

Jeudi
18 mars 2004

Fr.s. 2.- / € 1,30
N° 38636

JA 2300 La Chaux-de-Fonds

L'Impartial

ÉDITÉ À
LA CHAUX-DE-FONDS
DEPUIS 1881

Bibliothèque Publique
Case postale
Progrès 33
2305 La Chaux-de-Fonds

Relancer la création de parcs naturels

Environnement ■ *Les Neuchâtelois Didier Berberat et Gisèle Ory interpellent le Conseil fédéral sur l'abandon des projets*



Fin février, le Conseil fédéral avait annoncé qu'il bifait de ses priorités la création de parcs naturels régionaux. Deux députés neuchâtelois, Gisèle Ory et Didier Berberat, ont interpellé hier le Conseil fédéral sur ce changement de cap, estimant que les projets de parcs naturels aidai-

les régions rurales dans leurs efforts de diversification. Ici, le pont de La Rasse qui enjambe le Doubs, dont la région a fait l'objet, en 1997, du premier projet suisse de parc naturel.

PHOTO ARCH-MARCHON

■ page 25

À LA UNE

JURA BERNOIS

**Enseignants
et Pecaro**

■ page 13

CANTON DU JURA

**Criminalité en
forte baisse**

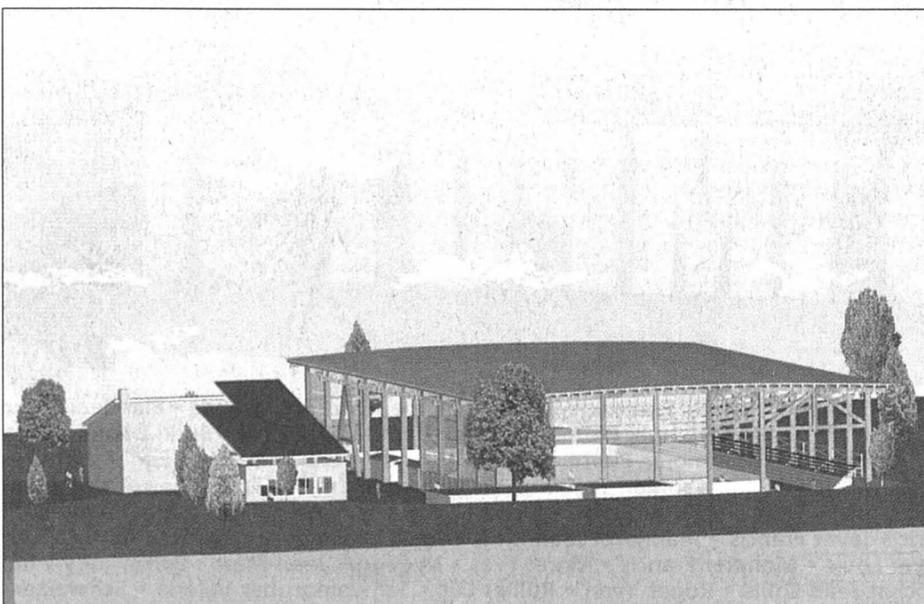
■ page 15

SOMMAIRE

Jeu Scratch	9
Télévision	17
Cinés-loisirs	19
Feuilleton	28
Dessin d'Elzingre	30
Bourse	31
Sports	32-37
Adresses pratiques	38
Carnet	39

Patineurs bientôt à l'abri?

Le Locle ■ *Le Conseil communal envisage de couvrir la patinoire du Communal*



Voici la nouvelle physionomie que pourrait avoir, dès cet automne, la patinoire du Communal, au-dessus du Locle, face au restaurant du Sporting. Un crédit de 1,8 million de francs sera soumis au législatif le 24 mars.

DOCUMENT SP-VILLE DU LOCLE

■ page 5

EMPLOI

Hauts et bas

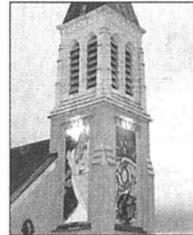
Dix-neuf licenciements annoncés chez Voumard Machines. Et des dizaines d'emplois créés dans le canton par un groupe américain. ■ page 3



LA CHAUX-DE-FONDS

Des menhirs!

Vivre La Chaux-de-Fonds remet ça en 2004. Après le succès du calendrier de l'Avent en 2002, une nouvelle opération aura lieu. ■ page 7



FOOTBALL

Isoz fait déblayer

Edmond Isoz, directeur de la Swiss Football League, a fait le forcing hier pour que la Charrière soit déblayée aujourd'hui. ■ page 33



Absurde galimatias

Les attentats de Madrid ont fondamentalement modifié la donne politique en Europe, mais aussi les relations transatlantiques. Si tout le monde réaffirme aujourd'hui sa volonté de combattre le terrorisme – plus effrayant que jamais – le discours se fragmente dès qu'il s'agit d'en analyser les causes, si tant est qu'on soit tenté de le faire. Car deux camps se sont formés au sein de la communauté internationale. Le premier, avec les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et Israël comme chefs de file, estime que le terrorisme doit être combattu, par tous les moyens, sans qu'il soit indispensable de se pencher sur les éventuelles raisons qui pourraient l'expliquer. Le second, avec notamment la France, l'Allemagne et maintenant l'Espagne, affiche la même détermination mais juge que le terrorisme – aussi illégitime soit-il – est lié à un déséquilibre fondamental qu'il s'agit de comprendre pour mieux éradiquer la violence. Ce qui explique pourquoi nombre de pays prennent aujourd'hui leurs distances avec la politique étrangère des Etats-Unis, portant un

coup sérieux au camp atlantiste conduit par Blair, Aznar et Berlusconi. Un phénomène aggravé par le fait que les motifs invoqués pour déclencher l'offensive contre l'Irak sont aujourd'hui discrédités. Or, ce sentiment est particulièrement pernicieux. Car il ne fait qu'accréditer les thèses des organisations terroristes comme Al-Qaïda lorsqu'elles affirment – dans un redoutable amalgame – vouloir combattre le nouveau croisé occidental. Une référence religieuse dont les Etats-Unis ont eux aussi abusé en répétant à satiété qu'ils prenaient la tête d'une lutte du Bien contre le Mal. Les événements récents montrent combien il devient urgent d'abandonner cet absurde galimatias politico-religieux. Pour sortir de la spirale infernale dans laquelle répression et terrorisme ne font que s'entretenir mutuellement, seule une reprise du dialogue à tous les niveaux paraît à même d'assurer des résultats dans la durée. C'est là, peut-être, le message que l'Europe pourrait faire passer.

Jacques Girard

OPINION

COUR D'ASSISES

Trafiquant condamné

Dix ans de prison et une expulsion à vie du territoire suisse: c'est ce qu'a infligé, hier, la Cour d'assises du canton de Neuchâtel à un homme d'une trentaine d'années. Lequel avait acheté plus de cinq kilos d'héroïne et 70 de produit de coupage, puis vendu au moins 3,6 kilos de drogue à des toxicomanes.

■ page 2

IRAK

Attentat à Bagdad

Un attentat a dévasté hier soir un hôtel de Bagdad, provoquant la mort d'au moins 28 personnes, selon un bilan encore provisoire. La déflagration, d'une extrême puissance, a dégagé une énorme colonne de fumée. Selon les sauveteurs, de nombreuses victimes pourraient encore se trouver sous les décombres.

■ page 29



La manifestation de Neuchâtel se veut un appel à la paix, comme ici à La Corogne. PHOTO KEYSTONE

Tous unis contre le terrorisme

Neuchâtel ■ Les associations espagnoles se mobilisent samedi

«Il n'est jamais trop tard pour dire non au terrorisme.» Même si neuf jours se seront écoulés depuis ce sinistre 11 mars qui a ébranlé leur pays et le monde, la manifestation que les ressortissants espagnols établis dans le canton de Neuchâtel organisent ce samedi, 20 mars, à Neuchâtel, garde tout son sens: apporter un appui aux victimes des attentats de Madrid et à leurs proches. «Nous demandons à chacun, dans la mesure du possible, d'apporter une fleur en symbole d'union», précise Francisco Valinas, un des acteurs de la coordination entre les associations espagnoles.

La manifestation débutera à 15h samedi, à proximité de la fontaine de la Justice, au cœur de Neuchâtel. Au terme d'un défilé à travers les rues, un ma-

nifeste sera lu par un enfant. Une banderole, en tête du cortège, réaffirmera l'attachement des participants à la paix et à la liberté et leur rejet catégorique du terrorisme. «C'est une manifestation de civisme, sans lien politique, insiste Francisco Valinas. Rien ne permet de justifier qu'on s'attaque aveuglément à des jeunes ou à des travailleurs, comme ce fut le cas le 11 mars.»

Ensemble des citoyens

L'appel des associations ibériques ne se limite pas à cette nationalité. Au contraire, elle s'adresse à tous les citoyens. «Un tel événement peut malheureusement survenir partout. Nous sommes tous concernés. Les 201 morts de Madrid proviennent d'ailleurs de nombreux pays différents», rappelle cet habitant de Neuchâtel natif de la Galice. /sdx

Par
Frédéric Mairy

De mémoire de procureur général, c'est «l'une des affaires les plus graves jugées par la Cour d'assises neuchâteloise ces dernières années». Elle s'est soldée hier par une peine de dix ans d'emprisonnement et une expulsion à vie du territoire suisse, infligée à un homme né en 1968 en Turquie. Son tort principal? Avoir acquis plus de 5 kilos d'héroïne et 70 kilos de produit de coupage, puis d'avoir vendu à une dizaine de personnes au moins 3,6 kilos de drogue entre le printemps 2002 et avril 2003. Un trafiquant dont Pierre Cornu a salué «la persévérance et l'organisation».

Car, pour faire tourner son commerce (la vente par métier a été retenue), l'homme disposait de quatre logements, de deux voitures, de faux papiers (il se trouvait en Suisse clandestinement) et de nombreux téléphones portables. Le trafiquant avait également des «méthodes commerciales pas trop mal pensées», vendant notamment de l'héroïne «pas trop pure» pour éviter des overdoses qui auraient attiré l'attention. Ajoutant à cela «une absence assez absolue de scrupules» et «des antécédents désastreux» (deux condamnations pour le même motif, une tentative d'évasion), le représentant du ministère public a requis une peine d'onze ans d'emprisonnement.

L'avocate du prévenu a reconnu d'emblée que certaines causes étaient «plus difficiles à défendre que d'autres». Et qu'elle n'avait, à sa disposition, que des moyens «assez minces» pour défendre son client. Parmi lesquels «un parcours de souffrance» initié dans son pays natal, l'homme étant kurde, ainsi qu'«un profond sentiment d'injustice» nourri notamment par l'interdiction de droit de visite à ses enfants d'une ancienne liaison en Suisse. D'où «une haine» à l'encontre de la justice, tenue pour responsable de sa situation.

Pas de quoi amadouer la cour, qui s'est rangée derrière les conclusions du ministère public. Son président Niels Sørensen relevant notamment «la haine du prévenu envers les toxicomanes» et la difficulté de ne pas expulser un homme «ayant passé la matinée à montrer son hostilité au système judiciaire suisse».

Complice «fragilisée»

Même si sa cause relevait du Tribunal correctionnel, la compagne du trafiquant a, elle aussi, été jugée hier matin. Complice «idéale» selon Pierre

Cornu, elle mettait en contact des toxicomanes et le trafiquant. Ce dernier l'«utilisant» d'autant plus facilement qu'elle se trouvait «fragilisée» par la grossesse d'un enfant conçu avec lui. Son avocat n'a d'ailleurs, dans sa plaidoirie, visé qu'un seul but: «trouver la meilleure solution» pour le bébé de sa cliente. Ce que la cour, à l'instar du mandant et du ministère public, a estimé être une peine de 18 mois de prison suspendue au profit d'un traitement dans une institution accueillant les mères et leurs enfants. /FDM



Le trafiquant vendait, dans le canton et ailleurs en Suisse, de l'héroïne pas trop pure pour éviter des overdoses qui auraient attiré l'attention. PHOTO KEYSTONE

Le CPMB connaît son nouveau patron

Formation ■ Le sous-directeur Christophe Pétremand sera bientôt directeur. Au cœur des défis à relever: l'attractivité

Change de tête au Centre cantonal de formation professionnelle des métiers du bâtiment (CPMB). Mais c'est une tête connue qui arrive, puisque le successeur du directeur Pierre Ingold, qui part en retraite, est son sous-directeur depuis trois ans, Christophe Pétremand. Du coup, c'est à lui que le CPMB cherche une remplaçante ou un remplaçant.

Quels enjeux devra affronter ce jeune (36 ans) futur direc-

teur? «Il nous faudra surtout améliorer l'image des métiers du bâtiment», répond Christophe Pétremand. Les parents et les jeunes ont parfois l'impression que ce sont des formations par défaut...» Atout sérieux dans leur manche: «Les entreprises de la région ont besoin d'apprentis spécialisés: il y a du travail!»

Violence à prévenir

Le recrutement tentera ainsi de repourvoir des formations (ferblanterie, monteur en

chauffage, ramoneurs, télématiciens...) souvent en manque chronique d'apprentis. Le CPMB espère aussi conserver la «petite hausse générale des effectifs enregistrée depuis deux ans». L'enjeu est aussi financier: «La nouvelle loi sur la formation professionnelle, qui est entrée en vigueur cette année et dont nous sentirons les effets en 2007, base les subventions fédérales sur le nombre d'apprentis formés. Et non plus sur les dépenses des institutions.»

Christophe Pétremand es-

père aussi pouvoir développer les formations préparant aux brevets et aux diplômes fédéraux, pour garder dans le canton ceux qui veulent approfondir leur savoir-faire. «Nous devons mieux leur montrer que nous proposons aussi cette offre.»

Et, pour que le CPMB jouisse «d'une certaine sérénité dans son enseignement», l'ingénieur et diplômé en gestion entend prévenir les problèmes de violence, dont l'augmentation est constatée «ici comme ailleurs.» / NHU

EN BREF

CONFÉRENCE ■ Dessine-moi un cerveau. Des millions de neurones interconnectés, des milliards d'informations échangées: en matière de réseau, internet n'a rien fait d'autre que de copier le cerveau. Mireille Jemelin, biochimiste, vient évoquer le fonctionnement de cet organe étonnant et encore mystérieux, au cours d'une conférence organisée par l'Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. A écouter l'esprit grand ouvert, ce soir à 20h, au lycée Jean-Piaget (salle L101), Neuchâtel. /comm-nhu

ORTHOGRAPHE ■ Sixième «Dictée des aînés». Ouverte à tous les amoureux de la langue française quel que soit leur âge, la «Dictée des aînés», sixième du nom, sera organisée demain, à 14h15, à l'aula des Jeunes-Rives de l'Université de Neuchâtel. Ses responsables (le Mouvement des aînés, Pro Senectute, l'Université du troisième âge et l'Institut de langue et civilisation française) l'annoncent «particulièrement corsée», digne de «départager des finalistes toujours plus aguerris». La dictée sera lue par l'avocat et comédien Max Kubler. /réd

PUBLICITÉ

MOINS D'IMPÔTS!

Amez-Droz Laurent • Authier Jean-Pierre • Balmer Jacques • Bauer Philippe • Béguin François • Béguin Philippe • Bernoulli Claude • Blandenier Christian • Borel Jean-Claude • Borsay Charles-Henri • Boss Christian • Botteron Yvan • Brunner Jean-Michel • Brunner Pierre-François • Burkhalter Didier • Burki Daniel • Castella Pierre • Cherix Blaise • Chevalier Daniel • Comte Raphaël • Cosandier Alain • Cottier Damien • De Montmollin Pierre • Debély Roland • Domjan Daniel • Egger Walter • Erard Jean • Erb Mathieu • Favre Francis • Fleury Marcel • Frey Claude • Froidevaux Michel • Geissbuhler Frédéric • Gerber André • Golay Pierre • Graber Viviane • Graber Rolf • Grandjean Raphaël • Grosjean Thierry • Guinand Charles-Edmond • Guth Pierre • Gutierrez Juan-Carlos • Habersaat François • Haemmerli André • Hiltbold Pierre • Humair Thérèse • Imhof Charlotte • Jakob Yves • Javet Cédric • Javet Francis • Jeanneret Jean-Marc • Jeannet Gregory • Kistler André • Kleiner Claude-Alain • Krügel Nicolas • Léger Cédric • Martin Eric • Matthey Bernard • Mayer Louis • Monnier Francis • Morel Yves • Nydegger Jean-Marc • Perrin Tony • Rais-Liechti Myriam • Reber François • Rémy Marc • Ribaux Philippe • Richter Yann • Rochat Jean-Louis • Roget Yvan • Rollier Luc • Schweingruber Valérie • Schweizer Philippe • Soldini Michel • Stähli Markus • Steinacher Werner • Storrer Pierre-Alain • Stoudmann Pierre-André • Stranieri Gaetano • Surdez Manuela • Tschanz Jacqueline • Tschoumy Huguette • Villa Pierfranco • Vuille Emmanuel • Walder Jean • Walter Roland • Walther René • Wälti Philippe • Wehrli Jean-François • Willener Walter • Zaugg Jean-Pierre • Zurruffin Piermarco • Zumsteg Bernard • Zuretti Jean-Carlo

Le biotech perce, la machine peine

Industrie ■ Le groupe américain Celgene s'installe dans le canton de Neuchâtel et devrait créer plus de 150 emplois. Dans le même temps, Voumard doit licencier et se restructurer

Par
Françoise Kuenzi

Celgene, Lam Research, Antelope Technologies, JBoss Group, sans parler des entreprises déjà acquises dont le nom n'a pas encore été dévoilé: la pêche américaine du Dews (Développement économique de Suisse occidentale) est, depuis l'an passé, quasi miraculeuse. En termes d'emplois, mais aussi de technologies, ces sociétés, dont certaines sont appelées à occuper pas loin de 200 personnes, devraient don-

ner au tissu économique neuchâtelois un nouvel élan.

Le dernier nom sur la liste, cité hier par le quotidien financier «L'Agefi», se nomme Celgene Corporation. Il s'agit d'un groupe établi dans le New Jersey et actif dans les traitements contre le cancer. Celgene a pris ses quartiers à Neuchâtel en décembre 2003, dans les locaux d'une fiduciaire. Les services de la promotion économique s'activent depuis quelques semaines pour lui trouver des locaux.

Deux lignes de production

Car Celgene va installer dans le canton deux lignes de production. La première devrait, d'ici environ un an, permettre la création d'une soixantaine d'emplois. Avec, à terme, un objectif de 150 à 200 personnes.

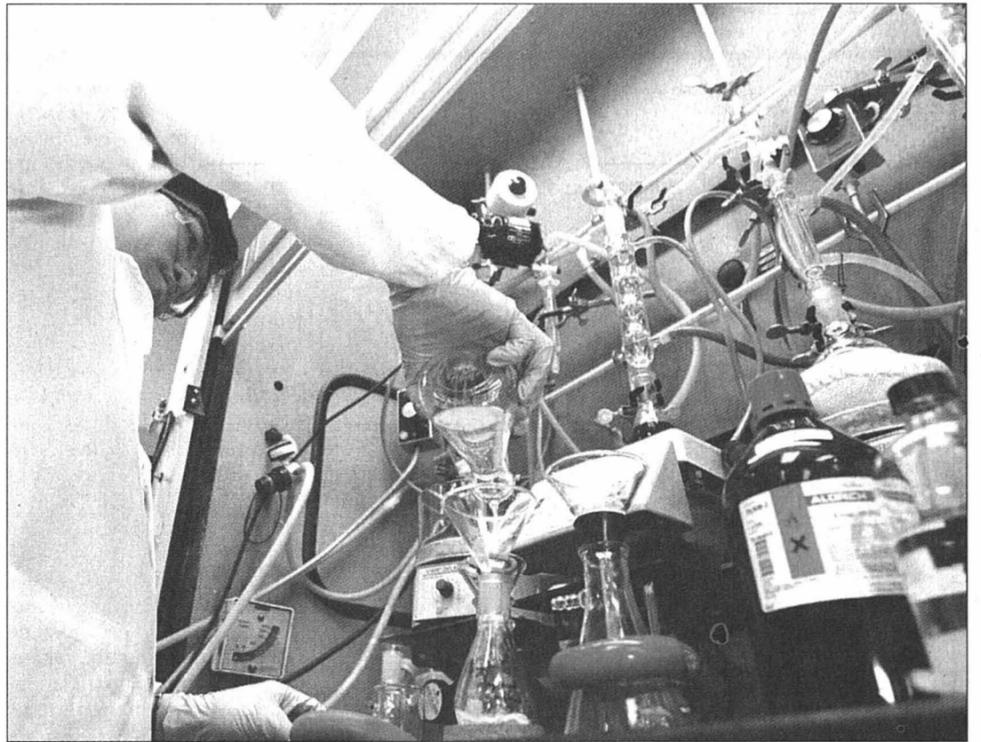
Directeur-adjoint du Développement économique neuchâtelois, Alpaslan Korkmaz se réjouit évidemment de cette annonce printanière. «Il est cependant difficile de réagir de ma-

nière officielle, étant donné que l'entreprise n'a pas encore souhaité annoncer sa venue.» C'est d'ailleurs aussi le cas de plusieurs autres sociétés, et pas des moindres, déjà établies dans le canton.

Quartier général européen

Celgene n'a pas encore fixé son choix sur un site de production en particulier. Dans le haut, le bas du canton? Mystère. Ce qui est sûr, en revanche, c'est qu'outre des lignes de production de médicaments (des molécules de traitement contre le cancer, lire ci-dessous), le groupe va également installer en terre neuchâteloise son quartier général pour l'Europe, l'Afrique et le Moyen-Orient.

Le pôle des biotechnologies est donc en train de se développer rapidement dans le canton, Baxter ayant ouvert la voie. «Nous attaquons ce marché de manière systématique, confirme Alpaslan Korkmaz, et nous sommes très heureux d'en récolter les fruits». On le comprend! /FRK



Celgene (ici une photo prise en 1998, lors de l'homologation du médicament Thalomid par les autorités américaines) n'a pas encore choisi ses locaux neuchâtelois. PHOTO KEYSTONE

Américains en force

Les entreprises américaines sont nombreuses à avoir cédé aux sirènes du Dews, organe dirigé par Francis Sermet et chargé d'attirer des sociétés étrangères dans les cantons de Neuchâtel, Vaud et Valais. Hier, «L'Agefi» citait Agilent et Honeywell, installées en terre vaudoise.

A Neuchâtel, le conseiller d'Etat Bernard Soguel avait mentionné récemment dans nos colonnes le nom de Lam Research, une compagnie qui n'a pas non plus, jusqu'ici, signalé sa présence. Cette société active dans les semi-conducteurs installera à La Chaux-de-Fonds, à la Combeta, des activités exclusivement tertiaires.

Trente à quarante emplois devraient être créés par l'entreprise, qui est basée en Californie et a réalisé en 2003 un chiffre d'affaires de 750 millions de dollars. /frk

Médicaments contre le cancer

Groupe basé dans le New Jersey et coté sur le Nasdaq américain, Celgene Corporation emploie environ 600 personnes aux Etats-Unis. Il a réalisé un chiffre d'affaires de 271 millions de dollars (340 millions de francs suisses) en 2003 et connaît une croissance à deux chiffres. Ses produits sont tous destinés à l'oncologie.

Produit phare du groupe, le médicament Thalomid, agréé par la très sévère FDA américaine, ne laisse pas les Européens indifférents: sa molécule, la thalidomide, avait en

effet été administrée dans les années 1950-1960 à des femmes enceintes pour guérir leurs migraines. Il avait causé des milliers de malformations à des fœtus. Le groupe Celgene n'existait évidemment pas.

Aujourd'hui, c'est contre certaines formes de cancer que le Thalomid est employé, et sous haute surveillance. Chaque cachet porte d'ailleurs un symbole de femme enceinte.

D'autres médicaments, comme le Revimid, sont actuellement en phase d'homologation. Ils sont tous destinés au traitement de cancers. /frk

Voumard: dix-neuf licenciements

Voumard Machines a pris hier la décision de licencier 19 collaborateurs sur ses sites de La Chaux-de-Fonds et d'Hauterive. Des mesures dictées par «une situation très tendue sur la plupart des marchés européens et mondiaux», selon un communiqué de l'entreprise, qui fait face à un recul «très important» de ses commandes depuis plus de deux ans.

Après une période de consultation (notre édition du 6 mars), la direction n'a finalement pas pu éviter de tailler

dans son effectif - 144 personnes actuellement. Dix personnes seront licenciées à La Chaux-de-Fonds et neuf à Hauterive. Le chômage partiel reste appliqué.

Un plan social a été négocié avec la commission du personnel. Il prend en compte, selon le communiqué, les charges de famille, l'âge et le nombre d'années de service. Un contrat a également été signé avec une entreprise chargée de l'accompagnement des personnes touchées par un licenciement.

Par ailleurs, la réorganisation de l'entreprise implique le déménagement d'une partie de la production à Haute-ri-ve.

«Plusieurs personnes changeront de site», explique Voumard. La partie est des bâtiments de La Chaux-de-Fonds sera «mise en veilleuse et, probablement, vendue».

L'entreprise souligne que les mesures prises, forcément difficiles à accepter, sont néanmoins «indispensables pour assurer un équilibre financier acceptable». /frk

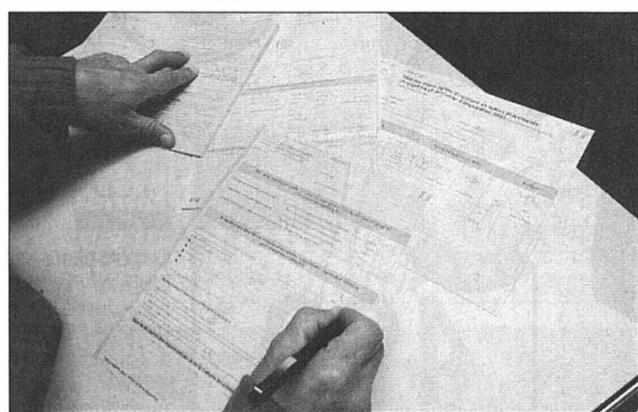
«Des craintes injustifiées»

Votations du 28 mars ■ Les auteurs de l'initiative «Pour une réduction des impôts pour tous» répondent aux inquiétudes

Alors qu'une partie des électeurs a sans doute déjà voté, le scrutin cantonal neuchâtelois du 28 mars continue de susciter prises de position et réactions. La Chambre neuchâteloise du commerce et de l'industrie (CNCI), où est née l'initiative «Pour une réduction des impôts pour tous», a ainsi répondu à l'inquiétude exprimée, ces derniers jours, par diverses associations et groupements des secteurs de la santé, de la formation et du social (notre édition de mardi).

Ces craintes, rappelle la CNCI, proviennent de milieux «qui dépendent directement de l'Etat ou qui reçoivent des subventions». Mais surtout, elles «ne sont pas justifiées», parce que «baisse d'impôts ne signifie pas démantèlement social».

Plus concrètement, les auteurs de l'initiative fiscale rappellent que l'application de leur texte ferait baisser de 70 millions «au plus» les recettes de l'Etat, soit «un peu plus de 4% en trois ans» de son budget annuel. Or, «dans une organisa-



Quels impôts après la déclaration? PHOTO ARCH-GALLEY

tion qui compte plus de 2700 collaborateurs (sans les écoles et les hôpitaux), on trouve forcément quelques économies à réaliser sans toucher aux subventions les plus nécessaires, en particulier celles dont bénéficient les personnes les plus défavorisées».

Un choix de société

Les initiateurs soulignent par ailleurs que la baisse des impôts «demandée par les différentes propositions soumises au vote est inférieure aux recettes automatiquement encaissées par le canton suite

à la taxation à 100% des rentes AVS et des rentes versées par les caisses de retraite».

En se prononçant sur ces propositions de diminution fiscale, les électeurs n'en feront pas moins, assure la CNCI, «un véritable choix de société». Soit ils souhaitent «maintenir Neuchâtel dans son état actuel de canton pauvre de façon à récupérer un maximum de subventions fédérales». Soit ils redonnent à Neuchâtel «une position de terre d'accueil des investisseurs», de manière à valoriser «les atouts qui permettraient

de créer progressivement assez de richesses de façon autonome pour faire vivre la population du canton sans être aux soins intensifs de la Confédération».

Un appétit qui rend méfiant

Or, actuellement, «les flux financiers privés (...) se méfient de plus en plus de l'appétit fiscal du canton». Même constat pour les personnes: l'encadrement moyen et supérieur des entreprises est «de plus en plus» assuré par des gens «qui, pour des raisons fiscales évidentes, préfèrent s'établir dans les cantons voisins». En chiffres, constatent les initiateurs, les impôts neuchâtelois dépassent de 27% la moyenne suisse, et l'endettement atteint 1,6 milliard de francs.

«S'est-on déjà demandé, interroge au passage la CNCI, si le danger concernant la perte de cohésion sociale ne pouvait provenir un jour de l'abandon dans les considérations politiques du poids déterminant des 75% de la population active dans le secteur privé. Pour soutenir une politique sociale digne de ce nom, il ne faut pas tuer la poule aux œufs d'or. Au contraire, il faut l'attirer.» /comm-jmp

En réseau contre les attaques cérébrales

Urgences ■ Collaboration avec Vaud et la Franche-Comté

Les spécialistes de Lausanne, de Neuchâtel et de la Franche-Comté (France) vont collaborer dans la prise en charge en urgence des attaques cérébrales. Centres hospitaliers et universités mettent en place un réseau d'informations en temps réel.

Ce programme de télé-neurologie-coopérative vient d'être accepté par l'Union européenne et la Confédération, et son lancement aura lieu le 7 avril, indique l'Université de Lausanne. Le concept est pré-

paré par l'EPFL, l'Université et le Chuv de Lausanne, l'hôpital des Cadolles de Neuchâtel, l'Université de Franche-Comté et le CHU de Besançon.

Le réseau sera construit autour d'internet, de webcams, d'agendas électroniques et de téléphones portables. Il permettra aux praticiens et neurologues un échange en temps réel d'informations cliniques et d'imageries biomédicales, d'hypothèses causales et de compétences pour une meilleure prise en charge des accidents vasculaires cérébraux. /ats



Les Cadolles participent au nouveau réseau. PHOTO ARCH-GALLEY

PUBLICITÉ

Cliquez sur :
jeux
Chaque semaine des prix à gagner.
L'Impartial
www.limpartial.ch

Carrefour



www.carrefour.ch

PRIX

1^{ère} semaine

ANNIVERSAIRE



1.20

AUJOURD'HUI, JEUDI 18 MARS

Barquette

Fraises
Origine : Maroc ou Espagne.
250 g

44 >>>
week-ends
de rêve à gagner au
Grand Hotel
Victoria-Jungfrau**



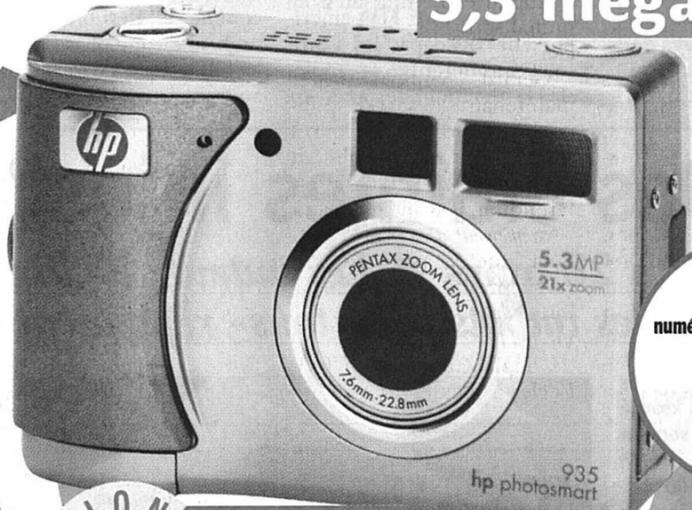
**Le règlement complet du jeu est disponible à l'accueil de votre magasin.



1/2
PRIX
~~26.90~~
13.45

Filet de carrelet
Origine : Hollande.
1 kg

DEMAIN, VENDREDI 19 MARS



5,3 mégapixels



* incluant la taxe anticipée de recyclage.

Carte mémoire numérique Kingston Secure 128 MB

79.-



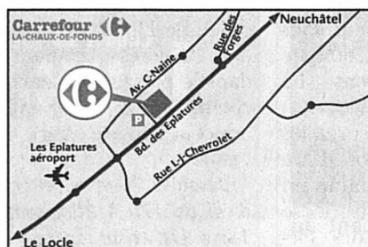
499.-*

LCD
3,8 cm

Gratuit : une carte SD 128 MB d'une valeur de Fr. 79.-

Caméra photo numérique HP C935
Objectif Pentax® (zoom optique 3 x, zoom total 21 x), résolution de 5,3 mégapixels. Carte mémoire SD 32 MO, déclencheur automatique, enregistrement de séquences vidéo avec son. Avec accu et câble de liaison USB.

APRÈS-DEMAIN, SAMEDI 20 MARS



CARREFOUR LA CHAUX-DE-FONDS
20, BD. D. EPLATURES - 2304 LA CHAUX-DE-FONDS
TEL. : 032 924 20 00
OUVERTURE LE LUNDI DE 13H A 18H30,
MARDI-MERCREDI ET VENDREDI DE 8H30 A 18H30,
LE JEUDI DE 8H30 A 20H ET LE SAMEDI DE 8H A 17H.

Carrefour
LA CHAUX-DE-FONDS
www.carrefour.ch



Certes couverte mais restant ouverte

Le Locle ■ Le Conseil communal envisage de couvrir la patinoire du Communal d'ici à cet automne. Un crédit de 1,8 million sera soumis mercredi prochain au législatif

Par
Jean-Claude Perrin,
Irène Brossard
et Daniel Droz

Si le Conseil général accepte le projet, le 24 mars prochain, et si les démarches administratives (oppositions) et de soumissions ne sont pas trop perturbées, la patinoire du Locle pourrait avoir son toit la saison prochaine. Autant dire que, pour tenir cette échéance, plusieurs obstacles restent à franchir. Néanmoins, le Conseil communal souhaite résoudre ce problème récurrent, qui se posait déjà au lendemain de la construction de la patinoire, inaugurée il y a 44 ans.

Couverte mais ouverte. Grâce à un crédit de 1,85 million (dont à déduire 180.000 francs du Sport-Toto), l'exécutif entend couvrir la patinoire du Communal (gradins y compris) avec des poutres et une superstructure de bois en lamellé-collé. Il affiche sa volonté de «mettre en valeur une matière régionale et l'espoir que le constructeur achète ce matériau à la Ville du Locle».

Des panneaux transparents, pour des raisons de qualité de glace essentiellement, seront posés sur les côtés ouest et nord, le côté sud restant totalement ouvert sur la nature.



La patinoire encore à ciel ouvert.

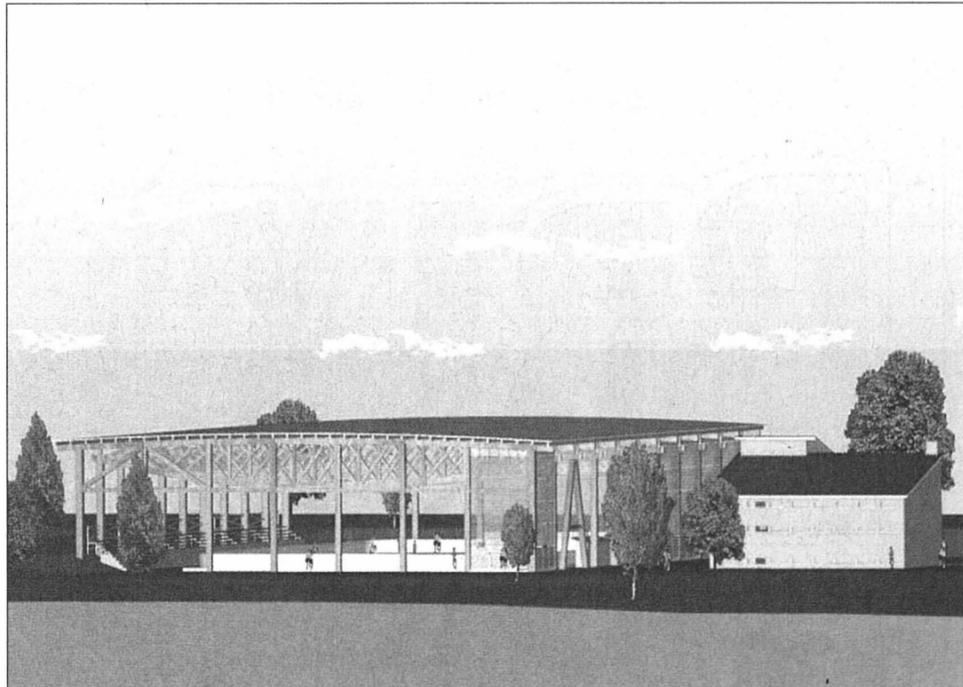
PHOTO PERRIN

Alternatives? «L'idéal, admet le président de la Ville, eût été de construire un nouveau volume fermé en annexe de la piste de glace existante.» Mais ce projet aurait coûté environ huit millions de francs, ce qui a obligé la commune à y renoncer. Elle a aussi finalement dit non au rachat de la couverture de la patinoire de Champéry, dès lors que la différence de prix entre cette acquisition et une réalisation neuve n'était pas vraiment significative.

Implantation. Bien que la construction s'annonce volumineuse (45,4 mètres de large, 68 mètres de long et une hau-

teur maximale de 12 mètres), elle devrait s'intégrer dans ce site d'une valeur paysagère reconnue et éviter de «ressembler à un cube Lego», selon l'expression du président de l'exécutif, Denis de la Reussille. D'où, notamment, l'option pour un toit plat et des façades transparentes.

Regrets et avantages. A ceux qui regretteraient le charme de cette patinoire à ciel ouvert, l'exécutif répond que, restant largement ouverte, elle ne donnera pas «l'impression d'enfermement». En revanche, les clubs utilisateurs, le HCL et le CPL, pourront organiser leurs manifestations,



La vue s'ouvrant sur la campagne sera préservée, grâce à l'absence d'éléments de fermeture verticaux.

DOCUMENT SP-VILLE DU LOCLE

compétitions et entraînements sans risque de renvoi. D'autre part, les leçons de gymnastique sur glace pourront être dispensées sans problème.

Tarifs. Aucune modification n'est prévue pour les entrées individuelles. En revanche, le prix des abonnements sera doublé et celui de l'heure de glace passera de 120 à 150

francs. De quoi augmenter les recettes de la patinoire, qui se montent actuellement à environ 20.000 francs. /JCP

Hockeyeurs et patineurs enthousiastes

Président du HC Le Locle, Gérard Santschi avoue sa satisfaction. «Nous attendions cela depuis de nombreuses années. Ça nous enlève une épine du pied. Tous les matches et tous les entraînements pourront avoir lieu», souligne-t-il. «C'est très bien pour les entraîneurs», ajoute le président, en rappelant que ceux-ci doivent se préoccuper de la météo avant du hockey sur glace. Le club compte six équipes. Elles pourront donc pratiquer leur sport favori sans devoir envisager un déplacement provisoire. A commencer par la première équipe, qui a fêté sa promotion en 2e ligue il y a

moins de deux semaines. Par ailleurs, il n'est pas exclu qu'au niveau du mouvement junior cantonal, une équipe de top niveau évolue au Communal sous le maillot du Locle.

Gérard Santschi attend maintenant la séance publique de ce soir et, surtout, le vote du Conseil général. Quant à l'éventualité d'un référendum, il avoue qu'il serait «extrêmement déçu». Et d'expliquer que la patinoire couverte profite «non seulement aux clubs mais aussi aux écoles et au public». Il a constaté, lors de déplacements du HC Le Locle à l'extérieur, qu'une

heure et demie avant les matches les patinoires sont bien utilisées par le public.

Le club a en outre accepté de participer à de petits travaux, notamment lors du démontage des tubulaires existants. Le Club des patineurs, d'une manière ou d'une autre, en fera de même.

Pour les enfants

Nicole Baillod, responsable du club, est enthousiaste en ce qui concerne la couverture de la patinoire. «Ce serait super, confie-t-elle. Pour tous ces enfants qui doivent aller s'entraîner à l'extérieur.»

Le Club des patineurs

compte 101 membres. Il a des soucis, à cause de la météo, à chaque fois qu'il organise une manifestation. Lors du gala de cette année, «on a eu de la chance», constate Nicole Baillod. A 6h, il pleuvait. A 8h, c'était fini. On aurait dû annuler une saison de préparation.

La situation actuelle contraignait aussi le club à s'assurer sans arrêt de la météo. Quand des clubs sont invités pour un concours, il faut prévoir deux dates et une solution de repli. C'est le cas, notamment, pour le derby jurassien qui aura lieu la saison prochaine sur les hauteurs du Communal. /dad

Terrain pour deux usines

Autre rapport soumis au législatif: deux entreprises de haute technologie souhaitent acquérir en pleine propriété un terrain de 1900 m² au Verger, pour y construire un petit bâtiment industriel.

La société DLK Technologies est active depuis 1991 dans le domaine des eaux usées industrielles. Elle emploie cinq spécialistes (techniciens, ingénieurs et biologistes). L'entreprise pourra ainsi poursuivre ses activités, actuellement dispersées, dans de bonnes conditions de production. Qui plus est, un nouveau produit est en développement, prometteur d'emplois.

L'autre société, UMC Technique SA, créée en 1998, œuvre dans la fabrication et la vente de composants en matériaux durs, en particulier en quartz, pour le marché de la recherche pétrolière. Avec cette implantation à la rue Jambé-Ducommun, espérée

pour fin 2004, ses activités, dont une partie sont actuellement menées à Paris, seront regroupées sur un site unique au Locle. De trois à cinq postes de travail devraient être créés.

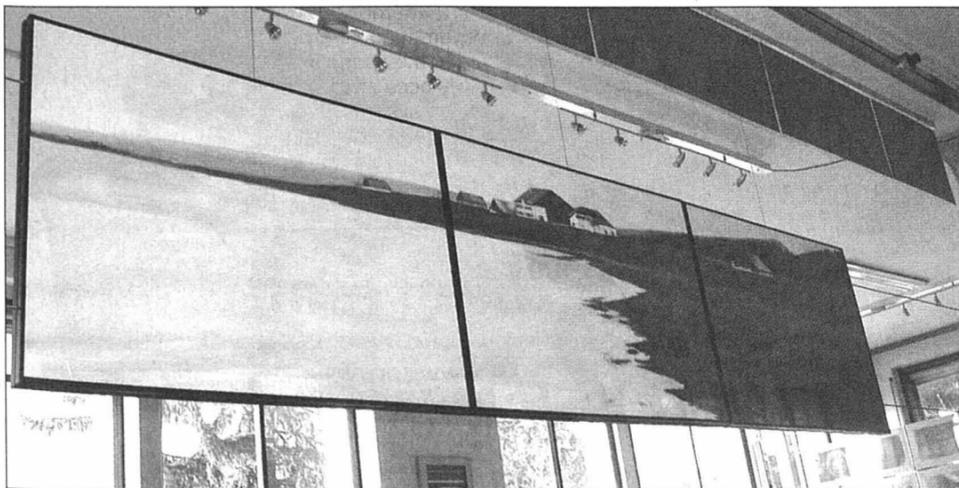
Le bâtiment prévu a été étudié pour s'intégrer au mieux dans ce quartier d'habitat individuel, au début du chemin des Aulnes. Le type de production ne causant pas de nuisances, cette implantation ne présente pas de problème particulier, estime le Conseil communal. Le prix proposé est de 40 fr. le mètre carré, frais d'équipement en sus.

Après cette vente, il ne restera qu'une parcelle industrielle disponible au Verger. «La Ville mène une étude pour trouver d'autres terrains sur la commune du Locle», précisait hier la conseillère communale Florence Perrin-Marti.

Nous présenterons ultérieurement le rapport concernant trois chantiers de rénovation du réseau d'eau. /ibr

Le Tabl'art, une galerie dans une usine

Le Locle ■ A la Joux-Pélichet 3, Anne et François Knellwolf ont installé des cimaises dans un lieu nimbé de souvenirs industriels. Leur première exposition dévoile un potentiel prometteur



En suspension dans l'espace, les tableaux de Denis Rebet dialoguent avec le paysage extérieur. Leur poésie se trouve renforcée par le contraste du cadre industriel.

PHOTO PERRIN

Perchée à la Joux-Pélichet 3, au Locle, il est une usine, surnommée «la fourmi», qui bruissait d'activité horlogère jusqu'à dans les années 1950. Elle a trouvé une nouvelle vie. Depuis quelques semaines, des cimaises ingénieusement accrochées ont remplacé les installations mécaniques. L'atelier est devenu une galerie d'art.

«Nous voulons réunir des jeunes talents qui ne trouvent pas toujours où exposer et présenter aussi des artistes confirmés», explique Anne Knellwolf, rompue à l'organisation et au soutien de diverses activités artistiques et de spectacle (Ancienne Poste, animations estivales de la place du

Marché, etc.). Avec son époux François, qui a créé la sculpture du Crêt-du-Locle - «l'homme à la boule», plaisante-t-elle -, ils habitent et travaillent dans cette grande bâtisse, où un étage s'est vidé il y a quelques mois. «On se lance», se sont-ils dit. Le 20 février dernier, entourés de 200 personnes, ils présentaient les premiers artistes à l'honneur dans cette nouvelle galerie, dénommée sympathiquement Le Tabl'art.

Hasard fortuit de ce premier accrochage, les photos d'Annick Vuille offrent comme un écho à l'activité industrielle passée. Elles figent des éléments de voiture, des pièces

rouillées, des traces sur les murs, des canettes en distributeur. Remarquables, les œuvres de la jeune femme de 28 ans, ancienne Locloise, font partie du dossier qui lui a permis de gagner son entrée à l'Ecole des beaux-arts de Genève.

En contrepoint, les peintures de Denis Rebet, traitées en triptyque, offrent le calme de la vallée de La Brévine et du lac des Taillères, diamant bleu dans le paysage, ou encore un chemin enneigé ouvrant sur la douceur laiteuse. /ibr

Jusqu'au 20 mars, jeudi et vendredi de 17h à 20h, samedi de 14h à 17h et sur rendez-vous, tél. 079 474 43 11

Offres valables du mardi 16 mars au samedi 20 mars 2004,
dans la limite des stocks disponibles.

Fraîcheur oblige!



les 100 g

2.30

au lieu de 2.80

Rôti de bœuf
(épaule), Suisse

En vente uniquement en self-service



Rôti de bœuf (épaule)
Natura-Beef Coop
Naturaplan, Suisse, les 100 g

En vente uniquement dans les
boucheries avec service traditionnel

2.70
au lieu de 3.20

TP 08-ROM F W12/04



les 100 g

1.85

au lieu de 2.70

Lard fumé
Coop Naturaplan



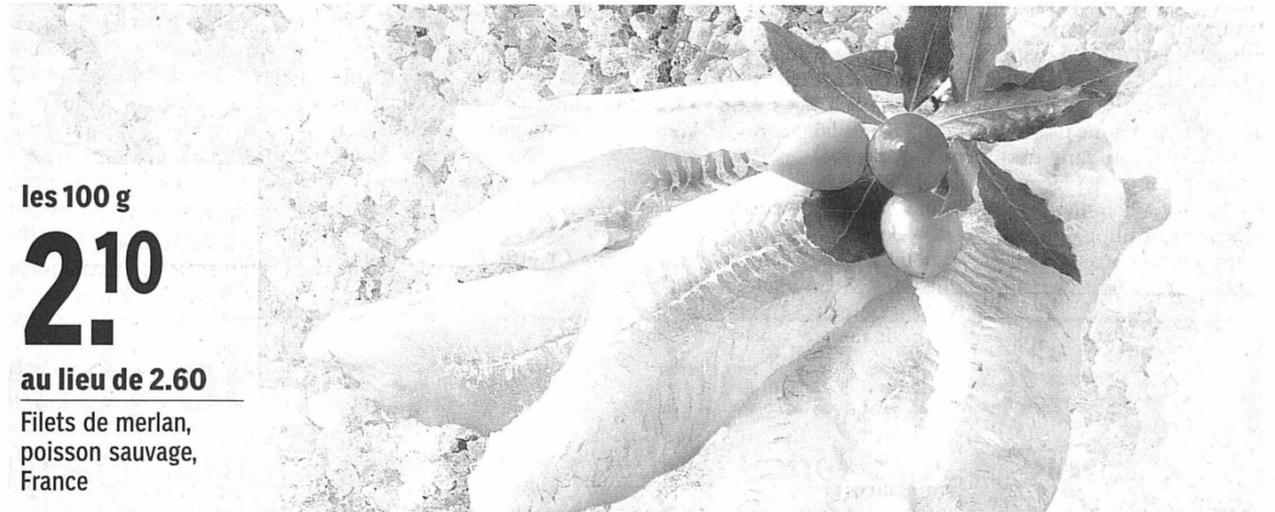
30%
de moins

les 100 g

2.10

au lieu de 2.60

Filets de merlan,
poisson sauvage,
France

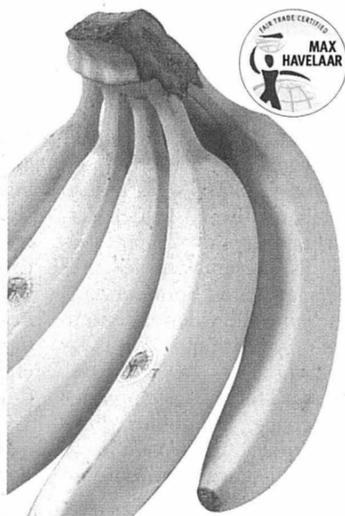


le kg

2.60

au lieu de 3.30

Bananes
Max Havelaar (sauf
Max Havelaar bio),
Costa Rica/
Colombie/Equateur



la botte de 1 kg

7.50

Asperges vertes,
Mexique/USA/
Espagne

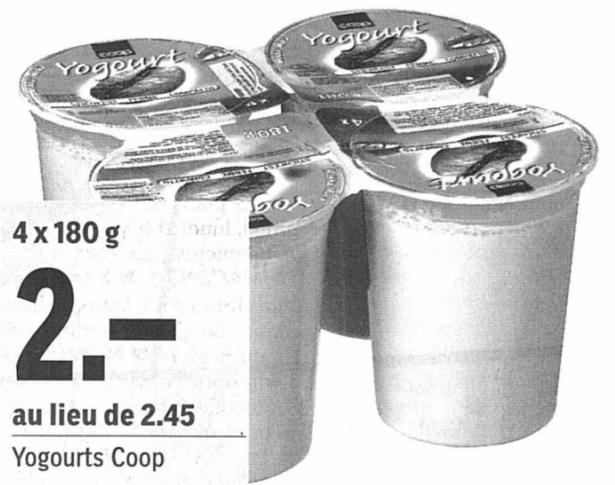


4 x 180 g

2.-

au lieu de 2.45

Yogourts Coop



ÉCOLE SECONDAIRE

Un nouveau directeur

J eune père de famille, sportif (il s'est illustré dans le cyclisme de compétition), amateur d'opéra, Laurent Feuz a été nommé par la commission scolaire de la ville de La Chaux-de-Fonds comme directeur à l'école secondaire. Il prendra ses fonctions à la rentrée d'août, succédant à Jean-Claude Leuba, qui prend sa retraite après vingt ans passés au conseil de direction et auquel la commission scolaire rend hommage.

Né en 1973 à La Chaux-de-Fonds, Laurent Feuz y a effectué une maturité scientifique. Après un an à l'Université de Lausanne, il a poursuivi ses études à Neuchâtel, où il a obtenu une licence en sciences et un certificat d'éducation physique. Il a complété sa formation par un certificat d'aptitudes pédagogiques. Il a été engagé à l'école secondaire de La Chaux-de-Fonds en août 1999, après y avoir effectué de nombreux remplacements. Depuis août 2002, il est sous-directeur au centre scolaire des Forges. Il suit actuellement la formation pour cadres de direction organisée sur le plan romand.



Laurent Feuz succède à Jean-Claude Leuba.

PHOTO LEUENBERGER

Laurent Feuz a également suivi une formation intensive sur l'évaluation du travail scolaire des élèves, ce qui lui a permis de dispenser plusieurs cours au Séminaire pédagogique de l'enseignement secondaire (actuellement HEP-Bejune). Il est engagé dans le processus cantonal de réforme du secondaire I. «Une grosse organisation, qui nous mènera en 2009, où les premiers élèves «réformés» sortiront de l'école obligatoire!», explique-t-il. Une réforme articulée sur trois piliers: réforme du plan d'étude, des structures et des évaluations. C'est un défi à relever: «Il faudra que le terrain soit bien préparé, qu'il y ait adhésion. J'aimerais construire avec les enseignants autour de cette réforme».

D'autre part, la société évolue, il faut y répondre par d'autres outils. «C'est aussi un défi, de gérer ce changement de société», qui ne pourra se faire que «dans un climat de confiance».

Ce qui l'a poussé à postuler? «Par nature, la fonction m'intéressait». Et aussi le désir de travailler dans la continuité, «conserver les forces que l'école a pu mettre en place, notamment ces campagnes de prévention contre la violence, les maladies...»

Laurent Feuz se réjouit de prendre ses fonctions. «J'ai la chance d'être très bien intégré dans l'équipe de direction», et «cela me permettra aussi d'amener un certain nombre d'idées au niveau de la gestion du centre, dans toute sa complexité». /comm-cld

Des menhirs pour l'Avent

Vivre La Chaux-de-Fonds ■ Après le succès phénoménal du calendrier en 2002, l'association présente un projet totalement novateur pour décembre

Par
Daniel Droz

Forte d'environ 300 membres, Vivre La Chaux-de-Fonds a tenu son assemblée générale ordinaire, mardi soir à la Halle aux enchères, en présence d'une trentaine de personnes. Présidée par Jean-Marcel Jolliat, l'association se porte bien. En 2003, elle a enregistré un bénéfice d'un peu plus de 19.000 francs.

Passé et futur proches ont été évoqués. Parmi les points forts de 2004, la nouvelle mouture des calendriers de l'Avent n'a pas manqué d'attirer l'attention.

Responsable du projet, Marc Wenger en a tracé les grandes lignes. «C'est la deuxième fois que nous avons deux gros événements la même année, a-t-il signalé, en évoquant Les Vivamitiés'2004 (voir encadré). A l'avenir, nous allons mieux les échelonner.»

Pour l'Avent, cette année, les organisateurs entendent faire différemment qu'il y a deux ans. Première nouveauté: en 2002, les 25 rendez-vous du calendrier avaient eu lieu en 25 lieux différents. Pour 2004, il y aura «une réunion en un endroit fédérateur, soit le parc Gallet», a expliqué Marc Wenger.

Le concept, lui, sera aussi novateur. «L'idée est de revenir à nos origines celtes», a souligné le responsable du calendrier. Des totems ou menhirs de 4 m de haut seront confectionnés. «Par les écoles, comme en 2002, s'est réjoui Marc Wenger. Un conteur narrera une histoire chaque soir. Il faut que ça soit dynamique.» Les organisateurs sont d'ailleurs à la recherche d'un animateur ou d'une animatrice de site.

Quant au «menhir», «il y en a un. Il a été testé grandeur nature dans le bas du canton. Il a résisté à l'hiver».

Le budget de cette manifestation se monte à 121.680 francs. Il est bouclé à 50%. «La Ville a joué le jeu de manière substantielle, de même que le secteur privé», a noté Marc Wenger. Le projet occupe 25 personnes bénévoles.

Pour sa part, le président Jean-Marcel Jolliat est revenu sur les activités de l'année dernière. Ce ne sont pas moins de 4000 personnes qui sont passées par l'ancien ABM durant la Braderie. Vivre La Chaux-de-Fonds y avait installé une cave à jazz. Par ailleurs, le repas de la Saint-Sylvestre à Polyexpo s'est avéré un franc succès. En complément du défilé aux flambeaux, il sera reconduit cette année.

Vandalisme: l'opération sapin abandonnée

Ce ne sera pas le cas de l'opération des sapins en pots. Si 95 d'entre eux ont été vendus à des commerçants pour animer la période de Noël, le vandalisme a été trop important. «Des sapins entiers ont été coupés», a expliqué Jean-Marcel Jolliat. Vivre La Chaux-de-Fonds renonce donc à reconduire l'opération. Quant à l'illumination d'Espaceité, elle «a fait des envieux dans de nombreuses capitales européennes», a ironisé le président.

Celui-ci a repris le poste occupé par Pierre-André Sommer en cours d'année. Ce dernier, qui travaille dans le Bas, «ne pouvait plus assumer cette charge». A noter encore l'arrivée au sein du comité de Laurent Iff et François Kiener. /DAD



En 2002, l'opération du calendrier de l'Avent (ici au temple de l'Abeille) avait connu un succès phénoménal.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

Les Vivamitiés'2004 présentées

La conseillère communale Lise Berthet a remercié tous «ceux qui s'engagent là-dedans». Et de souligner que «Les Vivamitiés, c'est une très bonne idée». La directrice des Affaires culturelles n'a pas manqué de rappeler qu'elle a passé son enfance à 16 kilomètres de la Belgique, et de la Flandre en particulier. Elle a aussi estimé que «renouer les contacts avec Frameries, c'est une bonne chose».

Lors de l'assemblée, le président du comité d'organisa-

tion des Vivamitiés'2004 Charles-André Comtesse a rappelé la genèse de cette entreprise qui fera découvrir aux Chaux-de-Fonnières la Flandre, la Wallonie et Bruxelles (voir notre édition du vendredi 27 février). «Ce n'est plus un projet, c'est une réalité», a-t-il déclaré. L'événement aura «une ampleur incomparable par rapport à Italie 2002, notamment avec des expositions de bande dessinée de renommée internationale».

Interrogé quant à la gran-

deur du budget (environ 900.000 francs), il a indiqué que «80% sont bouclés». Et de préciser: «Si nous n'atteignons pas nos ambitions au niveau des liquidités, certaines manifestations seront abandonnées.»

Le président de Vivre La Chaux-de-Fonds Jean-Marcel Jolliat, lui, a lancé un appel pour trouver un responsable du merchandising, un autre pour le sponsoring et un secrétaire général, ainsi que des gens pour la commission du protocole. /dad

MÉMENTO DU HAUT-DOUBS

DE GARDE ■ Médecins. Le Russey: Dr Roge Yves, tél. 03 81 43 70 27. Maïche: Dr Solmon, tél. 03 81 64 06 09. ■ Pharmacies. Villers-le-Lac: Tournoux, tél. 03 81 68 05 40. Le Russey: Braun Paulin, tél. 03 81 43 72 15. ■ Dentistes. Dr Tison, Morteau, tél. 03 81 67 98 00.

CINÉMA ■ L'Atalante, Morteau. «Company», jeudi 19h30, vendredi, samedi, mardi 20h30, dimanche 18h. ■ Le Paris, Morteau. «Malabar Princess», vendredi 14h30 et 21h, dimanche 16h15 et 18h30, mardi 14h30 et 21h. «Retour à Cold Mountain», vendredi 18h, dimanche 21h. «Podium», jeudi 18h15, vendredi 23h15, samedi 16h30, lundi 21h. «Paycheck», jeudi 20h30, samedi 21h et 23h30, lundi 18h30. «Peter Pan», samedi 14h et 18h30, mardi 18h30. «Frère des ours», dimanche 10h30 et 14h.

■ Salle Saint-Michel, Maïche. «Podium», vendredi 20h45, dimanche 18h, mardi 20h. «Les rivières pourpres 2», dimanche 20h30, lundi 20h. «Les 11 commandements», mercredi 18h. ■ ANIMATIONS ■ Montlebon. Jeudi 18h, scierie Simonin, rencontre du groupe culture de Haute Région. ■ Morteau. Samedi, portes ouvertes à l'école et au collège Jeanne-d'Arc. Samedi et dimanche, MJC, stage de fitness et step. ■ Villers-le-Lac. Samedi, fête de la Saint-Joseph aux Bassots. Samedi

20h, souper dansant de la Française.

EXPOSITIONS ■ Les Gras. Samedi et dimanche, salle des fêtes, exposition des artistes méconnus. ■ Maïche. Bibliothèque et château du Désert, «L'Afrique ancestrale». ■ Morteau. Château Pertusier, «Portraits de femmes, portraits de fleurs». Samedi de 9h à 19h et dimanche de 9h à 17h, culture et artisanat par Aide à l'enfance tibétaine.

CONCERTS ■ Damprichard. Samedi 20h30, salle polyvalente, Chœurs de l'Armée rouge. ■ Les Fins. Vendredi 20h30, salle d'animation rurale, «Mille Chœurs pour un regard». ■ CONFÉRENCE ■ Villers-le-Lac. Mardi 20h15, salle des fêtes, «La vieillesse n'est pas forcément un naufrage», par Jalmaly. ■ SCÈNES DU HAUT-DOUBS ■ Morteau. Location ouverte pour «On ne badine pas avec l'amour», mercredi 31 mars au théâtre municipal. ■ Pontarlier. Jeudi 20h30, théâtre Bernard Blier, «Thérèse Raquin», de Zola. ■ THÉÂTRE ■ Grand-Combe-Châteleu. Vendredi et samedi 20h30 et dimanche 17h30, salle du Pré-Rondot, «I love you... Sherry, chérie» et «Ce n'est pas la place qui manque».

VIE ASSOCIATIVE. Villers-le-Lac. Dimanche, Défilé des Anciens d'AFN.



Depuis mardi à 18h jusqu'à hier à la même heure, l'équipe de piquet au poste permanent du SIS est intervenue à six reprises.

Interventions ambulance. A La Chaux-de-Fonds, mardi à 19h39, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; au Locle, à 21h07, pour un malaise, avec le Smur et transport à l'hôpital de La Chaux-

de-Fonds; au Locle, à 21h42, pour un malaise, avec transport à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds; à La Chaux-de-Fonds, hier à 2h12, pour un malaise, avec transport à l'hôpital; au Locle, à 13h13, pour un transfert vers l'hôpital de La Chaux-de-Fonds; à La Chaux-de-Fonds, à 15h19, pour un malaise, avec transport à l'hôpital. /comm-réd

SOCIÉTÉS LOCALES DE LA CHAUX-DE-FONDS

Les communications des sociétés locales paraissent chaque jeudi, mais les programmes permanents, seulement le premier jeudi du mois.

LES AMIS DE LA NATURE ■ Chalet La Serment, 20 et 21 mars, gardien: V. Simonin. Vendredi, 20h, match au loto à la Maison du peuple.

CLUB ALPIN SUISSE ■ Samedi et dimanche, Grande-Lui, 3509 m, cabane de l'A Neuve, org. F. Wildi. Samedi, course à définir; stamm au local dès 18h, Paix 129. Chalets Mont-d'Amin et Pradières ouverts.

CLUB DE JASS LES 5-SIX

LA CHAUX-DE-FONDS

Le non du TCS à la zone de rencontre

La section Jura neuchâtelois du Touring club suisse (TCS) nous a fait parvenir sa prise de position sur l'aménagement de la zone de rencontre soumis au vote populaire le 28 mars. Elle se prononce contre le projet des autorités communales.

Le TCS constate d'abord que la circulation sur le Pod sera «transférée sur des rues aux gabarits et équipements inadéquats». A ses yeux, les trajets proposés sont «compliqués et sinueux». De plus, ils passent dans des secteurs d'habitation et à proximité de collèges. Conclusion: «Le projet multiplie les carrefours et endroits à risques et étale les nuisances et dangers à des zones encore calmes et sûres.» Par ailleurs, le TCS estime que la suppression du «carrousel» de la Grande Fontaine coupe la liaison entre les quartiers nord-est-sud-est de la ville et «oblige l'emprunt d'itinéraires lents et complexes».

Enfin, la section des Montagnes neuchâteloises du club d'automobilistes dénonce l'absence d'estimation des coûts de l'équipement des rues collectrices sur lesquelles le trafic serait reporté, coûts qu'il imagine «très importants». /ron

ANDRÉ BÜHLER



Boucherie-charcuterie
Rue du Grenier 3
Tél. 032 968 44 56 - Fax 032 968 51 37
+ répondeur
2300 La Chaux-de-Fonds
Nos médailles d'or
Jambon de campagne
Saucisson neuchâtelois

GRAND LOTO

Amis de la Nature

Systeme fribourgeois



sicli MATÉRIEL INCENDIE SA
TOUS MATÉRIELS DE LUTTE CONTRE LE FEU

Tout pour votre sécurité
CHRISTIAN HUGUENIN
Représentant

Sombaille 26
2300 La Chaux-de-Fonds
Bureau 032 725 53 55
Tél. + fax 032 968 11 14

**Vendredi
19 mars
2004**

**Maison
du Peuple**
Serre 68
La Chaux-de-Fonds
à 20 heures
précises

Enfants admis dès 12 ans
accompagnés d'un adulte

Quine Fr. 40.-
Double Fr. 80.-
Carton Fr. 120.-

2 royales
hors abonnement
Fr. 100.-; 200.-; 500.-
Fr. 2.- la carte
3 cartes Fr. 5.-
Tour gratuit



Terios 4x4: technique robuste et élégance
De série avec double airbag et ABS
Équipement complet, climatisation
Terios dès Fr. 23 990.-

DAIHATSU
GARAGE des STADES
A. Miche & B. Helbling
Charrière 85 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 68 13

PAUL EHRBAR SA
Bières + Eaux minérales
Tél. 926 26 26

Rue du Parc 135
La Chaux-de-Fonds



Abonnement à Fr. 12.- pour 25 tours
3 abonnements = 1 abonnement gratuit
PAR PERSONNE

Cartes supplémentaires: 50 centimes
Quines uniquement en bons CID

Coin non fumeur Lototronic

Un grand merci aux annonceurs qui ont permis la réalisation de cette annonce

132-146333

**Toujours bien conseillé
par le magasin spécialisé**

CORSETS LINGERIE
LOUISIANNE

L. Zollinger
Passage Léopold-Robert 4
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 968 42 50

MASONI
BOUCHERIE
CHEVALINE

J.-L. Masoni
Maîtrise fédérale
Vente en gros - Détail
Tél. 032 968 28 15
Rue du Stand 8 - La Chaux-de-Fonds

Unielec
HUGUENIN & NISSILLE ÉLECTRICITÉ

Installation courant fort
Téléphone • Domotique
Câblage de réseaux informatiques

Le Bas-Monsieur 11
2332 LA CIBOURG
Tél. 032 968 30 66

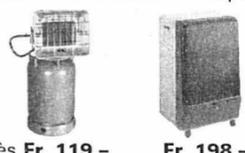
Votre salle de bains
... votre chauffage

Voegtli SA

Installations sanitaires
Chauffage, dépannages

La Chaux-de-Fonds
Le Locle
Tél. 032 926 20 60
Fax 032 926 20 65

**Le chauffage propre
pour chaque maison**
Émetteurs sur bouteille ou Super Ser



Dès Fr. 119.- Fr. 198.-
La quincaillerie et les arts ménagers
Toulefer SA
Place de l'Hôtel-de-Ville
La Chaux-de-Fonds

*Cave
des
Saint-
Martin*

Georges-Edouard Vacher
Caves des Saint-Martin
2088 CRESSIER
Tél. 032 757 10 59 - Fax 032 757 35 50

*Egalement ouvert le samedi
de 10 heures à 12 heures*

L'enfant n'est pas une marchandise



STOP TRAFIC D'ENFANTS

Envoyez-moi votre documentation sur:

- la campagne "Stop trafic d'enfants"
- le parrainage
- le bénévolat dans ma région

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ NPA/Lieu _____
Tel. _____ E-mail _____

CCP: 10-11504-8

Terre des hommes • En Budron C8 • 1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tél. 021/654 66 66 • Fax 021/654 66 77 • E-mail info@tdh.ch • www.tdh.ch

Terre des hommes

**ADRÉNALINE
GARANTIE.**



ATTACHEZ VOS CEINTURES.



Laissez libre cours à vos envies d'aventure et de liberté. Sportive accomplie, la nouvelle Lancer Wagon illustre avec brio les succès de Mitsubishi en rallye. 135 ch (moteur 2.0 DOHC 16V), châssis sport surbaissé, jantes alu 16", climatisation et 6 airbags. 2.0 Sport: 27'990.- net. Modèle 1.6 Comfort: 23'890.- net seulement.

LANCER. THE NEW MITSUBISHI DRIVE ALIVE

www.mitsubishi.ch



EN BREF

LE LOCLE ■ Ramassage de papier. Ce samedi, en collaboration avec les services de la voirie du Locle, Le Locle Natation (LLN) organise un ramassage de vieux papier. Solidement ficelés, pour éviter tout

problème en cas de pluie, les paquets (pas de carton ni d'emballage plastique) doivent être disposés le samedi matin, avant 7 heures, à l'emplacement habituel des ordures. /réd

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117.
- **Feu:** 118.
- **Urgence-santé et ambulance:** 144.

LA CHAUX-DE-FONDS

- **Permanence médicale:** 144.
- **Dentiste de garde:** 144.
- **Pharmacie d'office:** Sunstore, Centre Métropole, jusqu'à 19h30, ensuite Police locale tél. 032 913 10 17.
- **Heures de turbinage, Usine du Châtelot:** 0-24h, 2 turbines (sous réserve de modification). Répondeur: 032 732 49 88.

BIBLIOTHÈQUES

- **Bibliothèque de la Ville:** lu 14-20h, ma-je 10-20h, ve 10-19h, sa 10-16h.
- **Bibliothèque des Jeunes I (Ronde 9):** lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
- **Bibliothèque des Jeunes II (Président Wilson):** lu-ve 13h45-18h, sa 10-12h.
- **Ludothèque:** lu/je 15h30-18h; ma 15h30-19h.
- **Bibliothèque chrétienne «Le Papyrus» Parc 84,** lu-ve 16-19h, sa 9-12h.

PISCINES

- **Piscine des Arêtes:** lu/je/di 9-18h; ma 9-19h; me/ve 10-21h; sa 10-12h/14-20h.

PATINOIRES DES MÊLÈZES

- **Piste couverte:** lu/ma 9-11h30/14-15h45, me 9-11h45/14h45-15h45, je 9-10h30/14-15h45, ve 9-12h/14-15h45, sa 14-15h45/20h30-22h (sauf en cas de match); di 9-11h45/15-16h45.
 - **Piste ouverte:** tous les jours 9-11h45/14-16h45/20-22h.
- Pour le hockey public, prière de consulter le programme hebdomadaire affiché à l'entrée.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Zone de rencontre** Exposition du projet, locaux de l'ancien ABM, av. Léopold-Robert 12, 14h-19h.
- **Conservatoire** Salle Faller, audition de piano, classe de Nicolas Farine, 19h30.
- **Club 44** Serre 64, «Eau-seours d'une ressource naturelle en danger», conférence par André Musy, 20h.

DEMAIN

- **Zone de rencontre** Exposition du projet, locaux de l'ancien ABM, av. Léopold-Robert 12, 14h-19h.
- **Conservatoire** Salle Faller, audition de percussion, classe

d'Alexandre Nussbaum, 19h30.

- **L'Heure bleue, théâtre** «Thérèse Raquin», d'Emile Zola, par le théâtre des Osses de Givisiez, mise en scène Gisèle Sallin, 20h30.
- **Zap Théâtre** Numa-Droz 137, «Le Tombeur», de Robert Lamoureux, 20h30.
- **Le P'tit Paris** Concert de Benjamin Jendly, 21h.
- **Bikini Test** Seethings + In Vitro, 21h30.
- **Dany's Bar** Soirée latino avec DJ Luis, dès 22h, dans la cave.

LE LOCLE

- **Pharmacie de service:** du Casino, Daniel-JeanRichard 39, jusqu'à 20h (en dehors de ces heures, 032 931 10 17).
- **Permanence médicale:** 144. Lu-ve de 8h à 18h, permanence médico-chirurgicale (hôpital) 032 933 61 11.
- **Centre de puériculture:** consultations ma 14-17h30, rue des Envers 1. Permanence tél. le matin de 8h à 9h, 032 913 34 23.
- **Dentiste de garde:** 144.
- **Vétérinaire de garde:** le tél. de votre vétérinaire renseigne

BIBLIOTHÈQUES

- **Bibliothèque de la ville:** lu-ve 14h30-18h30, sa 10-12h.
- **Bibliothèque des jeunes:** lu-ve 13h30-18h, sa 10-12h.
- **Ludothèque:** lu/ma/je/ve 15h30-17h30, sa 9h-11h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Hôtel de ville** Rez-de-chaussée, exposition de Renata Savini (peintures) et Georges Savini (photographies), heures d'ouverture des bureaux.
- **Hôtel de ville** Remise du Mérite loclois, 19h.
- **Salle des musées** M.-A.-Calame 6, séance de présentation du projet de la couverture de la patinoire du Communal par le Conseil communal, 20h15.

DEMAIN

- **Hôtel de ville** Rez-de-chaussée, exposition de Renata Savini (peintures) et Georges Savini (photographies), heures d'ouverture des bureaux.
- **Temple** Concert de l'harmonie de la Musique scolaire et de la fanfare La Sociale, 20h.
- **Comœdia** Théâtre de la Combe-Girard, «Le Saut du lit», vaudeville en deux actes de R. Cooney et J. Chapman, 20h30.

Haut Récif inaugure son chez-soi

La Chaux-de-Fonds ■ Créé il y a un an, le centre pour femmes immigrées est un succès. Il a déménagé rue du Doubs 32

Propos recueillis par
Robert Nussbaum

Haut Récif, qu'est-ce que c'est?

Karin Phildius Barry (présidente): Un centre de rencontres et d'échanges interculturels pour femmes créé à La Chaux-de-Fonds il y a un an. Il vise à l'intégration des femmes immigrées. Et nous avons constaté que cette intégration passe d'abord par des cours de français. Pour résumer, notre spécificité est d'avoir ouvert un espace femmes, avec une garderie et des cours d'alphabétisation qu'on est les seuls à dispenser à La Chaux-de-Fonds.

Qui sont les femmes qui viennent à Haut Récif?

Sylvie Bayram (coordinatrice): Elles viennent de tous horizons et c'est ce qui fait la richesse du lieu. Actuellement, elles sont 62, de 16 nationalités, principalement réfugiées mais pas uniquement. Elles viennent surtout de Bosnie, de Turquie et du Sri Lanka.

Le centre répondait-il à un besoin?

S.B.: Oui, absolument. Il y a peu d'endroits pour accueillir les femmes immigrées, un lieu où l'on se retrouve et apprend le français. Notre atout, c'est qu'elles peuvent venir avec leurs enfants.

Est-il suffisamment connu?

S.B.: Le bouche-à-oreille fonctionne très bien. Mais nous aimerions toucher d'autres communautés, latino-américaines, africaines.



Dès l'ouverture des nouveaux locaux, les femmes sont venues chargées de gâteaux pour fêter l'inauguration, avec musique et lâcher de ballons pour les enfants. PHOTO LEUENBERGER

Un premier bilan, après une année d'activité?

K.P.B.: Une nette croissance. On a commencé avec huit cours au printemps. La participation a doublé en automne. Nous avons aussi eu du succès auprès de femmes suisses qui se sont engagées. En plus de quatre personnes payées à temps très partiel, nous comptons une bonne quinzaine de bénévoles pour les cours, la garderie. Mais nous en cherchons encore!

Après une année à la cure du Grand Temple, vous inaugu-

rez vos locaux rue du Doubs 32. Quels avantages?

K.P.B.: Deux petites salles et une plus spacieuse, avec bientôt une cuisine pour organiser des repas. On y gagne en espace et en visibilité.

S.B.: Nous avons eu beaucoup de chance à la cure, mais maintenant on est chez nous!

Que vous manque-t-il?

K.P.B.: Assurer notre financement pour l'avenir, bien que nous soyons aujourd'hui soutenus par la Commission fédérale des étrangers, l'Etat et la Ville. Nous allons maintenant

mettre l'accent sur la recherche de membres passifs.

Vous tenez tout à l'heure (hier) votre assemblée. Le point principal à l'ordre du jour?

S.B.: Fêter notre premier anniversaire, souhaiter la bienvenue dans nos nouveaux locaux et remercier les personnes qui ont permis ce beau début! /RON

Haut Récif, Doubs 32, La Chaux-de-Fonds, permanence le mercredi de 14h à 17h; tél. 032 968 62 42; CCP 17-170832-5

Un auditoire entièrement captivé

La Chaux-de-Fonds ■ Présentés par l'agence Ardente, les Solistes de Sofia et deux enfants prodiges ont ravi

Assister à un concert des Solistes de Sofia est un enchantement. Raffinement, sensibilité brillent à travers une substance sonore pure et transparente comme du cristal. Et cela dans le «Divertimento» de Mozart et la «Sonata a quattro» de Rossini, œuvres parmi d'autres au programme mardi soir au Grand Temple, à La Chaux-de-Fonds.

Les quatorze exécutants sont tous issus de la même école de violon. C'est rare aujourd'hui.

La «Sérénade» de Tchaïkovski les unit dans une sonorité suave et ample. On croirait entendre un seul voluptueux instrument. Le chef Plamen Djourov place la partition dans un climat de ferveur de la meilleure tradition. Sans sentimentalisme ni grandiloquence, il donne à l'œuvre une déchirante intensité. Puis le talent de coloriste de Djourov répand une saveur de terroir sur les danses de Bartok. Complices, les solistes baignent ici dans une sorte d'unisson spirituel.

Ils ne constituent pas une rareté dans l'histoire de la musique. Menuhin, Milstein, Szezyng, Zukermann et d'autres ont maîtrisé leur instrument dès l'enfance.

Nés dans des familles où les valeurs culturelles font partie de la vie normale, suivis par une enseignante de talent, Paul Gershwint, 13 ans, et Fédor Roudine, 11 ans, progressent d'une façon si étonnante que leur présentation en public est logique.

Accompagnés, paternellement, par les Solistes de Sofia,

mardi soir, ils ont joué Bach, «Concerto pour deux violons», Sarasate et Saint-Saëns. Ils ont tout, maîtrise technique, justesse, jusqu'à la grâce de l'ignorer. Ils sont les grands de demain et lorsqu'ils sortent de scène, ils s'amuse comme tous les enfants, dans la neige de la cour du temple en l'occurrence.

Ce concert, présenté par l'agence culturelle Ardente, longuement applaudi, a été honoré de trois bis: Britten, musique bulgare et Corelli. /ddc

PUBLICITÉ

Scratch L'Impartial

de 100'000 francs de lots!

PEUGEOT MANOR

3 Peugeot 206 Look, 2 semaines de rêve au Club Med de Djerba pour 2 personnes, 4 TV LCD 20", 4 week-ends dans des capitales européennes, 10 chronos Certina, 300 bons d'achat de Fr. 50.-

Règlement: Scratch est un jeu gratuit sans obligation d'achat. Il est ouvert à tous à l'exception des collaborateurs de la SNP Société Neuchâteloise de Presse SA et de leur famille directe, des collaborateurs de Publicitas Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds, des diffuseurs des quotidiens L'Express et L'Impartial, des collaborateurs de Manor Marin et La Chaux-de-Fonds. Les prix ne peuvent pas être convertis en espèce. Tout recours à la voie juridique est exclu.

Jeu No 1 du 13 au 19 mars 2004

Vos numéros gagnants du jeudi 18 mars

42 47 39 5 30 26

Chaque jour, du samedi au vendredi, grattez sur votre carte les pastilles correspondant aux numéros publiés. Un symbole apparaît. Si vous avez découvert trois symboles identiques sur une même ligne, vous avez gagné le lot mentionné à gauche de la ligne. Appelez alors le 032 910 20 35, entre 9 h et 12 h. Vous avez au plus tard 2 jours ouvrables pour vous annoncer. Attention: la validité des cartes est d'une semaine (indiqué sur la carte). Les cartes sont distribuées chaque samedi avec L'Express et L'Impartial. Vous n'avez rien gagné cette semaine? Votre carte vous offre une deuxième chance de gain en vous permettant de participer au grand tirage au sort final. Instructions mentionnées au dos de votre carte. Pour toute question au sujet du jeu Scratch, veuillez appeler le 032 910 20 35 entre 9 h et 12 h, du lundi au vendredi.

Grand jeu SMS

141 A gagner aujourd'hui: 3 billets de cinéma

Le code du jour: DUO SCRATCH GB

Comment participer:

1. Sur votre mobile, rubrique message, choisissez rédiger message.
2. Tapez **DUO SCRATCH GB**
3. Envoyez le message au numéro 141 (Fr. 0,80/SMS)
4. Une fois votre message envoyé, vous recevrez une confirmation de participation. Les gagnants seront tirés au sort et avisés personnellement par SMS.

Vous pouvez également participer par carte postale. Inscrivez votre réponse sur carte postale avec vos prénoms, noms, adresses et No de téléphone. Déposez la carte à la réception de L'Express (rue St-Maurice 4, Neuchâtel) ou de L'Impartial (rue Neuve 14, La Chaux-de-Fonds).

Polyexpo La Chaux-de-Fonds + accessoires

SALON DE L'AUTO D'OCCASION

PLUS DE
200
voitures d'occasion

de toutes marques

12 mois*
eurotax **GARANTIE**
uniquement pour les voitures identifiées eurotax

Jeu 18 mars de 14 h à 22 h
Vendredi 19 mars de 14 h à 22 h
Samedi 20 mars de 10 h à 20 h
Dimanche 21 mars de 10 h à 18 h

ENTRÉE GRATUITE
ENTRÉE GRATUITE
ENTRÉE GRATUITE

PRÉSENTÉES PAR LES GARAGES:
Asticher SA
de l'Esplanade
P. Ruckstuhl SA
des Forges, Antifora SA
des Montagnes, Grandjean Michel SA
Pansport Autos SA
Proietti SA

avis divers

FRANC-MAÇONNERIE
1717-2004 Bientôt trois siècles de réflexion sur l'éthique, les libertés, la recherche de la Vérité et la pratique de la tolérance... Nous ne sommes pas secrets mais discrets. Nous sommes contre les sectes. Nous sommes des Francs-maçons. Si vous désirez mieux nous connaître, écrivez-nous. Association cosmos, case postale 36, 2034 Peseux. contact@loge-cosmos.ch www.loge-cosmos.ch 028-433324

GE Capital Bank

KAUFMANN
La griffe de qualité
Quincaillerie, acier, outillage, art de la table
La Chaux-de-Fonds - www.kaufmann-fil.ch

winterthur
Winterthur-Assurances
Agence générale
Pierre-André Theubet
La Chaux-de-Fonds

Jec Import sa
Accessoires Autos
032/426 50 55
BASSECOURT
Jura

grb
Métal
XFORCE
www.grb.ch

avis divers

LES BONNS PLANS
DU 12/03 AU 3/04/04

POUR 1.-RECEVEZ DE PLUS 2300.- EN CHÈQUE CADEAU

lignum neuchâtel

section neuchâtel sia

Le bois et moi...

Le bois et moi...

Cycle de conférences 2004	
Samedi 20 mars 2004	10h00 à 12h00
Thématique Introduction	Le bois dans l'art de bâtir, de l'âge de la pierre à nos jours M. Jacques Bujard, chef du service cantonal de la protection des monuments et des sites
Orateur	M. Roland Schweitzer, professeur à l'EPFL, co-directeur du cycle postgrade bois
Lieu Divers	Musée d'archéologie Laténium, Hauterive
Prix d'entrée	Explications brèves sur le bâtiment Fr. 30.-

028432437/DUO

LES BONNS PLANS
DU 12/03 AU 3/04/04

POUR 1.-RECEVEZ DE PLUS 2300.- EN CHÈQUE CADEAU

lignum neuchâtel

section neuchâtel sia

Le bois et moi...

Le bois et moi...

Cycle de conférences 2004	
Samedi 20 mars 2004	10h00 à 12h00
Thématique Introduction	Le bois dans l'art de bâtir, de l'âge de la pierre à nos jours M. Jacques Bujard, chef du service cantonal de la protection des monuments et des sites
Orateur	M. Roland Schweitzer, professeur à l'EPFL, co-directeur du cycle postgrade bois
Lieu Divers	Musée d'archéologie Laténium, Hauterive
Prix d'entrée	Explications brèves sur le bâtiment Fr. 30.-

028432437/DUO

avis divers

ABRIS - Préaux - Couverts

fixes OU mobiles

www.mobitec.ch
mobitec@worldcom.ch

Mobitec
2000 Neuchâtel
Tél. 032 724 03 56

Dick Optique
132-144249
Av. Léopold-Robert 64
Tél. 032 913 68 33
La Chaux-de-Fonds

GPS PALM-GARMIN
J-F BERBERAT
L.-Robert 102

avis divers

Ce jeudi
De 8 h à 12 h - 13 h 30 à 20 h

20%

sur tout le magasin
excepté accessoires Cartier et St-Laurent

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

Avant de l'acheter, essayez votre baignoire ou votre douche FUST!

Le bien-être wellness pour votre santé:

- ✓ Massages à l'air et à l'eau pour la colonne vertébrale, la nuque et les jambes
- ✓ Favorise une meilleure circulation sanguine
- ✓ Redynamise les muscles et les tissus
- ✓ Action thérapeutique de l'eau
- ✓ Baignoires à formes ergonomiques
- ✓ Buses de massage réglables individuellement
- ✓ Plus de cinquante formes au choix
- ✓ Utilisable aussi comme baignoire normale

Semaines d'actions en mars!
Seulement Fr. 2900.-
pour passer de la baignoire au whirlpool!

Les arguments FUST:

- Cinq centres de test **waterfont** pour essayer baignoires et douches (pour réserver votre heure de test: 0848 559 111)
- Planification individuelle sur mesure (amenez avec vous le plan de votre salle de bain!)
- Transformation complète clés en mains
- Garantie de prix fixes et de prix bas
- Des marques de pointe dans le domaine wellness: Jacuzzi, hansgrohe, Albatros

CUISINES / BAINS RÉNOVATION **made in switzerland** **FUST**

www.fust.ch

ÉLÉGANCE, CUIR ET LUXE.

LA NOUVELLE HYUNDAI ELANTRA.

La 5 portes exclusive avec intérieur en cuir.

Moteur 2.0 CVT, 143 ch, ABS, système antipatinage, airbags double et latéraux, climatisation automatique, direction assistée, lève-glaces électriques, verrouillage central à télécommande et système d'alarme, jantes en alliage léger, sièges en cuir, décor en bois, radio/CD Panasonic, tout compris pour **Fr. 26'990.-**

Avec boîte automatique + Fr. 1'500.-

Intéressantes offres de leasing chez votre concessionnaire HYUNDAI.

Tout compris HYUNDAI

CONCESSIONNAIRES REGIONAUX: Cornaux: Peter Automobiles, Tél: 032/757 17 57. La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, Tél: 032/926 40 50. NE-Serrières: Garage «Chez Georges», G. Jeanneret, Tél: 032/731 75 73. CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Cortaillod: Garage P.-A. Torche, Tél: 032 842 10 60. Les Verrières: Garage «Franco Suisse» Jimmy Nowacki, Tél: 032/866 13 55.

Avec HYUNDAI, le N° 1 coréen, profitez des trois ans de garantie usine!

Création d'un espace convivial

Fleurier ■ Le chantier de l'agrandissement du centre Migros touche à sa fin. Il reste maintenant à aménager la place devant le commerce

Par **Mariano De Cristofano**

Après plus de deux ans de travaux, l'agrandissement du centre commercial Migros à Fleurier touche à sa fin. Il s'agit maintenant d'aménager la place sise devant le magasin. Le Conseil communal entend créer un espace convivial et invite le Conseil général, qui se réunira le 23 mars prochain, à voter un crédit muni de la clause d'urgence pour mener les travaux nécessaires.

La volonté de Migros de transformer son magasin a débouché sur la réfection des rues Lequin et Vaucher, en est et en

ouest, la réalisation des travaux liés à l'évacuation des eaux claires d'Entre-deux-Clos (centre des Perce-Neige) et le remodelage de la place sise au sud de la Grand-Rue. Au début mai, le géant orange inaugurera son commerce agrandi. Mais d'ici là, le Conseil communal souhaite achever un travail de longue haleine en aménageant la place située au nord du magasin, soit devant celui-ci.

Le plan spécial adopté à l'époque par le Conseil général prévoit certains aménagements. Mais cela pose quelques problèmes, auxquels l'exécutif entend remédier avec de nouvelles propositions. Il est maintenant ques-

tion de créer «un espace convivial, un lieu d'échange qui permettra aux sociétés locales d'effectuer leur promotion au centre du village, ainsi que la tenue d'autres activités socioculturelles».

Le projet définitif comprend la création de gares à chariots sous la marquise du magasin (ruelle Lequin) et devant celui-ci. Des bancs y prendront également place, un arrêt de bus sera créé et un râtelier à vélos installé. La place au nord sera pavée dans le style de la place du Marché, le tour des arbres – protégés par le plan spécial – sera refait, de même que la fontaine. Tout sera situé sur un même niveau. Notons encore le déplacement du candélabre, de l'hydrante et la pose d'un tableau électrique pour les besoins des activités qui se dérouleront sur la place.

Après Migros, Manor

Au chapitre financier, le rapport du Conseil communal souligne que Migros prendra à sa charge les gares à chariots et leurs fondations en béton, voire la construction de l'abri d'attente pour le bus. Le reste est à charge de la commune et se monte à 85.000 francs. «En acceptant ce crédit, vous permettez de renforcer la place marchande de Fleurier et d'assurer une meilleure cohabitation des piétons, automobilistes et des transports publics», précise l'exécutif.

Afin de mener à bien les travaux d'ici l'inauguration du début mai, le Conseil communal sollicite la clause d'urgence. Dans l'hypothèse où la clause d'urgence viendrait à être refusée par le Conseil général, le Conseil communal retirera sa demande de crédit de l'ordre du jour, afin de laisser un espace temps important avant la réalisation de ce chantier. Toutefois, il ne sera plus possible de réaliser la place sur un seul niveau et l'amélioration de la sécurité devrait être également remise à plus tard.

Mardi prochain, le Conseil général devra se prononcer sur l'adoption d'un autre plan spécial. Il s'agit cette fois de permettre au magasin Manor de s'agrandir. «Les premiers contacts échangés avec l'aménagiste et l'architecte, ainsi que le maître d'œuvre datent de novembre 2001. Les propriétaires s'y étant pris suffisamment tôt, ce dossier n'a pas dû être traité dans l'urgence et le calendrier fixé par Manor (travaux en 2005) est parfaitement respecté», souligne le Conseil communal.

Manor prévoit d'augmenter très nettement sa surface de vente, en passant de 780 m² à 1600 mètre carrés. Pour doubler la grandeur du magasin, il est prévu de construire un nouveau bâtiment qui sera accolé à l'ouest de l'immeuble actuel. /MDC

Oui unanime pour l'absinthe

Val-de-Travers ■ Le Conseil des Etats lève l'interdiction

La décision n'a pas fait un pli. Hier matin, le Conseil des Etats a accepté de supprimer l'interdiction frappant la fée verte inscrite dans la loi sur les denrées alimentaires. Une position adoptée à l'unanimité. Il restera à franchir maintenant le cap du Conseil national.

Le vote de la chambre du peuple pourrait intervenir au mois de juin. Dans ce cas également, l'issue du scrutin devrait être positive. L'absinthe n'effraie plus. D'ailleurs, même le Conseil fédéral soutient la fée. Vendredi dernier, il prenait position sur l'initiative parlementaire de Jean-Claude Cornu, à l'origine de la demande de suppression de l'interdiction de la fée verte. Les sept Sages ont recommandé aux chambres fédérales d'approuver la proposition de lever la prohibition. Ils ont déjà été suivis par les sénateurs.

L'interdiction de l'absinthe a disparu de la Constitution fédérale à l'occasion de la dernière révision de la charte fondamentale, entrée en vigueur au 1er janvier 2000. Cette suppression ouvrait la porte à la révision de la loi sur les denrées alimentaires, étant entendu qu'il est plus simple et plus facile de changer une loi que de modifier la Constitution.



L'absinthe a franchi une nouvelle étape pour retrouver sa légalité. PHOTO MARCHON

La décision prise hier matin par le Conseil des Etats correspond aux vœux de l'association Région Val-de-Travers, maître d'œuvre du dossier de la libéralisation de l'absinthe. En effet, il était souhaité une suppression pure et simple de l'interdiction, sans définition explicite du produit absinthe. Le but est que l'absinthe soit considérée comme un bitter, sans limitation de la teneur en alcool à 45 degrés. Avec une définition, l'absinthe pourrait être produite par tous et partout en Suisse. Rappelons encore que la Région travaille à l'obtention d'une appellation d'origine contrôlée. /MDC



Les Travaux publics fleurisants ont déjà commencé à s'occuper de la fontaine. Elle ne disparaîtra pas. PHOTO DE CRISTOFANO

Dialogue contre le joint

La Fontenelle ■ Le Drop-in explique la toxicodépendance

Les parents d'adolescents actuels ont certainement eu la tentation, dans leur jeunesse, de tirer une fois sur un joint. Cependant, la consommation de cannabis chez les jeunes les préoccupe d'autant plus actuellement qu'ils éprouvent beaucoup de peine à y faire face dans une atmosphère de dialogue et de respect mutuel. Mardi soir, l'association des parents d'élèves de La Fontenelle (Apelf) a pu faire venir deux collaborateurs du Drop-in de Neuchâtel, Valérie Wenger Pheulpin et Clément Descoedres, pour explorer les pistes de la prévention, sans forcément donner dans la psychiatrie et en évitant l'écueil moralisateur.

La Fontenelle n'est pas à proprement parler un collège calme. Ni un établissement où la plupart de ses élèves sont des accros du joint. Le centre scolaire secondaire du Val-de-Ruz est touché par les mêmes problèmes de société que ses homologues urbains, quoiqu'avec un peu de retard. Catherine Raetz, présidente de l'Apelf, a simplement rappelé que la consommation de cannabis pouvait généralement se retrouver même chez des enfants entrés en classe d'orientation. Soit de plus en plus jeune, généralement pour «faire comme les copains» et de «temps en temps». Le Drop-in travaille activement avec diverses écoles du secondaire supérieur du canton pour sensibiliser les adeptes du cannabis aux effets secondaires et aux risques de devenir complètement toxicodépendants. «Nous avons l'impression que ce tra-

vail d'écoute, de dialogue et de responsabilisation porte ses fruits, même si chaque personne plus ou moins dépendante de drogues a sa propre histoire, ses propres raisons d'y recourir et sa propre sensibilité au produit», ont expliqué les deux intervenants.

Signes de mal-être

Les questions des parents ont toutes tourné mardi soir sur le rôle éducatif des adultes confrontés à un jeune toxicodépendant, que ce soit à cause de la fumette ou d'autres formes de dépendances, comme la télévision, l'ordinateur ou l'alcool. «Comment peut-on voir si notre enfant prend des substances illicites?», ont-ils demandé. «Préoccupez-vous plutôt de voir si votre enfant va bien, a répondu Clément Descoedres. Les signes de mal-être peuvent se traduire dans les résultats scolaires. Demandez-vous, si ça va mal, si la relation que vous entretenez avec lui est saine, s'il se sent à l'aise en société. Dialoguez, mettez la loi à la maison et efforcez-vous de la faire respecter. N'hésitez pas à consulter un professionnel ou une personne de confiance en cas de problème.»

A l'heure où un quart des adolescents suisses touchent au cannabis, il est encore bon de rappeler que la consommation de ce produit, sous forme de marijuana ou de haschisch, est interdite et dangereuse pour la santé. De l'avis des invités de l'Apelf, une éventuelle dépénalisation ne dispensera pas les acteurs de l'éducation des enfants – parents, enseignants et adultes – de remplir leur rôle, avec ou sans aide. /PHC

Les statistiques en liberté sous verre

Neuchâtel ■ 239 postes de travail répartis sur 13 étages. En avril, tous les collaborateurs auront intégré la tour de l'OFS

Elle est intrigante. On la regarde, on se demande ce qu'elle cache, cette grande dame de verre. Elle reste discrète. Mais on apprendra bien vite que cette silhouette gracile de 50 mètres de haut et 14 de large accueille déjà près de 200 collaborateurs de l'Office fédéral de la statistique (OFS) à Neuchâtel.

Et oui, il s'agit de la tour de l'OFS dont les travaux (qui ont débuté à la fin de l'année

2000) sont presque terminés. La tour pourra accueillir 239 postes de travail répartis sur les treize étages. Elle sera officiellement inaugurée le 25 mai en présence du conseiller fédéral Pascal Couchepin.

Progressivement, et jusqu'en avril, les 500 collaborateurs de l'OFS viendront à Neuchâtel dans le bâtiment principal ou dans la tour. Pour l'heure, il reste encore 80 personnes qui travaillent à Berne et une quarantaine

dans d'autres bureaux à Neuchâtel.

Toutes les tâches qui nécessitent un grand espace se feront dans le bâtiment principal. «Nous avons besoin de très grands bureaux pour le recensement, quand nous engageons une certaine de personnes de manière temporaire.»

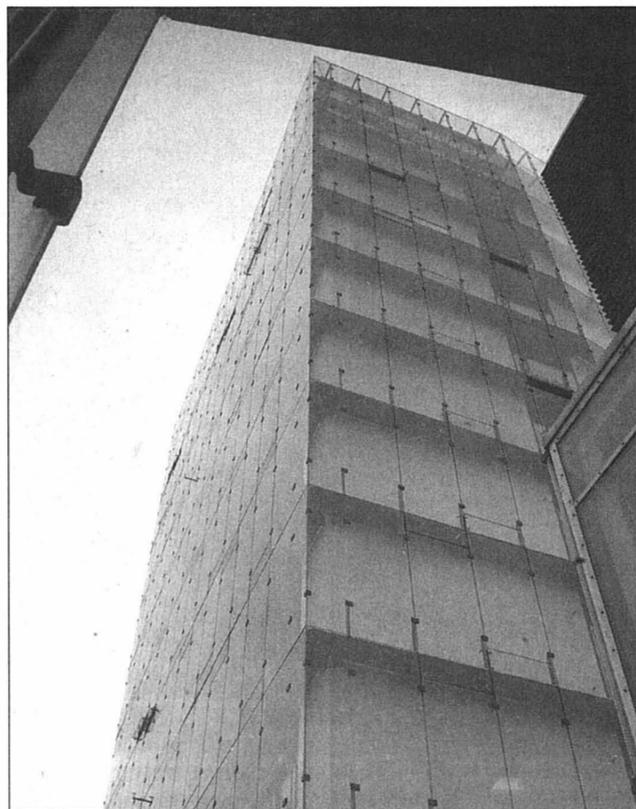
Des conférences au sommet

La tour, elle, comprend 63 bureaux individuels et 88 bureaux à deux places. Le 80% du travail effectué dans la tour concerne l'analyse de statistiques.

La tour comprend également neuf salles de conférence, dont une grande salle en attique avec une installation audiovisuelle très moderne. «On peut accueillir une cinquantaine de personnes autour d'une table ou une centaine en alignant les chaises. Nous serons aussi prêt à louer cet espace en fonction de nos disponibilités», déclare Werner Hänni, chef de la division des services centraux. Excepté l'espace culturel au rez-de-chaussée, qui sera public, tous les autres étages seront réservés au personnel.

De plus en plus de Romands

Une façade en verre enveloppe les murs en béton de la tour, qui sont eux-mêmes recouverts d'un matériau isolant. Cette enveloppe de verre sert de protection contre le vent, mais il est encore possible d'ouvrir les fenêtres aux étages supérieurs même lorsque le vent souffle. L'espace d'environ 60 centimètres compris entre le béton et le verre sert par ailleurs à réguler les variations thermiques de l'extérieur, grâce à des clapets



Une tour de 50 mètres de haut et 14 de large. PHOTO MARCHON

PUBLICITÉ

MOINS D'IMPÔTS!
Votations du 28 mars



Yvan Perrin
Conseiller national

Ne tuons pas la poule aux oeufs d'or. Pour financer les prestations sociales, l'Etat a besoin de contribuables aisés. Il faut les garder chez nous.

Je voterai 2 x oui
à moins d'impôts!

en donnant ma préférence à l'initiative



UDC
du canton de Neuchâtel

INVITATION à l'exposition des FordChampions

du 19 au 21 mars 2004

Nouveau: Focus C-Max Le monospace sportif et élégant

Fr. 2'000.- de prime de reprise

Livrable en motorisation 1.8 et 2.0 essence, 1.6 et 2.0 T diesel

Offre leasing
Champions
5.9%

CONCOURS
pour petits et grands
Rafraîchissements
offerts

Contrôle de la vue offert
par Stehlin opticiens

Heures d'ouverture:

Vendredi et samedi de 9h00 à 19h00

Dimanche de 10h00 à 17h00



La technologie en mouvement



Les stars de l'exposition:
Offres Champions

Ka • Fiesta

Focus • Fusion

Mondeo • Galaxy

Maverick

Vous économisez
de Fr. 1'900.-
à Fr. 7'400.-

Offres spéciales
sur véhicules
de stock

132-146621/010

GARAGE
DES 3 ROIS SA

LA CHAUX-DE-FONDS
Bd des Eplatures 8
Tél. 032 926 81 81

LE LOCLE
Rue de France°51
Tél. 032 931 24 31
www.3rois.ch

Tous les chemins mènent à BÔLE!



Pas de problèmes de parcage

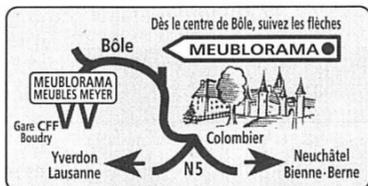
GRAND P GRATUIT 60 places

Venez choisir votre mobilier dans
le grand centre de l'ameublement.
Un choix unique dans le canton.

OUVERT:

la semaine,
de 9h à 12h et de 13h30 à 18h30;

le samedi,
de 9h à 12h et de 13h30 à 17h;
lundi matin fermé



026-432879/010

meublorama
BÔLE (près de la Gare CFF de Boudry)

La Boutique
Les Habits du Cœur
Programme pour chômeurs
Serre 79 - Tél. 032 913 18 19

**LA COLLECTION
PRINTEMPS - ÉTÉ
HOMMES ET FEMMES
vous attends!**

Merci à nos donateurs!

132-146738

véhicules

À VENDRE
**OPEL
CALIBRA
2.0 16V**

De fin 1993,
155 000 km,
coupé noir, 150 CV,
CD-radio, toit
ouvrant, expertisée.
Fr. 4500.- (à discuter).
Cause: départ
de la Suisse.
Tél. 078 896 92 95

Une piqûre
aux
grands
effets:
Donnez de
votre sang



VILLE DU LOCLE

Convocation
des électrices et des électeurs:
le 28 mars 2004
pour la votation cantonale

sur

- a) l'initiative législative populaire cantonale «Pour une réduction des impôts pour tous» et le contre-projet du Grand Conseil sous forme d'un projet de loi modifiant la loi sur les contributions directes (Lcdir) et d'un projet de décret fixant le coefficient d'impôt cantonal direct;
- b) l'initiative législative populaire cantonale «Contribution éducative» et le contre-projet du Grand Conseil sous forme d'un projet de loi modifiant la loi sur les contributions directes (Lcdir);
- c) l'initiative législative populaire cantonale «Assurance-maternité cantonale»;

Sont électrices et électeurs:

1. les Suissesses et les Suisses, âgés de 18 ans révolus, domiciliés dans la commune;
2. les Suissesses et les Suisses de l'étranger, inscrits dans le registre électoral.
3. les étrangères et les étrangers, âgés de 18 ans révolus, qui sont au bénéfice d'une autorisation d'établissement et qui sont domiciliés dans le canton depuis au moins cinq ans.

Nous vous rappelons que les anciennes cartes de vote plastifiées rouge et jaune ne sont plus valables.

Dans le cas d'un envoi par poste, le courrier doit être déposé au plus tard le mardi précédent le scrutin.

Heures d'ouverture: dimanche de 10 heures à 12 heures précises.

Local de vote: Hôtel de Ville, rez-de-chaussée.

Dans chaque cas, veuillez vous munir de votre carte de vote, reçue par correspondance, dûment complétée et signée. Votre vote ne sera pas pris en compte sans la date de naissance et la signature apposées sur la carte de vote (cf. nouvelle loi sur les droits politiques).

LE CONSEIL COMMUNAL

132-145324

avis divers

CHOISISSEZ
les CENTRES FITNESS
agrés par la
FEDERATION
SUISSE reconnue par les
AUTORITES FEDERALES



SFCV • FSCF
Fédération Suisse des Centres Fitness

LA FEDERATION SUISSE DIRIGE
LE STAGE ET L'EXAMEN PROFESSIONNEL
VISANT A L'OBTENTION DU DIPLOME
FEDERAL D'INSTRUCTEUR FITNESS UFFT

CENTRES APPARTENANT AU GROUPE ROMAND

FRIBOURG	ESPACE PLEINE FORME	Marly - tel. 026.436.20.30
	FIT-LINE 2000	Fribourg - tel. 026.424.95.24
	LEADER TOP FITNESS	Givisiez - tel. 026.466.36.66
	SCHNEIDER TRAINING	Flamatt - tel. 031.741.15.51
	TC TRAINING CENTER	Fribourg - tel. 026.466.40.00
JURA	LEADER ESPACE VITAL	Porrentruy - tel. 032.466.69.71
	PHYSIC WELLNESS CLUB	Delémont - ouverture avril 2004
NEUCHÂTEL	CLUB PLEINE FORME	Neuchâtel - tel. 032.724.24.54
	FITNESS PROFIL	Colombier - tel. 032.841.67.00
	LEADER FITNESS OXYGÈNE	Neuchâtel - tel. 032.731.29.29
	NEW GYM CLUB	Fleurier - tel. 032.861.42.46
	PHYSIC WELLNESS CLUB	La Chaux-de-Fonds - tel. 032.926.67.77
	PHYSIC WELLNESS CLUB	Cernier - tel. 032.853.49.80
	PHYSIC WELLNESS CLUB	Le Locle - tel. 032.931.75.08
	POINT FORME	Corcelles - tel. 032.731.09.59
	SYNERGIE FITNESS	Neuchâtel - tel. 032.724.25.60
	VISO GYM	Saint-Blaise - tel. 032.753.15.66
BERNE (régions francophones)	CENTRAL PARK FITNESS CENTER	Bienne - tel. 032.322.05.20
	FITNESS ENERGY	Saint Imer - tel. 032.941.33.66
	PHYSICAL LADIE'S FITNESS STUDIO	Bienne - tel. 032.323.13.41
	VISO GYM	Bienne - tel. 032.341.21.10

DES CENTRES FITNESS POUR TOUS ET POUR TOUTES LES EXIGENCES!
CHOISISSEZ LA SECURITE ET LA QUALITE!

Harmoniser l'enseignement romand

Corgémont ■ La Journée des enseignants a attiré hier de nombreux intéressés pour la présentation du nouveau Plan d'étude cadre romand

Par
Véronique Kähler

Hier, la salle des spectacles de Corgémont a accueilli la Journée des enseignant(e)s, organisée comme chaque année par le Syndicat des enseignants et enseignantes du Jura bernois (SEJB). La matinée a été consacrée à la présentation du Pe-

caro, le Plan d'étude cadre romand, actuellement mis en consultation par la Conférence des DIP romandes et du Tessin.

Plusieurs intervenants ont présenté aux enseignants francophones du canton de Berne la nouvelle vision en ce qui concerne l'harmonisation des programmes à suivre durant la scolarité obligatoire en Romandie. Parmi eux, le responsable de la

collaboration Bejune, Christian Merkelbach, a fait le point sur l'avancée des travaux au niveau de la collaboration intercantonale. «Il a été décidé d'établir un plan d'étude en commun. Les travaux débiteront en août 2007». Le plan sera introduit progressivement. Dans l'immédiat, la collaboration ne s'étendra pas aux structures et grilles scolaires, ni aux évaluations.

Depuis dix ans, les réformes se succèdent dans l'enseignement à un rythme effréné, une situation déstabilisante pour les enseignants. «Cela permet de réagir vite en cas de problème, mais demande un énorme travail pour pas grand-chose lorsque les notions imposées tombent au bout de six mois», a souligné René Lautenschlager, enseignant scientifique à l'école secondaire de Saint-Imier. «Est-ce que l'on prend suffisamment le recul de ce que l'on a testé? Aujourd'hui, on a l'impression qu'il faudrait que l'école se calque sur la vitesse d'évolution de la société industrielle, mais il est impossible de la quantifier de la même manière», a pour sa part affirmé Thierry Perinat, enseignant spécialisé à Saint-Imier.

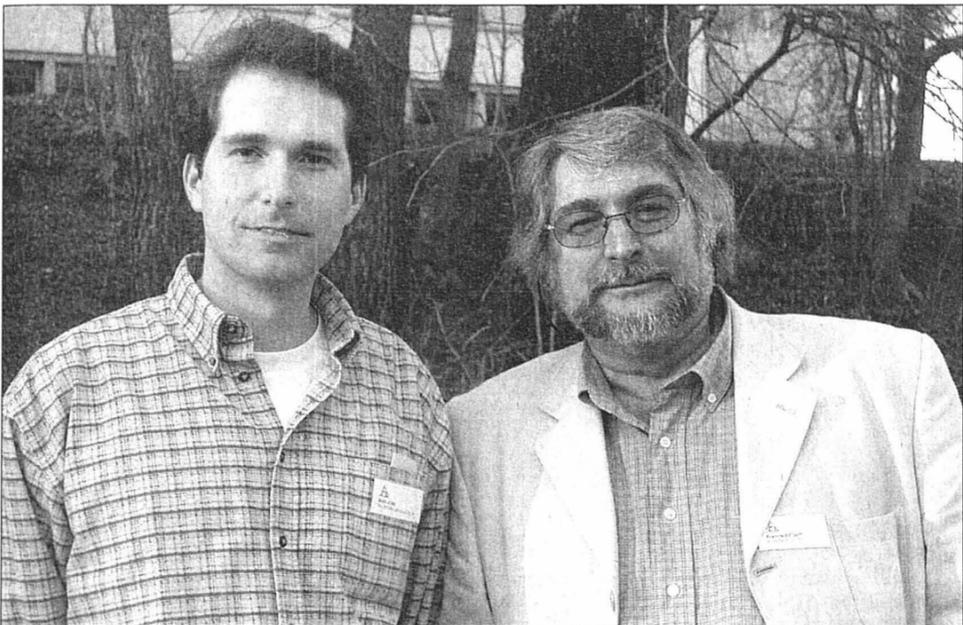
La première présentation du Pecaro a donné lieu à des réactions partagées. Certains, comme René Lautenschlager, regrettent de voir que les disparités cantonales et communales empêchent d'aller plus avant dans les démarches. «Nous sommes encore dans les généralités, il n'y a pas vraiment de concret et je m'interroge sur la faisabilité d'un tel projet, même si je trouve cette idée d'harmonisation excellente.»

Dans l'après-midi, le SEJB a tenu son assemblée générale.

Le syndicat se porte bien puisque les comptes 2003 dégagent un excédent de recettes de 4613fr.30. Le président Francis Baour, comme la plupart des membres du comité, a été réélu pour quatre ans. Il a annoncé que ce mandat serait le dernier. «Nous recherchons toujours activement de nouveaux membres», a précisé Alain Jobé, secrétaire syndical du SEJB. L'assemblée a également accepté une modification de ses statuts, dans l'optique d'une future fusion avec l'Association des maîtres d'écoles professionnelles, afin de créer une association de degré secteur professionnel qui donnerait plus de poids à ce type d'enseignement.

A travail égal...

Enfin, le SEJB a présenté son programme pour 2004, dont l'une des priorités est bien sûr la mise en place du Pecaro au niveau romand, mais aussi l'envoi d'une résolution au Conseil exécutif pour la revalorisation des salaires des maîtresses d'école enfantine, au niveau cantonal. A formation égale avec les enseignants du primaire, elles gagnent jusqu'à 900 francs de moins par mois, selon leur lieu de travail. /VKA



Le secrétaire syndical du SEJB Alain Jobé (à gauche) et le président Francis Baour ont été réélus pour quatre ans.

PHOTO KAEHLER

EN BREF

LA NEUVEVILLE ■ Du blues au café-théâtre. Le prochain concert du café-théâtre de La Tour de Rive, à La Neuveville, sera entièrement voué au blues. Demain soir, dès 20h30, on y entendra Tom Cat Blake and the swinging Gates, ainsi que David Ferrington. Tom Cat est né à Saint-Louis, dans le Missouri, en 1962, et cela fait plus de vingt ans qu'il joue et chante le blues. Il a créé son propre groupe, Tom Cat Blake and the swinging Gates, et a gagné en 1992 le titre de meilleur groupe de blues de Floride. Il est venu en Europe en 1993 et tourne en Scandinavie, en Suisse et en France. David Ferrington est pour sa part né à Lancaster, en

Angleterre. Il a étudié la guitare dès l'âge de 10 ans. Il a passé une année en Afrique, en 1993, où il a élargi ses connaissances de la musique traditionnelle. Depuis dix ans, il joue en solo ou avec d'autres musiciens, dans les clubs de jazz en Suisse et en France. Il réside actuellement en Suisse et utilise des instruments anciens de 1930. /comm-ath

SAINT-IMIER ■ Nomination. Le Conseil municipal de Saint-Imier a nommé Silvano Moghini au poste de coordinateur des travaux de chômage pour remplacer René Campana, qui prend sa retraite. Il entrera en fonction dès le 1er mai 2004. /comm-réd

RÉGION PRATIQUE

URGENCES

- **Police:** 117.
- **Ambulance et urgences sanitaires:** 144.
- **Feu:** 118.
- **Médecins de garde:** de La Ferrière à Péry, tél. 032 941 37 37; Tramelan, tél. 032 493 55 55.
- **Pharmacies de service:** Saint-Imier, Pilloud, tél. 032 941 21 94. Tramelan, Schneeberger, tél. 032 487 42 48. **Entre-deux-Lacs,** Pharmacie de la Tour, La Neuveville, tél. 032 751 24 24.
- **Planning familial:** tél. 032 942 24 55.

BIBLIOTHÈQUES

- **Saint-Imier:** bibliothèque régionale, section jeunes: me/ve 15-18h; section adultes, me 15-18h, je 16-19h, ve 9-10h/15-18h. **Renan:** lu 17h30-19h, ma/je 15h30-17h. **Villeret:** je 17h45-19h. **Cormoret:** ma 17h30-19h, je 17-18h. **Courtelay:** lu/me 9h30-10h30, ma 19-20h, je 15-16h. **La Neuveville:** lu-je 16-18h, sa 9-11h.

MÉDIATHÈQUE

- **Tramelan:** CIP, lu/me 14-20h, ma/je 14-18h, ve et veilles de jours fériés 14-17h.

LUDOTHÈQUES

- **Tramelan:** je 16-17h30. **La Neuveville:** ma/je 16-18h.

AGENDA

AUJOURD'HUI

- **Corgémont** Salle de spectacles, «Touwongka», par Troup'Badour, 20h.
- **Tramelan** Le Glatz Music Bar, Rock Challenge, Los Bedjellou, Porrentruy (musiques du monde), dès 22h.

DEMAIN

- **Saint-Imier** Galerie d'Espace Noir, vernissage de l'exposition de Olivier Maurer, peintures et dessins, 19h.
- **Corgémont** Salle de spectacles, «Touwongka», par Troup'Badour, 20h.
- **Tavannes** Le Royal, Corpus: «Voyage onirique à travers le corps humain», 20h30.

Remèdes pour profession en crise

Moutier ■ Les groupements d'action sociale du Jura et du Jura bernois unissent à nouveau leurs efforts

Pour la troisième fois, les groupements d'action sociale du Jura et du Jura bernois unissent leurs efforts pour proposer un forum intitulé «De l'héroïsme au burn out: du diagnostic aux remèdes». Ce forum interjurassien se tiendra le 1er avril au CIP, à Tramelan.

«Les motivations qui ont poussé les gens à embrasser une profession basée sur l'aide divergent avec ce qu'on leur demande actuellement». Ce constat est effectué par Jean-Noël Maillard, directeur de Caritas. Et l'homme de poursuivre: «L'évolution du travail ne correspond pas forcément aux motivations du départ.»

Cette évolution des tâches, due tant à la baisse des moyens financiers à disposition qu'à l'augmentation des cas nécessitant une aide et leur complexité toujours plus grande, dépasse parfois les assistants sociaux confrontés à la réalité. Ce constat est parfois mal sup-

porté par les intervenants sociaux, qui sont frustrés de ne pas pouvoir faire davantage: «Pour certaines personnes, cet état de fait a des conséquences sur la santé», poursuit Pierre Amman, responsable de Regenove. Or, pour pouvoir apporter une aide à ceux qui souffrent, mieux vaut être soi-même en bonne santé et bien dans sa tête.»

Stress ravageur

Les personnes qui ont présenté hier le 3e Forum interjurassien d'action sociale constatent que les professionnels du secteur médicosocial traversent une véritable crise de foi qui a des répercussions sur leur motivation et sur leur santé. Ainsi, le stress négatif, le découragement, l'épuisement et le sentiment d'être submergé par la masse de travail sont en augmentation alarmante.

Ce constat, valable tant d'un côté que de l'autre de la «Roche Saint-Jean», a conduit les

groupements d'action sociale à poursuivre leur collaboration pour le traiter lors du prochain forum, à Tramelan. Ouvert aux professionnels de l'aide sociale, mais également aux politiques qui, de près ou de loin, sont concernés par la gestion des services sociaux communaux ou régionaux, ce forum veut analyser le phénomène et le malaise ressentis tout en abordant des pistes sous formes d'éventuelles solutions.

Débats et réflexion

La journée abordera ainsi les valeurs et l'éthique de l'intervention sociale avant de parler de charge et de surcharge de travail. Il sera aussi question des moyens de prévention pour la santé des travailleurs sociaux, ainsi que du remède au burn out également. Partant d'un exemple concret qui découle d'un essai entrepris chez Caritas Jura, on débattera aussi de la présentation d'un outil d'évaluation de la santé des travailleurs sociaux. Durant la journée, des ateliers permettront de même aux participants de partager leurs expériences et d'aborder les pistes éventuelles pour améliorer la situation.

Les organisateurs espèrent qu'à l'issue de cette journée de réflexion et d'information, un petit pas aura été franchi pour atteindre un mieux-être des professionnels actifs dans le médico-social. /DDU-JDJ

Renseignements au tél. 032 421 98 50 et inscriptions à Forum GAS-AJAS, CP 799, 2800 Delémont 1



Pierre Amman, Jean-Noël Maillard, Richard Kolzer et Enrico Tolotti (de gauche à droite) ont présenté le forum qui se tiendra le 1er avril, à Tramelan.

PHOTO DUMAS

MOUTIER

«Salons» de massage contrôlés

Au début du mois de mars, la police cantonale bernoise a effectué des contrôles de personnes à l'intérieur de trois appartements à Moutier, qui étaient utilisés comme salons de massage. A leur arrivée sur les lieux, les enquêteurs ont rencontré trois femmes, une Camerounaise résidant illégalement en Suisse et deux Brésiliennes de 29 et 35 ans, toutes deux en possession d'un passeport.

Trois femmes arrêtées

Travaillant sans être au bénéfice de l'autorisation de la police des étrangers, les trois femmes ont été placées en détention en vue de leur expulsion, a annoncé hier le Service de juges d'instruction I du Jura bernois et du Seeland.

Un Suisse dénoncé

Le responsable de l'un de ces salons, un Suisse de 41 ans, a en outre été dénoncé pour avoir engagé un travailleur étranger sans autorisation et l'avoir logé sans le déclarer aux autorités compétentes. /comm-réd

SAINT-IMIER

Carnaval de retour samedi

Une fois de plus, les organisatrices remettent l'ouvrage sur le métier pour organiser le 8e Carnaval de Saint-Imier, qui aura lieu samedi. Si le trio de tête s'est transformé en duo, l'enthousiasme d'Aliette Gomez et de sa sœur Denise Schafroth n'a pas diminué pour autant.

Epaulées par les membres de la FSG, les organisatrices proposent à la population de se rendre sur l'esplanade, dès 13h30, afin d'y déguster le vin chaud et le thé préparés par les responsables d'Espace noir. Un stand de jouets et des cornets de confettis seront également proposés.

Dès 15h, le cortège s'ébranlera pour faire le tour de la cité en passant par les rues de la Malathe, Dr-Schwab, Francillon, place du Marché, Pierre-Jolissaint, une nouvelle fois Francillon, place du 16-Mars, et retour sur l'esplanade, où sera brûlé le Bonhomme Hiver sous l'œil vigilant des pompiers.

Canon à confettis

Pour accompagner ce cortège, le char du HC Cortébert et son célèbre canon à confettis seront à nouveau de la partie. Le Corps de musique et la Mâlin-Clique, des Breuleux, se chargeront de l'ambiance musicale. Les participants se rendront ensuite à la salle de spectacles pour la disco sirop d'Alain Blanc et de Steve Rumo. Une garderie a bien entendu été prévue pour les parents pendant la collation et la danse.

Cette animation se terminera vers 22 heures. Il sera alors possible de déguster une excellente raclette. /caz

PAROISCENTRE, LE LOCLE
Vendredi 19 mars 2004
à 20 heures précises
 Lots de consolation à chaque perdant
 du tirage au sort

Le MATCH AU LOTO à ne pas manquer
50% bons d'achat
MUSIQUE MILITAIRE du Locle

4 superbes quines par tour
30 tours, 3 cartons
Fr. 16.- + 1 tour gratuit
2 abonnements = 3 cartes

Commune de Vernier

La commune de Vernier organise
 la 11e édition de son

CONCOURS LITTÉRAIRE

de poésie, contes ou nouvelles
 pour jeunes auteurs
 de 16 à 25 ans

Délai de clôture : 30 septembre 2004
 Renseignements et règlement :
 tél. 022 306 07 80 ou www.vernier.ch

EXPO LOTO MONTILIER
 Autoroute sortie Morat

Jeu 20.00 Uhr	Vendredi 20.00 h	Samedi 19.30 h	Dimanche 19.30 h
------------------	---------------------	-------------------	---------------------

Fr. 15'700.-
 en espèces et bons d'achat
7x1'000.-
17x300.- 24x100.- 24x50.-

Série Voiture:
 6 voitures par année d'une valeur totale de Fr. 120'000.-
 Série Diana:
 En faveur d'organisations caritatives
 Abonnement pour 22 séries: Fr. 12.-
 Carte supplémentaire pour 5 séries: Fr. 3.-
 Cartes pour séries Voiture et Diana: Fr. 2.-
 Information: Tél. 0900 223 223 (Fr. 1.19/min)

Je. 19.03.: TV Muntelier
 Ve. 19.03.: SVP / LDC Section Lac
 Sa. 20.03.: Association "Cantabile"
 Di. 21.03.: Donatoren FC Murten

Car gratuit: La Chaux-de-Fonds - Valengin - Neuchâtel
 Tél. 032 954 13 83 163-72849/DUO

avis divers

Ing.dipl. FUST®
 De bons conseils et la garantie de prix bas
Commande directe www.fust.ch

Produits vedette à prix bas Fust!

La taxe anticipée de recyclage n'est pas comprise dans les prix.



Droit d'échange de 30 jours - également sur les appareils utilisés.
 Informations détaillées dans votre succursale ou sous www.fust.ch.

Garantie de service Nous réparons ou échangeons tout appareil, peu importe où vous l'avez acheté! Numéro de Service 0848 559 111 ou www.fust.ch



TV · DVD · HI-FI · VIDEO · FOTO · NATEL

Fust Coffee-Shop

Seulement 499.-
 Profitez doublement!
 Votre cadeau: Mélangeur MSB 391 incl. récipient en acier inoxydable d'une valeur de 49.- No art. 250699

Compatible avec les portions: par exemple CHICCO DORO merkur il kaffee Jacobs etc.

1090.-
 au lieu de 1590.-
 Vous économisez 500.-

Une année de café gratuit!
 Vous en saurez plus dans votre succursale Fust.

Confort d'utilisation inégalé.
 NOVAMATIC Easy 301
 • Utilisation des plus simples, nombreux programmes • Technique de chauffe hyper moderne et résistante au calcaire • Préparation automatique pour cappuccino No art. 250200

Le top des machines avec portions.
 PRIMOTECQ EM 1817
 • Nouvelle technologie de chauffe
 • Boîtier entièrement en métal No art. 250330

Des concentrés d'énergie

59.-
 au lieu de 119.-
 1/2 prix!

Idéal comme second aspirateur: tout petit et très puissant!
 NOVAMATIC KST 610
 • Maniable, petit et léger • Tuyau télescopique
 • Indication pour changement du filtre No art. 105203

Repasser à partir de 19.- (DB 756)

149.-
 au lieu de 229.-
 Vous économisez 34%

Repasser en professionnel!
 PRIMOTECQ DS 103 Iron Queen
 • Pression vapeur 3 bars, réglable
 • Réservoir d'eau 1,3 litre en acier inoxydable
 • Pour droitier et gaucher No art. 250900

Lave-linge et séchoirs idéaux pour appartements.

755.-
 au lieu de 1150.-
 Vous économisez 34%

349.-
 au lieu de 580.-
 Vous économisez 39%

Lave-linge, idéal sous tous les lavabos.
 NOVAMATIC WA 183
 • Capacité 3 kg
 • H/L/P 69.5/51/43 cm
 • Classe d'énergie C No art. 104960

Séchoir idéal pour la salle de bains.
 NOVAMATIC T 34
 • Ne prend que peu de place, hauteur 67 cm seulement • Capacité 3 kg
 • Classe d'énergie D No art. 103206

Set Home Cinema avec technologie Pixel Plus!

Voyez nos offres de location.

2999.-
 au lieu de 3798.-
 Vous économisez 799.-

PHILIPS LX 3750 W Home Cinema
 • Puissance totale 500 W
 • Dolby numérique, Dolby ProLogic II, DTS
 • Lecteur DVD+RW, CD, CD-RW, CD MP3 et CD photos (Kodak, JPEG)
 • Incl. 5 haut-parleurs satellites dont 2 haut-parleurs arrière sans fil sur station radio-contrôlée, un Subwoofer
 No art. 940812

Location de set 152.-

Home Cinema gratuit d'une valeur de 799.-

PHILIPS 32 PW 9308
 • Écran Blackline • Pixel Plus
 • Texte Dual Screen et Cinema Link
 No art. 946354

TVs de très grande classe! Lecteur DVD dès 79.-

1199.-
 au lieu de 1499.-
 Vous économisez 300.-

172 cm

Location par mois 61.-

Téléviseur 100 Hz avec écran plat.
 JVC AV29
 • Mémoire 100 programmes
 • Effet pseudo Surround • Télétexte Top/Flof
 No art. 955710

299.-
 au lieu de 399.-
 Vous économisez 100.-

55 cm

Nous vous offrons une année de prolongation de garantie (soit 2 ans de garantie) sur tous les TV Fairtec!

Technologie top à prix sympa.
 FAIRTEC FT 2141
 • Écran Black Matrix • Télétexte
 • Minuterie de pré-sommeil No art. 980200

Le son en balade!

59.-
 au lieu de 99.-
 Vous économisez 40%

Radio-réveil avec CD.
 SCOTT CDX-300
 • 2 sélections d'heures de réveil
 • Réveil par CD, radio ou alarme
 • Lecteur CD programmable No art. 995018

149.-
 au lieu de 179.-
 Vous économisez 30.-

Exclusivité Fust

NOUVEAU

Radiocassette et CD.
 PHILIPS AZ 5130
 • Lecteur MP3, CD vidéo, JPEG
 • Syntoniseur numérique, vidéo out
 • Lecteur de cassettes No art. 1001347

La sensation de lavage avec SCHULTHESS

Le meilleur duo! Montage séparé ou en tour.

2890.-
 au lieu de 3790.-
 Vous économisez 900.-

Excellente lave-linge avec fonctions imperméabilisation et repassage facilité.
 NOVAMATIC par SCHULTHESS WA 6085
 • 3 programmes 30° complémentaires avec la touche Easy Clean: vêtements, imperméabilisation et vêtements de sport
 • Repassage facilité grâce au programme spécial anti-plis Easy Care
 • 2 programmes de lavage à la main pour soie, angora, cachemire, etc.
 • Essorage 400-1800 t/min pour une très faible humidité résiduelle No art. 107747

**A Meilleure classe d'efficacité énergétique
 A Meilleure classe de propreté du linge
 A Meilleure classe d'essorage
 (Certifié AAA)**

2290.-
 au lieu de 3220.-
 Vous économisez 930.-

Séchoir à condensation à la pointe de la technologie.
 NOVAMATIC par SCHULTHESS TK 6095
 • Séchage préservant les tissus délicats
 • Démarrage différé jusqu'à 20 heures
 • Indication durée restante
 • Classe d'énergie C No art. 107755

1990.-
 au lieu de 2450.-
 Vous économisez 460.-

Louez aujourd'hui - achetez demain

Spirit nouvelle génération: plus d'espace et de liberté!
 SCHULTHESS Spirit 5015
 • Nouveau tambour plus spacieux avec technologie FFT (Free Floating Technology) = Un résultat de lavage optimal grâce à plus d'espace et de mouvement • H/L/P 85/60/65 cm
 • Classe d'énergie A No art. 380051

Garantie de prix bas
 Prenez avec vous les prix de la concurrence!

Nous vous remboursons la différence si vous trouvez le même appareil dans un autre magasin dans les cinq jours à un prix officiel inférieur!

• Un choix immense des tous articles de marque
 • Demandez nos occasions et modèles de démonstration

• Prolongation de garantie
 • Louer au lieu d'acheter

Achetez sans argent liquide et collectionnez de points!

Bienne, Fust Supercenter, Solothurnstrasse 122, 032/344 16 00, (E/TV/C/PS) • Bienne, Kanalstrasse 28, 032/329 33 50, (TV) • Bienne, Zentralstrasse 36, 032/328 73 40, (E) • Delémont, Avenue de la Gare 40, 032/421 48 10, (E/TV) • La Chaux-de-Fonds, Hyper-Fust, Boulevard des Eplatures 44, 032/924 54 24, (E/TV/PS) • Marin, Marin-Centre, Fleur-de-Lys 26, 032/756 92 40, (E/TV) • Neuchâtel, Multimedia Factory, chez Globus (Armourins), 032/727 71 30, (E/TV/PS) • Porrentruy, Inno les galeries, (ex Innovation), 032/465 96 35, (E/TV) • Réparation et remplacement immédiat d'appareils 0848 559 111 • Possibilité de commande par fax 071/955 55 05 • Emplacement de nos 130 succursales: 0848 559 111 ou www.fust.ch (E = Electro, C = Cuisines/Bains, TV = TV, HiFi, Vidéo, Natel, PC, PS = Portable Shop)

Ing.dipl. FUST®
 Et ça fonctionne.

avis divers

L'Impartial

Editeur:
 Fabien Wolfrath

Directeur des rédactions
 et rédacteur en chef:
 Mario Sessa

Tirage contrôlé: 20.940 exemplaires
 (REMP, avril 2003)
 Lecteurs 46.000 (Mach Basic 2003)

RÉCEPTION

14, rue Neuve,
 2302 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 910 20 00
 Ouverture: du lundi au vendredi 7 h 45 - 12 h
 et 13 h 45 à 18 h.

ABONNEMENTS

Tél. 032 910 20 40
 Fax 032 910 20 49
 Adresse E-mail: clientele@l'impartial.ch
 Tarifs pour la Suisse

3 mois	6 mois	12 mois
Fr. 88.-	Fr. 166.-	Fr. 312.-

Y compris TVA 2,4%.

PUBLICITÉ

Régie des annonces:
 Publicitas SA - 14, rue Neuve,
 2302 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 910 20 50
 Fax 032 910 20 59
 Ouverture: du lundi au jeudi 7 h 45 - 12 h et 13 h 45 - 17 h 45, vendredi jusqu'à 17 h 15.
 Délais: 2 jours avant la parution à 12 h.
 Edition du lundi: jeudi à 12 h.
 Avis mortuaires, naissances et tardifs:
 Du lundi au vendredi, les avis susmentionnés sont à remettre à la réception de Publicitas. En dehors des heures d'ouverture (jusqu'à 21 h) ainsi que les dimanches et jours fériés, (de 16 h 30 à 21 h), ils doivent être communiqués par téléphone au **032 723 53 00**, par fax au **032 723 53 09** ou par e-mail à l'adresse redaction@l'impartial.ch.

«Mention bien» pour la police

Canton ■ Le rapport 2003 souligne une baisse record de la criminalité. La lutte contre l'alcool au volant reste une priorité

Par Jacques Stadelmann

Le rapport-bilan 2003 de la police cantonale jurassienne, présenté hier à Courtemelon par le commandant Henri-Joseph Theubet, se signale par toute une série d'éléments positifs. En tête, les affaires judiciaires – crimes, délits et infractions – enregistrent une baisse record: 2283 cas, contre 2801 en 2002, y compris chez les mineurs, avec 151 affaires contre 160.

Cette régression sans précédent de la criminalité se manifeste notamment dans la diminution sensible des vols et dommages à la propriété, qui atteignent au total 1005 cas, contre 1352 en 2002. Et, parmi eux, les vols de voitures régressent de 400 à 370, les cambriolages diminuent de 420 à 317 et les affaires de stupéfiants passent de 268 à 250. Autres résultats positifs: ceux enregistrés dans les domaines des identifications d'auteurs des délits: 712, contre 538 en 2002.

Explication d'un tel phénomène? «Une bonne part de chance sans doute, répond le commandant Theubet, mais aussi une efficacité accrue, fruit d'une présence policière renforcée grâce à l'augmentation des effectifs (ré: de 120 à 133) acceptée il y a deux



L'état-major de la police à l'heure du bilan: de gauche à droite, Hubert Thalmann (gendarmerie), Henri-Joseph Theubet (commandant), Florian Dubail (police judiciaire) et Claude Hulmann (circulation).

PHOTO STADELMANN

ans et aujourd'hui opérationnelle».

Trop de morts et trop l'alcool

Satisfaction encore, mais plus mesurée, en matière de circulation routière, où l'augmentation des véhicules s'accompagne d'une baisse des accidents: 432 en 2003, contre 518 en 2002. Diminution aussi du nombre des blessés: 213 contre 287, mais relative stabilité des issues mortelles – neuf en 2003 contre dix en 2002 –, jugées trop nombreuses. Autre point noir souligné, celui des effets néfastes de l'alcool. S'agissant des excès d'alcool, ils sont relevés dans trois des neuf

accidents mortels et dans 103 des 432 accidents recensés au total.

Amené à s'exprimer sur l'avenir, Henri-Joseph Theubet est revenu sur le bilan 2003 pour souligner que la poursuite des évolutions favorables observées implique la sauvegarde des effectifs. Une manière de répondre à l'idée d'appliquer à la police le principe des réductions de postes (50 pour toute l'administration) retenu pour les quatre ans à venir.

Favorable à une sévérité accrue face aux accidents mortels et à ceux liés à l'alcool, il a promis d'associer très étroitement les campagnes d'information et

de prévention à la répression. La police va développer les contrôles lors des fêtes, avec une présence aux abords des lieux dès le début de la manifestation, et non pas seulement à la fin.

Concluant sur les perspectives de restrictions budgétaires, il a indiqué vouloir rompre avec la «police bonne à tout faire». «En trois ans, les recours de toutes sortes à l'aide de la police ont passé de 2500 à 4500 cas. Ce n'est plus tenable». Dernier chantier ouvert, celui du relèvement, au prix effectif, des coûts des interventions policières facturées à des tiers, notamment lors d'accidents. /JST

Excellent bilan pour la Raiffeisen Doubs

Le Noirmont ■ Sociétaires invités en assemblée le 2 avril

Tout comme ses consœurs de la montagne, la banque Raiffeisen du Haut-Doubs, qui regroupe les entités du Noirmont, des Bois et de La Ferrière (soit six collaborateurs), affiche de bons résultats pour l'année 2003. Les sociétaires en prendront connaissance le 2 avril, au Noirmont.

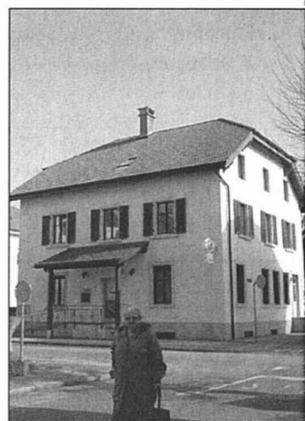
Le rapport, que signent Louis Girardin (président du conseil d'administration) et Francis Boos (directeur), montre que l'image positive d'une banque de proximité se traduit dans une augmentation des sociétaires, qui passent de 1065 à 1092 (+2,5%). En Suisse, on dénombre 1,2 million de sociétaires. Sur le plan comptable, cela se traduit par une hausse du bilan 85,3 millions de francs (+4,3%), alors que le bénéfice annuel a augmenté de 13,6% pour atteindre 42.415 francs. La demande de crédits est en hausse de 1,6 million de francs, à 73,1 millions, dont 63,1 millions pour des hypothèques.

Bénéfice en hausse

Gage de sécurité en cette période d'incertitude, l'épargne bancaire a crû de 1,2% pour s'inscrire à 60,2 millions. Les obligations de caisse ont perdu

de leur importance au vu du marché. Le secteur des placements s'est bien comporté. Les opérations d'intérêts sont en hausse de 1,9%, à 1,4 million de francs, le produit brut atteignant 1,5 million.

Le bénéfice net s'élève à 42.415 francs (+13,6%), affecté à la réserve légale et à la rémunération des parts sociales (6%). Enfin, les charges d'exploitation ont augmenté de 1,7% l'an passé, à un million de francs. Un résultat qui s'explique notamment par l'augmentation des systèmes de traitement des données et de communication. /mgo



L'agence du Noirmont affiche de bons résultats pour 2003. PHOTO GOGNIAT

Bouquet printanier de la Chanson des Franches



Sous la direction de Gérard Queloz, la Chanson des Franches-Montagnes (photo Gogniat) brûlera les planches demain et samedi, à 20h15, à l'Hôtel de ville de Saignelégier, à l'occasion de son concert annuel. Un spectacle en deux parties avec, tout d'abord, un bouquet de chansons sur des airs très divers signés Gilles Vigneault, Henri Dès, Jean Ferrat ou encore du regretté Claude Nougaro. En seconde partie, Charlotte et Jean-Pierre Dubail, Laurence Schneider, Lucette Erard, Anne Salzmann et André Thiévent interpréteront une comédie de Poulet-Thareau, intitulée «Bonnes vacances». /mgo

RÉGION PRATIQUE

URGENCES
■ Ambulances de Saignelégier: 144 ou 032 952 12 12.
■ Médecins: en cas d'absence du médecin habituel, téléphoner à l'hôpital Saint-Joseph à Saignelégier, 032 952 12 12.
■ Pharmacies: des Franches-Montagnes, Saignelégier, tél. 032 951 12 03; St. Hubert, Le Noirmont, tél. 032 953 12 01.
■ Dépannages: Centrale, 032 955 14 12.

BIBLIOTHÈQUE
■ Le Noirmont: lu 17-19h, ma 14-17h, ve 8h30-11h30.

LUDOTHÈQUES
■ Saignelégier (Hôtel de ville): ma 15h15-17h30, et le dernier jeudi du mois 18-19h.

Les Bois (salle de gymnastique): le 1er lundi du mois 14h30-17h30. Les Genevez (salle de gymnastique): le 2e mercredi du mois 13h30-14h30. Le Noirmont (nouveau collège): ma 15-17h. Les Breuleux (école primaire): le 4e mercredi du mois 13h30-16h30.

AGENDA

DEMAIN
■ Saignelégier Hôtel de ville, concert de La Chanson des Franches-Montagnes, 20h15.
■ Les Bois Halle communale, «Quelle santé», par la Théâtrale des Bois, 20h15.
■ Courtemaiche Salle des fêtes, concert de l'Ensemble de cuivres jurassiens, 20h30.

Henri Spychiger passe la main

Chevaux FM ■ Spécimens blancs, exportations et changement à la présidence étaient au menu des délégués de la fédération

Cent dix-huit délégués, représentant les 57 syndicats de la Fédération du Franches-Montagnes (6690 chevaux au total en Suisse), ont tenu leurs assises hier, à Soleure. Reflet en six volets.

Passage de témoin. A la tête de cette fédération depuis dix ans, Henri Spychiger passe la main. Il a été vivement remercié pour son engagement, son intégrité, son respect de l'autre avec une seule idée en tête: le bien de l'éleveur et le développement de la race. Ernest Schläfli, de Posieux, lui succède alors qu'Eddy Von Allmen, de Mont-Tramelan, entre au comité. Enfin, signalons le départ regretté d'Hermann Gehrig, de Soleure, à la commission d'élevage.

Exportations en hausse. Comme l'a précisé Luc Jallon, gérant, les exportations de chevaux franchises-montagnes (FM) ont battu un record l'an dernier, avec 243 sujets (il s'en était exporté 123 en l'an 2000). L'Allemagne (107), la France (106), l'Autriche (16) et la Bel-

gique (7) sont les principaux clients. La promotion sera soutenue, via une présence aux salons suisses (BEA, à Berne, et l'Offa, à Saint-Gall), mais aussi aux expositions de Wels (Autriche), Essen (Allemagne), Libramont (Belgique), Lyon, Paris et Herzogenbosch (Hollande).

Chevaux de base. Pierre-André Poncet, directeur du Haras national, a donné une information au sujet de la préservation des chevaux de base (moins de 2% de sang étranger). Il en va de la préservation de la race et de certaines lignées menacées, comme la lignée de Drapeau, celle de Doktryner ou encore de Nelson. Ce soutien se traduira sous forme de primes (un financement de 211.000 francs est assuré sur quatre ans). En 2003, on a déjà enregistré 17 naissances de base, alors que 48 juments sont annoncées cette année.

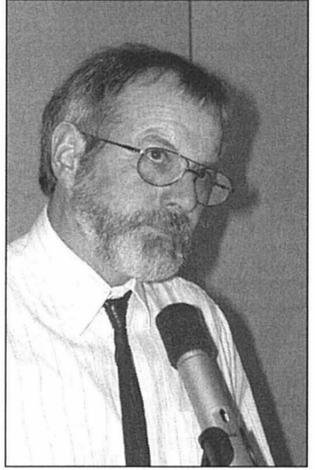
Economies. Sur un roulement de 784.000 francs, la fédération a dégagé un découvert de 52.000 francs en 2003. D'où les mesures d'économies

engagées cette année. La prime à l'exportation (500 francs) est par exemple gommée. Il était également prévu d'augmenter les cotisations des syndicats. Porte-parole de la fédération jurassienne, Jean-Paul Lachat s'est opposé à cette mesure qui pénalise justement les

grands syndicats. Et de proposer de n'avoir qu'un seul expert sur les places de concours. Sa proposition a passé la rampe par 55 voix contre 46.

Le blanc admis. Sur proposition du syndicat de la Haute-Sorne, il a été proposé de créer une catégorisation dans le livre généalogique pour les chevaux des Franches-Montagnes blancs ou portant des traces de blanc. Aujourd'hui, ces chevaux sont pénalisés lors des concours, mais ils se vendent bien. Cette proposition a été acceptée à deux contre un et la fédération, avec le haras, a été chargée de créer cette classe nouvelle. Enfin, sur proposition du syndicat de Sefügen, les délégués ont accepté de revenir à l'ancien système de notation des poulains.

Elevage. Pierre-André Froidevaux, président de la commission d'élevage, a enfin relevé que 2986 poulains (3044 en 2002) ont été jugés en 2003 (1% obtiendront le statut d'étalon) et 870 chevaux de 3 ans ont effectué le test en terrain (+15). /MGO



Henri Spychiger, de Mont-Crosin, un président qui aura marqué la naissance de la fédération du FM.

PHOTO GOGNIAT

EN BREF

PORCHERIE DE COEUVE ■ Recours de Pro Natura. Pro Natura a décidé de recourir contre l'octroi de permis délivré, voici une semaine, par le Tribunal administratif en faveur d'une porcherie de Coeuve. Le juge avait estimé que ce projet se situait en zone agricole et qu'il assurait la pérennité de l'entreprise,

cette dernière étant à même de fournir les aliments de base. Le nombre de truies a toutefois été ramené de 350 à 267. Dans son recours, Pro Natura souligne qu'il est opposé à l'élevage industriel de porcs, source de pollutions et de nuisances. De plus, il indique qu'un grand nombre de porcheries ont été

construites sans permis dans le Jura et que le cas de Coeuve ne remplit pas aux exigences légales en matière d'aménagement du territoire. /mgo

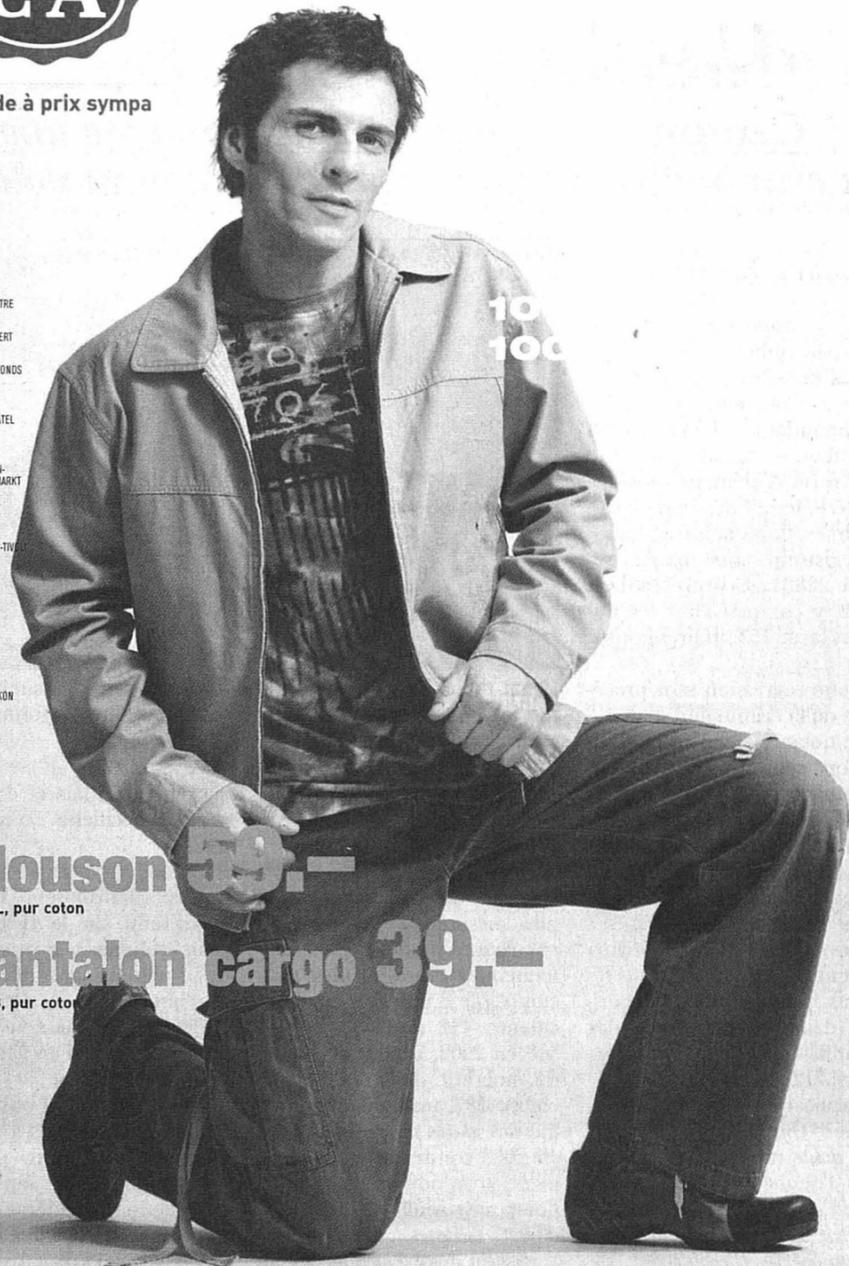
VOYAGE À COMPOSTELLE ■ Conférence au Boéchet. Libraire à Delémont, Michel Cattin a effectué l'an dernier

à pied le voyage à Saint-Jacques de Compostelle. Il en a tiré un ouvrage. Ce pèlerinage hors du commun sera présenté demain soir, à 20h, au restaurant de la Gare, au Boéchet. Après le résumé de ce voyage, Michel Cattin répondra aux questions des personnes présentes. Entrée libre. /mgo



la mode à prix sympa

AARAU
AVRY
BASEL
BASSECOURT
BERN
BIEL/BIENNE
CHUR
COLLOMBEY
FRIBOURG CENTRE
GENÈVE
GENÈVE-BALEKERT
GRANCIÀ 2
LA CHAUX-DE-FONDS
LAUSANNE
LUZERN
MARIN-NEUCHÂTEL
MEYRIN
OLTEN
SCHAFFHAUSEN-HELDENBERG MARKT
SERFONTANA
SION
SOLOTHURN
SPREITENSGACH-TIVISS
ST. GALLEN
THUN
VEVEY
VOLKETSCHWIL
WINTERTHUR
YVERDON
ZUG
ZÜRICH-CITY
ZÜRICH-DERLIKON
www.c-et-a.ch



Blouson 59.-

S-XXL, pur coton

Pantalon cargo 39.-

44-58, pur coton

TENDANCES PRINTANIÈRES - MAINTENANT CHEZ C&A

X-CEPTIONNEL

SOUS TOUS RAPPORTS.



Le nouveau Nissan X-TRAIL:

- imposant en version diesel 2.2 dCi, 136 ch et 314 Nm
- puissant en version essence 2.5 l, 165 ch
- Nissan «All-Mode 4WD»
- airbags conducteur, passager et latéraux
- ABS et EBD
- nouveau design intérieur et extérieur

Dès Fr. 30 500.- net*



SHIFT_expectations

Neuchâtel	Garage Robert SA, Quai Max-Petitpierre 34-38	032 730 40 40
La Chaux-de-Fonds	Visinand SA Garage et Carrosserie de l'Est, Rue de l'Est 29-31	032 968 51 88
Le Locle	Project-Garage, Michel Liechti, Girardet 25	032 931 15 15

*X-TRAIL Comfort 2.0 l 16V, 140 ch, 5 portes. Modèle présenté: X-TRAIL Sport 2.5 l 16V, 165 ch, 5 portes, Fr. 39 600.-. Consommation normalisée de carburant l/100 km 2.5 l, 165 ch/2.2 dCi, 136 ch: mixte 9.4/7.2. Emissions CO₂ en g/km: 226/190. Catégorie de rendement énergétique: E/B.



Recrutez parmi...

...161 000 lecteurs!

L'EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

Cette semaine plus de

8000

annonces immobilières cohabitent sur

www.limpartial.ch

En permanence sur www.limpartial.ch, les offres de



La Chaux-de-Fonds

Le Locle

espace & habitat

Tél. 032 913 77 77

www.espace-et-habitat.ch



GERANCE CHARLES BERSET SA

www.berset-gerance.ch

Jardinière 87 - La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 913 78 35 - Fax 032 913 77 42



Géranzia & Bolliger SA

Léopold-Robert 12

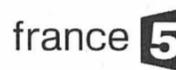
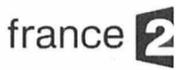
Tél. 032 911 90 90

www.gerancia-bolliger.ch

cliquez sur

B A Z A R !

le site d'annonces de L'Impartial



6.45 Les Zap. **8.00** Les maternelles. **9.00** Top Models. **9.20** La Passe-Montagne. Film TV. Sentimental. France. 1996. Réal: Jean-Marc Seban. Avec: Danièle Evenou, Jean-Jacques Moreau, Daniel Kenigsberg, Stanislas Loison-Robert. Sous l'impulsion d'une veuve dynamique et déterminée, un village de montagne se dresse contre le projet de construction d'un complexe hôtelier. **10.55** Euronews. **11.15** Les Feux de l'amour. **11.55** Telescoop. **12.20** Tout le monde aime Raymond. Tempête de neige. **12.45** Le 12:45. **13.10** Zig Zag café. Haïti: un drôle de 200e (1/2) - les documents exceptionnels de la TSR. **14.05** Matlock. Colère dans le prétoire. **14.55** Brigade des mers. Imbroglia à l'italienne. (2/2). **15.45** C'est mon choix. **16.40** Friends. Celui qui ne voulait pas aller plus loin. - Celui qui passait une soirée avec Rachel. **17.30** Medicopter. C'était pas le jour. **18.25** Top Models. **18.55** Le 19:00 des régions. **19.15** Télé la question!
19.30 Le 19:30

8.00 Quel temps fait-il?. **9.00** Euronews. **10.30** Quel temps fait-il?. **11.30** Les Zap. Au sommaire: «Prudence Petitpas». - «Yu-Gi-Oh». - «Zap». - «Les Ailes du dragon». - «Kangoo Junior». - «La Famille Delajungle». - «Filou». **14.05** Telescoop. **14.30** A bon entendeur. Supermarchés: que fait-on des invendus? **15.00** Classe éco. Invité: Lorenzo Pedrazzini, spécialiste du marché romand de l'immobilier. Au sommaire: «La spéculation immobilière est-elle de retour?». - «Sécurité: SOS SMS». - «Crèche: combien coûte un enfant?». - «Good Morning Switzerland». **15.30** Les grands entretiens. Invité: Simon de Pury, ancien commissaire-priseur. **16.10** Les Zap. Au sommaire: «Bonjour». - «Prudence Petitpas». - «Kangoo Junior». - «Zap». - «Yu-Gi-Oh». - «Alix». - «Zap». - «Batman». **18.30** Kelif et Deutsch, à la recherche d'un emploi. Ostéopathe. **18.35** Garage. **19.30** Tageschau. **19.50** Banco Jass. **19.55** Lüthi et Blanc Balthazar.

6.45 TF1 info. **6.50** TF1 jeunesse. **8.35** Téléshopping. **9.25** On va faire des euros. **10.20** Rick Hunter. La filière Castro. **11.15** Medicopter. Fourgon blindé. **12.00** Julie cuisine. **12.05** Attention à la marche!. **13.00** Journal. **13.55** Les Feux de l'amour. **14.45** L'Affront Film TV. Drame. Etats-Unis. 1995. Réalisation: Christopher Leitch. 1 h 40. Avec: Tiffani-Amber Thiessen, Brian Austin Green, Isabella Hofmann, David Lipper. Trois cadavres sont retrouvés dans une voiture carbonisée. Navarro se voit bientôt écarté du dossier. C'est alors qu'il reçoit la visite de Nelly, une amie qui lui demande de retrouver sa fille disparue. Selon l'enquête, celle-ci fait partie des victimes du triple meurtre. **16.25** Le Protecteur Frères. **17.15** 7 à la maison Une soirée arrosée. **18.05** Le bigdil **19.05** A prendre ou à laisser **19.50** Laverie de famille **20.00** Journal

6.30 Télématin. **8.34** Haut en couleur. **8.40** Des jours et des vies. **9.05** Amour, gloire et beauté. **9.35** C'est au programme. **10.50** Flash info. **11.00** Motus. **11.35** Les z'amours. **12.15** La cible. **12.51** Millionnaire. **13.00** Journal. **13.50** Inspecteur Derrick Le mort a gagné. **14.50** Un cas pour deux Amour paternel. Après dix années d'absence, un homme tente de faire chanter son ex-épouse, qu'il avait lâchement abandonnée alors, en s'en prenant à leur fille. **15.55** Nash Bridges Les adieux. **16.45** Des chiffres et des lettres **17.20** Tout vu, tout lu **18.00** Urgences La grande faucheuse. **18.51** On a tout essayé **19.50** Un gars, une fille Best of. **20.00** Journal **20.35** Question ouverte

6.00 Euronews. **7.00** Mon kanar. **7.10** TO3. **9.00** C'est mieux ensemble. **9.25** Hooker. **10.15** La Brigade du courage. La soirée des talents. **11.10** Raymond. L'arrivée de Stefania. **11.35** Bon appétit, bien sûr. Goujonnettes de sole au sésame. Invité: le chef Olivier Limousin. **12.10** Journal régional. **12.25** 12/14 national. **12.55** Edition régionale. **13.55** C'est mon choix. **15.00** Le Journal d'Anne Frank. Film TV. Drame. EU. 1980. Réal: Boris Sagal. **16.35** TO3. **17.30** C'est pas sorcier. Chasseurs d'épaves: l'archéologie sous-marine. **18.00** Un livre, un jour. «Le Passage des éphémères», de Jacqueline Harpman (Grasset). Invitée: Jacqueline Harpman. **18.05** Questions pour un champion. **18.40** Edition régionale et locale. **19.30** 19/20 national **20.05** Le fabuleux destin de... Invité: Didier Gustin. **20.35** Tout le sport **20.45** Supplément régional et local

6.59 S comme son. **7.00** C'est pas trop tôt!. Invité: Everton. **9.05** M6 boutique. **10.00** Star six. **11.00** Tubissimo. **11.50** Six/Météo. **12.00** Ma sorcière bien-aimée. La chaise antique. **12.30** Les Anges du bonheur. La vengeance d'une femme (2/2). **13.35** Scandale aux urgences. Film TV. Drame. Etats-Unis. 1994. Réalisation: Lesli Linka Glatter. 1 h 40. Stéréo. **15.15** A la recherche de la vérité Film TV. Drame. Etats-Unis. 2001. Réalisation: Paul Seed. 1 h 50. Stéréo. Inédit. **17.05** Duels de stars **17.50** The Sentinel Affaire classée. **18.50** Charmed Face à son destin. **19.45** Caméra café **19.50** Six/Météo **20.05** Une nounou d'enfer Quelle guigne. **20.40** Caméra café/Décrochages info

6.40 Anglais, méthode Victor. **7.05** Debout les zouzous. **8.50** Les maternelles. La grande discussion: Homéopathie «déremboursée». **10.25** Femme & Co. **10.40** L'oeil et la main. **11.10** Stratégies animales. **12.05** Midi les zouzous. **13.50** Le journal de la santé. **14.10** L'emploi par le Net. **14.15** 100 % Question. **14.45** Esquisses philippines. **15.45** Un patrimoine... encombrant. Chaque jour, les démineurs de la sécurité civile et de la Marine nationale sont appelés à intervenir pour neutraliser des obus datant des deux guerres mondiales. **16.40** Chine, Pékin, Shanghai, Canton, traditions au futur. **17.39** Si vous étiez... Invité: Bernard Werber. **17.50** C dans l'air.



19.00 La planète des clones. Documentaire. Résurrection. **19.45** Arte info. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Mon chien chez le psy. Documentaire. Attention, chiens méchants!



L'usine Castolin, à St-Sulpice.



Ethan Hawke, Youki Kudosh.



Roger Hanin, au centre.



La greffe d'organe.



Mel Gibson.



Qui succèdera à Jonatan?



Groucho Marx.

20.05 Temps présent Magazine. Reportage. Présentation: Daniel Monnat. 1 h 5. Au sommaire: «Licencié, remercié, rejeté». Les entreprises sont friandes d'un langage qui symbolise le progrès et l'efficacité. Mais quelle est la réalité qui se cache derrière ces mots? - «Good Morning Verbier». A la découverte de Verbier, nouvel endroit à la mode pour la jet-set du monde entier, venue chercher services de luxe et discrétion maximale.

20.25 La neige tombait... Film. Drame. «La neige tombait sur les cèdres». EU. 1999. Réal: Scott Hicks. 2 h 5. VM. Avec: Ethan Hawke, Youki Kudosh, Reeve Carney, Anne Suzuki. Sur l'île de San Piedro, Américains et immigrants japonais cohabitent tant bien que mal. Un jour de 1950, Carl Heine, un pêcheur, est retrouvé mort, assassiné. Nels Gudmundsson, l'avocat de l'accusé du meurtre, entend faire respecter les droits de son client.

20.55 Navarro Film TV. Policier. France. 2002. Réalisation: Patrick Jamain. 1 h 45. Inédit. La revenante. Avec: Roger Hanin, Anny Romand, Christian Rauth, Daniel Rialet. Trois cadavres sont retrouvés dans une voiture carbonisée. Navarro se voit bientôt écarté du dossier. C'est alors qu'il reçoit la visite de Nelly, une amie qui lui demande de retrouver sa fille disparue. Selon l'enquête, celle-ci fait partie des victimes du triple meurtre.

20.55 Envoyé spécial Magazine. Reportage. Prés: G. Chenu, F. Joly. Au sommaire: «D'une vie à l'autre». Ce reportage suit pendant plusieurs mois des patients en attente d'une greffe qui doit leur sauver la vie. - «Le travail en miettes». À l'heure où le président de la République a réuni à l'Élysée, le 19 février, un comité d'experts pour plancher sur le déclin industriel français, une enquête est menée dans un bassin industriel en déclin sur le désarroi des ouvriers.

20.55 La Rançon Film. Thriller. Etats-Unis. 1996. Réalisation: Ron Howard. 2 h. Avec: Mel Gibson, Renee Russo, Brawley Nolte, Gary Sinise. Tom Mullen, président d'une grande compagnie de transport aérien, l'«Endeavor Lines», dirige sa société d'une main de fer et coule des jours heureux auprès de sa femme, la ravissante Kate, et de son fils de douze ans, Sean. Alors qu'il participe à une réunion, il apprend que son fils a été enlevé...

20.50 Nouvelle star Divertissement. Présentation: Benjamin Castaldi. En direct. Les dix candidats encore en lice devront donner le meilleur d'eux-mêmes pour tenter de devenir à leur tour une star de la chanson. Lors d'un show spectaculaire, ils devront se produire en solo sur scène et donner le meilleur d'eux-mêmes pour séduire le jury et les téléspectateurs. A la fin de chacune de leur prestation scénique, le jury interviendra pour donner son avis.

20.45 Soupe au canard Film. Comédie. Etats-Unis. 1933. Réalisation: Leo McCarey. 1 h 5. Noir et blanc. VOST. Avec: Groucho Marx, Harpo Marx, Chico Marx, Zeppo Marx. Le petit Etat de Freedonie traverse une grave crise économique. Les membres du gouvernement sollicitent l'aide de la riche madame Teasdale. Cette dernière est sur le point de se laisser convaincre. Cependant, elle exige en échange que son ami Rufus T. Firefly soit nommé Premier ministre...

21.10 Famille d'accueil Film TV. Drame. Eddy. France. 2002. Réalisation: Daniel Janneau. 1 h 40. Stéréo. **22.50** Willy Brandt, un homme de tous les combats. Documentaire. **0.30** Amour secret. Film. Drame. Suisse. 2001. Réalisation: Christoph Schaub. 1 h 30. Stéréo. **2.00** Programmes de la nuit en boucle (câble et satellite).

22.30 Le 22:30 Magazine. Information. Mariage de l'information et de l'actualité sportive, le «22:30» est une émission où les passionnés peuvent suivre les principaux événements dans le domaine sportif. **23.04** Banco Jass. **23.05** Zig Zag café. Haïti: un drôle de 200e (1/2) - les documents exceptionnels de la TSR. **23.55** Réception câble/sat.

22.40 La méthode Cauet Divertissement. Présentation: Cauet, Cécile de Ménébus. Confortablement installés dans leur fauteuil, les invités de Cauet doivent répondre aux questions impertinentes mais jamais méchantes de l'animateur. **1.00** Les coulisses de l'économie. **1.50** Reportages.

23.00 Campus Magazine. Littéraire. Présentation: Guillaume Durand. Stéréo. Souvent centré sur des sujets d'actualité, «Campus» traite en général plusieurs thèmes regroupant chacun des auteurs d'ouvrages. **0.40** Journal de la nuit. **1.05** Millenium. Treize ans plus tard. **1.45** Le secret des Navajos. Documentaire. Société. 2002.

23.05 Soir 3. **23.30** Délit mineur Film. Drame. France. 1994. Réalisation: Francis Girod. 1 h 50. Avec: Caroline Cellier, Claude Brasseur, Niels Arestrup, Christopher Thompson. **1.20** La nuit de la francophonie. Les trophées de la langue française. - Le florilège du magazine «Espace francophone».

23.00 Marabunta... Film TV. Horreur. «Marabunta, l'invasion souterraine». Etats-Unis. 1998. Réalisation: Jim Charleston et George Manasse. 1 h 34. Avec: Eric Lutes, Mitch Pileggi, Julia Campbell, Jeremy Foley. **0.35** Stars intimes. Magazine. Société. Présentation: Stéphane Rotenberg. **2.20** M6 Music/Les nuits de M6.

21.50 Plumes de cheval Film. Comédie. Etats-Unis. 1932. Réalisation: Norman McLeod. 1 h 5. Noir et blanc. VOST. **22.55** Un monde à vendre. Documentaire. 2/3. Les monstrueux animaux de la génétique. **23.55** Tracks. **0.50** Arte info. **1.00** Le Labyrinthe des passions. Film. Comédie. Espagne. 1982. Réal: Pedro Almodóvar. VOST.

L'essentiel des autres programmes

TV5
8.00 Journal radio Canada. **8.30** Téléjournal. **9.00** TV5 infos. **9.05** Zig Zag café. Les centenaires (4/5). Invité: Marcel Yerli. **10.00** TV5, le journal. **10.15** Yunis chante et danse. **12.00** TV5 infos. **12.05** On a tout essayé. **13.00** Journal (RTBF). **13.30** Des chiffres et des lettres. **14.00** TV5, le journal. **14.25** Le Diable probablement. Film. **16.10** TV5, le journal. **16.25** Le journal de l'éco. **16.30** TV5, l'invité. **16.40** Questions pour un champion. **17.05** Le bateau livre. **18.00** TV5, le journal. **18.25** Finy. Film. **20.00** TV5 infos. **20.05** «d» (Design). **20.35** Journal (France 2). **21.05** Infra-rouge. **22.00** TV5, le journal. **22.25** Yves Saint Laurent. 5 avenue Marceau 75116 Paris. **0.00** Journal (TSR). **0.30** TV5, le journal Afrique.

Les Guignols(C). **20.05** 20h10 pétantes(C). Invité: Romane Bohringer. **21.00** Les Lundis au soleil. Film. **22.50** C du cinéma. **23.35** Christmas. Film.
RTL 9
12.00 Cas de divorce. **12.30** Le Juge et le Pilote. **13.25** Hawaii police d'Etat. **14.20** Le Renard. **15.25** L'As de la Crème. **16.15** Brigade spéciale. **17.10** Les Destins du cœur. **18.10** Top Models. **18.35** Pensacola. **19.25** Ça va se savoir. **20.15** La Vie de famille. **20.45** Le Calendrier meurtrier. Film. **22.30** Puissance catch. **23.15** Le Portrait de Crystal. Film TV.
TMC
10.20 Tour de Babel. **10.50** Kojak. **11.45** TMC info tout en images/Météo. **11.55** TMC cuisine. **12.25** Voyage gourmand. La Bretagne. **12.55** Rintintin. **13.25** Commissaire Lea Sommer. **14.20** Les Aventures de Sherlock Holmes. **15.15** Hercule Poirot. **16.10** L'Inspecteur Morse. Film TV. **18.00** TMC info tout en images/Météo. **18.10** Fréquence crime. **19.00** Balko. Bégaiements. **20.00** Albatros 78. L'ombre du pouvoir. **20.25** Le journal des régionales 2004. **20.45** Les Cheyennes. Film. **23.10** Demain c'est foot. **0.10** TMC Charte.
Planète
14.15 Eco-système, le web du vivant. L'oryctérope, le tunnelier du Kalahari. - Figuier, un arbre de vie. **15.15** La foi du siècle. L'apogée, 1940-1953. - Une fin sans fins, 1953-1993. **17.15** Le salon de coiffure. **17.40** Pourquoi les avions tombent... **18.45** Ryanair, voyages à bas prix. **19.15** Petits prix, gros profits. **19.45** Serge Gainsbourg à la télé. **20.15** Créatures des profondeurs. **20.45** Jean-Marie Messier, le jongleur. **21.40** Citizen Berlusconi. **22.40** Hawaii, des bécasses fins sous le volcan. **23.10** Carnets de Chine. Les minorités nationales. **23.40** Vols au

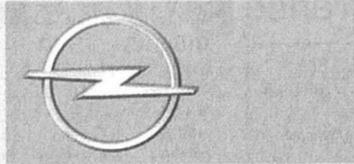
dessus des mers. Avenger, vengeance dans le Pacifique.
TCM
9.00 Les Filles de l'air. Film. **10.45** Le Flambeau de la liberté. Film. **12.15** Enquête à l'italienne. Film. **14.00** Chercheuses d'or de 1933. Film. **15.35** Un Américain à Paris. Film. **17.30** «Plan(s) rapproché(s)». «Un Américain à Paris». **17.40** Le Boulevard des passions. Film. **19.20** Frontière chinoise. Film. **20.45** Deux filles au tapis. Film. **22.35** Ville haute, ville basse. Film.
TSI
14.20 ALEN. **15.05** IAG - Avvocati in divisa. **16.00** Telegiornale flash. **16.05** Chicago Hope. Lavoro di squadra. **16.50** Tesori del mondo. Cuzzo. **17.10** La signora in giallo. Lettera morta. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Spaccatredici. **19.00** Il Quotidiano Uno. **19.30** Il Quotidiano Due. **20.00** Telegiornale sera. **20.40** Uno, nessuno, centomila. **21.00** Falò. **22.40** Telegiornale notte. **22.55** Meteore regionale. **23.00** Gruppo di famiglia in un interno. Film.
SF1
14.05 B.Magazine. **14.25** Kylie Minogue. TV-Special «Money Can't Buy». **15.10** Forsthaus Falkenau. **16.00** Telescoop. **16.25** Flipper und Lopaka II. Puffy, der Rattenfänger. **16.50** Die wunderbare Reise des kleinen Nils Holgersson. Der Streif der Vögel. **17.15** Martin Morge. **17.30** Gutenachtgeschichte. **17.45** Tagesschau. **17.55** Girlfriends, Freundschaft mit Herz. Feuer und Flamme (n°1). **18.45** Telesguard. **19.00** Schweiz aktuell. **19.30** Tagesschau. **20.00** Löwen und Hyänen. Die ewigen Konkurrenten. **20.55** Menschen, Technik, Wissenschaft. **21.50** 10 vor 10. **22.20** Aeschbacher. Russisches Roulette. **23.20** The Last Supper. Film.

ARD
15.00 Tagesschau. **15.15** Abenteuer Wildnis. Arche Noah Indonesien: Naturoasen für Leoparden und Warane. **16.00** Fliege, die Talkshow. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.43** Alle Wetter!. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.25** Marienhof. **18.50** Berlin, Berlin. Ziemlich ähnlich. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Star Quiz mit Jörg Pilawa. **21.45** Panorama. **22.30** Tagesthemen. **22.58** Das Wetter. **23.00** Durch dick und dünn. Film TV. **0.30** Nachtmagazin. **0.50** Es ist Frühling. Film.
ZDF
15.00 Heute/Sport. **15.15** Discovery. Die Welt entdecken. Donnernde Wasser. Die Niagara-Fälle. **16.00** Heute, in Europa. **16.15** Einsatz täglich, Polizisten ermitteln. **17.00** Heute. **17.15** Hallo Deutschland. **17.40** Leute heute. **17.50** Ein Fall für zwei. Schneewalzer. **19.00** Heute. **19.25** Samt und Seide. Bestandsaufnahme. **20.15** Die grosse Knoff-hoff-Show. **21.15** Auslandsjournal. **21.45** Heute-journal. **22.15** Berlin mitte. **23.00** Krieg ohne Ende?. Irak, ein Jahr danach. **23.30** Johannes B. Kerner. **0.30** Heute nacht. **0.45** Küstenwache.
SWF
15.00 Wunschbox. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee?. **18.00** Aktuell. **18.09** Wirtschaftsinformation von der Stuttgarter Börse. **18.15** Praxis Dr Weiss. Thrombose, Hilfe gegen Blutstau. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Ländersache. Politik in Baden-Württemberg. **21.00** Julia, eine ungewöhnliche Frau. **21.50** WiesoWeshalbWarum. **22.15** Aktuell. **22.30** Industrie-Dynastien. Der Krupp-Komplex. **23.15** Zehn Tage ein ganzes Leben. Film. **0.45** Brisant.

RTL D
15.00 Das Familiengericht. **16.00** Das Jugendgericht. **17.00** Hör mal, wer da hämmert I. **17.30** Unter uns. **18.00** Guten Abend RTL OU Regionalprogramme. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Explosiv. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** Alarm für Cobra 11, die Autobahnpolizei. **21.15** Balko. **22.15** Die Wache. **23.10** Der Fall John Doe. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.30** Golden Girls.
TVE
15.00 Telediario 1. **15.45** El tiempo. **15.50** Destino de mujer. **16.30** Luna negra. **17.00** Los Lunis. **17.30** Especial Infantil. **18.00** Telediario internacional. **18.30** Linea 900. **19.00** Padres en apuros. **19.15** Cerca de ti. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2. **21.45** El tiempo. **21.50** Paco y Veva. **23.00** Mundos Perdidos. La Tierra de los Osos Gigantes. **23.50** Esta es mi historia.
RTP
15.10 Entre Nós. **15.30** Portugal no Coração. **18.30** Africa do Sul. **19.15** PNC. **21.00** Telegiornale. **22.05** Contra Informação. **22.15** Descubrir Portugal. **23.00** Debate da nação. **0.00** Por Outro Lado.
RAL1
15.30 La vita in diretta. Un giorno speciale. **16.15** La vita in diretta. **18.40** L'eredità. **20.00** Telegiornale. **20.30** Batti e ribatti. **20.35** Affari tuoi. **21.05** Don Matteo 4. Film TV. **23.05** TG1. **23.10** Porta a porta. **0.40** TG1-Notte. **1.10** Che tempo fa.
RAL2
15.30 L'Italia sul Due. **17.10** TG2 Flash. **17.15** Winx Club. Il mistero del lago. **17.40** L'avventura di Jackie Chan. Pericolo ghiacciato. **18.00** TG2. **18.20** Sportsera. **18.40** La palpa. **19.05** Squadra speciale Cobra 11. **20.00** Warner Show. **20.30** TG2. **20.55** Libero smart.

21.00 Lucignolo. Film. **22.40** TG2 Flash. **22.45** Belli per sempre. **23.40** Sformat. **0.30** Speciale serie B.
Mezzo
15.10 Michel Portal Quintet. Concert. **16.10** Cent ans de mémoire du jazz. En remontant le fleuve paresseux. **17.00** Elisabeth Leonskaia. Concert. **18.50** Orfeo. Les coulisses d'une création d'enfer. **19.00** Mezzo émotion. **20.40** Mezzo mag. **20.45** Orfeo. **20.50** Musiques au coeur. Que sont-ils devenus? **22.20** D'un air entendu. **22.50** Manuel Rocheman. Concert. Live au New Morning 2003. **23.50** Hancock, Carter et Cobham. Concert.
SAT 1
15.00 Richter Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Live. **18.00** Linsen & Partner. **18.30** Nachrichten/Sport. **18.50** Blitz. **19.15** K 11, Kommissare im Einsatz. **19.45** Die Quiz Show. **20.15** Kommissar Rex. **21.15** Für alle Fälle Stefanie. **22.15** Alphateam, die Lebensretter im OP. **2** ép. **0.15** Die Nacht.

RADIOS
La Première
9.30 Mordicus **11.00** Les dicodéurs **12.06** Chacun pour tous **12.10** Salut les p'tits zèbres **12.30** Journal de la mi-journée **13.00** Tombouctou, 52 jours **14.00** Journal infime **15.00** Histoire vivante **16.00** Aqua concert **17.00** Recto verso **18.00** Forums **19.00** Radio Paradiso **20.00** Drôles d'histoires **21.00** Hautes fréquences **22.00** La ligne de cœur **22.30** Journal de nuit **22.45** La ligne de cœur **0.00** Vos nuits sur la Première
RTN
5.59 La matinale **6.50** Journal **6.20** Jeu des lève-tôt **6.50** Opiniophone **7.00** Journal **7.40** Bonjour chez nous **8.00** Journal **8.40** Presse-citron **8.55** Petites annonces **9.00** Musique **9.30** Vu d'ici **10.30** Opiniophone **10.45** Les naissances **11.00** Le jeu **11.45** La tielire **12.15** Journal **12.30** Opiniophone **12.55** Petites annonces **16.00** Happy Hour **18.00** Journal **18.20** Opiniophone
RFJ
11.05-12.00 C Meyer avant midi **11.45** Jeu du rire **12.00** Infos titres **12.15** Jura midi **12.35**, **18.17** Météo **12.37** Carnet rose **12.50** Troc en stock **13.00-16.00** Verre azur **13.15** Eclats de rire **16.05-18.00** Plein tube **16.20**, **17.2**



Opel. Des idées fraîches pour de meilleures voitures.

Avec Opel, vous êtes toujours gagnant.



Zafira Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 34'500.-,
actuellement dès Fr. 31'500.- (1.8).
Vous économisez Fr. 3'000.-



Corsa Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 19'350.- net,
actuellement dès Fr. 17'050.- net (1.0, 3 portes).
Vous économisez Fr. 2'300.-



Meriva Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 23'950.- net,
actuellement dès Fr. 22'200.- net (1.6).
Vous économisez Fr. 1'750.-



Agila Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 17'950.- net,
actuellement dès Fr. 16'450.- net (1.0i).
Vous économisez Fr. 1'500.-



Combo Tour Linea Fresca:
prix de base dès Fr. 23'750.-,
actuellement dès Fr. 22'450.- (1.6, 5 portes).
Vous économisez Fr. 1'300.-

Les Opel Agila, Corsa, Combo Tour, Meriva et Zafira sont désormais disponibles avec équipement spécial Linea Fresca: climatisation (automatique sur la Zafira), volant gainé cuir, jantes en alliage léger et bien d'autres choses encore. Profitez sans plus tarder de tout ce que vous proposent ces modèles spéciaux: rendez-vous dès aujourd'hui chez votre distributeur Opel.

Bien-être, les Meubles Leitenberg vous invitent!

Les Meubles Leitenberg à La Chaux-de-Fonds, ce sont cinq étages d'exposition pour tous les âges et tous les goûts, ainsi que des conseils de professionnels à l'écoute de la clientèle. Parmi ce vaste assortiment, il est très aisé de faire un choix en matière d'ameublement, tapis, luminaires, etc. Depuis quelques années, Brigitte et Bertrand Leitenberg se sont orientés vers une gamme de meubles offrant, en plus de la qualité, confort et ergonomie: salons et fauteuils Stressless, sièges Stokke, literie Happy et Tempur. Pour rester à la hauteur

de votre bien-être, Brigitte Leitenberg, Wellness Trainer diplômée, se fera un plaisir de proposer, en toute convivialité, quelques conseils sur le thème «Ergonomie et prévention des maux de dos», mercredi 24 mars de 19 h à 21 h et samedi 27 mars de 10 h à 12 h. Inscriptions par téléphone au 032 913 30 47 ou par e-mail meubles@leitenberg.com. Invitations cordiales à toutes et à tous.



Meubles Leitenberg
Rue du Grenier 14
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 913 30 47
www.leitenberg.com

Echos du commerce

manifestations

SANS FRONTIÈRES...

Dimanche, le 21 mars, 11-13h
moosquitos
Guggemusik Schönbühl

Samedi/Dimanche 20 / 21 mars 2004
10.00 - 17.00 Uhr

GRANDE EXPOSITION de printemps avec des offres complètes et exclusives foire d'accessoires

Caravan Waibel SA
BERNE 3322 Schönbühl, Hindelbankstrasse 38, Tél. 031 859 06 95
www.waibel-caravan.ch
imbattable en qualité et prix

En jouant à domicile, vous gagnez à tous les coups.

Insérez avec succès là où vous avez l'avantage du terrain:

dans votre journal local.



Minie vous sourit

... à la date de votre choix, du lundi au samedi!

2 quotidiens
L'EXPRESS L'Impartial

+ 1 site Internet
www.limpartial.ch = 3 chances de succès!

VOTRE PETITE ANNONCE paraît dans les deux quotidiens neuchâtelois, au prix d'un seul. De plus, elle est accessible, durant 2 semaines, sur un site Internet.

Bulletin de commande à découper

	Privé	Commercial
	Fr. 17.-	Fr. 36.-
	Fr. 23.50	Fr. 52.-
	Fr. 30.-	Fr. 68.-
	Fr. 36.50	Fr. 84.-
	Fr. 43.-	Fr. 100.-
	Fr. 49.50	Fr. 116.-
	Fr. 56.-	Fr. 132.-
	Fr. 62.50	Fr. 148.-
	Fr. 69.-	Fr. 164.-
	Fr. 75.50	Fr. 180.-
	Fr. 82.-	Fr. 196.-
	Fr. 88.50	Fr. 212.-

Lettres, ponctuations et espaces: chacun une case. Délai de parution: 2 jours avant 12 h. Les abréviations ne sont pas acceptées. (TVA en sus.)

Cochez la rubrique qui convient: Immobilier à vendre. Immobilier à louer. Demande de location. Demande d'achat. Véhicules d'occasion. Animaux. Recherche à acheter. Perdu/trouvé. Rencontre. Divers. A vendre. Vacances. Demande d'emploi. Offre d'emploi.

Cochez si nécessaire: Sous chiffres: 2 lignes + taxe de 35 francs.

Date(s) de parution: _____

Entreprise: _____ Nom: _____ Prénom: _____

Rue et No: _____ NPA/Localité: _____ Signature: _____

CINÉMAS À LA CHAUX-DE-FONDS

CORSO 916 13 77
LA PLANÈTE BLEUE
V.F. 16 h 30.
7 ans, sug. 7 ans. 7e semaine.
De Andy Byatt. Plongez dans un monde inconnu: l'Océan. De la naissance des crabes à la lutte des bancs de sardines, en passant par le ballet des dauphins... Un étonnant voyage dans le monde marin. **SUBLIME!**
DERNIÈRES SÉANCES

CORSO 916 13 77
FEUX ROUGES
V.F. 18 h 30, 20 h 45.
14 ans, suggéré 16 ans.
Première suisse. De Cédric Kahn.
Avec Jean-Pierre Darroussin, Carole Bouquet, Vincent Deniard. Sa femme en retard, la chaleur, les embouteillages, l'alcool et un criminel en cavale... Tous les ingrédients d'un thriller noir, génial!

EDEN 913 13 79
POLLY ET MOI
V.F. 16 h, 20 h 45.
Vendredi et samedi 23 h.
10 ans, suggéré 12 ans.
2e semaine.
De John Hamburg. Avec Ben Stiller, Jennifer Aniston. Alec Baldwin. Comédie romantique! Lui, il se méfie de tout ce qui sort de la routine. Elle, elle navigue à vue. Et ils vont se croiser...

EDEN 913 13 79
CONFIDENCES TROP INTIMES
V.F. 18 h 15, 12 ans, sug. 14 ans.
4e semaine. De Patrice Leconte.
Avec F. Luchini, S. Bonnaire, M. Duchaussoy. Thriller sentimental! En se trompant de porte, elle se retrouve à confier ses déboires sentimentaux à son voisin, qu'elle croit psychologue... Le film est précédé par le court-métrage «Affaires de bain». **DERNIÈRES SÉANCES**

PLAZA 916 13 55
GOTHIKA
V.F. 15 h 30, 18 h, 20 h 30. Vend. et sam. 23 h. 16 ans, sug. 16 ans. Prem. suisse. De M. Kassovitz. Avec H. Berry, R. Downey Jr., P. Cruz. Thriller! Psychologue travaillant dans une prison, l'enfer va commencer lorsqu'elle se réveille dans une cellule, accusée du meurtre de son mari... Le film est précédé par le génial court-métrage LE VENT DE BEYROUTH avec le Neuchâtelois Aubry Houtt.

SCALA 1 916 13 66
UNE VIE À T'ATTENDRE
V.F. 15 h 30, 18 h, 20 h 30.
10 ans, suggéré 14 ans.
Première suisse.
De Thierry Klifa. Avec Nathalie Baye, Patrick Bruel, Danielle Darrieux. Il y a des êtres qui se ratent pour ne plus jamais s'oublier. Et quand plus de 10 ans après, ils se croisent à nouveau...

SCALA 1 916 13 66
OPEN RANGE
V.F. Vendredi et samedi 23 h.
10 ans, suggéré 12 ans.
2e semaine. De Kevin Costner.
Avec Kevin Costner, Robert Duvall, Annette Bening. Western de premier choix! Ils sont quatre cowboys à débarquer dans une ville au shérif corrompu... Ça va chauffer!
DERNIÈRES SÉANCES

SCALA 2 916 13 66
MALABAR PRINCESSE
V.F. 16 h 15, 18 h 30.
7 ans, suggéré 10 ans.
3e sem. De Gilles Legrand. Avec Jacques Villeret, Michèle Laroque, Claude Brasseur. Tom, 8 ans, va passer un année chez son grand-père au Mont-Blanc pour se remettre de la disparition de sa mère. Un chaos tranquille va s'installer et aboutir à des révélations...

SCALA 2 916 13 66
VODKA LEMON
V.O. s.-t. fr./all. Jeudi 20 h 30.
10 ans, sug. 12 ans. Avant-première. De Hiner Saleem. Avec Romik Avinian, Lala Sarkissian, Ivan Franek. Dans un village kurde, il vit avec 7 dollars en poche. Il reçoit une lettre de son fils, soi-disant pleine de dollars. Avant-première dans le cadre de la 10e Journée internationale contre le racisme.

SCALA 2 916 13 66
HONEY
V.F. Vendredi et samedi 23 h.
7 ans, suggéré 10 ans.
Avant-première. De Bille Woodruff. Avec Jessica Alba, Lil'Romeo, Mekhi Phifer. Elle aime la danse, elle a du talent, elle est sexy. Mais alors qu'elle devient célèbre, elle va refuser les avances de son manager...

SCALA 3 916 13 66
LE MANOIR HANTÉ ET LES 999 FANTÔMES
V.F. 16 h. 10 ans, sug. 10 ans. 5e semaine.
De Rob Minkoff. Avec E. Murphy, J. Tilly, T. Stamp. Jim traîne sa famille dans une «merveilleuse» demeure qu'il veut transformer. Mais la maison n'est pas vide... Une comédie frissonnante!
DERNIÈRES SÉANCES

SCALA 3 916 13 66
LE VENT NOUS EMPORTERA
V.O. it., s.-t. fr./all.
18 h. Pour tous.
Cycle «La mort dans l'âme».
De Abbas Kiarostami. Avec Behzad Douami.
Au Kurdistan iranien, des étrangers débarquent dans un village et recherchent un soi-disant trésor dans le cimetière...

SCALA 3 916 13 66
BIG FISH
V.F. 20 h 15. 10 ans, suggéré 10 ans. 3e sem. De Tim Burton.
Avec Ewan Mc Gregor, Albert Finney, Billy Crudup. L'histoire à la fois drôle et poignante d'Edward Bloom, un père débordant d'imagination et de son fils, William.
Lundi et mardi
2 dernières séances en V.O.

SCALA 3 916 13 66
BIENVENUE DANS LA JUNGLE
V.F. Vend. et sam. 23 h. 12 ans, sug. 14 ans. 2e semaine. De Peter Berg. Avec The Rock, Seann William Scott, Christopher Walken. Comédie d'aventure! En pleine jungle, il doit retrouver un fils de riche. Ce n'est que le petit problème du film...
DERNIÈRES SÉANCES

ABC 967 90 42
DAQUI P'RA ALEGRIA D'ici à la joie
V.O. portugaise, s.-t. fr. 18 h 30.
12 ans. 1re vision suisse. De J. Waltz. Avec D. Branco, R. Cardoso, C. Rosende, J. Ferreira. Un homme blessé; une gamine insouciant; elle va entrer dans sa vie en coup de vent... Un premier film entre énergie et mélancolie. **Vendredi 19 mars en présence de la réalisatrice.**

ABC 967 90 42
OKAY
V.O. danoise, s.-t. fr./all. 20 h 45.
12 ans. 2e semaine.
De Jesper W Nielsen. Avec Paprika Steen, Troels Lyby, Ole Ernst.
L'histoire d'une famille danoise au bord de la crise de nerfs. Un film plein de verve, d'esprit, de tendresse et d'humour noir!

CINÉMAS DANS LA RÉGION

NEUCHÂTEL
■ **APOLLO 1,2,3**
(032 710 10 33)
LA PLANÈTE BLEUE. 16h. Me-sa-di 14h. 7 ans. 7e semaine. De A. Byatt.
UNE VIE À T'ATTENDRE. 18h-20h45. 10 ans. Première suisse. De Th. Klifa.
BIG FISH. 15h-20h30. A 17h45 en VO. 10 ans. 3e semaine. De Tim Burton.

BIENVENUE DANS LA JUNGLE. 15h30. 12 ans. 2e semaine. De P. Berg.
BUONGIORNO, NOTTE. 18h-20h30 en VO. 10 ans. Première suisse. De M. Bellocchio.
■ **ARCADES**
(032 710 10 44)
POLLY ET MOI. 16h-18h15-20h45. 10 ans. 2e semaine. De J. Hamburg.

■ **BIO**
(032 710 10 55)
LE MANOIR HANTÉ ET LES 999 FANTÔMES. 16h. Me-sa-di 14h. 10 ans. 5e semaine. De R. Minkoff.
LA JEUNE FILLE À LA PERLE. 18h-20h30 en VO. 7 ans. Première suisse. De P. Webber.

■ **PALACE**
(032 710 10 66)
GOTHIKA. 14h30-20h30. 16 ans. Première suisse. De M. Kassovitz.
NOS MEILLEURES ANNÉES - 1ERE PARTIE. 17h. VO. 12 ans. 5e semaine. De M. Tullio Gior-dana.
■ **REX**
(032 710 10 77)
LE MAÎTRE DU JEU. 14h15-20h30 en VO. 12 ans. Première suisse. De G. Fleder.

NOS MEILLEURES ANNÉES - ZEME PARTIE. 17h. 12 ans. VO. 4e semaine. De M. Tullio Gior-dana.

■ **STUDIO**
(032 710 10 88)
MALABAR PRINCESSE. 16h-20h45. Me-sa-di 14h. 7 ans. 3e semaine. De G. Legrand.
CONFIDENCES TROP INTIMES. 18h15. 12 ans. 4e semaine. De P. Leconte.

■ **BÉVILARD-MALLERAY**
■ **PALACE**
(032 492 25 48)
LA PLANÈTE BLEUE. Me-je 20h. Sa-di 16h. 7 ans. De A. Fothergill.
TOUT PEUT ARRIVER. Ve-sa-di 20h30. 12 ans. De N. Meyers.

■ **LE CINOCHE**
(032 493 73 73)
Programme non communiqué.
■ **CINÉLUCARNE**
(032 953 11 84)
21 GRAMMES. Je-ve 20h30. Sa 20h45. Di 20h30. 16 ans. De A. Gonzalez Inarritu.

■ **ESPACE NOIR**
(032 941 35 35)
Programme non communiqué.
■ **CINÉMA ROYAL**
(032 481 43 29)
ROCK ACADEMY. Ve 20h30. Sa 17h-21h. Di 17h. 10 ans. De R. Linklater.
LE CERF VOLANT. Di 20h30. Ma 20h30. VO. 14 ans. De R. Chahal Sabbag.

■ **CINÉMATOGAPHE**
(032 487 45 61)
MALABAR PRINCESS. Ve 20h30. Sa 15h-21h. Di 17h. 7 ans. De G. Legrand.
LOST IN TRANSLATION. Je 20h. Sa 18h. Di 20h30. 14 ans. De S. Coppola.

À VISITER DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
BOIS-DU-PETIT-CHÂTEAU. Tous les jours de 8-19h (été) ou 17h (hiver). Vivarium: fermé jusqu'au 6.2; en dehors de cette fermeture: 9-12h/14-18h (été) ou 17h (hiver).
CLINIQUE MONTBRILLANT. «Tra-vaux 2002-2003», expo photos de Patrick Guerne. Tous les jours de 8h à 22h, jusqu'au 30.4.

LES PONTS-DE-MARTEL
FROMAGERIE. Démonstration tous les jours, 8-12h/17-19h; fabrication 8-10h.
NEUCHÂTEL
BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE. «Manuscrits de Jean-Jacques Rousseau», me/sa 14-17h ou sur rdv au 032 717 73 00. Exposition «A bouche que veux-tu» menus propos sur la gastronomie française et européenne de l'âge classique à la Belle Epoque. Lu-ve 8-20h, sa 8-17h. Jusqu'au 30.11.04.

CENTRE D'ART. Exposition de Natacha Lesueur «Uomo» et de Shahryar Nashat «Staatsgewalt». Me-di 14-18h. Jusqu'au 25.4.
JARDIN BOTANIQUE. Parc et serres ouverts tous les jours de 9h à 17h.
OFFICE DE LA STATISTIQUE. Construire l'éphémère: projets contemporains de construction temporaire. Jusqu'au 30.04.
PÉRISTYLE DE L'HÔTEL DE VILLE. Exposition «Lorsque je serai porté-e en terre...», comment les juifs, les chrétiens et les musulmans prennent congé de leurs défunts. De 9h. à 18h30. Jusqu'au 29.3.

CORCELLES
HOME FOYER DE LA CÔTE. Expo-sition d'aquarelles de Danielle Vermont. Jusqu'au 28.3.
COUVET
CENTRE SPORTIF. Exposition de Claire Hasler, oeuvres réalisées à base de papiers végétaux. Jusqu'au 4.4.

CRESSIER
HOME ST-JOSEPH. Exposition de peintures de François Guinchard. Du 13.3. au 11.6.
SENTIER DIDACTIQUE VITICOLE VITI-TOUR. 27 panneaux abordant les thèmes de la viticulture, de l'histoire et de l'environnement répartis sur des parcours de 3 - 5 ou 8 km. Départ et arrivée au caveau de dégustation ouvert: ve 17-19h30, sa 11-12h30 / 16h30 -19h, di 11-12h30. h30.

SAINT-SULPICE
VAPEUR VAL-DE-TRAVERS. Visi-tes du dépôt, tous les samedis 9-17h et sur demande, tél/fax 032 751 38 07.
TRAVERS
MINES D'ASPALTE DE LA PRESTA. Groupes: toute l'année, toute la journée sur réservation. Individuels: le dimanche à 12h et 14h. (visites guidées). Café des Mines: dimanche de 11h à 17h; le soir, ouvert dès 15 per-sonnes sur réservation. Renseignements/réservations: 032 863 30 10. E-mail: info@gout-region.ch.

MUSÉES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS
MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition de Anne-Lise Jeanneret, dessins et Thierry Sachot, dessins, objets, peintures. Ma-di 10-17h. Jusqu'au 2.5.
MUSÉE D'HISTOIRE. Ma-di 10-17h. Dimanche entrée libre de 10h à 13h.
MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. «Renard, un voisin à découvrir», exposition du Musée d'histoire naturelle de Fribourg. Ma-sa 14-17h, di 10-12/14-17h. Entrée libre. Jusqu'au 25.04.04.
MUSÉE INTERNATIONAL D'HOR-LOGERIE. Exposition perman-ente. Ma-di 10-17h.
MUSÉE PAYSAN ET ARTISANAL. Me-sa-di 14-17h. Musée fermé durant tout le mois de mars.

LE LOCLE
MUSÉE DES BEAUX-ARTS. Exposition de Grégoire Müller, polygraphies. Dès le 12 mars au 2.5. Ma-di 14-17h.
MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Exposition temporaire: Et tout près s'ouvre l'abîme: voyageurs au Locle et aux Moulins souterrains (1770-1830). Nov-avril: ma-di 14-17h. Jusqu'au 30.4.04. Rens. 032 931 89 89.
MUSÉE D'HORLOGERIE. Château des Monts. «Les temps du temps»Ma-di 14-17h.

DELÉMONT
MUSÉE JURASSIEN D'ART ET D'HISTOIRE. Exposition «Chas-seurs sachant chasser...», photo-graphies de Sandra Hüsser. Ma-di 14-17h. Jusqu'au 18.4.

LA SAGNE
MUSÉE RÉGIONAL. Mobilier, ob-jets et animaux de la vallée. Chambre neuchâteloise. Salle Os-car Huguenin. 1er dimanche du mois, 14-17h, ou sur rendez-vous au 032 931 51 06.

MOUTIER
MUSÉE DU TOUR AUTOMATIQUE ET D'HISTOIRE. Lu-ve 14-17h, ainsi que sur dem. tel/fax 032 493 68 47.
MUSÉE JURASSIEN DES ARTS. «Club jurassien des Arts: 50 ans - 50 artistes» et «Carte Blanche». Me 16-20h, je-di 14-18h. Jusqu'au 4.4.

MURIAUX
MUSÉE DE L'AUTOMOBILE. Sa 13h30-17h30. Di 10-12h/13h30-17h30. Jusqu'au 31.3.04.
SAINT-IMIER
MUSÉE DE MINÉRAUX (Passage Central 6). Visite sur demande, commentée et gratuite 032 941 16 02.

VILLERS-LE-LAC
MUSÉE DE LA MONTRE. Pour les groupes dès 10 personnes: ouvert toute l'année sous condition de réservation préalable au 0033 6 07 15 74 91 ou 0033 3 81 68 19 90.

NEUCHÂTEL
CENTRE DÜRRENMATT. «Friedrich Dürrenmatt, écrivain & peintre». Me-di 11-17h. Jusqu'en avril 2005.
GALERIES DE L'HISTOIRE. (Antenne du MAH - Av. DuPeyrou 7). «Imaginer la ville: sept maquettes historiques de Neuchâtel entre l'an 1000 et 2000» Ma-di 13-17h. Fermé les lundis sauf Pâques, Pentecôte et Jeûne fédéral. Entrée libre.
MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE. «Les couleurs de la mélancolie dans la peinture neuchâteloise, 1820-1940, de Léopold Robert à François Barraud». Ma-di 10h-18h, mercredi entrée libre. Du 29.2. au 23.5.

MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE. «Touaregs. Nomades du désert». Ma-di 10-17h. Entrée libre le mercredi. Du 28.2. au 18.4.
MUSÉE D'HISTOIRE NATURELLE. Ma-di 10-18h.

BOUDRY
MUSÉE DE LA VIGNE ET DU VIN. «Bouteilles». Me-di 14-18h ou sur rdv au 032 842 10 98. Jusqu'au 30.5.04.
MUSÉE DES SAPEURS-POM-PIERS. Collection d'objets divers datant du 19e siècle à ce jour. Visites sur demande, 079/240 29 00.

COLOMBIER
MUSÉE MILITAIRE ET MUSÉE DES TOILES PEINTES DU CHÂ-TEAU. Me-ve à 15h ainsi que le 1er dimanche du mois à 14h. et 15h30. Visites de groupe et visi-tes en dehors des horaires sur réservation au 032 843 97 00.

HAUTERIVE
LATÉNIUM, PARC ET MUSÉE D'ARCHÉOLOGIE. Ma-di 10-17h.
LE LANDERON
MUSÉE - FONDATION DE L'HÔTEL-DE-VILLE. Exposition de photographies du Landeron et de ses environs. Ouverture le week-end: sa-di 15h30-17h30. Du 7 février au 23 mai.

MÔTIERS
MUSÉE RÉGIONAL D'HISTOIRE ET D'ARTISANAT DU VAL-DE-TRAVERS. Fermeture hivernale. Réouverture le 01.05.2004.
MUSÉE J.-J. ROUSSEAU. Ma/je/sa/di 14-17h, d'avril à octobre. Sur rdv 032 861 13 18, de novembre à mars.

TRAVERS
MUSÉE INDUSTRIEL - SITE DE LA PRESTA. Présentation d'un atelier de décolletage horloger reconstitué et d'une collection de machines à tricoter Dubied. Pour rens: http://www.mival.net. En hiver fermé. Visites individuelles: voir horaires du Voyage au Pays des Fées.
VALANGIN
CHÂTEAU ET MUSÉE. Exposition temporaire consacrée aux acqui-sitions récentes. Dans le cellier, exposition «Au filtre du temps, le Val-de-Ruz» Jusqu'au 9.05.04. Ma-di 10-12h/14-7h. Fermé lundi et ve après-midi.

MOTS CROISÉS DU JOUR N° 706

HORIZONTELEMENT:
I- Plante d'ornement -II- Met sur le côté - Fait du bruit -III- Passe autour - Noir et blanc - Label de qualité -IV- Barrel - Ne pas en abuser dans nos cam-pagnes -V- Il attrape les petits qui volent -VI- Fait la roue -VII- Inflammation légère -VIII- Mise à plat -IX- Meurtri après un choc -X- Bien roulée - Sans mé-lange - Suivis depuis long-temps
VERTICALEMENT:
A- Il revend de l'herbe! -B- Elève - Ça vaut de l'or -C- x Garçon de courses - Met au propre sur le terrain -D- Prénom féminin - Faisait fureur -E- Suffixe - Réduit en esclavage -F- Marque un essai - Se dit après être passé à table -G- Pompe le bruit -H- Reste humain - Aller retour - Suffixe -I- Jour de chômage - A la portée du haut de gamme - Laisse un certain choix -J- Malgré toutes ses flammes les pompiers n'y sont jamais allés - Monstre écossais

Solution dans la prochaine édition.
Solution du No 705
HORIZONTELEMENT: -I- PERSEVERER -II- ENERGUMENE -III- TTC - ALIGNA -IV- DETARTREES -V- ETO - EU - LAS -VI- NE - CRET - DO -VII- ORMEAU - TER -VIII- NAUTISME -IX- NIE - TESTAI -X- ESTE - STELE
VERTICALEMENT: -A- PET-DE-NONNE -B- ENTETTERAIS -C- RECTO - MUET -D- SR - CET -E- EGARERAIT -F- VULTUEUSES -G- EMIR - MST -H- REGEL - TETE -I- ENNEADE - AL -J- REASSORTIE

Votre programme cinéma sur internet
www.limpartial.ch

THÉÂTRE

Exploration de la folie

«Le théâtre d'Emma Santos - La Malcastrée», création de la compagnie neuchâteloise Aloïs Troll, entraîne le spectateur dans l'univers sombre et chaotique d'une femme livrée à la folie. A la fois poétique et cru, mené par la seule Marlyse Baeder, ce spectacle fort revient dans nos régions, en Haut comme en Bas, à la Maison du concert à Neuchâtel dès demain, à Beau-Site, à La Chaux-de-Fonds fin avril.

Troubles frontières

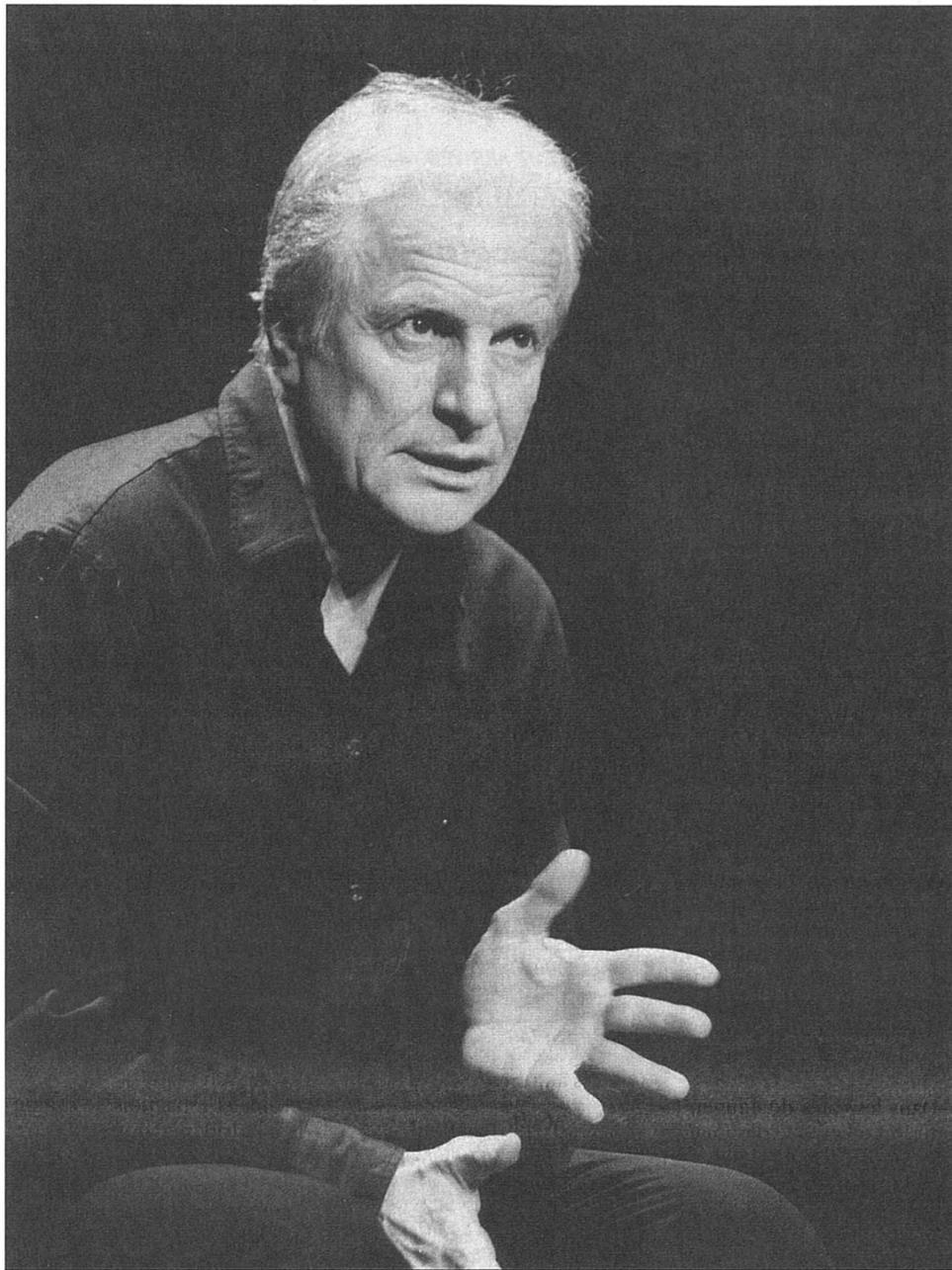
«La trajectoire d'Emma Santos est celle de ces êtres qui errent entre le monde réel, la normalité et l'internement, la psychiatrie. Folle? Malade? Oui, probablement. Mais, lorsque nous prononçons ces mots, de quoi nous débarrassons-nous, avec quoi nous rassurons-nous?», interroge le metteur en scène Cédric Pipoz. Dans un établissement psychiatrique, Emma Santos raconte son histoire, entre souffrance intérieure et description clinique, une descente aux enfers solitaire et désespérée.

«Le théâtre d'Emma Santos», extrait du roman autobiographique «La Malcastrée», interroge sur les troubles frontières qui séparent ce que nous appelons la raison, la folie. Et sur la place que notre société accorde à «ces êtres souffrant de dépression, de troubles de la personnalité, de ces êtres chez qui toutes les émotions et humeurs contraires s'affrontent en déclenchant des ouragans intérieurs». /SAB

Neuchâtel, Maison du concert, les ve 19, 26, sa 20, 27 mars, à 20h30; di 21 et 28, à 17h; je 25, à 19h. La Chaux-de-Fonds, Beau-site, ma 27 et me 28 avril, à 20h30

Balade au fil des mots

Scène ■ **André Dussollier partage les textes de ses «Monstres sacrés» avec le public. Un moment de tête-à-tête à vivre au Passage, à Neuchâtel**



André Dussollier seul en scène, dans «Monstres sacrés, sacrés monstres». Plébiscité lors de sa création, le spectacle a entamé une nouvelle tournée en ce début d'année. Une occasion à saisir...

Par **Dominique Bosshard**

«Tout seul, enfin, la liberté, l'exquise liberté et le plaisir de dire les vers de ces auteurs qui me sont chers. Je vous laisse deviner Guitry, Michaux, Prévert, Hugo, Vigny, Alais, Dubillard, Arvers, Rostand et Musset», promet André Dussollier. Et plus longue encore est la liste de ces «Monstres sacrés, sacrés monstres», romanciers, dramaturges et poètes que le comédien fera scintiller sur la scène du Passage, dimanche et lundi à Neuchâtel.

Ses préférences à lui

Par lui rassemblés selon ses préférences, textes et poèmes panachent les époques, les styles, les tons. Parcours éclectique mais sans heurt, en résonance avec cette part de doux mystère qui habite l'acteur. «André Dussollier nous révèle non seulement les singulières subtilités de rares poètes, mais aussi les mille facettes d'un comédien beaucoup plus fou et tourmenté qu'on ne l'imaginait», commente le magazine «Télérama».

Généralement acquis à la cause de cet artisan discret et exigeant, le public l'a également suivi dans ses fréquentations littéraires. Créé en décembre 2001 à la Maison de la poésie, à Paris, «Monstres sacrés, sacrés monstres» y a joué les prolongations, bien au-delà des deux mois initialement prévus. Un triomphe qui légitimait également une nouvelle tournée, entamée en ce début 2004... Et qui s'inscrit dans la foulée des «Athlètes dans leur tête», monologues fictifs de sportifs présentés, en solo toujours, l'an dernier au théâtre

du Rond-Point. «Tout d'un coup, il y a un appétit pour les mots, pour les textes, qui, peut-être, correspondent à un besoin inverse de ce qu'offre souvent notre époque d'images», tente d'expliquer André Dussollier. Lui reste néanmoins bien présent sur les deux fronts, celui de l'image et celui du mot. Du cinéma, de la télé et du théâtre, pratiqués très tôt en alternance. Monté à Paris avec une maîtrise de lettres et poche, le jeune homme d'Anancy brûle, d'abord, les planches. Années de Conservatoire Premier prix qui le mène tout droit à la Comédie-Française Voie royale dont François Truffaut le fera dévier, en l'appâtant avec «Une belle fille comme moi». Cinéastes références, Lelouch, Chabrol, Rohmer lui forgeront une réputation sans lui valoir la reconnaissance du grand public.

L'envol du couffin

Dussollier franchit un premier pas décisif dans les années 80, en intégrant la «famille» d'Alain Resnais. Puis il décolle au box-office et dans le cœur des spectateurs avec son rôle de steward volage dans «Trois hommes et un couffin», de Coline Serreau (1985). Du coup l'acteur «intello» semble dynamiter les verrous de la comédie.

En plus de trente ans de carrière, Dussollier s'est mis au service de Guitry, de Tchekhov de Molière, de Bergman, D'Etienne Chatiliez, de François Dupeyron, de Francis Veber... A l'aise dans tous les registres, Dussollier n'est pas un monstre sacré. «Simplement», et en toute modestie, un très grand comédien. /DBO

Neuchâtel, théâtre du Passage, di 21 mars, 17h; lu 22, 20h

L'OCN aligne les invités prestigieux

Neuchâtel ■ **Quirine Viersen se produit au temple du Bas**

L'Orchestre de chambre de Neuchâtel (OCN) a accoutumé ses fidèles à des rencontres de grande qualité, en invitant, au fil de ses concerts, des solistes de renommée internationale. En témoigne le récent passage de Richard Galliano, qui restera dans les mémoires. Et pour ne point déroger à la règle, Jan Schultsz et ses musiciens recevront, dimanche au temple du Bas, la violoncelliste Quirine Viersen. Qu'on se le dise!



Quirine Viersen jouera avec l'OCN. PHOTO SP

Cette jeune musicienne hollandaise mène actuellement une brillante carrière. Couronnée de nombreux prix internationaux - parmi lesquels le Prix européen de soliste et le Prix jeunes artistes du groupe Crédit suisse à Vienne, elle a joué au Concertgebouw d'Amsterdam, avec la Philharmonie de Berlin, au Festival d'Helsinki, donné des récitals à Tokyo, accompagné Jesse Norman. Son instrument, daté de 1715, est signé Joseph Guarnerius Filius Andreae.

Une œuvre en création

Pour ce concert, elle interprétera, en compagnie de l'OCN, la Symphonie No 1 de Gounod, «Rondo» d'Anton Dvorak, et le Concerto pour violoncelle en la mineur, op. 129, de Schumann. Au programme également: «Passage pour orchestre», une œuvre du compositeur bâlois Lukas Langlotz, donnée ici en création. /SAB

Neuchâtel, temple du Bas, di 21 mars, à 17h. Concert enregistré par Espace 2

Ainsi font, font, font... dans le canton

Marionnettes ■ **Le public est invité à découvrir les ficelles de cet art, au cours de multiples rendez-vous**

Glisser une Journée de la marionnette dans le calendrier international? L'idée s'est concrétisée il y a deux ans, à l'instigation de l'Union internationale de la marionnette (Unima). Agendée le 21 mars, cette journée emporte cette année l'adhésion d'Unima Suisse, association faitière regroupant professionnels et amateurs, ainsi que les thérapeutes qui intègrent cet art à leurs soins. En terre neuchâteloise, où le Festival international de la marionnette a acquis ses lettres de noblesse, quatre compagnies marqueront le coup. La Cardamone (Auvonnier), Fées Trolles et la Cie Mamuzette (Colombier), La Turlutaine (La Chaux-de-Fonds) et le Théâtre de la Poudrière (Neuchâtel) lèveront, gratuitement, le rideau sur des ateliers, des spectacles, des expositions.

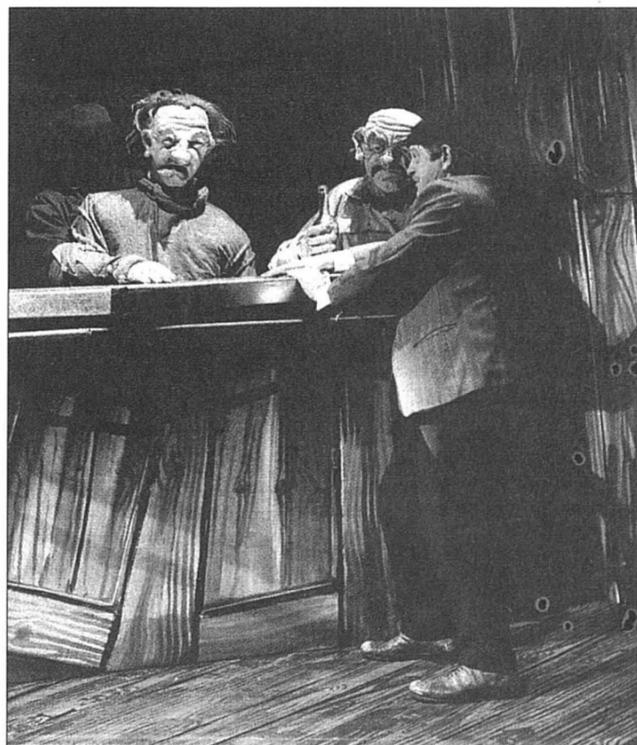
A Neuchâtel. «Plus on inscrit un art dans la vie de tous les jours, plus on est susceptible d'intéresser les gens», estime Yves Baudin, responsable de la Poudrière. La compagnie compte d'autant plus sur la curiosité du public qu'elle l'invite non pas à un spectacle, mais à une répétition

«ordinaire» de sa prochaine création. «Nous n'effectuerons pas de préparation particulière, nous ne visons ni l'effet ni l'éclat». Programmée dimanche à 15h, la répétition sera suivie d'un apéritif.

A Auvonnier. Dimanche à 11h, La Cardamone présente «Tashi et le tissage magique», un conte tibétain tout public dès 5 ans, qui sera repris samedi 27 et dimanche 28 mars à 17 heures, et lors de deux supplémentaires, vendredi 19 mars à 18h et vendredi 31 mars à 17 heures. De 14h à 16h dans la salle polyvalente, elle organise en outre un atelier pour les enfants de 7 à 10 ans, qui pourront fabriquer leur propre marionnette. Il est conseillé de s'inscrire au 032 731. 38. 48.

A Colombier. Samedi de 9h30 à 17h, cave du Pontet 1, Fées Trolles et la Cie Mamuzette convient les enfants dès 10 ans à un stage, qui donnera lieu à un spectacle le dimanche, à 15 heures. «On partira d'un décor tout blanc, en imaginant que les couleurs du temps ont été volées...», dévoile la compagnie.

A La Chaux-de-Fonds. Dimanche à 10h30, rue du Nord 17, la Turlutaine a programmé



La Poudrière apporte sa contribution à la journée de la marionnette (ici, «Igor Hagard», une création antérieure). PHOTO SP

un petit spectacle de marionnettes à fils, «Les acrobates». Il sera suivi d'un atelier de fabrication d'une marionnette sim-

ple. Le même programme sera reconduit l'après-midi: spectacle à 14h, atelier à 14h30. S'inscrire au 032 968 75 35. /DBO

Le Maroc avait averti Madrid

A Tanger, il existe un vivier de militants. Les parcours diversifiés des activistes agissant sur le sol européen font le cauchemar des acteurs de l'antiterrorisme

LE DOSSIER



PHOTO KEYSTONE

Quinze kilomètres seulement séparent l'Espagne du Maroc.

De Tanger
Paul Maniglier

«L'Espagne est le miroir européen du Maroc. Le Maroc est le miroir africain de l'Espagne.» Cette métaphore croisée a été énoncée mardi par Ana Palacio, ministre espagnole sortante des Affaires étrangères, lors d'une cérémonie à la mémoire des victimes de Madrid organisée dans la cathédrale Saint-Pierre de Rabat en présence de la quasi-totalité du gouvernement marocain.

Une histoire ancienne lie en effet les deux royaumes riverains du détroit de Gibraltar, distants de seulement 15 kilomètres. Tous les soirs, à Tanger, des dizaines de jeunes Marocains s'accouent aux balustrades en fer forgé du boulevard Pasteur. Silencieux au milieu des marchands de ballons, des cireurs de chaussures et des photo-filmers, ils regardent scintiller dans la nuit les lumières des côtes espagnoles. Tous espèrent un jour gagner clandestinement cet eldorado espagnol à la fois si proche et si inaccessible.

Dans les cafés de Tanger, la diffusion en boucle des images du carnage de Madrid par les chaînes espagnoles est commentée avec inquiétude. «Comment imaginer que les touristes espagnols vont revenir après cette tragédie?», demande Hakim, restaurateur en centre-ville. Même inquiétude chez les hôteliers, les chauffeurs de taxi et les commerçants de l'ancienne cité au statut international où l'espagnol est parlé aussi couramment que l'arabe et le français. «Chacun de nous a, au moins, un parent en Espagne. J'espère que là-bas, les Marocains ne

vont pas trop souffrir», ajoute le restaurateur.

La nationalité marocaine des trois suspects, natis de Tanger, interpellés samedi en Espagne, est en effet douloureusement vécue par les Tangerois. Aziz, parent direct de Mohamed Chaoui, un des trois suspects de Madrid, répond sans difficulté et avec chaleur par ailleurs être devenues un des canaux d'immigration clandestine, les habitants du Nord marocain étant, pour des raisons historiques, dispensés de visa pour y séjourner.

Le suspect numéro un, Jamal Zougam, demi-frère de Chaoui, faisait lui aussi la navette entre l'Espagne et le Maroc. Selon la police marocaine, il fréquentait Mohamed Fizazi, un prédicateur salafiste condamné à 30 ans de réclusion pour sa participation aux attentats de Casablanca (45 morts, le 16 mai 2003). Signalé par la police marocaine depuis 2002, Jamal Zougam a quitté Tanger le 20 avril 2003, trois semaines avant les attentats de Casablanca.

Malgré la collaboration active des services de sécurité marocains et espagnols, le drame de Madrid n'a donc pu être évité. «Nous avions pourtant tiré la sonnette d'alarme mais nous ne sommes pas sûrs d'avoir été bien entendus», déplore un haut responsable marocain. Au-delà de la coopération policière, la dégradation diplomatique enregistrée depuis 2000 entre l'Espagne de Jose Maria Aznar et le Maroc de Mohammed VI pourrait être à l'origine de ce rendez-vous sécuritaire manqué entre deux pays condamnés à s'entendre, par l'histoire et la géographie. / PMA-Le Figaro

provenance des enclaves territoriales espagnoles de Ceuta et Melilla, des «survivances coloniales», dont Rabat réclame en vain la restitution à Madrid. Foyers de nombreux trafics, ces enclaves semblent par ailleurs être devenues un des canaux d'immigration clandestine, les habitants du Nord marocain étant, pour des raisons historiques, dispensés de visa pour y séjourner.

Le suspect numéro un, Jamal Zougam, demi-frère de Chaoui, faisait lui aussi la navette entre l'Espagne et le Maroc. Selon la police marocaine, il fréquentait Mohamed Fizazi, un prédicateur salafiste condamné à 30 ans de réclusion pour sa participation aux attentats de Casablanca (45 morts, le 16 mai 2003). Signalé par la police marocaine depuis 2002, Jamal Zougam a quitté Tanger le 20 avril 2003, trois semaines avant les attentats de Casablanca.

Malgré la collaboration active des services de sécurité marocains et espagnols, le drame de Madrid n'a donc pu être évité. «Nous avions pourtant tiré la sonnette d'alarme mais nous ne sommes pas sûrs d'avoir été bien entendus», déplore un haut responsable marocain. Au-delà de la coopération policière, la dégradation diplomatique enregistrée depuis 2000 entre l'Espagne de Jose Maria Aznar et le Maroc de Mohammed VI pourrait être à l'origine de ce rendez-vous sécuritaire manqué entre deux pays condamnés à s'entendre, par l'histoire et la géographie. / PMA-Le Figaro

L'hypothèse marocaine se confirme

Le ministre de l'Intérieur, Angel Acebes, a affirmé hier que l'enquête sur les attentats du «11 M» était entrée dans une «phase décisive». Elle continue en tout cas à rapidement progresser dans deux directions: l'identification des filières marocaines et la recherche du ou des commanditaires de l'opération.

Dans un communiqué adressé au quotidien arabe al-Hayat paraissant à Londres, les Brigades Abou Hafs al-Masri, qui avaient revendiqué les attentats du 11 mars, ont annoncé leur intention «d'arrêter les opérations en territoire espagnol contre des objectifs civils». Le texte précise que cette décision est liée au fait que les électeurs espagnols ont décidé dimanche de la victoire «du parti hostile à l'alliance avec les Etats-Unis dans sa guerre contre l'islam». /JEC



Contrôle à la gare de Lyon à Paris. PHOTO KEYSTONE

Profil des nouveaux djihadistes européens

Par
Jean Chichizola

Ils ont entre vingt-cinq et trente-cinq ans. Et tout, formation intellectuelle, origines sociales ou géographiques, semble les séparer. Kamel Daoudi, Lionel Dumont, Sajid Badat, Richard Reid, Abdelaziz Benyaich et Nizar Naouar ont pourtant une chose en commun: leur adhésion à un islam radical les conduisant vers la prison ou vers la mort. Six hommes, les femmes - en dépit des kamikazes palestiniennes - restant les grandes absentes du djihad. Six militants avant tout représentatifs de leur propre dérive mais aussi du visage de l'islamisme en 2004. Le 26 février 1993, date du premier attentat contre le World Trade Center, Kamel, Lionel, Sajid, Richard, Abdelaziz et Nizar ont de quinze à vingt-cinq ans. A l'âge du lycée ou du premier boulot, aucun n'a encore basculé. Dix an-

nées plus tard, leurs parcours épousent presque à la perfection les trois profils définis par des services de renseignement et des spécialistes du terrorisme avides de pouvoir classer, au-delà du fouillis des parcours individuels, les membres de la mouvance islamiste.

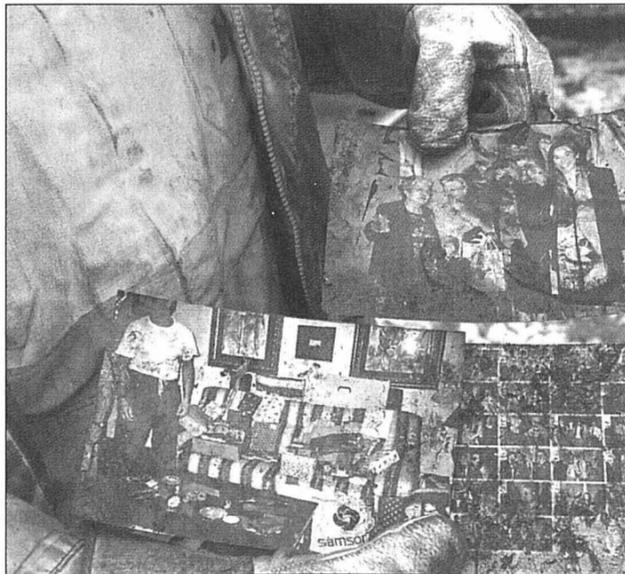
Le premier groupe est celui des «Afghans», ceux-là même qui, dans les années 90 et jusqu'en 2001, sont partis s'entraîner dans les camps gérés par Al-Qaïda. Unis par une expérience commune, ils sont ensuite revenus dans leurs pays respectifs. Pour en repartir souvent et devenir des «globe-trotters» d'Allah. C'est le profil d'un Kamel Daoudi qui, né en Algérie, est parti pour l'Afghanistan en 2001 avant de participer à un projet d'attentat contre des intérêts américains en France ou en Belgique. En Europe occidentale, la grande majorité de ces «Afghans» sont algériens, marocains ou tunisiens.

Depuis plusieurs années, les polices européennes surveillent un deuxième groupe moins bien connu que celui des Afghans. Il regroupe les convertis à l'islam, qu'ils soient d'origine européenne, africaine ou encore antillaise, et les ultras issus des communautés pakistanaise et indienne de confession musulmane. Ces «taupes», souvent peu connues des spécialistes, ont réservé quelques surprises aux policiers comme le démontrent les exemples des Britanniques Reid, d'origine antillaise, et Badat, d'origine asiatique.

Dernier profil d'islamiste version 2004: les «sous-traitants» agissant sur leur terre avec l'aide éventuelle de cerveaux extérieurs. Le Marocain Abdelaziz Benyaich et le Tunisien Nizar Naouar collent bien au personnage. Mais leurs parcours sont diamétralement opposés: djihadiste chevronné, Benyaich revient au pays pour embrigader de nouvelles re-

crues et préparer des attentats à Casablanca en 2003. Parfait inconnu, Naouar reçoit lui ses ordres du Pakistan et frappe seul un an plus tôt. Dans cette opposition réside peut-être la

principale difficulté de la lutte contre le terrorisme islamiste: celle de se battre contre un adversaire changeant et sans cesse en mouvement. /JEC-Le Figaro



Les enquêteurs ont retrouvé des photos sur les lieux de l'attentat à Madrid. PHOTO KEYSTONE

Menaces en France

Nicolas Sarkozy, dont les services ont commencé à faire parler la lettre de menaces contre la France, a estimé hier que celle-ci ne portait pas la marque habituelle de l'extrémisme islamiste. /CCO

PUBLICITÉ

LE NON-FILTRÉ DE NEUCHÂTEL: LA FRAÎCHEUR
WWW.OVPT.CH
Dans les bons cafés-restaurants et les caves du canton

A vendre

A louer

Chambre suisse d'experts en estimations immobilières



M. Pierre **BERSET**
RÉGIE PIERRE BERSET SA
Rue du Commerce 89
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/925 70 60
Fax 032/925 70 65
regiepibe@bluewin.ch

M. Serge **FREIN**
PROCOURTIM SA
Rue des Cerisiers 29P
Case postale 16
2856 Boécourt
Tél. 032/426 50 50
Fax 032/426 60 18
procourtim@bluewin.ch

M. François **THORENS**
F. THORENS SA
Rte de Soleure 12
Case postale 258
2072 Saint-Blaise
Tél. 032/756 00 56
Fax 032/756 00 59
info@thorensa.ch

M. Jean-Philippe **BOILLAT**
GROUPE GECO SA
Av. Léopold-Robert 40
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 15 15
Fax 032/911 15 10
jpbollat@geco.ch

M. Patrice **PASQUIER**
REGICO NEUCHÂTEL SA
Rue St-Honoré 3
Case postale 1143
2001 Neuchâtel
Tél. 032/724 34 88
Fax 032/721 36 19
direction.regico@geco.ch

M. André **BOLLIGER**
AGENCE BOLLIGER IMMOBILIER
Av. Léopold-Robert 12
Case postale 2283
2302 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032/911 90 80
Fax 032/911 90 91
andre.bolliger@bolliger-immobilier.ch

M. Stéphane **PICCI**
REGIMMOB SA
Av. Edouard-Dubois 20
Case postale 72
2006 Neuchâtel
Tél. 032/737 27 27
Fax 032/737 27 97
stephane.picci@regimmo.ch

022-040641/DUO

COMPÉTENCE
ÉTHIQUE
INDÉPENDANCE
www.uspi.ch

Courtage & Conseils en immobilier
Jocelyne Wyss
Les Replattes 4 - Le Locle - 032 931 30 19

À VENDRE AU LOCLE

IMMEUBLE D'ACCUEIL
Idéal pour société, groupement et autres, recherchant espace. Bâtiment comprenant diverses salles équipées, chambres, cuisine professionnelle. Appartement, dépendances, terrasse, parking. Affaire à saisir! Fr. 450 000.-. Offre complète sur: www.wyssimmo.ch

132-146865/DUO

À VENDRE
Rue des Champs, La Chaux-de-Fonds
Appartement 4½ pièces de 120 m² au 2^e étage avec ascenseur

Salon cheminée, 3 chambres, cuisine agencée, salle de bains-WC, WC-douche, réduit, cave, 2 balcons. 2 places de parc intérieures. Fr. 390 000.-. Renseignements: AZIMUT SA Membre SVIT/USFI

Tél. 032 731 51 09 028-434135

À LOUER

www.gerancia-bolliger.ch

À LA CHAUX-DE-FONDS
Nous vous proposons plusieurs appartements de 1½ à 4½ pièces
Cuisine avec frigo, salle de bains-WC. L'immeuble possède des dépendances, un ascenseur et une lessiverie. Libres tout de suite. Situation: Crêtets 116-118.

Pour tous renseignements, s'adresser à: Gerancia & Bolliger S.A. Av. Léopold-Robert 12 Tél. 032 911 90 90 2300 La Chaux-de-Fonds info@gerancia-bolliger.ch



132-146603

NEUCHÂTEL - Puits-Godet 22
Tél. 032 725 46 42

A louer centre ville de La Chaux-de-Fonds dans immeuble avec ascenseur
LOCAUX COMMERCIAUX BUREAUX de 175 m²
Pour tout de suite ou date à convenir.

A louer centre ville de La Chaux-de-Fonds dans immeuble avec ascenseur
APPARTEMENT DE 3½ PIÈCES
Spacieux salon-salle à manger Fr. 840.- + charges. Libre tout de suite.

immobilier
demandes à louer

Recherche
Halle industrielle couverte de 1000 - 1500 m²
Région Neuchâtel / La Chaux-de-Fonds, si possible proche d'une route principale, avec parking. Pour nous atteindre faites le **079 210 85 67**. Récompense de Fr. 3000.- à la signature du contrat, pour les personnes qui nous trouveront un local adéquat.

022-033556

Recevez directement les offres vous correspondant en vous inscrivant sur...

Swissimo.ch
Le portail immobilier romand

022-032621/ROC

4x plus
La base du succès pour votre annonce!
L'EXPRESS L'Impartial Le Quotidien Jurassien LE JOURNAL

A louer

Gérance Charles Berset SA



À LOUER

La Chaux-de-Fonds
2 pièces

Rue de Biaufond: Logement libre de suite, composé de cuisine agencée, salon, 1 chambre, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 620.- charges comprises.

Combe-Grieurin: Appartement libre de suite, composé de cuisine, salon, 1 chambre, salle de bains-WC, hall. Loyer de Fr. 605.- charges comprises.

Temple-Allemand: Appartement libre au 1er avril, composé de cuisine avec buffets, salon, 1 chambre, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 670.- charges comprises.

www.berset-gerance.ch

Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

MEMBRE UPI

132-146730

À VENDRE à la Chaux-de-Fonds

Pro Immob SA

Situé à l'ouest de la ville, ce bâtiment proche des accès principaux et de l'aéroport jouit d'une très bonne situation.

Bâtiment industriel

Implanté dans une zone industrielle, cet objet est affecté à des intérêts d'industrie légère et lourde. Construit en 1971 et agrandi en 1979, il bénéficie de 2'731 m² utiles, de 13'873 m² et de 6'731 m² de terrain.

Des places de parc extérieures ainsi qu'un chalet (de 183 m² et 730 m² construit en 1996) se situent à côté du bâtiment.

Division de ces différents objets envisageable.

Prix: CHF 2'200'000.-

132-145888

032 967 87 20 www.proimmob.ch

L'annonce, reflet vivant du marché

commerces

EXTRAORDINAIRE EMPLACEMENT COMMERCIAL AU COEUR DE LA 3^E VILLE ROMANDE !

Gérance, courtage, expertises immobilières, administration de PPE.

Groupe GECO
Région Neuchâtel-Jura

À louer
Dès mai '04

Surface totale, 832m² avec vitrines, idéal pour magasin, vente et bureau, sur trois niveaux avec accès direct. SURFACES DIVISIBLES. Parking public souterrain.

LA CHAUX-DE-FONDS • Contactez M. Claude Moor • 032 911 15 15 • cmoor@geco.ch

Tapis, meubles et vaisselle?

Trouvez-les sur
www.directories.ch

directories
la source des données

INSTITUT DE BEAUTÉ

est à remettre à La Chaux-de-Fonds. Equipement complet moderne. Très bonne clientèle. Convient à esthéticienne confirmée, sinon formation assurée. Faire offre écrite à: case postale 978 2301 La Chaux-de-Fonds

132-146736

Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur seront absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

A louer

La Chaux-de-Fonds

Livit SA, rue de l'Hôpital 11, Neuchâtel
 Pour tous renseignements
 Agnès Jeannin
 032 722 31 31
 agnes.jeannin@livit.ch

Pour le compte de:
 «La Suisse Assurances»

Appartements de 2 à 6 pièces à la rue de la Jardinière 75. Immeuble moderne, cuisines équipées, proche de l'avenue Léopold-Robert.

Dès CHF 740.00
 Charges comprises

Livit
 Real Estate Management

La Chaux-de-Fonds

Livit SA, rue de l'Hôpital 11, Neuchâtel
 Pour tous renseignements
 Agnès Jeannin
 032 722 31 31
 agnes.jeannin@livit.ch

Magnifique appartement dans petit immeuble à la rue du Chalet 11. Quartier calme, cuisine équipée. Charges comprises.

2½ pièces au rez,
 (53 m²) CHF. 745.00

Livit
 Real Estate Management

CHAUX-DE-FONDS
 Rue Croix-Fédérale 27C

Joli studio
Situation tranquille

- Fr. 534.- ch. incl.
- Libre de suite ou à convenir
- Cuisine semi-agencée
- Salle-de-bains avec baignoire
- Immeuble avec ascenseur
- A proximité des transports publics, d'un centre sportif et de petits commerces

wincasa
 Services Immobiliers
 Stéphane Quartier
 Téléphone 032 723 09 17
 stephane.quartier@wincasa.ch
 www.wincasa.ch

www.immovista.ch

USPI
 041-653092

A louer à **SAINT-IMIER**
Appartement de 3 pièces

Entièrement rénové, cuisine agencée avec lave-vaisselle et vitro, balcon, cave. Libre tout de suite ou à convenir.
 Loyer: Fr. 750.- charges comprises.
 Tél. 078 612 48 14.
 Photos sous www.novimmob.ch

014-101657

Gérance Charles Berset SA

À LOUER

La Chaux-de-Fonds

3 pièces

Rue Numa-Droz: Appartement libre de suite, composé de cuisine avec buffets, salon, 2 chambres, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 715.- charges comprises.

Rue de la Paix: Logement libre au 1er avril, composé de cuisine, salon, 2 chambres, salle de bains-WC, vestibule. Loyer de Fr. 811.- charges comprises.

Rue de la Serre: Appartement libre au 1er mai, composé de cuisine avec buffets, salon, 2 chambres, vestibule, salle de douches-WC. Loyer de Fr. 895.- charges comprises.

www.berset-gerance.ch
 Jardinière 87 - 2301 La Chaux-de-Fonds
 Tél. 032 910 92 20 - Fax 032 910 92 29

MEMBRE UNPI

THE SWATCH GROUP IMMEUBLES SA
A LOUER

Appartement de 3 pièces

St-Imier, Soleil 34 - Immeuble locatif ensoleillé. Dans quartier tranquille. Fr. 549.- charges et Diatel compris. Libre dès le 1er avril 2004. N° ISID 3252.01.005. S'adresser à Mme Scarpino.

GÉRANCE IMMOBILIÈRE LE LOCLE

Grand rue 5 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 62 40
 Composez N° ISID sur www.immostreet.ch/swatchimmo-lelocle

Publicité intensive, publicité par annonces

THE SWATCH GROUP IMMEUBLES SA
A LOUER

Appartement de 3,5 pièces

La Chaux-de-Fonds, Locle 30 - Bel appartement, cuisine agencée. Fr. 950.- charges et Cablecom compris. Libre dès le 1er avril 2004. N° ISID 8721.04.035. S'adresser à Mme Clémence.

GÉRANCE IMMOBILIÈRE LE LOCLE

Grand rue 5 - 2400 Le Locle - Tél. 032 931 62 40
 Composez N° ISID sur www.immostreet.ch/swatchimmo-lelocle

NOUVEAU
 Avec outil d'analyse

Pour gérer vos annonces de façon optimale.

La solution de services complets pour les annonces dans la presse et sur Internet.

www.MyPublicitas.ch

PUBLICITAS

Cliquez sur : **WIFI CINÉMA**

- Tous les films à l'affiche dans les cinémas de la région avec les programmes détaillés.
- Nos critiques sur les dernières sorties dans les salles.
- Les articles de nos envoyés spéciaux dans les principaux festivals.
- Archives complètes et liens avec les principaux studios de production.



**Nouveau: Toyota Prius avec Hybrid Synergy Drive.
Le nouvel entraînement qui fait avancer le monde.**

En matière de responsabilité environnementale, il ne suffit plus de parler, il faut agir. La progression des exigences de mobilité fait en effet progresser le nombre des véhicules. Raison pour laquelle il faut développer des voitures plus écologiques, réduire les émissions de CO₂ et restreindre la dépendance par rapport aux carburants fossiles.

Toyota assume ses responsabilités et lance la nouvelle Prius avec Hybrid Synergy Drive: elle marie des performances routières élevées avec une consommation d'essence réduite et des valeurs d'émissions écoresponsables – sans pour autant faire la moindre concession sur le plan de la convivialité, du plaisir de conduire et de la qualité. La Prius est effectivement une véritable Toyota!

Nous sommes convaincus: le moment de la technologie Hybrid Synergy Drive est arrivé – notre monde est mûr pour elle. C'est pourquoi nous allons sous peu doter toute une série de modèles Toyota de cette technologie révolutionnaire.

La Toyota Prius est la première à être équipée du système Hybrid Synergy Drive. L'association d'un puissant moteur à essence VVT-i et d'un moteur électrique sans la moindre émission réduit la consommation de carburant dans des proportions décisives et fait de la Prius une des voitures les plus écoresponsables qui aient jamais existé – sans le moindre compromis sur le plan des performances et du plaisir de conduire.

La nouvelle Toyota Prius concrétise une nouvelle étape du développement de la technologie automobile – et représente aussi un grand pas en avant pour l'humanité tout entière. Les conséquences sont réjouissantes: un air plus propre, une dépendance moindre des vecteurs énergétiques non renouvelables, la «coexistence pacifique» de l'homme et de la Nature.

La nouvelle Toyota Prius avec Hybrid Synergy Drive. Un nouvel entraînement pour le monde.

President, Toyota Motor Corporation



The power to move forward

www.prius.ch



144-126022/ROC



Société prestataire global de compétences logistiques pour des grandes marques et enseignes suisses et internationales de l'alimentaire

engage pour son entrepôt de produits frais à BALSTHAL / SO :

**UN CHEF DE DÉPÔT
BILINGUE FRANÇAIS / ALLEMAND**

Mission et aptitudes :

- conduite d'une équipe de 14 personnes (magasiniers, préparateurs de commandes, chauffeurs et administration) ;
- connaissance des outils informatiques courants ;
- réception de marchandises, contrôle, stockage, préparation, distribution et suivi des affaires.

Profil :

- Personnalité autonome, au contact facile, astucieuse et motivée pour assurer la bonne marche des affaires.
- Capacité d'organisation.
- Age 28-40 ans.
- Parfaitement bilingue français / allemand.
- Le permis de conduire poids lourds serait un avantage.

Si ce poste correspond à vos attentes, adressez votre dossier de candidature accompagné des documents usuels à Euro-Frais Transit SA, département du personnel, case postale 1055 - 1211 GENEVE 26

018-219363/4x4 plus

Ecole privée à Neuchâtel cherche pour rentrée scolaire d'août 2004

Professeur de français

Pour enseigner à des élèves (adultes) de langue maternelle étrangère, à raison d'environ 12 heures par semaine.

Profil:

- Etudes universitaires.
- Parfaite maîtrise de la langue française.
- Quelques années d'expérience dans l'enseignement du français sont indispensables.

Faire offres manuscrites sous chiffres W 028-435114, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

028-435114/DUO

L'enfant n'est pas une marchandise



CCP: 10-11504-8

Terre des hommes
En Budron CB
1052 Le Mont-sur-Lausanne
Tel. 021/654 66 66
Fax 021/654 66 77
E-mail info@tdh.ch
www.tdh.ch



Industrie et Technique

Nous recherchons tout de suite, pour des emplois à long terme, des:

Opératrices en horlogerie

Expérience indispensable dans les travaux minutieux d'assemblage de mouvements quartz et mécaniques

Faites parvenir votre dossier à Gérard Forino.
E-mail: gforino@kellyservices.ch

KELLY SERVICES BIEN PLUS QU'UN JOB! Appelez-nous au 032 910 55 10

Av. Léopold-Robert 65
2300 La Chaux-de-Fonds
www.kellyservices.ch

028-434631

C'est décidé...

Je m'abonne!

Je choisis le mode de paiement :

annuel Fr. 312.-
1 mois gratuit offert à tout nouvel abonné.

semestriel Fr. 166.-

trimestriel Fr. 88.-

Je désire recevoir la carte LABEL BLEU réservée aux abonnés réguliers et profiter de réductions pour divers spectacles et manifestations.

Merci d'écrire en majuscules!

Nom et prénom:

Rue et no:

NP/Localité:

Numéro de téléphone:

Date:

Signature:

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin de versement qui me parviendra ultérieurement. (Pour la première période ce montant sera déterminé au prorata.)

Coupon à retourner à L'IMPARTIAL, service clientèle, rue Neuve 14, case postale, 2302 La Chaux-de-Fonds. Formulaire également disponible sur internet à l'adresse www.limpartial.ch -rubrique abonnés ou clientele@limpartial.ch.

L'Impartial
pour les générations futures

EN BREF

ASSUREURS PRIVÉS ■ Surveillance renforcée. Les assureurs seront à l'avenir mieux contrôlés et les sanctions en cas de manquement renforcées. Après le Conseil des Etats, le National a approuvé hier la refonte de la surveillance des assurances privées actives dans les domaines vie et non vie. Les amendes pourront atteindre jusqu'à un million de francs, alors qu'actuellement les sociétés épinglées risquent 5000 francs au plus. /ats

CAISSES DE PENSION ■ Les sénateurs ne bougent pas d'un iota. Le Conseil des Etats persiste et signe. Contrairement au National, il veut autoriser les caisses de pension en difficulté à accorder temporairement une rémunération des avoirs du 2e pilier inférieure au taux d'intérêt minimal (2,25% actuellement). En outre, les caisses de pension en sous-couverture ne pourront y avoir recours que si les autres mesures d'assainissement ont échoué. Le Conseil national doit une nouvelle fois se prononcer. S'il maintient lui aussi le désaccord avec le Conseil des Etats, il sera nécessaire de trouver un compromis en conférence de conciliation. /ats

AUDIOVISUEL ■ Motion. La Suisse ne doit pas souffrir d'une «amnésie partielle» parce que ses sources audiovisuelles ne peuvent pas être suffisamment préservées. Le Conseil national a adopté, hier par 86 voix contre 32, une motion visant à renforcer les efforts dans ce domaine. Photos, films, vidéos et sons forment une part importante de notre mémoire. Or le progrès technique a pour conséquence de grandes pertes de matériel. La Télévision suisse romande avait notamment poussé un cri d'alarme, parce qu'elle risquait de perdre des archives sur film 16 mm. /ats

FROMAGE ■ Contingents européens à la hausse. Dès le mois de juin, 2500 tonnes supplémentaires de fromage en provenance de l'Union européenne (UE) pourront être importées en Suisse sans frais de douane. L'accord agricole bilatéral prévoit cette augmentation annuelle des contingents d'importation. Au total, le contingent à l'importation sera désormais de 17.000 tonnes. En contrepartie, la Suisse peut exporter vers l'UE, sans frais de douane, 5500 tonnes de fromage, soit 1250 tonnes supplémentaires. /ats

«GUILLAUME TELL» ■ Rossini s'invite au Palais fédéral. Un air de Gioacchino Rossini, issu de l'ouverture de «Guillaume Tell», a retenti hier matin au sein du Palais fédéral. L'Assemblée fédérale a ouvert sa séance par un hommage au bicentenaire de la première du «Guillaume Tell», de Friederich Schiller. Le 17 mars 1804, la dernière pièce achevée de Schiller est mise en scène pour la première fois à Weimar (D) par Johann Wolfgang von Goethe, a expliqué Max Binder, président du National. «Ce bicentenaire est l'occasion de jeter un pont culturel entre la Suisse primitive et la ville de Weimar», a-t-il ajouté en invitant les parlementaires à se rendre à l'une ou l'autre manifestation prévue dans ce cadre. /ats

Relancer l'idée de parcs naturels

Environnement ■ Les Neuchâtelois Gisèle Ory et Didier Berberat interpellent le Conseil fédéral afin de savoir pourquoi les projets de parcs ont été abandonnés

De Berne
François Nussbaum

Déception et incompréhension, fin février, lorsque le Conseil fédéral a annoncé qu'il bifait de ses priorités de législature la création de parcs naturels régionaux. On enterrait le dossier, alors qu'un projet législatif était prêt pour le Parlement, après une consultation très positive des milieux intéressés.

Reprendre le projet

Le socialiste neuchâtelois Didier Berberat, dont une motion avait déclenché tout le processus, interpelle aujourd'hui le Conseil fédéral: «Pourquoi ce changement de cap, s'agissant d'un soutien aux régions rurales dans leur effort de diversification, dans la ligne de la réforme agricole et du développement durable?»

Sa compatriote et colistière Gisèle Ory fait la même démarche au Conseil des Etats. Parallèlement, le conseiller national grison Andrea Hämmerle lance une initiative parlementaire pour que le Parlement reprenne le projet au stade où le Conseil fédéral l'a lâché en février, c'est-à-dire pratiquement achevé.

La loi sur la protection de la nature prévoirait la création d'un ou deux parcs nationaux (totalement préservés, comme celui des Grisons), de huit à dix parcs régionaux (avec activités humaines) et de trois à cinq parcs de loisirs (proches de villes). La garantie fédérale



La conseillère aux Etats socialiste neuchâteloise Gisèle Ory avait lancé, en 1997, le premier projet suisse de type parc naturel régional dans la vallée du Doubs. PHOTO ARCH-LEUENBERGER

prendrait la forme de divers labels.

Un parc national est envisagé dans la région d'Aletsch (VS-BE). Pour les parcs régionaux, on évoque la Vallée de Joux, le Pays d'En-Haut, Chasseral, le Doubs (peut-être avec la France voisine). Autant de projets qui, depuis trois semaines, sont retombés dans l'incertitude: on ne sait plus sur quelle base travailler.

Un parc naturel régional (PNR) doit se trouver dans

une région rurale à structure cohérente, présentant des paysages dignes de protection, façonnée par l'activité humaine. Sa valorisation, dans le cadre d'un PNR, répond au triple critère du développement durable: environnemental, économique et social.

Un parc génère 200 emplois

Gisèle Ory sait de quoi elle parle: elle a lancé, en 1997, le premier projet suisse de type PNR dans la vallée du Doubs,

puis dirigé jusqu'en 2002 l'association créée pour le concrétiser. La France, rappelle-t-elle, a labellisé 40 PNR depuis 1967. De nombreux autres ont vu le jour en Allemagne, en Italie, en Espagne.

Il est courant, aujourd'hui, de prendre des vacances plusieurs fois par année. L'objectif d'un PNR, dit Gisèle Ory, est d'attirer des familles pendant une semaine, et non deux jours comme actuellement. Pour cela, il faut une of-

fre étoffée: marche, vélo, cheval, ski, canoë, circuits culturels, produits, services, etc. L'initiative d'un tel projet revient à une région, à ses habitants, ses villages, ses associations.

«La politique agricole pousse aujourd'hui les paysans vers des activités secondaires, qui peuvent être encadrées et soutenues dans un PNR: c'est une manière de contenir l'exode rural», note la députée neuchâteloise.

Une étude de 1994, portant sur 27 PNR, a montré qu'un parc génère en moyenne 200 emplois (agriculture, agrotourisme, artisanat, accueil, hébergement, musées). «Pour des régions relativement peu peuplées, mais menacées d'exode, ce n'est pas négligeable», constate Gisèle Ory.

Après six ans de mise en place, le PNR de la vallée du Doubs peut démarrer, avec une vingtaine de projets sur dix ans. «Le problème, avec la décision abrupte du Conseil fédéral, c'est que le cadre légal prévu tombe, et avec lui le label et l'image pour la promotion en Europe, où les PNR sont connus», déplore-t-elle.

Financement

La question du financement se posera aussi, ajoute Gisèle Ory. «L'attitude du Conseil fédéral est incompréhensible: avec ce genre de projet, le premier franc investi se multiplie vite par cinq. Or, il économise 2 ou 3 millions, alors qu'il s'agit d'investissements productifs, pour l'emploi et le développement durable». /FNU

«Restaurer la culture du dialogue»

Suisse-Allemagne ■ La commission de politique extérieure du National veut créer une sous-commission pour rétablir la situation

De Berne
Christiane Imsand

Le malaise qui s'est instauré dans les relations entre la Suisse et l'Allemagne inquiète le Parlement qui en a longuement discuté mardi. La commission de politique extérieure du Conseil national souhaite faire un pas de plus.

Rétablir la situation

A l'issue d'une séance extraordinaire qu'elle a tenue hier matin en présence de Micheline Calmy-Rey, elle s'est prononcée, par 13 voix contre 5, pour la création d'une sous-commission qui devrait contribuer à rétablir la situation.

«Le mandat n'est pas très concret», reconnaît le président de la commission, Erwin Jutzet (PS/FR). Il s'agit surtout de restaurer la culture du dialogue en intensifiant les contacts entre parlementaires suisses et allemands ainsi qu'avec les milieux économiques».

Un voyage en Allemagne est prévu à cet effet, mais la commission ne veut pas en rester là. Il s'agit aussi de renforcer les contacts avec les autres pays voisins de la Suisse, à savoir la France, l'Italie et l'Autriche. Cet objectif sus-



Le problème des contrôles douaniers (ici dans la région bâloise) envenime les relations entre Berne et Berlin. PHOTO KEYSTONE

cite un rare consensus politique. Le socialiste fribourgeois Erwin Jutzet l'a démontré en s'adressant à la presse en compagnie du radical saint-gallois Walter Müller et de l'écologiste argovien Geri Müller.

«Plus spécifique»

La nouvelle sous-commission doit encore recevoir l'aval du Bureau avant de se mettre au travail. Celui-ci devra décider si elle ne fait pas double emploi avec les «groupes d'amitié» composés de conseillers nationaux et de

conseillers aux Etats, qui sont déjà chargés d'entretenir de bonnes relations avec les pays voisins.

«Le mandat de la sous-commission sera plus spécifique», note le Fribourgeois. Selon ce dernier, le Parlement ne peut pas rester les bras croisés face aux problèmes des cantons frontaliers qui s'attendent à un renforcement supplémentaire des contrôles douaniers et aux inquiétudes suscitées par les taxes de réexportation voulues par l'Union européenne. «On nous reprocherait notre inacti-

été», note-t-il. La démarche de la commission se veut complémentaire à celle du Conseil fédéral.

Celui-ci a agendé toute une série de rencontres pour tenter de faire valoir le point de vue de la Suisse. Hier après-midi, Micheline Calmy-Rey a commencé par discuter avec les services de l'administration fédérale en contact avec l'Allemagne. Lundi, elle s'entretiendra avec les cantons frontaliers en compagnie de Joseph Deiss et Moritz Leuenberger.

Fin mars ou début avril, le président de la Confédération rencontrera le chancelier allemand Gerhard Schröder à Berlin, tandis que la cheffe du Département fédéral des affaires étrangères a rendez-vous avec son homologue Joschka Fischer.

Christoph Blocher de la partie

Le 2 avril, Hans-Rudolf Merz s'adressera au ministre des Finances, Hans Eichel. Même Christoph Blocher est de la partie. Il devrait s'entretenir avec le ministre de l'Intérieur Otto Schily, voire avec son homologue allemande, Brigitte Zypries. /CIM-Le Nouvelliste

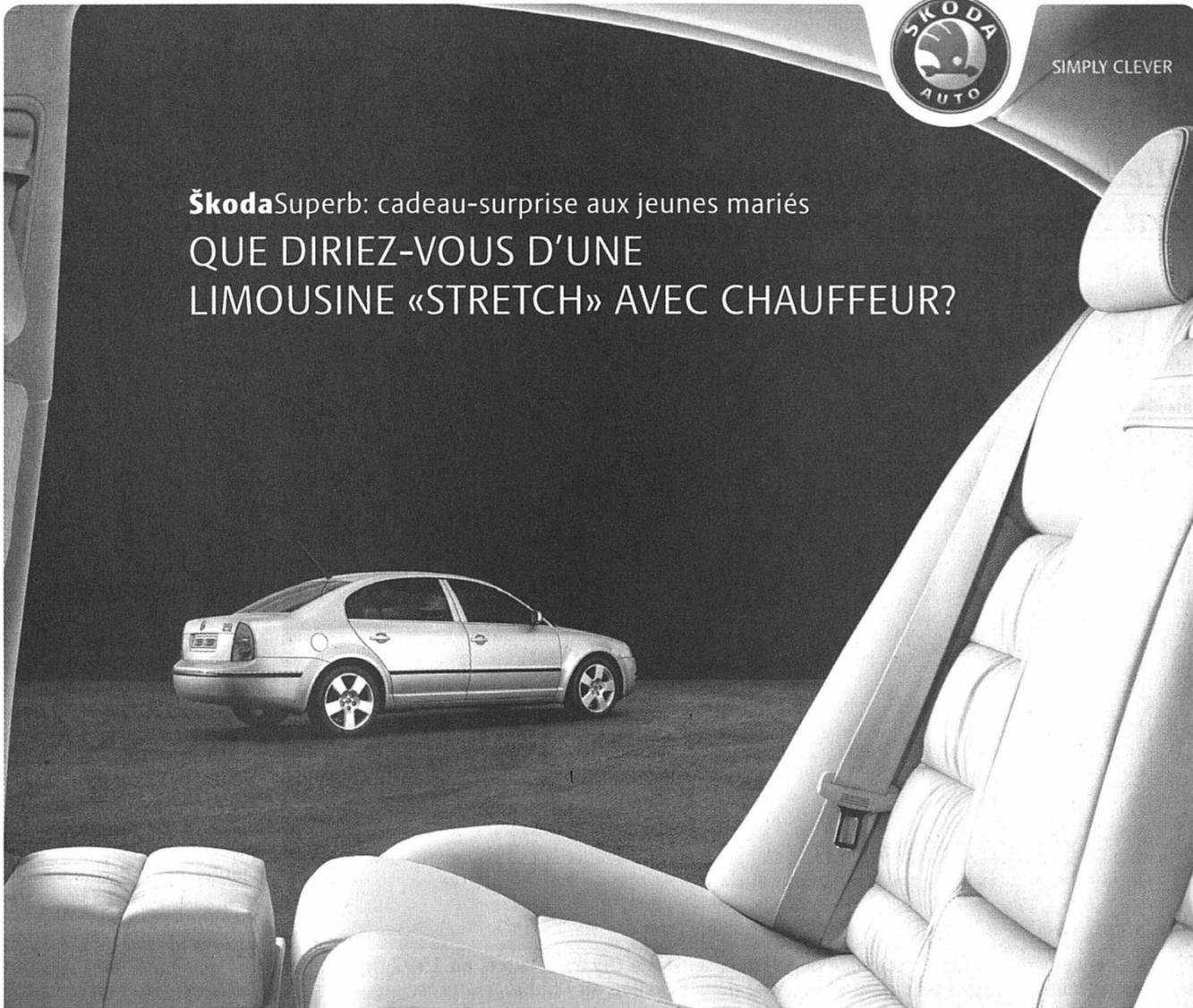
ARMES ISRAËLIENNES Le National ne veut pas d'une interdiction

La Suisse ne devrait pas renoncer catégoriquement à tout achat de biens militaires en provenance d'Israël. Par 87 voix contre 63, le National a rejeté, hier, un postulat réclamant aussi l'arrêt de la coopération technique et militaire avec l'Etat hébreu. A l'issue d'un débat parfois passionné, la majorité bourgeoise de la Chambre du peuple s'est rangée derrière la politique prônée par le Conseil fédéral.

Droit humanitaire

Le gouvernement entend faire preuve de réserves concernant les relations militaires avec Israël, a rappelé Samuel Schmid. Mais pas question de poser une interdiction a priori, une attitude qui n'aiderait pas à résoudre le conflit au Proche-Orient. L'examen se fait en permanence, a poursuivi le ministre de la Défense. Il s'agit aussi de tenir compte notamment des besoins de l'armée suisse.

Plusieurs orateurs ont dénoncé les violations du droit humanitaire par l'armée israélienne, la construction d'un mur entre Israël et la Cisjordanie ainsi que les échanges de drones et de munitions à fragmentation avec la Suisse. /ats



Skoda Superb: cadeau-surprise aux jeunes mariés
QUE DIRIEZ-VOUS D'UNE
LIMOUSINE «STRETCH» AVEC CHAUFFEUR?

DITES «OUI»
TOUT SIMPLEMENT.

Si vous vous mariez en mai ou en juin 2004, vous avez toutes les chances de vous voir offrir un cadeau de mariage exceptionnel. Un chauffeur au volant d'une élégante Superb décorée de fleurs – notre spacieuse et luxueuse limousine «stretch» – vous conduira au bureau d'état civil ou à l'église. Et peut-être même un peu plus loin. Cette «calèche» très festive, dont le moteur V6 est des plus discrets et la transmission Tiptronic d'une douceur incomparable, peut être à votre disposition toute une journée! Des cartes de participation au tirage au sort sont à votre disposition chez votre agent Skoda ou sur Internet: www.skoda.ch. Clôture des participations: 20 avril 2004 (cachet de la poste).

AG: Aarburg Garage Benz Auw Garage Burger Beinwil am See Garage Hug Gipf-Oberfrick Garage Fahrzeug-Reparatur Kleindöttingen Centrum Garage Moosleerau Sonnen-Garage Oberehrendingen Spider-Cars Schinznach Bad AMAG Service Spreitenbach Garage Zünchtor BE: Bern-Bümpliz AMAG Biel Garage AUTO-REPAR Bigenthal Bahnhof-Garage Cstaad Garage Carrosserie Hänni Hindelbank Garage Burki Konolfingen Garage Neuhaus Lauterbrunnen Garage Stäger u. Berger Oberbütschel Garage Egli Schüpfen Garage Finag Thun City-Garage BS/BL: Basel ASAG, Garage Bernhardt Hölstein Skocars Automobile FR: Matran AMAG Romont Garage de la Belle-Croix St. Silvester Garage Rumo & Trachsel CE: Meyrin Garage Meyrin-Sport Petit Lancy AMAG GL: Glarus Centralgarage GR: Bonaduz Balzer Automobile Celerina/Schlarigna Cresta Garage Chur Obere Au Garage Davos Wolfgang Garage Procar Ilanz Auto West Zizers Garage Stock JU: Courrendlin & Fahy Garage Guélat LU: Emmen AMAG Escholzmatt Garage Koch Hitzkirch Schlossgarage Luzern Tribtschen-Garage Schenkon Garage Zellfeld Willisau Kreuz-Garage NE: Buttles Garage Fatton Fontainemelon Garage JF Automobiles La Chaux-de-Fonds Garage de l'Avenir Neuchâtel Garage Auto Passion NW: Stans Garage Haas OW: Sarnen Teamgarage SG: Haag Garage Roth Heerbrugg Garage Tanner Kaltbrunn Stüssi Drive-in Lichtensteig Wasserruhgarage Mels Seetalgarage Montlingen Dorf-Garage St. Gallen Garage Schlappfer, Garage Blum SH: Schaffhausen Munot Garage SO: Biberist Garage AUTO-KURT Erschwil Obermatt-Garage Grenchen Garage von Buren Zuchwil AMAG SZ: Buttikon Garage Ruoss Seeveen Garage Gianella TG: Amriswil Garage Locher Mannenbach Auto Rickenbach Münchwil Neuhof-Garage TI: Lugano & Noranco Garage Cassarate Mendrisio Centro Skoda UR: Erstfeld AutoSERVICE Zentrum VD: Etoy Garage de la Gare Lausanne Garage du Bois-Gentil Les Bioux Garage Central Moudon Garage Jaquier Renens AMAG Yverdon-les-Bains Garage des Lovats VS: Sion Garage Corbassières Visp B. & B. Automobile ZG: Cham Garage Staub ZH: Dietikon City-Garage Gossau Unterdorf Garage Hausen a. Albis Garage Rüegg Saland Garage Albrecht Steinmaur Garage zum Werkhof Unterstammheim Bahnhof-Garage Uster AMAG Wallisellen Garage Künzle Winterthur Töss AMAG Zürich AMAG Riesbach, Garage Autoport, Müller Automobile, Garage Zimmermann

144-127347/ROC



VILLE DE NEUCHÂTEL

La Direction des finances met au concours un poste de
technicien / technicienne
ET en informatique
Front office

apte à procéder aux installations et assurer la maintenance du parc informatique pour notre organisation et nos partenaires cantonaux.

Ce poste conviendrait à une personne autonome, responsable, efficace, à l'aise dans les contacts avec les utilisateurs.

Au bénéfice d'un diplôme de technicien / technicienne en informatique, vous maîtrisez les logiciels Microsoft ainsi que le protocole TCP/IP ; vous avez une expérience réussie dans l'installation et le suivi de plates-formes, Windows9X, Windows XP et Windows 2000 serveur.

Vous êtes, en outre, titulaire d'un permis de conduire qui vous permet d'effectuer les déplacements nécessaires.

Si cette offre vous concerne, nous attendons avec plaisir votre lettre de motivation accompagnée des documents usuels (curriculum vitae, photo, copie des diplômes et certificats), **jusqu'au 31 mars 2004**, à l'adresse suivante:

Administration communale - Office du personnel
Hôtel communal - 2000 Neuchâtel

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de M. Daniel Crevoisier, chef du Centre électronique de gestion, au tél. 032 717 81 00; e-mail: Daniel.Crevoisier@ne.ch.

028-434991/DUO



textiles ambiance sa

Pour son magasin à Neuchâtel-Peseux
textiles ambiance cherche une

VENDEUSE

aimable et motivée

Exigences:

- formation de couturière ou équivalente;
- aimer le contact avec la clientèle.

Nous offrons un travail intéressant
dans un team sympathique.

Si ce «challenge» vous attire,
envoyez-nous votre dossier.

Pour toute information,
M^{me} Monnet est à votre disposition.

Textiles Ambiance S.A.
Rue de Neuchâtel 34
2034 Peseux - Tél. 032 730 58 30

038-096481/DUO

offres d'emploi

Région La Chaux-de-Fonds

Avec environ 90 filiales dans toute la Suisse,
mobilezone est un leader dans la vente de
téléphones portables, avec leurs accessoires
et leurs prestations de services.

Votre chance en tant que
conseiller/ère à la vente

Nous demandons: du plaisir à conseiller les clients et à vendre, de l'intérêt pour les clients et pour les techniques modernes, une personnalité ouverte; initiative, précision, travail consciencieux, flexibilité et un apprentissage terminé.

Nous offrons: une atmosphère agréable, une collaboration dans une équipe jeune, un poste évolutif. Nous stimulons vos talents et vous dispensons des formations de vente.

N'hésitez pas à démarrer votre carrière auprès du leader du marché des téléphones portables et envoyez votre candidature complète avec photo à l'adresse suivante:

mobilezone sa, Claudine Cuérel
Riedthofstr. 124, 8105 Regensdorf

mobilezone
the best for communication

144-128266

officiellement Partner von:



La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel
cherchons

Nettoyeurs/euses
chef/fe d'équipe

Pour le matin, permis B, C ou CH
uniquement.
Tél. 078 723 00 14
aux heures de bureaux uniquement.

022-041326



Nous recherchons de suite ou à
convenir:

- **Installateurs**
sanitaires CFC
- **Monteurs en chauffage**
CFC
- **Ferblantiers CFC**
- **Couvreurs CFC**

Nous engageons aussi des aides avec
minimum 3 ans d'expérience dans un
de ces domaines.

Si vous correspondez à l'un de ces profils,
n'hésitez pas à contacter Céline
Durini qui se fera un plaisir de vous
accueillir.

Travail temporaire et fixe

Av. L.-Robert 64 - 2300 La Chaux-de-Fonds

Tél.: 032 910 54 00

Fax: 032 910 54 01

Adecco



Nous cherchons

- **Menuisiers**
- **Charpentiers**

Pour des missions de courtes et longues
durées dans les Montagnes neuchâtoises.

En cas d'intérêt, n'hésitez pas à contacter,
M. Sébastien Cometti ou passez à notre
agence.

Av. Léopold-Robert 36
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 910 53 83

lachaudefonds@adecco.ch Making people
successful in a changing world

132-146743



En contact avec...

... 161 000 lecteurs!

L'EXPRESS L'impartial Quotidien Jurassien JOURNAL

2^e PILIER

Pas de retrait pour les rentiers AI

Bénéficiaire d'une rente AI entière, un assuré ne peut plus retirer une partie de son deuxième pilier pour l'achat d'un logement. Le Tribunal fédéral (TF) a confirmé un veto d'une caisse de pension.

Ex-instructeur de l'armée suisse, cet assuré touche une rente d'invalidité entière (AI) depuis 1993. L'Office fédéral de l'assurance militaire l'avait également mis au bénéfice d'une rente d'invalidité, mais le montant de celle-ci avait été réduite pour éviter une surindemnisation.

En 1997, l'assuré s'était adressé à la fondation qui gère son deuxième pilier. Il avait tenté en vain d'obtenir un versement anticipé pour acquérir un logement.

Pas d'exceptions

En dernière instance, le TFA confirme le refus de la caisse de pension.

Dès qu'un assuré est reconnu totalement invalide ou qu'il a atteint l'âge de la retraite, son deuxième pilier sert à couvrir les rentes qui lui sont allouées. Un versement anticipé pour l'acquisition d'un logement n'est plus envisageable.

Peu importe que l'assuré, surindemnisé en raison des prestations versées par l'AI et l'assurance militaire, ne touche pas de prestations du deuxième pilier.

Les règles sur la surindemnisation ont précisé pour but d'empêcher que le cumul de prestations ne procure un avantage injustifié à l'assuré. /ats

Les Suisses veulent pouvoir choisir

Santé ■ *Le libre choix du médecin reste une priorité pour les assurés, qui déclarent, par ailleurs, être favorables à des réformes ponctuelles*

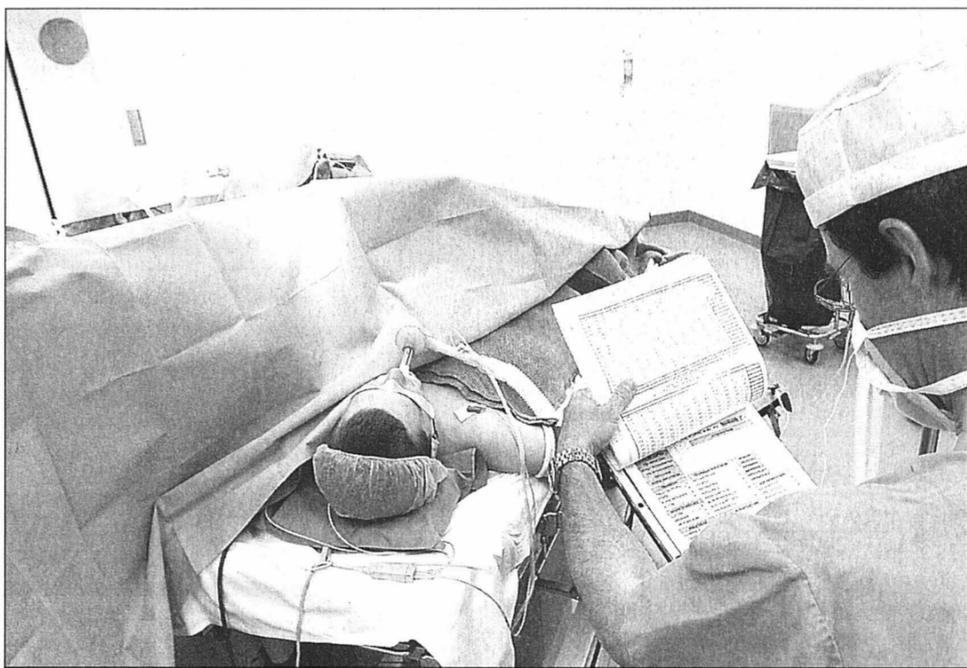
Les Suisses ne semblent pas prêts à renoncer à la liberté de choisir leur médecin. Ils n'y consentiraient que si leur prime mensuelle d'assurance maladie baissait de 100 francs. Ils sont d'accord en revanche de ne plus avoir droit au remboursement de médicaments, dits bagatelle.

Ces informations ressortent d'une vaste étude menée par l'institut bernois Plaut Economics et l'institut d'économie sociale de l'Université de Zurich, sur mandat de nombreux partenaires du système de santé, des médecins à santé-suisse en passant par Interpharma, et soutenu par l'Office fédéral des assurances sociales. Menée en automne 2003 auprès d'un millier de personnes, elle a été présentée hier à Berne.

Le sentiment du public

L'étude visait à connaître le sentiment de la population par rapport aux réformes visant à limiter l'explosion des coûts du système de santé. Les assurés ont été interrogés sur la baisse de primes qu'ils demanderaient en compensation d'une baisse de prestations couvertes par l'assurance maladie obligatoire (Lamal).

Choix du médecin, renoncement temporaire à l'innovation, fin des hôpitaux régionaux, l'étude Plaut a sondé un millier de Suisses sur des questions en partie taboues. Que seraient-ils prêts à voir disparaître de l'assurance maladie de base et moyennant quelle baisse de



De nombreux patients ignorent le montant de leurs primes.

PHOTO ARCH-MARCHON

prime? Tandis que des études prévoyant la diminution drastique du nombre des hôpitaux en Suisse se heurtent à l'hostilité de la population, l'étude Plaut demande à quel prix les consommateurs de soins seraient prêts à renoncer à fréquenter un hôpital régional. Les sondés demandent que leur prime baisse de 40 francs.

Payer plus à 50 ans

L'assurance de soins financée par les personnes de plus de 50 ans a rencontré un succès modéré. Les personnes interrogées estiment qu'une certaine solidarité doit jouer entre les jeunes et les moins jeunes. Ils

soulignent que les jeunes, s'ils disent oui à cette mesure, seront dans l'obligation de s'y plier, arrivés à l'âge de 50 ans.

Les Suisses se trouvent en bonne santé et sont très satisfaits de la qualité des prestations médicales et du système de santé en général, révèle encore l'étude. Les sondés en particulier les femmes et les personnes âgées s'intéressent de près au système de santé.

Montant des primes ignoré

En revanche, près de la moitié des personnes interrogées étaient incapables de donner le montant de leur prime mensuelle d'assurance maladie.

Cette ignorance est encore plus importante chez les assurés qui paient des primes modestes et qui ont un niveau d'études élevés.

Selon les individus

Les résultats de l'étude Plaut sont validés par l'étude menée en parallèle par l'Institut socio-économique de l'Université de Zurich. La méthode utilisée repose sur les expériences de marché.

Les initiateurs de l'étude Plaut estiment que les modifications du catalogue de base entraîneraient des «pertes d'utilité» considérables: l'insatisfaction devrait être compensées

par d'importantes baisses de prime. Ces «pertes d'utilité» ont un impact différent selon les individus, ce que ne montrent pas les moyennes.

Seule une minorité de personnes seraient donc prêtes à accepter des limitations en échange d'une baisse des primes, conclut l'étude Plaut. Au monde politique de trancher. /ats

Prestations et coûts élevés

Selon Plaut Economics, le système de santé suisse soutient plutôt bien la comparaison avec d'autres pays.

Le système de santé suisse se caractérise à la fois par la qualité de ses prestations et des coûts élevés, a indiqué l'Institut. L'exemple du Japon montre que de bonnes prestations peuvent aller de pair avec une faible charge financière. Le système de santé suisse est plus efficace en terme de prestations que celui des Etats-Unis, pour des coûts légèrement plus bas. L'Italie, la France et la Grande-Bretagne utilisent les ressources financières disponibles plus efficacement que la Suisse, toutefois la qualité y est moindre. De son côté, l'Allemagne est dans l'ensemble plus mal classée que la Suisse, à l'exception des coûts. /ats

EN BREF

FRIBOURG ■ Comptes dans le noir. Les comptes 2003 du canton de Fribourg sont équilibrés pour la deuxième année consécutive. Ils affichent un excédent de revenus de 14,3 millions de francs. Le directeur des finances Urs Schwaller, pour son dernier exercice, laisse un ménage cantonal en bon état. Les cantons suisses s'attendent à un déficit cumulé de 2,5 milliards de francs pour 2003. /ats

MÉDICAMENTS ■ La pression des Etats. Le Conseil des Etats veut faire pression contre la hausse massive des prix des médicaments dans les hôpitaux, due au refus de l'industrie pharmaceutique de continuer leur accord de rabais. Il a donné suite tacitement hier à deux initiatives cantonales. Ces textes de Genève et du Valais, demandent des rabais sur les médicaments remis aux hôpitaux disposant d'une assistance pharmaceutique s'ils se répercutent sur les prix facturés aux clients. L'industrie pharmaceutique a renoncé à accorder de tels avantages depuis janvier 2002. /ats

PARLEMENTAIRES ■ Renchérisssement accordé. Le Conseil des Etats a accepté hier des adaptations au renchérissement de diverses contributions versées aux parlementaires pour leur travail. Coût: quelque 900.000 francs. Le Conseil national doit encore se prononcer. /ats

Les Chambres enfin d'accord

Progression à froid ■ Le National s'est rallié aux Etats. Au peuple de trancher, maintenant

Les Chambres sont venues à bout de la progression à froid. Le Conseil national s'est rallié, hier, à la version du Conseil des Etats, plus généreuse à l'égard des personnes seules. Au peuple de trancher maintenant!

C'est sans discussion que la Chambre du peuple a suivi sa commission et s'est ralliée au Conseil des Etats.

Une compensation totale

Ce dernier a repris le principe général d'une compensation totale de la progression à froid et il a indiqué dans les détails les modes de traitement des différentes déductions. Celles qui sont nouvelles seront indexées à partir du 31 décembre 2004 alors que les anciennes le seront à partir du 31 décembre 1995.

Les barèmes fiscaux seront adaptés dès que le renchérissement dépassera 7%, ce qui devrait être le cas en 2005 avec une inflation cumulée de 7,6%. Si le peuple accepte le paquet fiscal, les nouvelles déductions prévues dans la réforme de l'imposition des familles ne seront en revanche corrigées que de 1,1% en 2007, soit le renchérissement attendu un an après leur entrée en vigueur en janvier 2005.

Le Conseil national s'est rallié au Conseil des Etats en ac-



La Saint-Galloise Lucrezia Meier-Schatz (PDC) en discussion avec Jean-Philippe Maître.

PHOTO KEYSTONE

cordant la pleine compensation du renchérissement à la déduction pour personnes seules, qui passerait à 11.800 francs dès 2007.

«Il a toujours été dit que le paquet fiscal ne devait pas se construire sur le dos des personnes seules. Nous confirmons ici cette intention politique claire», a souligné mercredi le conseiller national Jean-Philippe Maître (PDC/GE). Le changement

d'imposition de la propriété du logement ne donnera lieu à aucune compensation parce qu'il s'agit d'un système complètement nouveau.

Un manque à gagner

En ce qui concerne les rentrées fiscales, le système adopté par les Chambres se traduit par un manque à gagner de 182 millions de francs en 2008 et de 815 millions en 2009. /ap

La protection des données en jeu

Tarmed ■ Les consommateurs craignent d'être discriminés

Les patients craignent pour la protection des données personnelles sensibles avec l'introduction du nouveau tarif médical (Tarmed). Santé-suisse minimise ces risques et la Fédération des médecins parle de «tempête dans un verre d'eau».

Selon l'Organisation suisse des patients, Tarmed, entré en vigueur le 1er janvier, ouvre la porte à l'échange de données personnelles sensibles entre les partenaires de la santé. «Le patient transparent» est devenu une réalité, dénoncent certains.

D'autres estiment au contraire que la transmission des données médicales ouvre à des thérapies mieux adaptées.

Mais la plupart des consommateurs de soins craignent d'être discriminés ou défavorisés. Pour l'Organisation suisse des patients, la protection des données est en danger et les données personnelles sensibles sont insuffisamment protégées.

Pas d'échanges sans bornes

Les caisses-maladie doivent développer des dispositifs de sécurité fiables pour empêcher que tout se sache sur le patient. Les transferts de données entre les assureurs et les prestataires de soins ne sont pas si nom-

breux, a écrit hier l'organisation faitière des assureurs santé-suisse.

Les caisses garantissent qu'avec le respect des directives de la protection des données, la personnalité et les droits fondamentaux des assurés sont protégés conformément à la loi. Comme jusqu'ici, les données sensibles ne devraient être accessibles aux caisses qu'avec le consentement du patient.

Les diagnostics ont dû être portés à la connaissance des assureurs bien avant Tarmed, écrit encore santé-suisse. Les caisses sont tenues par la loi de vérifier l'efficacité, la rentabilité et l'opportunité d'un traitement. Sans diagnostic, ces critères ne peuvent être vérifiés et le gain de transparence espéré avec le Tarmed serait illusoire.

Dans le contrat

La Fédération des médecins suisses FMH parle d'une tempête dans un verre d'eau. Le préposé fédéral à la protection des données a déclaré récemment qu'il ne remettait pas fondamentalement en discussion la transmission systématique des codes de diagnostic. Les assurés en ont également connaissance puisque la disposition figure dans le contrat d'assurance. /ats



**Chauffages & Sanitaires
Service de dépannage**

Rue de Biaufond 1 Tél. 032 968 83 88
2300 La Chaux-de-Fonds Fax 032 968 84 67
info@paerlisa.ch 132-140060

Plus de pêche. Plus d'énergie. Plus d'emplois.

Postes temporaires et temporaires à but de fixe

Mécanicien

Vous êtes titulaire d'un CFC mécanicien et/ ou d'une expérience réussie et significative en industrie, dans des travaux de séries sur machines conventionnelles et/ou CNC.

Vous êtes ouvert à un horaire normal ainsi qu'aux équipes 2 x 8.

Vous êtes idéalement véhiculé.

Notre annonce suscite votre intérêt ?

N'hésitez pas à contacter Daniel Balsalobre, ou lui envoyer votre dossier de candidature, qui sera traité dans une absolue confidentialité.

dbalsalobre@vedior.chd

043-261287

Vedior (Suisse) SA
Av. Léopold Robert 47/49
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 910 60 00
Fax 032 910 60 09
www.vedior.ch

Vedior
The job company

offres d'emploi

Montanari SA
Atelier de mécanique

cherche

Mécanicien de précision

pour réglage et programmation
sur machines CNC, code ISO.

Travail varié, proto
et petite série.

Entrée: tout de suite.
Tél. 032 913 62 22
pour rendez-vous.

Tourelles 19
La Chaux-de-Fonds

132-146502/DUO

Restaurant des Franches-Montagnes
cherche

Extra et aide polyvalent

Profil demandé: sympathique, sérieux, bonne présentation, dynamique, professionnel, fidèle au travail. Sans permis s'abstenir. Tél. 032 951 12 57

014-102194

Musée 9 - 2001 Neuchâtel - 032 723 23 23

Nous cherchons pour différentes
missions **temporaires et fixes**

- MAÇONS
génie civil
- MAÇONS bâtiment
- MACHINISTES
avec permis
- 1 GRUTIER permis
- CARRELEURS
- PEINTRES
- PLÂTRIERS
- ÉLECTRICIENS
- 1 installateur
SANITAIRE
- FERBLANTIERS
- 1 monteur en
CHAUFFAGE
- MENUISIERS
- 1 SERRURIER
- Manœuvres

A à Z emplois SA

pour remise en état après incendie
et dégâts d'eau (manœuvres Suisse
ou permis C, pour NE, FR, JU)

Informations supplémentaires
M. Patrick Mutti

D'autres postes sur www.aazemplois.ch

028-435018/DUO

Plus de prestations. Plus de salaire. Plus de plaisir.

Mandatés par des entreprises du canton de
Neuchâtel, des Franches-Montagnes et du Vallon
de St-Imier, nous recherchons des

Maçons Q/A/B

Avec au minimum 5 ans d'expérience en Suisse. Vous maîtrisez le coffrages le bétonnage, ferrailage, montage de murs etc... Vous êtes polyvalents sur tous types de chantiers « villas ou gros œuvre » autonomes, ponctuels, précis. Suisses ou permis valable.

Manœuvres

De nationalité suisse pu permis C/B, 3 ans d'expérience en Suisse, avec des bonnes connaissances des différents outils et matériaux de construction. Vous êtes ponctuels, rapides, disponibles.

Machinistes (avec permis)

Pour pelle-rétro, trax à pneus ou chenilles, auto-grues, camions secteur génie civil ou bâtiment. Vous êtes suisse ou permis valable, dynamiques, ponctuels, précis, autonomes.

Grutiers (avec permis)

Bonnes connaissances de différents types de grues pour des travaux en gros œuvre ou villas. Vous êtes suisse ou permis C/B, dynamiques, polyvalents, ponctuels et consciencieux dans le respect de normes de sécurité.

Début des travaux mi-avril

N'hésitez pas à contacter ou à transmettre votre dossier à M. Toni Vega qui se fera un plaisir de vous rencontrer afin que nous trouvions l'emploi à la hauteur de vos ambitions.

043-261232

Vedior (Suisse) SA
Rue St-Honoré 12
2001 Neuchâtel

Tél. 032 727 61 00
Fax 032 727 61 09
www.vedior.ch

Vedior
The job company

VULCAIN

MANUFACTURE DEPUIS 1858

Nous sommes une entreprise horlogère haut de gamme spécialisée dans la production de montres bracelet mécanique équipées de notre calibre Vulcain Cricket avec fonction réveil.

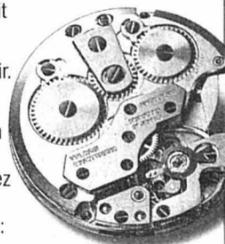
Nous désirons engager des emboîteurs en horlogerie

Profil souhaité :

- CFC d'horloger(ère) ou au bénéfice d'une expérience de 3 ans au minimum dans la pose cadran-aiguilles et emboîtement
- Maîtrise et intérêt pour les produits mécanique haut de gamme
- Minutieux(se), faisant preuve d'esprit d'initiative et de disponibilité

Entrée en fonction de suite ou à convenir.

Nous offrons les avantages modernes d'une équipe motivée évoluant dans un cadre agréable. Si vos qualifications correspondent au profil souhaité veuillez faire parvenir votre offre manuscrite accompagnée des documents usuels à:



PMH Production & Marketing Horloger S.A.
Montres Vulcain - Chemin des Tourelles 4 - 2400 Le Locle

132-146703

URGENT

Institut de beauté recherche une

Esthéticienne qualifiée

Sans permis valable s'abstenir.

Faire offre écrite à:

Case postale 978
2301 La Chaux-de-Fonds

132-146735

Prévois ton avenir



Métiers de la
branche graphique
Région Suisse romande
Tel. 021 343 21 15

viscom

www.viscom.ch

ORO VIVO

Aimez-vous les bijoux?

Pour notre bijouterie **ORO VIVO** à La Chaux-de-Fonds, nous cherchons une

Vendeuse en bijouterie environ 30%

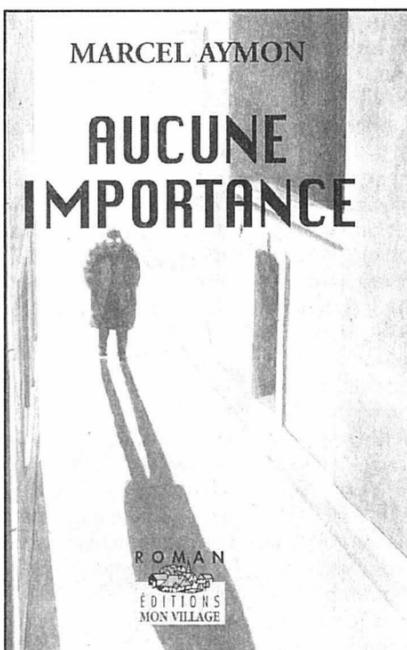
Vous êtes une vendeuse professionnelle de la branche de la bijouterie ou de la mode. Vous appréciez le contact avec la clientèle et vous avez la compétence de la conseiller aimablement. Vous vous intégrez facilement dans une petite équipe et vous êtes une personne de confiance.

Nous vous offrons un travail motivant dans un environnement en expansion où vous pourrez exprimer votre enthousiasme.

Avons-nous éveillé votre intérêt? Nous nous réjouissons de recevoir votre lettre de motivation ainsi que votre dossier complet à l'adresse suivante:

ORO VIVO SA - Madame Ch. Décoppet
Räffelstrasse 25 - 8045 Zurich
Tél. 01 466 95 11

043-261495



Dès qu'il fut installé à proximité de son lit, on aida le patient à se dévêtir et à passer la «tenue officielle maison», à savoir une chemise de nuit, avec slip jetable, et une robe de chambre.

Il demanda s'il pourrait prendre un bain, qui serait bienvenu après la pénible journée qu'il venait de vivre. On lui répondit par l'affirmative, précisant toutefois que là n'était pas la priorité.

Ses vêtements furent mis dans un sac. Quel nom allait-on inscrire sur l'étiquette destinée à personnaliser ses affaires?

On lui expliqua que ce paquetage allait l'accompagner, où qu'il aille, pendant tout son séjour à l'hôpital.

«Comme ça, si je claque, ils n'auront pas la peine de rassembler mes affaires, ce sera déjà fait!», se dit le blessé.

A la question de savoir s'il avait une montre, et des clés, ou d'autres objets personnels qui devraient suivre la même filière, il répondit:

«A part un peu de monnaie dans la poche de mon pantalon et un reste de tabac dans cet étui en cuir, je ne possède rien. Ni sur moi, ni ailleurs! Aucune marque d'étonnement chez cette personne qui l'interrogeait, on se contenta de ces affirmations... pour le moment!

Le vieil homme resta seul, un long moment, bien installé dans son bon lit. Dans le box d'à côté, son voisin râlait. «Le pauvre! Son cas doit être bien plus sérieux que le mien», pensa-t-il.

«Vous avez de la chance dans votre malheur, lui avait-on dit.

Nous allons nous occuper de vous rapidement. Aujourd'hui, c'est calme. Parfois, il y a des lits jusque dans le couloir.

Le médecin avait expliqué qu'on commencerait par radiographier la jambe blessée, puis qu'on ferait un scanner pour s'assurer que le traumatisme crânien ne recelait rien d'important.

Dans l'attente de ces examens, dont l'urgence ne paraissait pas avérée, le blessé eut droit à une nouvelle visite. Celle-là, il l'avait redoutée bien davantage que les fameux «examens», au sujet desquels il s'était dit: «J'avais cru en avoir terminé avec eux à la fin de ma scolarité!»

Au moins 28 tués à Bagdad

Irak ■ Un attentat à l'explosif détruit un hôtel du centre-ville



Les restes éventrés de l'hôtel du Mont Liban, à Bagdad.

PHOTO KEYSTONE

Nouvel attentat en Irak : une puissante explosion a détruit hier soir un hôtel de Bagdad. Au moins 28 personnes ont été tuées et 45 blessées, selon un bilan provisoire. L'explosion - vraisemblablement provoquée par une voiture piégée - a touché l'hôtel du Mont Liban. Selon un officier américain, quelques Occidentaux séjournaient dans l'établissement. Des secouristes ont indiqué qu'un grand nombre de personnes étaient toujours bloquées sous les décombres et que le bilan risquait de s'alourdir. La puissante déflagration a dégagé vers le ciel une importante colonne de feu et de fumée. Plusieurs hôtels ont dans le passé été la cible d'attentats à la bombe de la part des groupes opposés à l'occupation du pays par la coalition américano-britannique. Depuis lundi, la violence a coûté la vie à au moins 43

personnes en Irak, dont plusieurs Occidentaux. Trois enfants irakiens, tués dans des chutes de roquettes dans la nuit de mardi à hier à Bagdad, figurent parmi les victimes. Les Etats-Unis ont immédiatement réagi. Ce nouvel attentat ne fera pas dérailler le processus démocratique engagé dans ce pays, a affirmé le porte-parole de la Maison Blanche, Scott McClellan.

Cette explosion survient peu avant la date anniversaire du début des opérations militaires lancées par les Etats-Unis et la Grande-Bretagne contre l'ex-régime irakien de Saddam Hussein le 20 mars 2003. Elle intervient alors que l'exécutif irakien débat actuellement du rôle de l'ONU dans le processus de transition. « Nous pensons que l'ONU doit revenir le plus tôt possible », a déclaré hier Hamed Bayati, porte-parole du Conseil suprême de la révolution islamique. /ats-afp-dpa

L'ONU condamne le mur

Proche-Orient ■ Le rapporteur estime que la clôture de sécurité équivaut à une annexion de fait de terres palestiniennes

Le mur construit par Israël représente une annexion de facto de nouveaux territoires palestiniens, affirme un rapport de l'ONU publié hier. Le mur viole les règles du droit humanitaire ainsi que les droits de l'homme, selon ce rapport.

A la suite de sa visite en Israël du 8 au 15 février, le rapporteur spécial de l'ONU sur la situation des droits de l'homme dans les territoires palestiniens, John Dugard, affirme que le mur, construit sur sol palestinien, « ne peut pas être justifié par la nécessité de donner une réponse légitime et proportionnée au terrorisme ».

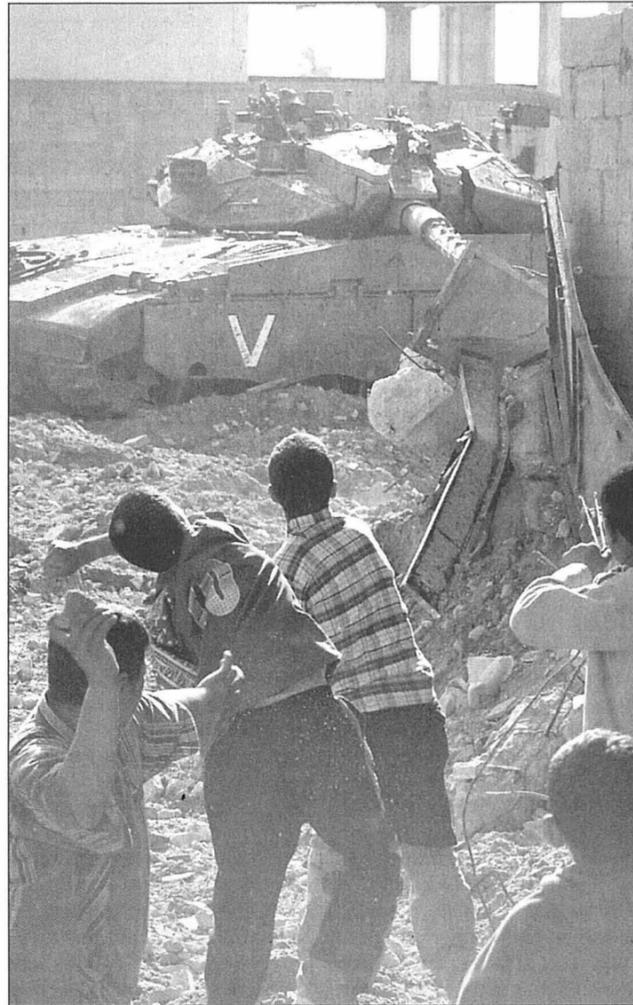
« Le mur aurait pu se justifier comme mesure de sécurité afin d'empêcher les auteurs d'attentats suicide d'entrer en Israël s'il avait suivi le tracé de la Ligne verte. La manière dont il a été construit, largement sur territoire palestinien, ne peut pas être légitimée par des raisons de sécurité », fait remarquer l'expert de l'ONU.

Zone intermédiaire

« Le mur créé par Israël au nom de la sécurité pénètre profondément dans le territoire palestinien. Il aboutit à la création d'une zone intermédiaire entre la Ligne verte (frontière de facto entre Israël et la Palestine) et le mur, une zone fermée aux Palestiniens par les Israéliens », indique John Dugard.

« La construction du mur se traduit par une destruction à large échelle des biens palestiniens. Des oliviers et des citronniers ont été arrachés et des zones agricoles réduites à néant. La confiscation des terres pour la construction du mur a eu lieu de manière illégale. Dans ces conditions, les propriétaires n'ont aucun moyen de recours », poursuit John Dugard.

Il estime que le système des permis institué par Israël pour



De jeunes Palestiniens jettent des pierres à un blindé israélien, hier dans le sud de la bande de Gaza.

PHOTO KEYSTONE

l'accès à la zone intermédiaire est conçu « de manière arbitraire et humiliante ». Ces permis aux agriculteurs locaux sont souvent retirés ou délivrés seulement pour de courtes périodes.

« Ils soumettent la liberté de déplacement des Palestiniens aux caprices de la puissance occupante. Ce système de permis suscite colère, anxiété et humiliation parmi la population. En conséquence, il crée de

l'insécurité pour Israël plutôt que de la sécurité », affirme le rapporteur de l'ONU.

« Il y a une réelle possibilité que la vie devienne si intolérable pour ces villageois habitant dans la zone intermédiaire qu'ils abandonnent finalement leurs maisons et émigrent ailleurs en Cisjordanie », poursuit-il.

Et d'affirmer que « les principaux bénéficiaires du mur sont les colons : 54 colonies où vivent

142.000 Israéliens vont se retrouver du côté israélien avec un accès aux terres dont les propriétaires palestiniens ont été coupés ».

« Aussi bien la construction du mur que le système des permis causent de sérieuses privations aux Palestiniens et violent les règles des droits de l'homme et du droit humanitaire », conclut le rapporteur spécial de l'ONU.

Il demande à la communauté internationale de ne pas reconnaître l'acquisition de territoires par la force occasionnée par le mur et de condamner les violations des droits de l'homme et du droit humanitaire commises par Israël. /ats-afp-reuters

Raid à Gaza

Israël a poursuivi hier ses raids dans la bande de Gaza, faisant quatre victimes. Le leader palestinien Yasser Arafat a accusé l'Etat hébreu de vouloir détruire ce territoire avant le retrait unilatéral envisagé par le premier ministre Ariel Sharon. Quatre Palestiniens, dont un activiste du Jihad islamique et deux adolescents, ont été tués et quatorze autres blessés.

Le gouvernement israélien avait approuvé mardi des mesures de représailles après le double attentat suicide de dimanche qui avait fait dix morts dans le port d'Asdod. Un haut responsable sécuritaire israélien cité par le quotidien « Maariv » a affirmé qu'Israël a décidé de « liquider » les chefs des groupes radicaux palestiniens. « La chasse est ouverte », a-t-il averti. /ats-afp-reuters

Vers un marché européen du rail

Quinze ■ L'accord intervenu hier ouvre la voie à une totale libéralisation du fret ferroviaire en 2007. Le trafic passager pourrait suivre, lui, en 2010

De Bruxelles
Tanguy Verhooseel

Pour la commissaire européenne aux Transports, Loyola de Palacio, « une étape majeure vers la création d'un espace intégré du rail » en Europe a été franchie. Le Parlement européen et les Etats membres de l'UE sont tombés d'accord pour libéraliser entièrement le marché du fret ferroviaire le 1er janvier 2007. Les CFF sont partants.

Marché à revitaliser

Le marché du fret ferroviaire est en plein déclin, dans l'Union. La part du rail dans le transport de marchandises est tombée de 21% en 1970 à 8% à peine aujourd'hui. Et pour cause : en raison de la fragmentation des marchés nationaux, la vitesse moyenne d'un train international de marchandises est inférieure à celle d'un navire brise-glace dans la Baltique ; elle ne dépasse pas 18 km/h. Afin de revitaliser le rail et de combattre la congestion du réseau routier, l'Union a ouvert le 15 mars 2003 le marché



Déjà présents à l'étranger, les CFF, ici entre Neuchâtel et Yverdon, se sont déclarés hier favorables à la libéralisation du rail.

PHOTO ARCH-LEUENBERGER

du fret ferroviaire international à la concurrence sur les quelque 50.000 km de voies du réseau transeuropéen - c'est le « premier paquet ferroviaire », que tous les pays n'ont toutefois pas encore transposé dans leur législation nationale.

Une étape supplémentaire a été franchie dans la nuit de mardi à hier : le Parlement européen et le Conseil (Etats membres) de l'Union se sont

entendus sur un « deuxième paquet » de mesures, qui libéraliseront entièrement le transport international de marchandises par rail le 1er janvier 2006. Un an plus tard, le 1er janvier 2007, l'ouverture du marché s'étendra au cabotage (transport à l'intérieur d'un même pays) - les monopoles d'Etat disparaîtront alors définitivement. L'accord d'hier est intervenu à l'issue d'une procédure

de conciliation entre les deux institutions et doit encore être confirmé par chacune d'entre elles - une simple formalité, normalement. Un de ses considérants stipule que le Parlement et les Etats de l'Union entameront rapidement l'examen d'un « troisième paquet » ferroviaire, que la Commission européenne a présenté le 3 mars. Bruxelles propose qu'à partir du 1er janvier 2010, le marché du transport international de passagers par chemin de fer soit lui aussi ouvert à la concurrence.

L'Union ne foncera pas tête baissée vers la suppression des frontières ferroviaires, toutefois. Tirant les enseignements de la libéralisation chaotique du rail en Grande-Bretagne, elle créera en effet une Agence ferroviaire européenne qui sera chargée de développer des standards communs en matière de sécurité et de piloter les travaux techniques sur l'interopérabilité des réseaux nationaux. La Communauté européenne du rail (CER), qui regroupe la plupart des compagnies de chemin de fer du

Vieux continent, dont les CFF, a salué hier le compromis européen, qui pourrait s'étendre à la Suisse : l'accord sur le transport terrestre qu'elle a conclu en 1999 avec l'UE lui offre en effet la possibilité de reprendre les développements de la législation communautaire. Dans ce contexte, Berne et Bruxelles ont déjà engagé des discussions sur le « premier paquet » ferroviaire, mais aucune décision ne devrait tomber avant décembre 2004, voire juin 2005.

Les CFF favorables

« Les CFF sont favorables à la libéralisation du rail » en Europe, nous déclare Daniel Trolliet, spécialiste des affaires internationales aux CFF. « Avec nos filiales en Allemagne et en Italie, on peut offrir un service de qualité », même si la concurrence s'annonce féroce. Seule ombre au tableau, selon lui : la Suisse, qui n'est pas membre de l'Union, pourrait difficilement revendiquer davantage qu'un siège d'observateur au sein de l'Agence ferroviaire européenne, dont le rôle sera crucial. /TVE

KOSOVO

Flambée de violence

Au moins six personnes ont été tuées et près de 300 autres blessées dans des affrontements entre Serbes et albanophones hier à Kosovska Mitrovica, qui n'avait pas connu de pareilles violences depuis la fin de la guerre au Kosovo en 1999.

Les heurts ont éclaté à la suite d'une rumeur selon laquelle deux enfants albanophones poursuivis par des Serbes s'étaient noyés dans l'Ibar, la rivière qui sépare les deux communautés de la ville.

Des grenades ont été lancées et des coups de feu tirés, tuant selon des sources hospitalières albanophones et serbes quatre Albanais et deux Serbes, tandis que plus de 200 personnes étaient blessées côté albanais et 80 côté serbe. Plusieurs victimes se trouveraient dans un état critique. Un témoin albanophone, Xhelal Ibrahim, a affirmé que les tirs venaient de la partie serbe de la ville.

La KFOR, la force de maintien de la paix de l'OTAN, s'est interposée en faisant usage de gaz lacrymogènes, grenades paralytiques et balles en caoutchouc mais 13 de ses soldats ont été blessés - 12 Français et un Danois. /ap

EN BREF

RIO DE JANEIRO ■ Sus aux sculptures de femmes nues. La police de Rio a censuré des sculptures de femmes nues grandeur nature faites en sable qu'un jeune artiste a réalisées sur la plage de Copacabana, à Rio de Janeiro (Brésil). Elle considère ces statues comme obscènes. «C'est de l'hypocrisie. Il suffit de venir à la plage n'importe quel jour et à n'importe quelle heure pour voir des femmes à moitié nues», a estimé une Vénézuélienne qui vit à Rio depuis un an. /ats-afp

ALLEMAGNE ■ Ex-nazi devant les juges. Un ex-commandant nazi de 86 ans, Ladislav Niznansky, passera en jugement pour le meurtre de 164 personnes, a annoncé hier le parquet de Munich. Il devra répondre de son rôle dans des massacres commis en 1945 en Slovaquie. /ats-afp

BO DEREK ■ En guerre contre la consommation de viande chevaline. Bo Derek (photo sp) aimait les chevaux bien avant d'en chevaucher un pour les besoins du film à succès «10». Aujourd'hui, l'actrice américaine a décidé de conduire une campagne destinée à secourir les milliers de chevaux



américains abattus chaque année pour finir dans les assiettes de consommateurs européens et asiatiques. Bo Derek s'est rendue au Congrès, mardi, pour apporter son soutien à une proposition de loi visant à interdire l'abattage des chevaux pour la consommation humaine à l'étranger. /ap

TÉLÉ-RÉALITÉ ■ Un enfant crée la polémique. Une polémique a éclaté en Allemagne après la brève apparition d'un enfant de deux ans dans l'émission de télé-réalité «Big Brother». La ministre allemande de la Famille, Renate Schmidt, s'est dit choquée. A l'origine de cette polémique, la visite d'une heure que le petit Leon-Lucas a rendu à sa mère Sandra, qui fait partie des candidats enfermés dans un conteur et filmés 24 heures sur 24 pour la cinquième édition de «Big Brother». /ats-afp

LONDRES ■ Découverte de lettres de Conan Doyle. Un important lot de lettres et papiers personnels appartenant à l'écrivain britannique Sir Arthur Conan Doyle, le père de Sherlock Holmes, a été découvert récemment à Londres. La plupart de ces documents sont inédits. La collection, découverte dans les bureaux d'une étude d'avocat, sera présentée au public en mai prochain, avant d'être vendue aux enchères pour un montant estimé à deux millions de livres (4,6 millions de francs). /ats-afp

Interdire les animaux sauvages

Cirques ■ La Protection suisse des animaux dénonce les conditions de détention des bêtes, notamment des éléphants

Alors que les caravanes des cirques suisses commencent à s'ébranler pour leurs nouvelles tournées, la Protection suisse des animaux (PSA) dénonce les conditions de détention des animaux dans les quartiers d'hiver. Elle revendique l'interdiction des animaux sauvages sous les chapiteaux.

Les paillettes des spectacles de dressage cachent une toute autre réalité: dans les quartiers d'hiver, les éléphants sont enchaînés 15 heures par jour, les étalons maintenus pendant 20 heures dans des box individuels de 10 mètres carrés et les grands fauves gardés dans des cages étroites.

Critiques rejetées

Une vétérinaire de la PSA, Cynthia Lerch, a mené l'enquête cet hiver dans cinq cirques: Knie, Medrano, Monti, Nock et le Wulli Reimans Raubtierschau. Les principales critiques concernent le cirque Knie, où elle s'est rendue à six reprises, chaque fois durant plusieurs heures. «Tous respectent presque toujours la loi. C'est la réglementation qui est insuffisante», a-t-elle souligné hier à Zurich. Elle a reconnu que Knie constituait un modèle par rapport à de nombreux cirques



Le vétérinaire de Knie a reconnu que les conditions de détention des éléphants étaient problématiques. Ici des éléphants du cirque national lors de sa tournée en 2003.

PHOTO KEYSTONE

dans le monde: c'est l'un des premiers à avoir laissé les chevaux libres de mouvement au moins quelques heures par jour. «Mais le nombre de paddocks ne suffit pas pour les 34 chevaux qu'il possède». Le vétérinaire de Knie, Ueli Eggenberger, a rejeté ces critiques. «Nos chevaux s'entraînent tous les matins de 7h à 11h dans une halle», a-t-il af-

firmé. «L'après-midi, on les lave et on les soigne.» Ainsi, ils bougent beaucoup, a-t-il estimé. Ueli Eggenberger a en revanche reconnu que les conditions de détention des éléphants dans des espaces entourés de fils électriques étaient problématiques. Mais contrairement à la PSA, il estime qu'ils reçoivent suffisamment de branches,

leur aliment de base. Selon la PSA, les cirques devraient se limiter aux animaux domestiques et aux chevaux, comme le fait «de façon exemplaire le cirque Monti». «Si les cirques ne s'adaptent pas, le public – de plus en plus sensible à la protection des animaux – ne s'y rendra plus», a prédit le président de la PSA, Heinz Lienhard. /ats

Une fondation néerlandaise déboutée

Gypaète barbu ■ Les prétentions de l'organisation, qui réclamait 118.000 francs pour un rapace abattu, ont été rejetées

Le gypaète barbu «Republic V», abattu en novembre 1997 sur un alpage au-dessus de Crans-Montana (VS), vivait en liberté et n'avait donc ni maître ni propriétaire. Fort de ce constat, le Tribunal fédéral (TF) a débouté la Fondation pour la conservation du gypaète qui réclamait 118.000 francs à la succession du chasseur fautif, décédé dans l'intervalle.

«Le Tribunal fédéral a dénié, à cette fondation néerlandaise, la qualité pour agir», a confirmé hier l'avocat séduois Hildebrand de Riedmatten. Après

la clôture du volet pénal de l'affaire, qui s'était soldé par une condamnation à dix jours de prison avec sursis et un dédommagement de 20.000 francs à verser à l'Etat du Valais, la procédure civile est désormais définitivement close.

Indemnité de 6000 francs

«Au moment où il a été abattu, le gypaète vivait à l'état sauvage. Or les animaux vivant en liberté sont des choses sans maître», ont constaté les juges fédéraux. En fait, seul l'Etat, gestionnaire de la faune, est habilité à obtenir réparation pour un

animal abattu illégalement. Comme l'avait fait la justice valaisanne, le Tribunal fédéral a donc refusé à la fondation hollandaise le droit de se constituer partie civile. Elle devra également s'acquitter d'un émoulement judiciaire de 5000 francs et verser une indemnité de 6000 francs à la famille du chasseur.

Exterminé massivement, le gypaète barbu avait officiellement disparu du Valais en février 1886. Dans l'ensemble de l'Arc alpin, plus d'une centaine de ces rapaces ont été réintroduits en 2002. /ap



Plus d'une centaine de gypaètes barbuis ont été réintroduits en 2002 dans l'Arc alpin.

PHOTO ARCH

MONTPELLIER

Il fonce sur un faux Ben Laden

Il avait cru reconnaître Ben Laden et lui avait foncé dessus avec sa voiture. Un artisan montpelliérain de 35 ans a été condamné, mardi, à trois mois de prison avec sursis pour avoir tenté d'écraser un homme qu'il avait pris pour le chef d'Al-Qaïda.

L'artisan a également été condamné à verser 500 euros à sa victime, avec obligation de soins. Il a été pris en charge par un éducateur et par le juge d'application des peines.

«Une excellente peine»

Selon son avocat, «c'est une excellente peine. Les juges ont reconnu, comme je l'avais demandé, l'altération des facultés mentales». Et de préciser: «Mon client a été victime d'une vraie bouffée délirante. Il n'était pas bien depuis 15 jours. Il a été traumatisé par ce qui s'est passé en Espagne. Ajoutons à cela les soucis qu'il connaît dans son entreprise et une grosse fatigue. Le tout s'est accumulé et explique son geste».

L'homme avait foncé, lundi dans le centre-ville de Montpellier, avec sa voiture sur un jeune homme d'une trentaine d'années, qu'il avait pris pour Ben Laden. La voiture s'était encastrée dans des escaliers et n'avait pas heurté la victime désignée, qui s'en était ainsi tirée avec une belle frayeur. /ap

CANTON DE VAUD

Tziganes mineurs arrêtés

La police vaudoise a mis la main sur deux tziganes de 14 et 15 ans qui ont commis au moins 46 cambriolages dans le canton entre novembre et décembre 2003.

Le butin, qui dépasse les 400.000 francs, a presque entièrement disparu. Les deux prévenus sont des ressortissants croates domiciliés dans la région d'Annemasse (France). Ils ont été placés dans un centre de détention pour mineurs. Ils ont été libérés depuis, mais devront répondre de leurs actes devant le Tribunal des mineurs. /ap

Cantat, un violent?

Vilnius ■ La justice se penche sur de possibles antécédents

Au 2e jour du procès de Bertrand Cantat, à Vilnius (Lituanie), la Cour s'est penchée hier sur d'éventuels précédents de violence conjugale évoqués par la famille de Marie Trintignant. Des accusations réfutées avec force par l'épouse du chanteur, Kristina Rady.

L'époux de Marie Trintignant, Samuel Benchetrit, a évoqué une anecdote qu'il n'avait auparavant jamais mentionnée. Au lendemain du drame, «j'ai reçu un coup de téléphone de Kristina, qui m'a dit qu'il lui était arrivé la même chose», a-t-il déclaré. Selon lui, l'épouse de Cantat aurait confié à plusieurs personnes que son mari «l'avait frappée et l'avait poursuivie avec un couteau». «Non, je n'ai

pas dit cela», a rétorqué Kristina Rady. «Bertrand n'a jamais de sa vie levé la main sur moi, ni sur quelqu'un que je connaisse», a-t-elle affirmé. Et d'ajouter: «J'ai dit que Bertrand pouvait être très insistant avec les mots, mais jamais physiquement.» Bertrand Cantat est un homme «honnête, très bon et très doux», a-t-elle conclu.

Durant son audition, Benchetrit a en outre présenté Marie Trintignant comme «le contraire de l'hystérique», Cantat ayant affirmé qu'elle était devenue «complètement hystérique» lors de la dispute fatale. Lors de cette dernière, dans la nuit du 26 au 27 juillet 2003 à Vilnius, le chanteur avait frappé Marie Trintignant, qui était déçue à Paris le 1er août des suites d'un œdème cérébral. /ats-afp

LE DESSIN DU JOUR

LA PROMISCUÏTÉ DES ANIMAUX DE CIRQUE DIFFICILE À GÉRER!



Elzingre

EN BREF

COMMERCE DE DÉTAIL ■ La confiance revient. Les Suisses reprennent confiance et consomment davantage. Les chiffres d'affaires nominaux du commerce de détail ont ainsi progressé de 2,9% en janvier 2004 par rapport à janvier 2003. Ils s'inscrivent en hausse depuis la fin du deuxième trimestre de l'an passé. /ats

ABB ■ Contrat de 140 millions de francs. ABB a décroché un contrat de 141 millions de francs pour sa participation dans la construction de neuf navires. Le groupe électrotechnique basé à Zurich fournira entre autres des systèmes de propulsion et d'automatisation. Ces bateaux sont en chantier pour Norwegian Cruise Line, Royal Caribbean Cruises, la coentreprise russe CJSV Sevmoreftegaz et l'opérateur maritime français Groupe Bourbon. /ats-afp

VIVENDI UNIVERSAL ■ Perte contrôlée. Après une perte de 23,3 milliards d'euros en 2002, Vivendi Universal a annoncé hier une perte nette de 1,14 milliard d'euros l'an dernier. Le groupe français prévoit une «forte croissance de son profit» en 2004, puis un «bénéfice en forte hausse» en 2005. «Nous avons éliminé les foyers de perte du groupe», s'est réjoui dans un communiqué, Jean-René Fourtou, le PDG de Vivendi Universal. /ats-afp

SWISSLOG ■ Faillite évitée. Le groupe argovien Swisslog évitera la faillite. Les obligataires ont approuvé hier à Zurich le plan d'assainissement. Celui-ci prévoit la transformation des dettes bancaires en capital, l'arrivée de nouveaux investisseurs ainsi qu'une réduction de la valeur d'un emprunt obligataire. /ats

Bombardier ferme Pratteln

Industrie ■ Le groupe technologique canadien supprime 6000 emplois dans le monde et près de 600 en Suisse

Le groupe canadien Bombardier a annoncé hier la fermeture de sept de ses usines en Europe, et la suppression de 6600 emplois dans le monde, dont près des neuf-dixièmes en Europe. En Suisse, 580 emplois passent à la trappe.

La majorité de ces emplois, soit 520, concernent l'usine de Pratteln (BL) qui sera fermée. Bombardier conservera en Suisse 762 emplois, répartis sur ses sites de Oerlikon (ZH), Thurgi (AG) et, en Suisse romande, Villeneuve (VD), selon les indications fournies à Pratteln lors d'une séance d'information du personnel, hier.

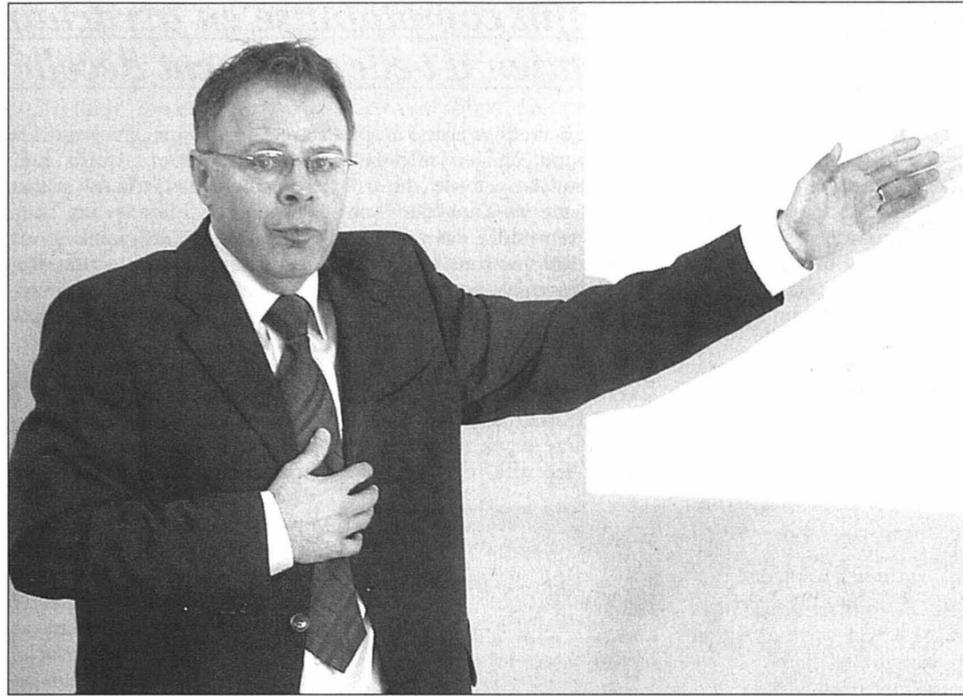
L'annonce de la fermeture n'a pas provoqué de vague de protestation alors que toute la région s'était mobilisée il y a quatre ans pour sauver l'usine, propriété d'Adranz à l'époque.

Aucune commande de matériel ferroviaire n'est prévue d'ici 2008 à Pratteln, a indiqué Alfred Ruckstuhl, directeur de Bombardier Transportation Suisse.

L'usine de Pratteln n'a jusqu'à présent produit que pour le marché suisse. Les CFF ayant passé leurs deux dernières grosses commandes de matériel roulant à des concurrents de Bombardier, le site de Pratteln n'aura plus de travail après mars 2005.

Surcapacités

Ces mesures s'inscrivent dans le cadre d'un plan de restructuration de la division ferroviaire en raison de surcapacités. Bombardier Transport, qui opère sur 35 lieux de production dans 15 pays européens,



Alfred Ruckstuhl, directeur de Bombardier Suisse, explique les raisons pour lesquelles le groupe devra fermer l'usine de Pratteln en 2005. PHOTO KEYSTONE

précise que les sites fermés en 2004 seront ceux d'Amadora au Portugal et de Derby Pride Park et Doncaster au Royaume-Uni. Bombardier Transport emploie actuellement 35.600 personnes, dont 78% sur ses sites européens. «La surcapacité de production était la plus criante en Europe, où toutes les fermetures et 86% des réductions d'effectifs sont envisagées», explique-t-il.

An Amérique du Nord, les mesures visant à réduire les surcapacités a déjà commencé. Quatre sites situés au Canada (Kingston et Burnaby) et aux Etats-Unis (Barre et Pittsburg) ont cessé ou suspendu leurs activités. /ats-reuters

Coup dur pour Bâle

La fermeture de l'usine Bombardier, à Pratteln (BL), est «un coup dur pour la place industrielle de Bâle-Campagne», a indiqué hier le gouvernement cantonal. Il n'y a pas d'espoir de sauver ce site, ajoute-t-il résigné. Le gouvernement va tout faire pour assister les 520 personnes qui perdent leur emploi à la suite de la fermeture du site. Elles seront notamment aidées dans la recherche d'un nouvel emploi, a précisé l'exécutif de Bâle-Campagne. Pour

le gouvernement, la décision de Bombardier est «compréhensible». L'industrie du matériel ferroviaire roulant est en pleine restructuration et en Suisse aussi les volumes de commandes sont en baisse, constate l'exécutif. Le site de Pratteln était menacé depuis longtemps. Les affaires se sont dégradées depuis que les CFF et d'autres sociétés de chemins de fer ont passé leurs grosses commandes à des concurrents de Bombardier, soulignent les autorités. /ats

ASSURANCES
Munich Re dans le rouge

Une lourde ardoise fiscale a plongé Munich Re dans les chiffres rouges l'an dernier. Le premier réassureur mondial, devant le zurichois Swiss Re, a essuyé une perte nette de 434 millions d'euros (681 millions de francs), contre un bénéfice de 1,1 milliard en 2002.

Le ratio combiné (soit le rapport entre les sinistres et les primes) est toutefois en nette amélioration, ressortant à 96,7%, contre 122,4% en 2002, a indiqué Munich Re hier. A moins de 100%, ce ratio signifie que l'assureur parvient à être rentable opérationnellement sans aucun apport décaissant de placements financiers.

Le ratio combiné 2002 se ressentait des fortes indemnités liées aux attentats du World Trade Center (WTC). Munich Re a également fait état d'un ratio combiné de 96,4% dans l'assurance primaire contre 99,9% en 2002.

Le groupe bavarois explique sa perte nette annuelle par une charge fiscale de 1,8 milliard d'euros et par des amortissements de goodwill. Il prévoit une croissance modérée du produit des primes cette année et confirme son objectif d'un bénéfice net de 2 milliards d'euros.

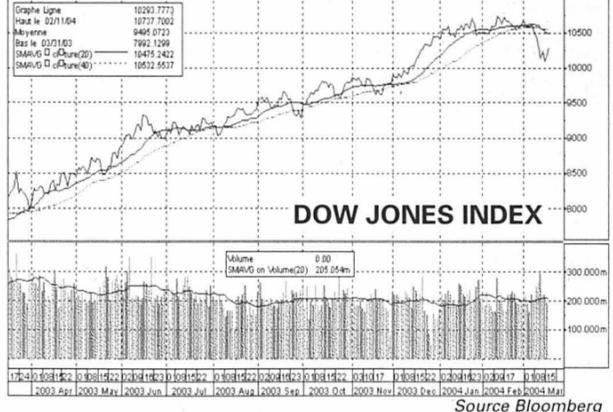
Trois ans difficiles

Les comptes 2003 viennent solder «trois années difficiles, marquées par dessus tout par un marché boursier baissier», a commenté le directeur financier de Munich Re, Jörg Schneider. La multinationale a dégagé un bénéfice opérationnel avant impôt de 2 milliards d'euros en 2003 et annoncé un dividende inchangé de 1,25 euro par action. /ats-reuters

LABOURSE

BCN
Je communique sur www.bcn.ch
«L'interactivité du BCN-Netbanking m'a permis d'être mon propre gestionnaire financier.» Laurent Hurni, Neuchâtel

INDICES	bas / haut 2004	dernier	17/03
Zürich, SMI	5496.2	5941.7	5646.2
Zürich, SPI	3973.52	4320.96	4112.84
New-York, DJI	10092.47	10753.63	10184.67
New-York Nasdaq comp	1927.69	2153.83	1943.09
Francfort DAX	3969.04	4171.49	3822.37
Londres, FTSE	4357.4	4566.2	4428.9
Paris, CAC 40	3543.11	3789.33	3588.04
Tokio, Nikkei 225	10299.43	11643.37	11242.29
DJ Euro Stock 50	2729.1	2965.15	2773.18



Bourse suisse (cours en CHF)			
	bas / haut 2004	précédent	17/03
ABB Ltd n	6.15	8.08	7.24
Actelion Ltd	124.	157.5	141.
Adecco n	42.7	83.75	65.95
Bâloise Holding n	52.	63.3	56.85
BB Biotech	62.1	75.	70.45
BK Vision	167.	177.	169.25
BT & T TimeLife	1.48	1.97	1.92
Bobst Group SA n	42.5	47.5	45.
Charles Voegelé Holding	78.5	96.5	81.3
Ciba Spéc. Chimiques n	87.4	100.5	87.95
Cicorel Holding n	41.5	45.	49.9
Cie fin. Richemont	29.35	34.95	31.8
Cliant n	16.95	22.5	17.25
Converium Holding SA	63.	73.75	64.
Crédit Suisse Group n	44.7	50.	45.85
Ems-Chemie Holding n	100.5	118.	101.
E.ON Holding n	181.25	214.	188.5
Fischer (Georg) n	234.75	305.	274.
Forbo Hld n	345.	408.	384.5
Givaudan n	620.	669.	642.
Helvetia-Patria Holding n	197.	233.	220.
Helmtec Ltd	56.95	68.25	64.35
Julius Baer Holding p	381.	485.5	386.
Kudelski SA n	39.4	44.85	41.9
Logitech International n	53.1	64.2	58.
Lonz n	59.5	75.	63.
Moevenpick	650.	805.	789.
Nestlé n	310.	346.	328.5
Nextrom	14.	20.05	15.5
Novartis n	52.55	59.	53.95
Pargesa Holding p	3200.	3650.	3490.
Phonak Holding n	26.5	34.9	30.55
PublicGroup n	355.	482.	410.
Réassurance (Cie Suisse) n	82.	97.05	86.95
REG Real Estate Group	77.05	80.8	79.6
Rieter Holding n	287.	331.	308.
Roche Holding bj	117.75	134.5	126.
Roche Holding p	162.	190.	179.5
Serono SA b	806.	974.	813.
Sulzer n	305.	345.5	311.5
Swiss International Airlines	9.37	13.75	10.15
Surveillance n	680.	803.	681.
Swatch group n	29.15	34.9	31.6
Swatch group p	145.	175.	158.
Swiss Life Holding n	192.5	258.5	212.5
Swisscom n	403.	430.	410.
Syngenta SA n	80.5	94.25	88.3
UBS n	84.5	97.45	93.75
UMS p	29.	38.	34.75
Unaxis Holding n	169.	199.75	173.5
Von Roll Holding p	1.09	1.55	1.38
Vontobel Holding p	27.5	33.6	28.9
Zurich Fin. Serv. n.	165.5	218.75	201.

Bourses européennes (cours en EUR)			
	bas / haut 2004	précédent	17/03
ABN Amro (NL)	17.67	19.9	18.06
Aegon (NL)	10.27	13.22	10.56
Ahold (NL)	5.54	7.53	6.84
AKZO-Nobel (NL)	29.13	33.79	29.73
Alcatel (F)	10.25	14.82	12.53
Allianz (D)	89.3	112.2	91.2
Aventis (F)	50.1	65.2	63.
AXA (F)	16.28	19.36	16.92
Bayer (D)	20.25	25.82	20.7
Carrefour (F)	39.9	44.71	41.
Cie de Saint-Gobain (F)	38.15	44.09	39.6
DaimlerChrysler (D)	33.33	39.53	34.
Deutsche Bank (D)	62.1	77.6	69.05
Deutsche Lufthansa (D)	13.	15.28	13.3
Deutsche Telekom (D)	14.53	16.86	14.75
E.ON (D)	48.8	56.4	51.6
Elf Aquitaine (F)	172.	189.	182.3
Elsevier (NL)	9.55	11.48	10.61
France Telecom (F)	20.29	25.	20.57
Groupe Danone (F)	128.6	142.2	133.
ING Groep (NL)	17.67	21.32	18.24
KLM (NL)	12.65	20.12	16.1
KPN (NL)	6.11	7.18	6.3
L'Oréal (F)	62.	69.9	63.
LVMH (F)	56.45	63.45	57.75
Metro (D)	32.8	37.85	33.3
Nokia (FI)	13.5	19.08	16.98
Philips Electronics (NL)	22.24	26.3	22.76
Printemps-Redoute(F)75.8	89.2	82.05	84.9
Royal Dutch Petroleum (NL)	36.59	42.43	39.1
RWE (D)	29.35	38.65	35.15
Schneider (F)	49.71	55.95	51.6
Siemens (D)	58.3	68.9	59.
Société Générale (F)	66.75	75.6	69.
Telefonica (E)	11.67	13.58	12.27
Total (F)	139.4	154.7	146.8
Unilever (NL)	51.15	59.45	55.7
Vivendi Universal (F)	19.3	23.85	21.
Vodafone Group(G) £	1.278	1.503	1.305

Bourses Nord-américaines (cours en USD)			
	bas / haut 52sem.	précédent	17/03
Aluminium Co of America	18.86	39.44	34.37
Altria group inc.	27.7	58.96	53.97
American Express Co.	32.86	54.99	50.65
American Tel & Tel Co.	13.45	23.18	19.
Baxter Int'l Inc.	18.18	32.16	29.81
Boeing Co.	24.85	45.1	39.41
Caterpillar Inc.	46.78	85.7	75.35
Chevron Corp.	62.13	94.74	87.68
Citigroup Inc.	33.26	51.11	49.99
Coca Cola Co.	39.	52.78	48.16
Dell Computer Corp.	26.3	37.18	33.3
Du Pont de Nemours	37.47	46.25	41.34
Eastman Kodak co	20.39	32.46	25.46
Exxon Mobil	34.2	43.4	42.07
Ford Motor Co.	6.6	17.34	13.08
General Electric Co.	24.75	34.57	30.5
General Motors Corp.	31.1	55.55	45.52
Goodyear Co.	3.5	11.97	7.84
Hewlett-Packard Co.	15.2	26.28	21.79
IBM Corp.	77.84	100.43	92.45
Intel Corp.	16.26	34.6	27.16
International Paper Co.	33.17	45.01	40.82
Johnson & Johnson	48.05	59.08	51.08
McDonald's Corp.	13.24	29.98	28.66
Merck & Co. Inc.	40.57	63.5	45.11
Microsoft	23.6	30.	25.17
3M Co.	60.26	86.2	78.81
PepsiCo Inc.	38.06	53.	51.2
Pfizer Inc.	28.68	38.89	35.42
Procter & Gamble Co.	82.83	107.21	103.06
Sears, Roebuck & Co.	18.25	56.06	44.74
Silicon Graphics Inc.	0.85	4.1	2.59
United Technologies Corp.	57.	97.84	88.04
Wal-Mart Stores	49.36	61.31	57.97
Walt Disney Co.	16.03	28.41	25.48
Yahoo! Inc.	18.47	50.41	42.51

Fonds de placement (cours différenciés)			
	précédent	dernier	
Swissca Emer. Markets CHF	136.55	135.6	
Swissca Switzerland CHF	229.55	230.25	
Swissca Germany EUR	91.8	92.05	
Swissca France EUR	26.5	26.6	
Swissca Great-Britain GBP	153.95	154.45	
Swissca Europe CHF	165.55	166.8	
Swissca Green Invest CHF	82.5	82.75	
Swissca IFC A	290.	292.	
Swissca VALCA	254.3	255.15	
Swissca PF Income CHF B	121.52	121.54	
Swissca PF Yield CHF B	137.7	137.79	
Swissca PF Yield EUR B	99.92	99.63	
Swissca PF Bal. CHF B	152.78	152.97	
Swissca PF Bal. EUR B	92.67	92.61	
Swissca PF Growth CHF B	183.64	183.96	
Swissca PF Growth EUR B	83.51	82.72	
Swissca PF Equity CHF B	197.05	197.55	
Swissca PF GI Bal. CHF B	137.9	136.73	
Swissca PF GI Equity EUR B	70.48	69.49	
Swissca Bond SFR	97.	96.9	
Swissca Bond INTL	100.15	100.35	
Swissca BI CHF B	111.18	111.11	
Swissca BI GBP B	66.07	65.82	
Swissca BI EUR B	66.82	66.7	
Swissca BI USD B	116.1	116.37	
Swissca BI CAD B	126.91	127.11	
Swissca BI AUD B	121.95	122.15	
Swissca BI JPY B	11686.	11687.	
Swissca BI INTL B	105.29	105.39	
Swissca BI MT CHF B	105.53	105.57	
Swissca BI MT EUR B	107.03	107.08	
Swissca BI MT USD B	114.18	114.16	
Swissca Communication EUR	158.37	155.5	
Swissca Energy EUR	419.54	417.21	
Swissca Finance EUR	413.08	407.06	
Swissca Health EUR	385.14	380.45	
Swissca Leisure EUR	261.15	255.44	
Swissca Technology EUR	157.34	153.93	

Margot Mazout
Huile de chauffage
Numéro unique: 0844 844 644
E-Mail: info@margotmazout.ch
Internet: www.margotmazout.ch

Fonds de placement (cours différenciés)			
	précédent	dernier	
Prevista LPP Oeko 3	95.17	94.58	
Prevista LPP Diversification 3	136.03	135.11</	

Non, non, rien n'est perdu!

Football ■ Neuchâtel Xamax a enfin comptabilisé en arrachant de haute lutte un point à Servette. L'opération maintien a-t-elle vraiment décollé? Il faut l'espérer

Genève
Gérard Stegmüller

Neuchâtel Xamax n'avait plus grappillé le moindre point depuis le 2 novembre 2003 (1-1 à Aarau). Il aura fallu attendre huit journées de championnat pour voir les Xamaxiens rentrer aux vestiaires à nouveau avec du bonus dans les poches. C'est long, beaucoup trop, mais comme il faut

un début à tout, on se dit que, peut-être, l'opération maintien a véritablement démarré à Genève dans un stade aux trois quarts vide. On ne va pas réécrire ici l'histoire du football romand. Celui-ci est bien malade et on ira lui rendre visite un autre jour.

Car ce qui est important dans l'immédiat, c'est que les hommes du duo Moulin-Lobello ne sont pas cuits, ni bons pour la casserole. Quand bien

même Servette n'a de loin pas développé un jeu affriolant, c'est sur la pelouse du troisième que les Xamaxiens sont venus reprendre des couleurs. C'est dire que tous les espoirs sont désormais permis. A condition bien sûr de confirmer ces bonnes dispositions immédiatement dimanche contre Thourne à domicile. Et pour cela, le staff technique de la Maladière devra se creuser les méninges afin de composer

avec un groupe qui tient la route. En effet. Avertis hier soir, Forschelet et Hassli seront suspendus. Idem pour Mangane, qui lui a été expulsé pour avoir commis deux «fautes» entre la 83e et la 85e. Le Sénégalais avait déjà connu pareille mésaventure lors du lever de rideau sur le terrain de Grasshopper. Pas forcément à l'aise au bout du Léman, Monsieur Urs Meier, cet arbitre de troisième zone d'après Karl-Heinz Rummenigge, a appliqué le règlement plus qu'à la lettre. Mais au sortir de la douche, René Lobello n'en pensait pas moins...

Et on n'évoque pas encore les blessés. Wiederkehr, touché au genou, a quitté ses petits camarades après neuf misérables minutes. Portillo figurait sur la feuille de match, mais c'était vraiment au cas où. Oppliger est amoché, mais le bonhomme possède une telle volonté qu'il tient toujours debout!

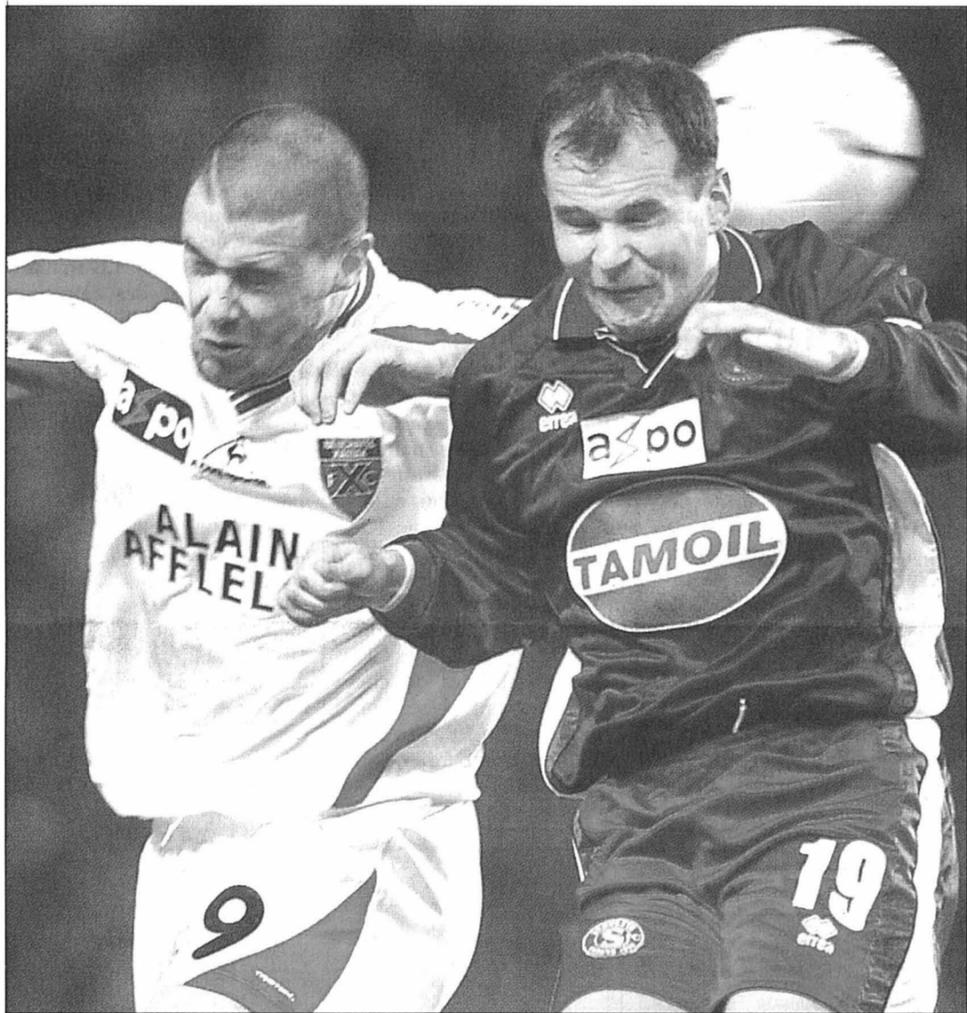
Un grand M'Futi

Ce déplacement en pays genevois aura donc engendré des pépins au niveau santé. Sur le plan comptable, le bilan est nettement meilleur. Parce qu'on en veut toujours plus, on regrette... amèrement... que M'Futi ait tiré à côté de la cage

de Roth alors qu'on jouait la 93e et que le Neuchâtelois semblait avoir fait le plus difficile. Mais ne montrons pas le brave M'Futi du doigt. Il fut à l'origine du premier but qui a permis à Forschelet de botter un coup franc millimétré pour la tête de S. Bah (4e). C'est également M'Futi qui a redonné l'avantage aux siens via un penalty consécutif à une irrégularité de Vardanyan sur Haasli (50e).

Faites le compte. Neuchâtel Xamax a mené deux fois au score. Mais ce ne fut pas suffisant. Tout d'abord parce que S. Bah s'est fait avoir comme un bleu sur l'action qui a permis à Servette par l'entremise de Kader de revenir à 1-1 (39e). Puis, à la suite d'un coup de botte du stratège local Obradovic, les Lémaniques ont égalisé à deux partout (79e), la tête de Thurre ne laissant aucune chance à Bettoni qui s'était illustré juste auparavant sur une tentative de T. Bah.

Les bons moments étant tellement rares ces derniers temps pour le «suiveur» xamaxien qu'il ne faut surtout pas cracher dans le plat. D'autant que l'on espère vivement qu'il repasse dans les semaines qui suivent. Et pas vide! Car lorsqu'on commence à prendre goût à quelque chose... /GST



Eric Hassli et Christophe Jaquet: un partage, les yeux fermés.

PHOTO KEYSTONE

SERVETTE - NEUCHÂTEL XAMAX 2-2 (1-1)

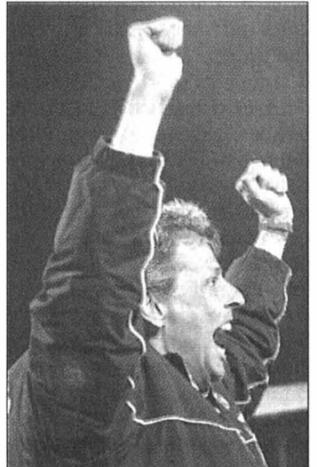
Stade de Genève: 7150 spectateurs.
Arbitre: M. Meier.
Buts: 4e S. Bah 0-1. 39e Kader 1-1. 50e M'Futi (penalty) 1-2. 79e Thurre 2-2.
Servette: Roth; Londono (51e Sarni), Jaquet, Vardanyan, Bratic (46e Mesbah); T. Bah, Aziawonou, Diogo; Obradovic; Kader (91e Lombardo), Thurre.
Neuchâtel Xamax: Bettoni; von Bergen, Barea, S. Bah, Wiederkehr (9e Oppliger, 86e Nuzzolo); Zam-

baz, Mangane, Forschelet, Bättig, M'Futi; Hassli (89e Nsilulu).
Notes: soirée agréable, pelouse dans un état correct. Servette sans Fournier (blessé) ni Zambrella (suspendu), Neuchâtel Xamax sans Griffiths, Niakasso, Daffe, Margairaz, Leroy, Rey (blessés) ni Bengelloun (suspendu). Avertissements à Hassli (32e, antijeu), Vardanyan (75e, antijeu), T. Bah (81e, faute), Mangane (83e, faute) et Forschelet (94e, faute). Expulsion de Mangane (85e, deuxième avertissement, faute). Coups de coin: 11-0 (4-0).

AUTRES STADES

ZURICH - BÂLE 1-0 (1-0)

Letzigrund: 16.200 spectateurs.
Arbitre: Mme Petignat.
But: 7e Gygax 1-0.
Zurich: Taini; Nef, Filipescu, Matic, Dal Santo; Gygax, Dzemaili, Chihab, Cesar; Petrosyan; Muff (60e Stanic).
Bâle: Zuberbühler; P. Degen, Zwysig, Smiljanic, Atouba (77e D. Degen); Huggel, Cantaluppi, Chipperfield; Delgado (60e Guerrero), Rossi (60e Tum); Gimenez.



Lucien Favre laisse éclater sa joie: Zurich vient d'infliger sa première défaite de la saison à Bâle. PHOTO KEYSTONE

WIL - YOUNG BOYS 1-2 (1-1)

Bergholz: 2500 spectateurs.
Arbitre: M. Rogalla.
Buts: 30e Sermeter 0-1. 40e Mordeku 1-1. 82e Melunovic 1-2. 89e Leandro 1-3.
Wil: Beney; Eugster (36e Fabinho), Winkler, Pirès, Rizzo (86e Blunschli); Callà, Montandon, Renggli, Savic (66e Rogerio); Nushi, Mordeku.
Young Boys: Wölfli; Geiser, Kehrl, Disler, Rochat; Sermeter, Friedli, Häberli (79e Melunovic), Magnin; Leandro, Chapuisat (78e Giallanza).
Notes: expulsion de Nushi (81e, deuxième avertissement).

AARAU - GRASSHOPPER 2-2 (2-2)

Brugglifeld: 5000 spectateurs.
Arbitre: M. Rutz.
Buts: 11e Gane 0-1. 15e Kavelashvili 1-1. 24e Gane 1-2. 45e Citko (penalty) 2-2.
Aarau: Colomba; Vanetta, Keller, Opango (73e Schmid); Gaspoz, Menezes (86e Moretto), Seoane, Wittl, Bühler; Citko; Kavelashvili (86e Bieli).
Grasshopper: Borer; Lichtsteiner, Gamboa, Castillo, Schwegler; Mitreski, Tararache (62e Shala), Cabanas; Eduardo, Nuñez (70e Petric); Gane (83e Da Silva).
Notes: expulsion de Keller (84e, faute de dernier recours).

THOUNE - SAINT-GALL 2-3 (1-1)

Lachen: 3400 spectateurs.
Arbitre: M. Kever.
Buts: 16e Barnetta 0-1. 36e Lustrinelli 1-1. 60e Sinani 2-1. 68e Alex 2-2. 74e Barnetta 2-3.
Thourne: Coltorti; Zanni, Hodzic, Sinani, Ferreira (46e Cerrone); Gerber, Aegerter, Raimondi (83e Rodriguez), Dos Santos (69e Baumann); Lustrinelli, Rama.
Saint-Gall: Razzetti; Jenny, Maric, Wolf, Soufiani (53e Balmer); Zellweger (64e Naldo), Imhof, Ekubo, Sutter (72e Lazaroni), Barnetta; Alex.

Classement

1. Bâle	24	19	4	1	67-21	61
2. Young Boys	24	15	4	5	52-32	49
3. Servette	24	12	6	6	43-36	42
4. Grasshopper	24	9	4	11	43-50	31
5. Zurich	24	9	3	12	38-37	30
6. Thourne	24	7	7	10	33-44	28
7. Saint-Gall	24	7	6	11	35-45	27
8. Aarau	24	5	10	9	39-48	25
9. Wil	24	5	7	12	29-44	22
10. NE Xamax	24	4	5	15	22-44	17

Prochaine journée

Samedi 20 mars. 19 h 30: Bâle - Aarau. Dimanche 21 mars. 14 h 30: Grasshopper - Wil. Neuchâtel Xamax - Thourne. Saint-Gall - Zurich. Young Boys - Servette. /si

LESBUTEURS

1. Chapuisat (Young Boys) 14. 2. Streller (Bâle) et Kader (Servette, +1) 13. 4. Alex (Saint-Gall, +1) et Gimenez (Bâle) 12. 6. Nuñez (Grasshopper) et Leandro (Young Boys, +1) 11. 8. Gane (Grasshoppers, +2) 10. 9. Petrosyan (Zurich) 9. 10. De Napoli (Aarau), Bieli (Aarau) et Huggel (Bâle) 8. /si

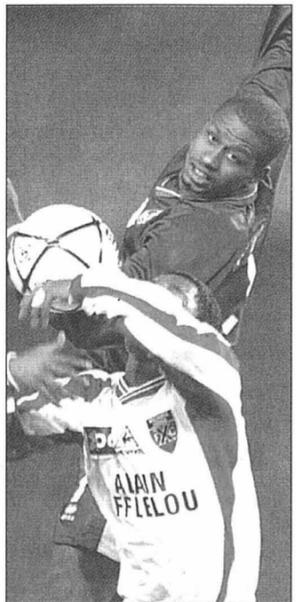
«Rien d'extraordinaire»

Wil ayant perdu, Neuchâtel Xamax ne se trouve «plus» qu'à cinq points du barragiste. Une montagne, certes, mais pour s'en sortir, il faut bien que l'écart se réduise un jour. «Attention, nous n'avons rien fait d'extraordinaire, reflétait René Lobello. J'attendais un match référence. Je ne sais pas si ce sera celui-là ou le prochain, mais dans notre situation, qui pourrait prétendre que ce nul n'est pas important?» Personne, à moins de ne plus avoir l'intention de sortir en ville...

«Gardons la tête sur les épaules, reprenait le Varois. Restons humbles et continuons à nous battre. J'ai vu des garçons qui en voulaient, qui ont fait preuve d'abnégation. C'est encourageant. Mais nous ne sommes pas venus prendre ici le point de la délivrance. On aurait aussi très bien pu gagner, mais là n'est pas mon principal regret. Ce qui m'a le plus gêné, c'est que nous avons à chaque fois reculé alors que nous avions pris l'avantage. La lutte continue. Mais avec quels lutteurs, compte tenu des nombreuses absences qui vont nous

handicaper ces prochains matches?»

Et si certains commençaient à jouer avec la tête, hein? /GST



Thierno Bah saute plus haut que Mobulu M'Futi, mais Neuchâtel Xamax ramènera un point de Genève.

PHOTO KEYSTONE

MISE AU NET

Le site de Neuchâtel Xamax, www.xamax.ch, devrait bientôt proposer une entrée pour les Alémaniques, car le club neuchâtelois intéresse le Mittelland. Mais les amateurs de la langue de Goethe devront patienter encore un peu. Le site des «rouge et noir» est placé sous le signe de la passion, mais pas du professionnalisme.

«Rouge et noir» par passion

Et la commission internet - sept membres, zéro franc de budget - prévient le visiteur d'entrée par le message suivant: «Le site arbore une nouvelle présentation et sera dorénavant plus souvent mis à jour. Le contenu sera d'ailleurs complété dans le courant des prochains jours, mais quelques désagréments ne sont pas exclus étant donné que ce site est et restera entièrement réalisé et géré par des bénévoles.» Un message honnête qui donne envie d'aller voir la suite.

Les curieux ne seront pas déçus avec un tas de possibilités d'en savoir plus sur la vie du club. Une longue interview de l'incontournable Gilbert Facchinetti, le projet du nouveau stade de la Maladière, les statistiques de la première équipe (avec un nombre impressionnant de zéros dans les colonnes des buts et des assists!) et une liste très complète de liens: difficile de ne pas y trouver son bonheur.

Pour ceux qui veulent automatiquement en savoir plus, le site propose le système de «mailing list». Il suffit de taper son adresse e-mail dans une case et les dernières nouvelles viendront régulièrement en retour. Le site de Neuchâtel Xamax donne vraiment dans l'efficacité. Pourvu que la première équipe en prenne de la graine! /TTR

Le coup de fil à l'entraîneur

La Chaux-de-Fonds - Winterthour
Challenge League, jeudi 18 mars, 19 h 30

«Faire avec»

S'il n'est pas franchement enchanté à l'idée de disputer le match face à Winterthour ce soir, Manuel Cano ne peut que se résigner. «Nous sommes bien obligés de faire avec», note l'entraîneur du FCC. Il s'agit d'une confrontation importante dans la lutte contre la relégation et nous devons tout mettre en œuvre pour récolter des points. Une mission tout sauf simple dans les circonstances actuelles puisque le mentor «jaune et bleu» n'a pu récupérer que Boumelaha depuis dimanche. Comme déjà mentionné, Cuche, Imaya (blessés) et Maître (suspendus) sont venus allongés une liste de joueurs indisponibles déjà longue qui comprend les noms de Roxo, Droz-Portner, Pittet, Vuilleumier, Vella et Bart. Et les choses ne risquent pas de s'arranger puisque le calendrier qui attend les Chaux-de-Fonniers est des plus chargés. Ils devront, en effet, jouer quatre fois en neuf jours (contre Winterthour, Sion, Baden et Malcantone Agno). Dans ces conditions, autant engranger des points tout de suite. /JCE

LE POINT

CHALLENGE LEAGUE

BULLE - SION 0-2 (0-0)

Boulières: 350 spectateurs.
Arbitre: M. Johann.
Buts: 46e Di Zenzo 0-1. 67e Sirufo 0-2.
Sion empêche les deux points de bonus (aller: 0-1).

KRIENS - CONCORDIA 2-2 (1-2)

Kleinfeld: 650 spectateurs.
Arbitre: M. Studer.
Buts: 15e Schumacher 1-0. 35e Mounouni 1-1. 41e Calapes 1-2. 88e Niederhäuser 2-2.
Notes: expulsion de Saccone (85e, Concordia, voie de fait).
Concordia empêche les deux points de bonus (aller: 0-1).

Classement

1. Chiasso	19	11	3	5	28-18	52	(16)
2. M. Agno	20	11	4	5	35-26	51	(14)
3. FC Schaffh.	20	10	6	4	29-19	48	(12)
4. Lucerne	20	9	6	5	28-18	47	(14)
5. Vaduz	21	10	5	6	38-25	45	(10)
6. Yverdon	19	7	6	6	33-24	41	(14)
7. Wohlen	20	7	8	5	25-24	41	(12)
8. Sion	18	8	6	4	30-19	40	(10)
9. Kriens	21	8	6	7	26-26	40	(10)
10. Bellinzona	21	9	3	9	33-37	40	(10)
11. Concordia	21	9	4	8	33-39	39	(8)
12. Meyrin	21	5	9	7	29-35	30	(6)
13. Bulle	20	5	10	20-30	26	(6)	
14. Delémont	20	5	10	27-36	22	(2)	
15. Winterthour	19	4	11	20-28	22	(6)	
16. Chx-de-Fds	18	4	3	11	13-25	19	(4)
17. Baden	20	4	3	13	22-40	19	(4)

* = Entre parenthèses, points de bonus.

Prochaine journée

Jeudi 18 mars, 19 h 30: La Chaux-de-Fonds - Winterthour. Vendredi 19 mars, 19 h 30: Baden - Wohlen. Dimanche 21 mars, 14 h 30: Bellinzona - Concordia. Bulle - Delémont. Chiasso - Kriens. La Chaux-de-Fonds - Sion. Lucerne - Malcantone Agno. Schaffhouse - Meyrin. Vaduz - Yverdon. /si

HOCKEY À L'AFFICHE

LNA

Demi-finales des play-off (au meilleur de sept matches)

Le soir
19.30 ZSC Lions - Lugano
0-1 dans la série
GE Servette - Berne
0-1 dans la série

PREMIÈRE LIGUE

Finale

Le soir
20.15 Dübendorf - For. Morges

Classement

1. F. Morges	3	2	1	0	10-7	5
2. Dübendorf	2	1	1	0	8-4	3
3. U.-Interlaken	3	0	0	3	7-14	0

Forward Morges est promu en LNB, Dübendorf et Unterseen n'étant pas candidat à la promotion.

Le forcing d'Edmond Isoz

Football ■ Le FCC disputera son match face à Winterthour ce soir à la Charrière. La SFL a payé les frais de déblaiement du terrain. Une situation cocasse...

Par **Julian Cerviño**

Avoir une équipe de Challenge League dans une ville située à 1000 mètres d'altitude, ce n'est pas simple. Cela pose des problèmes qui ne sont pas nouveaux, mais qui chamboulent passablement le déroulement de cette compétition au format très spécial. En effet, la formule des points bonus ne permet pas d'inverser continuellement des matches. En plus, avec l'arrivée tardive du FC Sion dans ce championnat, le calendrier est très chargé. Tellement que la Swiss Football League (SFL), son directeur Edmond Isoz en tête, a fait hier le forcing pour que la partie (aller) entre La Chaux-de-Fonds et Winterthour, prévue hier soir, se dispute aujourd'hui (toujours à 19 h 30).

Les dirigeants du FCC ont ainsi été tenus de charger une entreprise privée du déblaiement de la Charrière. Hier après-midi, une dizaine de jardiniers-paysagistes armés de leurs pelles ont enlevé la neige recouvrant encore la plus grande partie de la pelouse. Pour les 7700 m² de la Charrière, cela devrait bien faire une dizaine d'heures de travail et quelques milliers de francs de facture.

Situation différente

«Nous disposons d'un fond spécial pour financer ce genre d'opération», explique Edmond Isoz, directeur de la SFL. «Nous avons déjà procédé de la sorte dans d'autres cas.» Les gens de Muri vont ainsi jusqu'à payer 20.000 francs pour déblayer une pelouse pour assurer une retransmission en direct. «Les bonnes années, nous nous en sortons avec 40.000 francs, les mau-

vais avec 150.000», précise le dirigeant de la SFL.

Concernant La Chaux-de-Fonds, Edmond Isoz admet qu'il redécouvre une situation déjà connue par le passé. «Mais la situation est différente, relève-t-il. Avant, il n'y avait que 14 équipes en LNB, maintenant il y en a 17 et le mode de championnat est différent. Cela nous oblige à commencer plus tôt et on ne peut pas continuellement inverser l'ordre des confrontations.» D'où l'opération menée à la Charrière.

Et la commune de La Chaux-de-Fonds, à qui appar-

tient le terrain, dans tout ça? «Hier matin, nous avons juste déneigé la partie du terrain se trouvant devant la tribune principale parce qu'elle était à l'ombre», explique Daniel Piller, chef de l'Office des sports et responsable des installations sportives de la commune, qui n'était pas au courant de la démarche entreprise par la SFL. Pour le moins cocasse...

Un terrain gorgé d'eau

Enfin, Daniel Piller n'en fait pas tout un fromage. «Nous on veut bien que la SFL fasse déblayer

le terrain à ses frais, note le responsable communal. Cela ne signifie pas pour autant que le terrain sera praticable ce soir, car il est encore gorgé d'eau. Pour notre part, nous ferons de toute façon le nécessaire. On va rouler et marquer la pelouse. Ensuite, on verra si l'arbitre juge notre terrain praticable. Mais si cette rencontre devait avoir lieu, elle pourrait compromettre le déroulement de celle de dimanche face à Sion.» Edmond Isoz en est également conscient, mais il veut assurer au moins un match. Donc, on devrait jouer ce soir à la Charrière. /JCE

D'autres solutions

En évoquant le dossier de la Charrière, Daniel Piller marche sur des œufs et essaie de se montrer le plus diplomate possible. Il sait bien qu'il peut pas chaque fois mettre les pieds contre le mur et refuser de laisser jouer des matches. Le démenagement de Neuchâtel Xamax se profile et dans ce contexte il s'agit de ne pas se mettre la SFL à dos. Il n'en reste pas moins que le très probable séjour xamaxien dans les Montagnes neuchâ-

teloises ne va pas faire fondre la neige plus vite.

«Il faudra trouver d'autres solutions», souligne Edmond Isoz en évoquant cet éventuel démenagement. A Saint-Gall et à Wil, ils installent une bâche en plastique sur leur pelouse durant l'hiver. Cela leur permet de déblayer plus rapidement leur terrain. C'est un exemple, mais il s'agira de tenir compte de ce genre de paramètres si Neuchâtel Xamax devait évoluer à la Charrière.» Transmis, à qui de droit! /JCE



Au boulot: une dizaine d'employés d'une entreprise privée ont retroussé les manches pour débarrasser la Charrière. Et c'est la SFL qui paie! PHOTO LEUENBERGER

Fatale dernière minute

Première ligue ■ Serrières s'incline une fois de plus en déplacement. Sur le fil et sans démeriter

On résume: on joue la 90e minute d'un match relativement équilibré. Red Star Zurich et Serrières sont dos à dos avant ce maudit dernier coup de coin. L'entraîneur joueur de Red Star U. Forte est monté, il place sa tête et le ballon finit au fond des filets. Cruel? Forcément! Injuste? Certainement! C'est que, réduit à 10 suite à l'expulsion de Stoppa, Serrières méritait mieux, mais le destin des «vert» - exceptionnellement en jaune - a basculé en fin de partie. Le match aurait pu tourner d'un

côté comme de l'autre, hélas Mundwiler ne trouvait que le montant. Et si Stoppa ne s'était pas fait expulser? Autant de questions qui resteront sans réponses, même si le boss Pascal Bassi a son avis là-dessus: «Je pense que ce carton rouge nous coûte un point! Pourtant je suis satisfait de l'attitude des joueurs, de leur comportement et de leur état d'esprit. Mon équipe était bien disposée et nous avons joué comme rarement à l'extérieur. Je suis frustré! Cela dit pour gagner, il nous faudrait être un peu meilleurs dans le jeu surtout dans la transition milieu-attaque» analysait-il en fin de rencontre.

Il faudra maintenant évacuer la fatigue accumulée hier soir et déjà penser au prochain match contre Seefeld. A domicile cette fois-ci.

RED STAR ZÜRICH - SERRIÈRES 1-0 (0-0)

Allmend Brunau: 80 spectateurs.
Arbitre: M. Frei.
But: 90e U. Forte 1-0.
Red Star Zurich: Gasser; Hotnjani, Oswald, U. Forte, Stutz; Ndoj (81e Winter), Thrier, Ramondetta (61e Preite), Reiffner, De Lannay, Dimita (62e Hasic).
Serrières: Mendez; Stoppa, Mundwiler, Spori; Rupil, Lameiras, Tona, Rodal; Camborata, Gyger, Calani.
Notes: température agréable, terrain en bon état. Red Star joue sans Delperio, Morina, Mastroberardino (blessés) ni Will (suspendu). Serriè-

res se présente sans Mollard, Guillaume-Gentil, Bassi (suspendus), Catalioto, Vieira (blessés) ni Bize (malade). Avertissements à Stoppa (22e faute grossière), Tona (53e jeu dur), Dimita (55e faute grossière), Hasic (64e jeu dur), Preite (73e faute grossière), Winter (91e jeu dur), Lameiras (92e jeu dur). Expulsion de Stoppa pour un second avertissement (70e antijeu). Tête de Mundwiler sur le montant (56e). Coups de coin 4-4 (1-2). /MKA

LE POINT

PREMIÈRE LIGUE, GROUPE 2
Red Star - Serrières 1-0

Classement

1. YF Juventus	20	14	5	1	47-21	47
2. Soleure	21	13	3	5	37-28	42
3. Bâle M21*	21	12	3	6	46-30	39
4. Wangen	20	10	4	6	31-24	34
5. Bienne	21	10	4	7	34-25	34
6. Red Star	21	9	4	8	35-33	31
7. Zurich M21	20	9	3	8	32-28	30
8. Dornach	21	9	2	10	38-45	29
9. Münsingen	19	8	3	8	22-21	27
10. Grassh. M21	20	7	6	7	31-31	27
11. YB M21	20	7	4	9	39-31	25
12. Seefeld	20	7	2	11	36-37	23
13. Granges	20	6	5	9	31-38	23
14. Serrières	21	5	6	10	22-31	21
15. Colombier+	19	4	14	14	17-41	13
16. Altstetten	20	2	5	13	18-52	11

* Les deux meilleurs troisièmes participent aux finales de promotion.
+ Les deux moins bons 15es disputent un barrage contre la relégation.

Prochaine journée

Samedi 20 mars, 15 h: Grasshopper M21 - Altstetten. YF Juventus - Zurich M21. 16 h: Serrières - Seefeld. 17 h: Dornach - Colombier. Dimanche 21 mars, 14 h 30: Bienne - Red Star. Granges - Bâle M21. Münsingen - Soleure. Wangen - Young Boys M21.

Trois jours de fête

Berne ■ Le Stade de Suisse sera inauguré en juillet 2005

Le Stade de Suisse Wankdorf Bern sera inauguré à fin juillet 2005 par une fête de trois jours. Le programme des réjouissances comportera un match d'ouverture contre une équipe prestigieuse et une journée portes ouvertes pour la population. «L'adversaire des Young Boys n'est pas encore désigné», a précisé Peter Jauch, patron de la société Stade de Suisse Wankdorf. Le but est de proposer une affiche comme on n'en voit pas tous les jours à Berne. La partie officielle de la fête est prévue le 30 juillet, la journée portes ouvertes le 1er août.

Les travaux de construction du nouveau stade se déroulent comme prévu. Actuellement, le toit est en train d'être monté. Dès le mois d'avril, les responsables débiteront les aménagements intérieurs.

L'intérieur aux couleurs d'YB

L'intérieur du stade revêtira les couleurs anthracite et jaune - celles d'YB - a expliqué Werner Müller, de l'entreprise de construction Marazzi. Les billets d'entrée pour les matches coûteront entre 15 et 60 francs, alors que la loge VIP reviendra à 15.000 francs, repas et boissons compris. Les supporters pourront commander

leurs billets par internet et les imprimer chez eux.

Le stade sera équipé d'une pelouse naturelle qui pourrait ensuite être remplacée par une pelouse artificielle si la Fédération internationale (Fifa) l'autorise. Un gazon artificiel permettrait aux exploitants du stade d'organiser d'autres manifestations que des matches de football.

Sur le toit sera montée la plus grande installation à énergie solaire de Suisse. Le Stade de Suisse Wankdorf Bern offrira 32.000 places. Ses responsables espèrent entre 20.000 et 25.000 spectateurs par rencontre.

Complexe polyvalent

Le nouveau complexe du stade abritera aussi des bureaux, des magasins, un centre d'achat, des appartements et deux écoles. Environ 80% des surfaces de bureaux et de services et quelque 60% des surfaces du centre d'achat sont louées.

Plusieurs parties du complexe polyvalent seront déjà exploitées dans le courant de cette année. Le centre d'achat sera lui ouvert le 25 août 2005. /si

BANCO JASS

♥ 6, 7, D ♦ 10, V
♣ 6, 7, 8, A ♠ 10, V, D



Ludovic Spori et Serrières: encore raté, de peu cette fois. PHOTO ARCH-MARCHON



A vendre sur Vénus: 12 chalets subaquatiques.

Imaginez: Vous plongez dans les profondeurs sous-marines des mondes galactiques et vous passez de merveilleuses vacances dans votre propre chalet au cœur d'un des plus beaux lacs de cratères sur Vénus. Intéressés? Infos et liste de prix sous

IMMORBIT SA
www.nautic-city.un

VDO75H

NBA

LeBron James sur orbite

Aux anges, les patrons des Cleveland Cavaliers. En choisissant le tout jeune LeBron James, 19 ans, en début de saison, ils avaient misé sur l'avenir. Ils ont vite compris que c'est leur présent qui était chamboulé. Avec James, ils ont vraiment tiré LeBron numéro.

Le numéro, justement, est le 23. Celui d'un certain Michael Jordan. La nouvelle star n'enfile pas autant de paniers que le maître lors de sa première saison en NBA (20,8 contre 28,2). Mais il a surpris les pronostiqueurs en se montrant à la hauteur des attentes – colossales – qui avaient été placées en lui. Puissant, complet, travailleur et collectif, il épate par ses qualités affirmées de leader. Seules ses pertes de balles (il est parmi ceux qui en comptent le plus avec 3,4 par match) trahissent son manque d'expérience à ce niveau.

Les résultats des Cavaliers l'attestent: en battant les Bulls de Chicago mardi, ils ont enregistré leur septième victoire d'affilée et pointent en sixième position de la conférence est. A une dizaine de parties de la fin de la saison régulière, James et consorts peuvent donc légitimement rêver de play-off. Un retour spectaculaire pour une



LeBron James, un débutant en confiance. PHOTO KEYSTONE

équipe qui n'intéressait plus personne depuis quelques années. Et qui n'a compté, la saison dernière, que 17 victoires pour 65 défaites. Reste à trouver un lieutenant efficace à la star, condition indispensable pour viser un titre NBA. /NHU

Le point

Matches de mardi: Cleveland Cavaliers - Chicago Bulls 111-87. New York Knicks - Washington Wizards 114-110 ap. New Jersey Nets - Sacramento Kings 94-77. Miami Heat - New Orleans Hornets 96-83. Atlanta Hawks - Seattle SuperSonics 110-118. Milwaukee Bucks - Portland Trail Blazers 99-100. Memphis Grizzlies - Philadelphia 76ers 82-79. Phoenix Suns - Los Angeles Clippers 98-110.

Classements. Conférence est: 1. Indiana Pacers* (49-17). 2. New Jersey Nets (41-25). 3. Detroit Pistons (43-25). 4. New Orleans Hornets (35-32). 5. Milwaukee Bucks (34-33). 6. Cleveland Cavaliers (31-36). 7. New York Knicks (31-37). 8. Miami Heat (31-37). 9. Boston Celtics (30-38). 10. Toronto Raptors (28-38). 11. Philadelphia 76ers (28-40). 12. Atlanta Hawks (21-46). 13. Washington Wizards (20-46). 14. Orlando Magic (19-50). 15. Chicago Bulls (18-49).

Conférence ouest: 1. Sacramento Kings (49-18). 2. Minnesota Timberwolves (46-21). 3. L.A. Lakers (44-23). 4. San Antonio Spurs (44-24). 5. Dallas Mavericks (42-24). 6. Memphis Grizzlies (42-25). 7. Houston Rockets (39-27). 8. Denver Nuggets (36-32). 9. Utah Jazz (34-33). 10. Portland Trail Blazers (34-33). 11. Seattle SuperSonics (29-38). 12. L.A. Clippers (27-40). 13. Golden State Warriors (26-40). 14. Phoenix Suns (22-46).

* = Qualifié pour les play-off.

Quand tout va de travers

Basketball ■ Le BBCC a vraiment fait peine à voir. Nerveux, maladroits, peu inspirés et parfois même passifs, les Chaux-de-Fonniers ont été humiliés

Par
Thomas Truong

Quand la lanterne rouge reçoit l'avant-dernier, il est normal qu'il y ait de la nervosité dans l'air. Mais lorsque le championnat de LNB, qui ne compte que sept équipes, a aussi peu de chance de voir une de ses formations reléguée que la sélection nationale du Luxembourg de football de battre le Brésil, il est légitime de se demander pourquoi il y avait tant de tension hier soir au Pavillon des sports entre le BBCC et Cossonay? Difficile de le dire. Mais une chose est sûre: ce furent les Chaux-de-Fonniers qui craquèrent les premiers. Et les Vaudois ne leur emboîtèrent même pas le pas.

Voilà pourquoi la partie se déséquilibra très rapidement. Maladresse et fautes techniques pour le BBCC. Rapidité et paniers faciles pour Cossonay. Les écarts? Ils suivirent une courbe très raide qui fit mal aux «jaune et bleu». 12-32 à la 12e minute de jeu, 38-58 à la 23e, 44-81 à la 32e et 63-103 au score final: ça se passe de commentaire! Question intensité, ce fut aussi assez dramatique à voir, surtout pour les spectateurs chaux-de-fonniers.

Car si les «jaune et bleu» se sont crispés, les visiteurs se sont lâchés et ils ont réussi de belles choses. La plus grosse humiliation fut sans doute lorsque Cuany fit une passe avec la planche et que Radney

«dunka» le ballon juste après le rebond avec rage. Superbe! Cela devint carrément surréaliste lorsque les deux protagonistes refirent exactement la même action de jeu moins d'une minute plus tard.

Dans les rangs du BBCC, la seule excuse valable fut la blessure à l'aîne de l'Américain Morris. «Il a dû tenter de shooter de loin, regretta le coach Didier Chatellard. Et comme il n'a pas eu de réussite, c'est toute l'équipe qui a coulé. C'était dur pour lui moralement et physiquement.»

Du remplissage

La fin de partie fut donc une triste séance de remplissage. Ce sera le même scénario pour le BBCC jusqu'au terme de la saison, puisqu'il ne reste plus que deux matches aux Chaux-de-Fonniers et qu'ils ne peuvent mathématiquement plus quitter la dernière place. Analysant la rencontre, le mentor des «jaune et bleu» ne pouvait qu'admettre la contre-performance collective: «Ce fut la débâcle. Lorsque nous sommes sous pression, nous sommes incapables d'évoluer

dans de bonnes dispositions. Offensivement, nous avons été en dessous de tout. Ce n'est vraiment pas encourageant pour la suite.»

Et le risque quasi nul d'être relégué? «On ne sait pas trop ce que peut nous réserver la Ligue pour la saison prochaine, glissait Didier Chatellard. Tout à coup, il y aura une LNA à huit équipes ou alors un mélange entre les équipes de LNB et de première ligue. Le BBCC devra-t-il encore longtemps se mordre les doigts de sa piètre prestation? Pourvu que non! /TTR

LE POINT

Starwings - Villars	84-88
Chx-de-Fds - Cossonay	63-103
Hérens - Martigny	100-87

Classement

1. Hérens	21	15	6	1809-1651	30
2. Martigny	22	14	8	1853-1768	28
3. Villars	21	13	8	1762-1745	26
4. Vacallo	19	11	8	1539-1499	22
5. Starwings	21	9	12	1706-1756	18
6. Cossonay	21	7	14	1577-1598	14
7. Chx-de-Fds	21	4	17	1594-1823	8



Mevlo Ahmetovic et le BBCC se sont montrés sous leur plus mauvais jour face à François Friche (à gauche) et Cossonay. PHOTO ARCH-GALLEY

LA CHAUX-DE-FONDS - COSSONAY 63-103 (11-27 19-27 14-21 19-28)
Pavillon des sports: 100 spectateurs.
Arbitres: MM. Muntwyler et Mazoni.
La Chaux-de-Fonds: Benoit (3), Vujica (16), Forrer (2), Even (3), Morris (9), Ahmetovic (5), Munari (4), Martic (4), Kurth (14), Vermot (3).
Cossonay: Pidoux (15), Cuany (11), Dunant (11), Jukic (8), Rad-

ney (38), Fasnacht (7), Friche (6), Monteiro (0), Gallimore (7), Hausener (0).
Notes: La Chaux-de-Fonds sans Bertazzoni ni Mamie (blessés). Fautes techniques contre le banc du BBCC (6'04"), Jukic (11'45") et Morris (17'23"). Faute intentionnelle contre Morris (29'45").
Au tableau: 5e: 7-10; 10e: 11-27; 15e: 23-39; 20e: 30-54; 25e: 38-62; 30e: 44-75; 35e: 51-87.

HOCKEY TOUS AZIMUTS

Dermigny, le retour. Le HCC cuvée 2004-2005 prend peu à peu forme. Patrick Barberon est ainsi parvenu à une entente pour une saison, avec option pour une deuxième, avec Sébastien Dermigny. Le défenseur franco-suisse, qui portait les couleurs d'Ajoie, reviendra donc aux Mèlèzes où il avait déjà évolué durant l'exercice 2001-2002. /réd.

Aebischer battu. NHL. Mardi: Tampa Bay Lightning - New York Islanders 1-3. Toronto Maple Leafs - Boston Bruins 1-2. Canadien de Montréal - Colorado Avalanche (avec David Aebischer) 4-2. Pittsburgh Penguins - Washington Capitals 4-1. Minnesota Wild - Ottawa Senators 5-2. Dallas Stars - San Jose Sharks 3-3 ap. Edmonton Oilers - Columbus Blue Jackets 3-2.

Phoenix Coyotes - Anaheim Mighty Ducks (sans Martin Gerber) 2-3 ap. Vancouver Canucks - Nashville Predators 2-2 ap. Los Angeles Kings - Saint-Louis Blues 3-5. Detroit Red Wings - Calgary Flames 1-4. /si

Pas encore fini. Une regrettable erreur s'est glissée dans nos colonnes hier. En effet, si Sion mène 2-0 dans la finale de promotion de deuxième ligue, les Valaisans devront encore se défaire de Saint-Imier à une reprise pour fêter leur promotion. La prochaine confrontation est prévue samedi sur le coup de 19 h. /réd.

A la retraite. Le gardien remplaçant de Sierre (LNB), Roland Meyer (31 ans) se retirera à la fin de l'exercice. /si

TENNIS ■ La promenade continue. La promenade de santé continue pour Roger Federer à Indian Wells. Le No 1 mondial s'est qualifié pour les quarts de finale grâce à un succès 6-4 6-1 face à Mardy Fish (ATP 19). Federer affrontera Juan Ignacio Chela (ATP 34), vainqueur 6-4 6-2 de Tommy Haas. /si

HOCKEY SUR GLACE ■ Premier rassemblement. Au terme des quarts de finale des play-off de LNA, le coach national, Ralph Krüger, a retenu un cadre de 18 joueurs – parmi lesquels Félicien Du Bois et Patrick Oppliger – qui effectueront un premier rassemblement à Lenzerheide du 22 au 25 mars. /si

EN BREF

Vachon à la barre. Le Canadien Pierre Vachon est le nouvel entraîneur d'Ajoie (LNB). Assitant de Marc Leuenberger cette saison, le Québécois succède à l'Imérien. Par ailleurs, le défenseur canadien Dan Laperrière poursuit également sa collaboration avec le club jurassien jusqu'en 2006. /si

FOOTBALL ■ Liverpool relève la tête. Championnat d'Angleterre: Liverpool - Portsmouth 3-0. Classement: 1. Arsenal 28-70. 2. Chelsea 28-61. 3. Manchester United 28-58. Puis: 5. Liverpool 28-42. 18. Portsmouth 24. /si

N'Kufo en finale. Coupe de Hollande. Demi-finale: Twente Enschede (avec

Blaise N'Kufo, 1 but) - Breda 2-2 ap. (0-1, 2-2). Twente s'impose 4-3 aux penalties. /si

Surprise. Coupe d'Allemagne. Demi-finale: Aix-la-Chapelle (D2) - Borussia Mönchengladbach 1-0. /si

Le joli coup de Châteaurox. Coupe de France. Quarts de finale: Nantes - Rennes 3-2. Monaco - Châteaurox 0-1. /si

Option pour la Lazio. Coupe d'Italie. Finale aller: Lazio - Juventus 2-0. /si

Porto boulimique. Coupe du Portugal. Demi-finale: Porto - Sporting Braga 3-1. /si

PMUR	Cheval	Poids	Jockey	Entraîneur	Cote	Perf.	NOTRE OPINION	LES RAPPORTS	
Demain à Maisons-Laffitte Prix de l'Alsace (plat, Réunion 1, course 1, 1200 mètres, départ à 13 h 50) 	1	Wichita-Falls	61	S. Pasquier	P. Monfort	6/1	1p2p0p	Notre jeu 4* 2* 13* 1 3 15 7 14 *Bases Coup de poker 14 Au 2/4 4-2 Au tiercé pour 16 fr 4-2-X Le gros lot 4 2 18 5 7 14 13 1	Hier à Marseille-Borely, Prix Paris-Turf Geny courses Tiercé: 18 - 14 - 5. Quarté+: 18 - 14 - 5 - 3. Quinté+: 18 - 14 - 5 - 3 - 15. Rapports pour 1 franc Tiercé dans l'ordre: 83,50 fr. Dans un ordre différent: 16,70 fr. Quarté+ dans l'ordre: 827,20 fr. Dans un ordre différent: 103,40 fr. Trio/Bonus (sans ordre): 3,90 fr. Rapports pour 2 francs Quinté+ dans l'ordre: 5857,40 fr. Dans un ordre différent: 90.- Bonus 4: 18.- Bonus 3: 3.- Rapports pour 5 francs 2sur4: 30.-
	2	Prince-Charmant	59,5	D. Boeuf	R. Gibson	10/1	1p1p3p		
	3	On-Line	58	O. Peslier	Rb Collet	12/1	7p2p3p		
	4	Baryton	57	C. Soumillon	G. Poznanski	5/1	4p9p5p		
	5	Luxochine	57	C. Escuder	P. Khozian	23/1	2p2p2p		
	6	Zanyboy	56	F. Spanu	Rb Collet	40/1	0p0p0p		
	7	Arthesia	55	I. Mendizabal	V. Dissaux	30/1	0p4p0p		
	8	Rio-Real	55	C.-P. Lemaire	A. Fracas	17/1	0p9p0p		
	9	Freegold	54,5	T. Thulliez	T. Clout	12/1	0p4p5p		
	10	Flaneur	54	Y. Barberot	J. Boissard	16/1	0p6p2p		
	11	Solid-Buck's	54	M. Blancpain	P. Chatelain	19/1	9p9p1p		
	12	Grap-De-Mai	53	G. Benoist	P. Chatelain	50/1	0p0p0p		
	13	Tyberior	53	D. Bonilla	M. Luke	9/1	3p3p4p		
	14	Courteuil	52,5	R. Thomas	V. Sartori	45/1	0p7p7p		
	15	Koquette	52,5	J. Auge	P. Chatelain	21/1	1p0p0p		
	16	Lady-Fonteyn	52,5	S. Maillot	T. Clout	12/1	6p8p0p		
	17	Skyrock	52,5	B. Collet	Rb Collet	38/1	0p0p0p		
	18	Summer-Shrill	52,5	T. Jarnet	S. Guillot	4/1	2p3p2p		

HELIO MAZOUT VOTRE SOURCE DE CHALEUR près de chez vous

MAZOUT DIESEL ESSENCE
032 927 32 32
www.heliomazout.ch

SE CHAUFFER AU MAZOUT.
HELIO MAZOUT S.A.
15, rue de la Fiaz
2300 La Chaux-de-Fonds
e-mail: info@heliomazout.ch



Immobilier à vendre



CORTAILLOD, dans une maison de trois logements, magnifique rez-de-jardin de 5 1/2 pièces, avec très grand jardin privatif. Prix, clés en main: Fr. 545 000.-. www.michelwolfsa.ch. Tél. 032 721 44 00

CRESSIER, maison ancienne avec grange et atelier. A rénover. Fr. 380 000.-. Ecrire à: J. Villeneuve, Ch. des Ruèdebins 6, 2088 Cressier.

FONTAINES, belle villa de 5 1/2 pièces. Fr. 720 000.-. Tél. 079 240 24 60. www.laface.ch.

LAMBOING, villa familiale 4 à 5 1/2 pièces, excavée, terrain 1060 m² arborisé, véranda, garage. Fr. 560 000.-. Tél. 032 315 22 20.

LISIÈRE DE FORÊT, situation tranquille à Chézard, vue, 2 parcelles de 720 m² complètement équipées. Tél. 032 853 17 34, bureau - 032 853 46 44, privé.

LA CHAUX-DE-FONDS, magnifique maison en parfait état, construite sur une parcelle de 2000 m² (en partie constructible), 1x grand 3 1/2 pièces, 1x 6 1/2 pièces, 3 garages, idéale pour 2 familles. Fr. 1 250 000.- (à discuter). Ecrire sous chiffres Z 132-146597 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

LE LOCLE, bel appartement, inclus 1 place de parc, 1 box. Tél. 079 240 24 60. www.laface.ch.

LES PONTS-DE-MARTEL, petit locatif rénové de 5 appartements. Ecrire sous chiffres D 132-146709 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

TORGON, Portes-du-Soleil, appartement 2 pièces, salle de bains, balcon, cave, garage. Libre tout de suite. Tél. 032 753 70 08 ou 079 694 97 18.

Immobilier à louer



BEVAIX, 2 1/2 pièces. Pour retraités désirant jardiner. Joli petit appartement rénové, luxueusement agencé, cuisine habitable, de plain-pied, véranda, jardin privé. Dans maison ancienne avec cachet. Proximité train, bus, magasins. Quartier tranquille. Fr. 1100.- net. Libre tout de suite. Tél. 032 724 60 67, le matin.

BOUTIQUE 2^e MAIN, location Fr. 470.- charges comprises. Petite reprise. Fr. 6500.-. Tél. 079 447 46 45.

CHÉZARD, 3 1/2 pièces avec jardin, terrasse, cuisine agencée. Fr. 1080.- charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 032 724 54 05, dès 19h.

CHAMBRELIEN, libre tout de suite ou à convenir, 3 1/2 pièces dans maison familiale. Cheminée de salon, balcon, place de parc, vue sur le lac et les Alpes. Tél. 032 855 12 58.

LA CHAUX-DE-FONDS, Etoile 1, studios + 2 pièces avec cuisines aménagées, transports en commun proches. Libres tout de suite ou à convenir. Tél. 032 911 15 15

CORMONDRECHE, appartement 3 pièces, cuisine agencée, cave, galetas et garage. Tél. 021 946 23 55.

CRESSIER, centre village, studio. Libre dès mi-avril 2004. Tél. 032 731 23 38.

GRAND 2 1/2 PIÈCES, quartier de la gare, cuisine agencée, possibilité de place de parc. Libre le 15.04.04. Fr. 850.-. Tél. 079 319 92 52.

HANGAR dépôt 600 m², est de Neuchâtel, hauteur 4 m. Quai de chargement. Tél. 079 416 34 84.

LA CHAUX-DE-FONDS, libre pour le 1^{er} mai, rue du Nord 111, 3 1/2 pièces. Fr. 773.- charges comprises. Tél. 032 913 38 52.

AU LOCLE, Jeanneret 25, 3 pièces, cuisines aménagées, WC/douches, balcon, caves et chambres hautes. Tél. 032 931 28 83.

LE LOCLE, rez, 3 pièces, cuisine agencée, plafond boisé, coin jardin + dépendances, libre pour le 01.06.04. Fr. 970.- charges comprises. Tél. 032 931 07 65 ou 079 753 45 75.

LE LOCLE, 4 1/2 et 3 1/2 pièces, cuisines agencées. Loyers modérés. Tél. 032 969 20 22.

LES PONTS-DE-MARTEL, 3 grandes pièces + cuisine habitable. Possibilité de reprise cuisinière et frigo. Salle de bains, WC. Fr. 700.-. Libre dès fin mars ou à convenir. Tél. 032 937 17 16.

LA CHAUX-DE-FONDS, centre-ville, 2 pièces, sans confort (douche à la cuisine), WC séparés, avec entrée indépendante. Fr. 290.- + charges. Libre tout de suite. Tél. 032 914 40 49.

LA CHAUX-DE-FONDS, appartement de 4 pièces, cuisine agencée, cheminée, salle de bains, WC séparé, cave, chambre haute, garage à disposition, libre dès le 1^{er} mai. Tél. 032 968 86 61, dès 18h.

LA CHAUX-DE-FONDS, 4 1/2 pièces, mansardé, cuisine agencée. Tél. 032 969 20 22.

LE LOCLE, Jeanneret 59, 3 1/2 pièces, balcon, rénové, cuisine agencée, calme, jardin, potager, proche des transports publics, WC-douche. Fr. 790.- charges comprises. Tél. 079 403 37 89.

LES BOIS, 2 pièces. Fr. 450.-, libre tout de suite. Tél. 032 961 18 12.

NEUCHÂTEL, centre-ville, studio, douche/WC, cuisinière, petit balcon, Fr. 600.-, libre pour avril 2004. Tél. 032 723 20 20.

NEUCHÂTEL ET RÉGION, vaste choix de 2 à 5 1/2 pièces disponibles dès Fr. 670.-. Tél. 0900 701 702 (Fr. 2.90 par appel et minute).

NEUCHÂTEL, quartier Serrières, rue de la Perrière 5, à louer pour le 1^{er} avril 2004 ou à convenir, appartement de 3 pièces et hall, cuisine agencée, balcon, 2^e étage. Prix de location mensuel: Fr. 1470.- charges comprises. Pour traiter: PBBG SA, Lausanne. Tél. 021 345 36 36.



EXPOSITION 19-20 MARS

NEUCHÂTEL, proche gare et centre, 3 1/2 pièces, balcon, WC séparés, libre 15.04 ou 01.05.04. Fr. 1499.- charges comprises. Tél. 079 705 63 88.

NEUCHÂTEL, CENTRE-VILLE, libre dès le 01.04.2004, joli appartement 2 pièces duplex, meublé ou non, grande cuisine ouverte aménagée. Fr. 1024.-. Tél. 079 353 98 59.

PESEUX, 4 pièces + dépendances, coin jardin, garage. Tél. 032 731 96 54.

PESEUX, 4 1/2 pièces, centré, situation tranquille sur cour intérieure, grand balcon, cuisine habitable, place de parc. Libre mi-mai. Fr. 1635.- charges comprises. Tél. 079 379 09 48.

SALLE POUR ASSOCIATION, club, en journée ou en soirée, locations régulières ou sporadiques. 120 m² avec cuisinière, places de parc, accès autoroutier, à la sortie du tunnel de Vauseyon, à Neuchâtel. Tél. 032 730 55 73. www.centredevie.ch

SAINT-IMIER, 3 1/2 pièces + studios, cuisines agencées, place de jeux. Tél. 032 969 20 22.



MAISON 2 ou 3 appartements, jardin, à La Chaux-de-Fonds, état indifférent. Tél. 079 746 44 89.

LE LOCLE, particulier cherche petite maison à prix raisonnable. Tél. 079 333 96 48.

NEUCHÂTEL, proche centre, cherche maison. Prix raisonnable. Tél. 079 327 57 23.

NOUS OFFRONS une récompense financière (0.5% du prix de vente, payé directement par le notaire, à la signature définitive des actes) à toute personne (agence immobilière, s'abstenir) qui nous procurera un objet immobilier (villa ou appartement) sur le Littoral neuchâtois. Ecrire sous chiffres W 132-146722 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1



HOMME SEUL, 63 ans, préretraité, solvable, pleine santé, non-fumeur, appartement 1 1/2 ou 3 pièces. Expérience entretien bâtiment et entourage. Loyer acceptable. Cormondrèche, Corcelles, Pesieux. Calme et dégaïté. Dès été 2004 à printemps 2005. Tél. 079 621 20 23.

FAMILLE dans le domaine médical et la restauration, cherche à reprendre Home médicalisé. Tél. 079 702 09 57.

FAMILLE AVEC CHIEN, cherche appartement ou maison, minimum 4 pièces, avec jardin ou terrasse. Date à convenir. Tél. 076 433 16 72.

NEUCHÂTEL EST, cherche appartement 4 pièces, pour juin. Loyer: environ Fr. 1300.-. Tél. 079 230 85 52.

NEUCHÂTEL, proche centre, femme médecin, cherche appartement 4 pièces minimum. Loyer raisonnable. Tél. 076 327 57 23.

Animaux



À VENDRE CHIOT Labrador. Fr. 400.-. Tél. 032 926 00 63.

ÉDUCATION POUR CHIEN toutes races. Brevet SCS. Vous êtes bienvenus sur le terrain. Inscriptions: tél. 079 748 90 36.

Cherche à acheter



ACHÈTE GRANDS VINS: Bordeaux, Bourgogne, Rhône, italiens, Alsace, etc. Tél. 079 217 45 49.

BESOIN D'ARGENT rapidement? Achète montres de marque, bijoux, diamants, solitaires... Paiement cash. Tél. 079 637 72 48 ou 079 658 77 00.

À vendre



CABANES DE JARDIN ou chalets, toutes dimensions. Bas prix. Tél. 079 206 31 84 - tél. 027 746 44 53.

CHAMBRE D'ENFANT, très bon état, en pin. Fr. 450.-. Tél. 079 637 88 40.

FAUTEUILS ÉLECTRIQUES pour handicapé, très bon état, neufs. Bas prix. Fr. 5000.-. Tél. 032 853 47 80.

GILETS DE SAUVETAGE, 1x taille S, 1x taille M, 1x taille XL. Neufs. Pièce Fr. 30.-. Tél. 032 724 44 29, soir.

JEUX PC, excellent état ou neuf. Prix à discuter. Tél. 079 666 31 57 ou par mail à waechtero@net2000.ch.

LIT RÉGLABLE électrique. Acheté Fr. 3800.-, cédé à Fr. 1000.-. Tél. 079 717 34 25.

MOÏSE (LANDAU) pour bébé, en osier, sur roues. Y compris rideau - drap - taies. Fr. 120.-. Tél. 079 486 99 12.

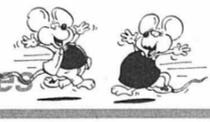
SALON CUIR ÉMERAUDE, ligne Roset, 6 places + fauteuil. Excellent état. Plus 1 canapé + 2 places cuir bleu, neuf. Tél. 079 212 06 89.

URGENT, CAUSE DÉCÈS, caravane 4 places, cabinet toilette, chauffage avec auvent, agencée, très bon état. Camping des Îles à Sion 1951. Rue de l'Aviation 331. Fr. 4500.- à discuter. Tél. 032 492 10 61 - 079 274 33 01.

VÉLO DAME neuf, 21 vitesses, City bike, à liquider. Fr. 200.-. Tél. 032 853 44 76 ou 079 214 32 41.

VTT SPECIALIZED FSR extrella. Prix neuf: Fr. 3500.-, cédé à Fr. 1000.-, cause double emploi. Tél. 032 968 81 08.

Rencontres



JEUNE COUPLE SYMPA, attirant, cherche couple 30-45 ans, uni, libre pour partager soirées cool ou plus. Homme seul exclu. 1^{er} contact par SMS au 078 912 70 20.

Vacances



GRAU-DU-ROI (FRANCE), bord de mer, à louer duplex 4-5 personnes, grande terrasse, piscine, garage. Juillet - août - septembre. Tél. 032 853 15 23 - 0033 461 51 60 21.

OVRONNAZ, 2 1/2 pièces, tout équipé. Fr. 500.-/semaine. Tél. 027 746 49 24.

PONEY-CLUB, La Chaux-de-Fonds, camps d'équitation, Pâques. Fr. 500.-/semaine. Dès 5 ans. Tél. 079 233 72 09.

TOSCANA SanVincenzo, maison mitoyenne, 2/8 personnes, à 700 m de la plage, jardin. Libre Pâques, dès mai jusqu'à octobre. Tél. 022 798 80 38.

Demandes d'emploi



CHERCHE TRAVAIL le matin de 8h à 12h (restauration, ménage, ou autres) Tél. 032 968 05 01

DAME CHERCHE heures de ménage et repassage. Tél. 079 447 24 73.

DAME, AVEC EXPÉRIENCE, cherche heures de ménage et repassage à La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 914 47 30.

• Fenêtres PVC
• Fenêtres bois
• Fenêtres bois-métal

SOCIÉTÉ TECHNIQUE
Menuiserie Fenêtres Agencement
Tél. 032 725 52 60 2007 Neuchâtel
Votre spécialiste pour toutes exécutions sur mesures

DAME cherche heures de ménage et repassage. Tél. 032 968 97 23.

FEMME POLYVALENTE et fiable, cherche travail dans le département électronique éventuellement petite mécanique. A 60%. Libre tout de suite ou à convenir. Tél. 079 236 26 40.

GARY, nettoie appartements après déménagements, etc. Devis gratuit. Tél. 079 377 23 23.

GOUVERNANTE, avec bonnes références, s'occuperait de personnes âgées, pour aider au ménage, commissions et cuisine. Tél. 078 823 69 90.

Offres d'emploi



À LA CHAUX-DE-FONDS, cherche coiffeuse pour remplacement. Tél. 032 913 95 52 ou 032 967 42 11.

ALLÔ, votre voix nous intéresse! Bureau d'assurances engage professionnelles du télémarketing pour prise de rendez-vous. Excellentes conditions au 079 632 52 19.

BIJOUTERIE, cherche vendeuse. Tél. 079 717 34 25.

ÉTUDIANT, langue maternelle anglaise, pour personne Proficiency + Biscie. Etudiant, langue maternelle allemande, pour faux débutants. Tél. 032 725 04 01.

RESTAURANT DANS LES MONTAGNES neuchâtoises, cherche cuisinier pour début avril 2004. A 50 ou 100%. Bonne rémunération. Tél. 079 543 47 00.

SERVEUR(SE), place fixe à la Pinte de Pierre-à-Bot à Neuchâtel. Bon salaire. Sans permis s'abstenir. Tél. 078 623 87 71.

UN COMPLÈMENT FINANCIER serait le bienvenu? Vous êtes libre l'après-midi? Vous aimez le contact et êtes de nature souriante? Rejoignez-nous! Nous offrons un cadre de travail idéal et assurons votre formation. Salaire fixe et primes. De 13h45 à 17h, du lundi au vendredi. Surtout, n'hésitez pas et contactez M. Julien Le Coq au 032 720 10 25. lecoq@omnicom-tm.com.

Véhicules d'occasion



À BON PRIX, achètes voitures, bus, camionnettes, paie cash. Tél. 079 606 09 55

À BON PRIX, achète voitures, bus, camionnettes pour l'exportation. Paiement comptant. Tél. 079 200 91 77.

CITROËN XSARA Picasso, 2002, 12500 km, 1.6, gris métallisé. Prix intéressant. Tél. 079 361 83 39.

FORD ESCORT RS 2000 SAUBER, 150 CV, 1^{re} mise en circulation 02/1997, climatisation, pare-brise + rétrochauffants, double airbag, autoradio + chargeur CD, verrouillage central, vitres électriques, 97 000 km. Fr. 10500.-, à discuter. Tél. 032 757 19 64.

GOLF III VR6 EDITION, 1995, expertisée du jour, 104 000 km, climatron, lecteur CD, etc., impeccable. Fr. 11 300.-. Tél. 079 250 41 04.

HONDA CRX, bleu métallisé, année 1992, 84 000 km. Prix à discuter. Tél. 032 751 24 82 - 079 293 82 28.

KAWASAKI ZXR 750, bordeaux, 1993, 51 000 km, boîtier de compétition, excellent état, bien suivie. Fr. 4800.- à discuter. Tél. 079 234 99 26.

MERCEDES 600 SEL V12, bordeaux, 92, toutes options, 25 000.- (neuve: 190 000.-). Reprise possible. Tél. 079 301 38 82.

NISSAN PRIMERA 2.0, 1993, 140 000 km, 5 portes, très bon état. Fr. 3000.-, expertisée du jour. Tél. 076 578 53 38.

OPEL ASTRA BREAK 1.4i, 11.1997, 69 000 km, climatisée, ABS, etc., expertisée du jour, très soignée. Fr. 9900.-. Tél. 079 250 41 04

Divers



ÇA DÉMÉNAGE SERVICES. Déménagements, garde-meubles, débaras, monte-meubles, emballage, nettoyyages. Devis et cartons gratuits. Tél. 079 204 27 23. www.cademenage.ch.

A = AVANTAGEUX, déménagements, débaras, nettoyyages, prix imbattables, devis et cartons gratuits. Tél. 079 549 78 71.

AVEC QUI PARTAGER vos préoccupations éducatives et familiales? Préoccupations et vous aide à faire le point. Bas du canton: tél. 032 725 56 46. Haut du canton: tél. 032 913 56 16.

BIENTÔT LE PERMIS? Suivez votre cours de sauveteurs très rapidement. Inscriptions et renseignements au 032 724 07 07. www.samaritains-ne.ch

BLEU DÉMÉNAGEMENTS: transports, garde-meubles, nettoyyages. Expérience, travail soigné, devis gratuits. Tél. 079 420 26 23. www.bleu-demenagements.ch.

CARNAVAL, location costumes et accessoires + grimage. Tél. 032 926 42 85 ou 079 281 48 66.

CAVALIERI COIFFURE cherche modèles: coupes, mèches, permanentes, travaux adaptés selon votre choix. Alexandra. Tél. 032 725 24 82.

CHARMANTE ET SENSUELLE masseuse, pour un moment d'évasion vers le monde de la douceur. Tél. 079 748 90 25.

DÉBARRASSE TOUT, appartements, maisons, caves, greniers, etc. www.teen-services.ch. Tél. 032 740 15 15.

MACHINES À METTRE SOUS-VIDE. Professionnelles, dès Fr. 1000.-. Tél. 021 948 85 66.

MARILEN' MASSAGES, sportif, réflexologie, shiatsu, drainages, détente. Corcelles. Non érotique. Tél. 079 278 21 42. Abonnement 10 séances, la 11^e est gratuite. Reconnue ASCA.

CONNAISSEZ-VOUS LA RÉFLEXOLOGIE plantaire? Je vous propose des séances à prix d'essai. Tél. 032 968 05 01.

ROBES DE MARIÉE à Fontainemelon, dépôt-vente neuf et occasion. Tél. 032 852 03 21, www.exquise.ch

WHITE BLACK SONG, chœur de gospel, cherche chanteurs. Amateurs bienvenus. www.wbsong.ch. Tél. 032 731 52 45.

LES ENFANTS ONT BESOIN DE PAIX

EPER
Entraide Protestante Suisse
www.eper.ch Tél. 021 617 23 23 CP 10-1390-5

SPORT-TOTO

CONCOURS No 12

1. Bâle - Aarau	1
2. Grasshopper - Wil	X
3. Neuchâtel Xamax - Thoune	1
4. Saint-Gall - Zurich	2
5. Young Boys - Servette	1
6. Lazio - AS Roma	1, 2
7. Udinese - Juventus	2
8. AC Milan - Parme	1
9. Cologne - Stuttgart	X, 2
10. B. M'gladbach - Hambourg	X
11. H. Berlin - B. Munich	2
12. Monaco - Sochaux	1, X
13. Rennes - Marseille	1, X, 2

JEUX

LOTÉRIE À NUMÉROS

2 - 5 - 10 - 14 - 20 - 36

Numéro complémentaire: 44

JOKER

333 844

EXTRAJOKER

168 147

GAINS

LOTÉRIE À NUMÉROS

87 x 5 Fr. 9264,40
4325 x 4 50.-
65.897 x 3 6.-
Somme approximative au premier rang du prochain concours Fr. 1.500.000.-

JOKER

1 x 5 Fr. 10.000.-
18 x 4 1000.-
145 x 3 100.-
2215 x 2 10.-
Somme approximative au premier rang du prochain concours Fr. 1.950.000.-

EXTRAJOKER

3 x 5 Fr. 10.000.-
21 x 4 1000.-
170 x 3 100.-
1553 x 2 10.-
Somme approximative au premier rang du prochain concours Fr. 470.000.-

Un nouveau parfum de scandale....

Olympisme ■ Le Sud-Coréen Kim Un-Yong se retrouve au centre d'une affaire, une de plus. Suspendu et détenu depuis deux mois, il aurait réclamé des «reçus»

Kim Un-Yong, le vice-président (suspendu) sud-coréen du Comité international olympique (CIO), a adressé des lettres à plusieurs dirigeants sportifs pour leur demander des «reçus» des sommes qu'il affirme leur avoir versées. Kim Un-Yong est accusé de corruption par la justice de son pays et détenu depuis près de deux mois.

Selon des sources au sein du CIO, M. Kim a effectué cette démarche auprès d'une trentaine de membres de l'institution olympique ainsi que d'une cinquantaine de hauts dirigeants de fédérations ou fondations sportives. Le total des versements qu'il prétend leur avoir faits s'élève à plusieurs millions de dollars.

Cette contre-attaque de M. Kim (73 ans), qui fut l'un des membres les plus influents du CIO, menace de jeter à nouveau la suspicion sur cette organisation qui avait été ébranlée en 1998 par un énorme scandale financier.

Sale affaire
Plusieurs de ses membres - dont M. Kim - avaient été soupçonnés d'avoir monnayé leur vote lors de l'élection de la ville organisatrice des JO d'hiver 2002 attribués à Salt Lake City.

Dix d'entre eux avaient été exclus du CIO ou convaincus d'en démissionner. M. Kim avait reçu un «sérieux avertissement».

Selon ces sources du CIO, la plupart des «reçus» réclamés ne font état que de montants relativement faibles (quelques milliers de dollars) correspondant à des frais d'hôtel ou de transport. Mais certains portent sur des sommes supérieures au million de dollars. Ainsi, la photocopie d'une lettre adressée le mois dernier à un membre du CIO dont l'AFP (Agence France Presse) a eu connaissance (le nom du destinataire ayant toutefois été occulté) demande acquit d'un versement de 1,1 million de dollars. Deux autres portent sur des sommes de 233.000 et 300.000 dollars.

«Veuillez m'en accuser réception. Nous en avons besoin pour une coopération mutuelle et correcte. Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir me répondre par télécopie» écrit M. Kim. Les autorités du CIO n'ont pas souhaité commenter immédiatement ces informations. Sous couvert d'anonymat, un membre de l'institution a tout de même admis que l'affaire pouvait être «grave». «Il y a un vrai danger, a-t-il estimé. La Commission d'éthique doit être immédiatement saisie.



Kim Un-Yong: rira bien qui rira le dernier...

PHOTO KEYSTONE

On doit savoir qui sont ceux qui ont reçu de l'argent et dans quelles circonstances.»

«Persécution politique»
Selon des proches de M. Kim, «le total des sommes porte sur plusieurs millions de dollars». «Depuis de nombreuses années, il soutient les fédérations sportives comme les membres du CIO. Aujourd'hui, il recherche leur soutien. Il ne menace personne» ont-ils affirmé en

indiquant que plusieurs des personnalités sollicitées ont déjà répondu à la demande. Membre du CIO depuis 1986, M. Kim a vainement brigué la présidence en 2001. En juillet 2003, il a en revanche été élu à l'un des quatre postes de vice-président.

Il a été suspendu de cette fonction le 23 janvier dans l'attente des conclusions de la procédure judiciaire. M. Kim, qui

a démissionné de la présidence de la Fédération de taekwondo et abandonné son siège de député au Parlement sud-coréen, a été placé en détention préventive le 27 janvier par un tribunal de Séoul qui, le 13 février, l'a notamment inculpé de corruption et détournement de fonds. Lui-même et ses proches ont rejeté ces accusations et crié à la «persécution politique»... /si

SPORT RÉGION

BASKETBALL

Dames. Deuxième ligue: Bulle II - Elfic FR III 32-64. SWB Berner - Eagles 38-35. Hünibasket - Elfic FR III 18-77. **Classement:** 1. Elfic FR III 13-26. 2. La Chaux-de-Fonds 11-20. 3. Uni Berner 12-16. 4. Eagles 12-14. 5. Villars 13-14. 6. SWB Berner 13-12. 7. Femina Berner 13-4. 8. Bulle II 13-4. 9. Hünibasket 12-0.

Juniors. Groupe B: Val-de-Ruz - Lausanne 96-73. **Cadettes:** Lancy - Val-de-Ruz 67-55. **Cadettes. Deuxième tour régional:** Université-Eagles - La Chaux-de-Fonds 32-78. Romont - La Chaux-de-Fonds 48-46. **Classement:** 1. Femina Berner 4-8. 2. La Chaux-de-Fonds 7-4. 3. Romont 4-6. 4. Université-Eagles 4-2.

Messieurs. Deuxième ligue: Rapid Bienn - Uni Berner 65-79. SWB Berner - UCLA 96 46-52. Hünibasket - Val-de-Ruz 70-72. **Classement:** 1. Uni Berner 14-26. 2. Soleure 12-22. 3. UCLA 96 12-20. 4. Val-de-Ruz 13-12. 5. Marin 13-12. 6. Hünibasket 14-8. 7. Rapid Bienn 12-6. 8. Université 12-6. 9. SWB Berner 12-(-2).

Troisième ligue. Groupe A: La Chaux-de-Fonds II - Littoral 53-22. La Chaux-de-Fonds II - Eagles 49-74. Littoral - Union NE II 49-85. Val-de-Ruz II - UCLA 96 II 43-87. **Classement:** 1. Eagles 11-22. 2. Union NE II 11-16. 3. UCLA 96 II 11-14. 4. Fleurier 11-12. 5. Saint-Imier 11-10. 6. La Chaux-de-Fonds II 11-6. 7. Val-de-Ruz II 11-4. 8. Littoral 11-0.

Juniors: Soleure - Berthoud 48-57. STB Berner - Marin 105-60. Buchsbasket - Schlieren 110-55. La Chaux-de-Fonds - Moutier 53-68. Schlieren - Berthoud 59-123. **Classement:** 1. STB Berner 11-22. 2. Berthoud 13-20. 3. Soleure 11-16. 4. La Chaux-de-Fonds 12-12. 5. Moutier 11-10. 6. Buchsbasket 13-8. 7. Marin 11-4. 8. Schlieren 12-(-2).

Cadets: Val-de-Ruz - Schlieren 65-64. Berthoud - Rapid Bienn 20-0 forfait. UCLA 96 - STB Berner 55-77. **Classement:** 1. STB Berner 13-24. 2. Berthoud 13-24. 3. UCLA 96 13-16. 4. Hünibasket 12-12. 5. La Chaux-de-Fonds 10-8. 6. Val-de-Ruz 12-8. 7. Schlieren 12-8. 8. Rapid Bienn 14-2. 9. Langenthal 13-(-26).

Benjamins. Tour final places 1-4: Berthoud - Université 63-72. Université - La Chaux-de-Fonds 100-46. **Classement:** 1. Université 2-4. 2. Rising Stars 1-2. 3. Berthoud 2-2. 4. La Chaux-de-Fonds 3-(-2).

Benjamins. Deuxième tour places 5-11: Val-de-Ruz - STB Berner 13-116. Union NE - UCLA 96 62-49. **Classement:** 1. STB Berner 9-12. 2. Marin 7-8. 3. Fleurier 7-8. 4. Rapid Bienn 9-8. 5. Union NE 9-4. 6. UCLA 96 8-2. 7. Val-de-Ruz 8-0. /réd.

COURSE D'ORIENTATION

Peseux. Coupe neuchâteloise. Première manche. Parcours A: 1. B. Rollier 48'02". 2. A. Berger 50'09". **Parcours B:** 1. N. Gabus 1 h 47'44". **Parcours C:** 1. F. Juan 51'44". 2. J. Guyot 54'51". 3. C. Senn 55'41". **Parcours D:** 1. N. Béguin

49'30". 2. W. Steiner 54'12". 3. P. Amezdroz 55'50". **Parcours E:** 1. L. Babel 55'40". **Parcours F:** 1. H. Babel 35'31". 2. V. Jordan 39'42". **Parcours G:** 1. D. Boulaz 24'56". 2. Q. Stauffer 28'36". 3. D. Gabus 34'53". /réd.

CYCLISME

Par chance, la pluie a épargné la deuxième étape des classiques du Littoral. Le soleil a même discrètement fait son apparition durant cette étape de 70 km. La première échappée - composée de Philippe Vuilloud et de Christian Maillard - aura été la bonne. Pourtant Nicolas Lüthi et Thierry Scheffel ont tenté en vain de revenir sur les deux hommes de tête. Au final, Christian Maillard a réglé son compagnon Philippe Vuilloud. Le peloton composé d'une trentaine de coureurs a bien été maîtrisé par les équipiers de Philippe Vuilloud qui se trouvaient à l'avant. Le sprint du peloton a été à nouveau remporté par Jérôme Lüthi devant son père Geroges. Chez les femmes, Caroline Barth s'est imposée devant Gabrielle Mosset. /NVO

Classiques du Littoral. Deuxième manche (70 km). Scratch: 1. Christian Maillard (Payerne) 1 h 43'32". 2. Philippe Vuilloud (CC Littoral) m.t. 3. Nicolas Lüthi (CC Littoral) à 45". 4. Thierry Scheffel (Franches-Montagnes) m.t. 5. Jérôme Lüthi (CC Littoral) 1'15". 6. Georges Lüthi (CC Littoral). 7. Christophe Geiser (CC Littoral). 8. Jean-Claude Rey (Seven Sports). 9. Pascal Monbaron (Franches-Montagnes).



Mascha Orlova a pris une belle troisième place dans la catégorie seniors B.

10. Nicolas Héche (Frénétic), tous même temps. **Jeunesse:** 1. Nicolas Lüthi (CC Littoral) 1 h 44'17". 2. Christophe Geiser (CC Littoral) à 30". 3. Guillaume Dessibourg (Payerne). 4. Fabio Barone (CC Littoral). 5. Marc Giroud (Jurassicbikes), tous même temps. **Dames:** 1. Caroline Barth (Franches-Montagnes) 1 h 47'07". 2. Gabrielle Mosset (CC Littoral) à 7".

Général. Messieurs: 1. Christian Maillard (Payerne) 58 points. 2. Jérôme Lüthi (CC Littoral) 56. 3. Thierry Scheffel (Franches-Montagnes) 55. **Jeunesse:** 1. Christophe Geiser (CC Littoral) 75. 2. Nicolas Lüthi (CC Littoral) 70. 3. Guillaume Dessibourg (Payerne) 65. **Dames:** 1. Caroline Barth (Franches-Montagnes) 80. 2. Gabrielle Mosset (CC Littoral) 65. 3. Nathalie Gramaud (Bike Store) 35. /réd.

FLÉCHETTES

Ligue neuchâteloise: Toons I - Toons II 3-3. Drakkar - Nomades 3-3. Peseux - Corsair 6-0. De Dietrich - Werewolves 3-3. **Classement:** 1. Peseux 21-38. 2. De Dietrich 21-29. 3. Toons I 21-28. 4. Drakkar 21-25. 5. Nomades 21-19. 6. Toons II 21-15. 7. Werewolves 21-12. 8. Corsair 21-2. /réd.

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE

La première étape du championnat de Suisse 2004 de gymnastique rythmique s'est déroulée à Cornaux. En seniors B,

la lutte a été indécise et même si Julie Ioudina (Bienne) a obtenu la médaille d'or, elle a été talonnée par Sandra Conat et Mascha Orlova (Neuchâtel) alors que sa camarade de club Sandy Battaglia terminait quatrième et Myassa El-Koucha huitième. Cela devrait permettre aux trois Neuchâteloises de se qualifier pour la demi-finale si elles confirment leur classement lors de la deuxième épreuve de qualification. Un des moments les plus attendus fut la confrontation entre les deux ensembles seniors qui ont l'ambition d'obtenir le titre de champion de Suisse fin mai à Genève. Le suspense fut total et l'ensemble local de GR-Neuchâtel dû laisser la première place à celui de Coire qui fit moins de fautes. La différence n'a pas été énorme (moins d'un point). Il reste du travail pour les cinq Neuchâteloises si elles ne veulent pas laisser passer une formidable chance d'être tirée au plus haut niveau national cette année. Enfin, par équipes ont compté les deux meilleurs résultats à chaque engin, la médaille d'or a été remportée par Trois-Chêne, devant GR-Neuchâtel et Brugge.

Cornaux. Championnat de Suisse. Ensembles seniors: 1. Coire 29,633. 2. Neuchâtel 28,766. **Seniors B:** 1. Julie Ioudina (Bienne) 66,434. **Puis:** 3. Mascha Orlova (Neuchâtel) 59,900. 4. Sandy Battaglia (Neuchâtel) 57,118. 8. Myassa El Koucha (Neuchâtel) 51,350. **Par équipes:** 1. Trois Chêne 139,233. 2. Neuchâtel (Mascha Orlova, Myassa El Koucha, Sandy Battaglia) 117,018. /réd.

RUGBY

Dès le début du match, les Neuchâtelois occupaient le camp de la formation d'Albaladéjo. Agressifs, les locaux privaient les visiteurs de ballon. Malgré une domination outragée, les Neuchâtelois peinaient à concrétiser. Ils y parvinrent tout de même via un essai et une pénalité. Les Lausannois se rebiffèrent et le score frisait la parité à l'heure du thé. Après la pause, les hommes de Bailleul ne cédaient pas un pouce de terrain à leurs adversaires et pouvaient fêter la reprise par une victoire.

NEUCHÂTEL - ALBALADÉJO 8-5 (8-5)

Neuchâtel: Steyner, Da Silva, Meigniez, Tétu (60e Lietta), Jamin, de Chambrier (60e Gbané), Roöfli, Prébandler, Keravec, Schiau, Haccart (40e Brand), Lalsalmonie, Wilkinson, Dutasta (40e Martin), Daly. /HST

TIR À L'ARC

Bazenheid (SG). Championnat de Suisse Faas. Messieurs. Compound. Juniors: 4. Jay Vogel (La Chaux-de-Fonds). 7. Geoffrey Erard (La Chaux-de-Fonds). **Vétérans:** 2. Ewald Shill (La Chaux-de-Fonds). **Barebow:** 1. Michel Barben (La Chaux-de-Fonds). **Recurve:** 3. Jean-Mary Grezet (La Chaux-de-Fonds). **Recurve juniors:** 2. Florian Fasel (La

Chaux-de-Fonds). 5. David Villard (La Chaux-de-Fonds). 6. Michaël Ferreira (La Chaux-de-Fonds). **Dames. Compound vétérans:** 1. Françoise Schafroth (La Chaux-de-Fonds). /réd.

UNIHOCCY

Pour sa dernière sortie de l'année en championnat, Corcelles-Cormondrèche a récolté deux points. Lors du premier match, les Neuchâtelois ont, malgré une baisse de régime en fin de partie, maîtrisé un adversaire qui luttait contre la relégation. Dans la seconde confrontation, les Corcellois ont livré un joli chassé-croisé à leur bête noire Alterswil. Finalement, les Fribourgeois l'ont emporté sur le fil. Corcelles-Cormondrèche termine la saison à un honorable quatrième place pour sa deuxième saison parmi l'élite nationale en petit terrain.

CORCELLES-CORMONDRECHE - UNTERLANGENEGG 7-6

CORCELLES-CORMONDRECHE - ALTERSWIL 5-6

Corcelles-Cormondrèche: Billod; Schüpbach, Rossel, Dreyer; Gasser, Dubach, Girardbille; Milana, Bubail, Ramsbacher; Furrer. **Classement final:** 1. Berner Hurricanes 18-31. 2. Tavel 18-23. 3. Alterswil 18-23. 4. Corcelles-Cormondrèche 18-22. 5. Wiler-Ersigen 18-21. 6. Gerzensee 18-20. 7. Red Lions Ueberstorff 18-13. 8. Flammatt 18-10. 9. Brienzer 18-9. Unterlangenegg 18-8. /FCO

La saison 2003-2004 s'est terminée sur une note positive pour les unihoккеeuses Chaux-de-Fonnières. Elles ont engrangé quatre points, ce qui leur permet d'accrocher la troisième place finale. Avec une concurrence un peu plus relevée que les autres années, les Neuchâteloises ont su tirer leur épingle du jeu. Mais une fois encore, la promotion leur a échappé. Qu'à cela ne tienne. Elles remettront l'ouvrage sur le métier la saison prochaine, avec deux équipes féminines en deuxième ligue.

AERGERA GIFFERS III - LA CHAUX-DE-FONDS 3-4 (0-3)

GUIN II - LA CHAUX-DE-FONDS 3-4 (3-1)

Classement final: 1. Hornets-Jegenstorf 16-27. 2. Gürbetal Riggsberg 16-25. 3. Guin II 16-22. 4. La Chaux-de-Fonds 16-22. 5. Grolley II 16-14. 6. Guggisberg 16-12. 7. Cressier-Cloros 16-12. 8. Alterswil 16-4. 9. Aergera Giffers III 16-2. /lco

VOLLEYBALL

Dames. Deuxième ligue: Les Ponts-de-Martel - Colombier 0-3. Savagnier - Les Ponts-de-Martel 0-3. **Classement:** 1. Colombier 12-22. 2. NUC II 11-14. 3. Marin

12-14. 4. Val-de-Ruz 12-10. 5. E2L 12-10. 6. La Chaux-de-Fonds 12-10. 7. Les Ponts-de-Martel 12-10. 8. Savagnier 11-4. **Troisième ligue:** NUC III - Les Ponts-de-Martel II 3-0. Le Locle - Peseux 3-0. Val-de-Travers II - Cerisiers-Gorgier 1-3. Corcelles-Cormondrèche - La Chaux-de-Fonds II 3-0. **Classement:** 1. NUC III 12-24. 2. Cerisiers-Gorgier 12-16. 3. Le Locle 12-14. 4. Corcelles-Cormondrèche 12-12. 5. Peseux 12-10. 6. Les Ponts-de-Martel II 12-8. 7. Val-de-Travers II 12-8. 8. La Chaux-de-Fonds II 12-4.

Quatrième ligue: Colombier II - Val-de-Ruz II 3-2. Lignières - Boudry 2-3. **Classement:** 1. Boudry 10-14. 2. Colombier II 11-12. 3. Marin II 10-10. 4. Val-de-Ruz II 10-8. 5. Lignières 9-6.

Juniors A: Val-de-Travers - Colombier 3-0. **Classement:** 1. Val-de-Travers 13-22. 2. E2L 12-18. 3. Colombier II 13-18. 4. Val-de-Ruz II 12-16. 5. Le Locle 12-10. 6. Cortailod 12-6. 7. Boudry 12-4. 8. Marin 12-4.

Troisième ligue: Savagnier - Val-de-Ruz III 0-3. Colombier III - Val-de-Travers II 3-2. **Classement:** 1. E2L II 8-16. 2. La Chaux-de-Fonds 8-12. 3. Colombier III 8-10. 4. Val-de-Ruz III 8-4. 5. Val-de-Travers II 8-4. 6. Savagnier 8-2.

Juniors A: Colombier - Val-de-Ruz 1-3. Le Locle - Colombier 3-0. **Classement:** 1. Val-de-Ruz 8-14. 2. Le Locle 8-10. 3. La Chaux-de-Fonds 8-6. 4. Colombier 8-2.

Coupe neuchâteloise. Demi-finale: Marin (M2) - Val-de-Travers (M2) 0-3. **Minivolley. Dames. Catégorie C. Groupe 1:** 1. Val-de-Travers I 17. 2. Savagnier 13. 3. Colombier 12. 4. Bevaix 9. 5. Le Locle 7. 6. NUC 2. **Groupe 2:** 7. E2L 14. 8. Val-de-Travers II 11. 9. Colombier II 7. 10. Marin 6. 11. La Chaux-de-Fonds 2.

Catégorie D. Groupe 1: 1. Val-de-Travers I 24. 2. Le Locle 19. 3. Bevaix 17. 4. Lignières 8. 5. E2L 7. 6. Marin 7. 7. Colombier 2. **Groupe 2:** 8. Val-de-Travers III 19. 9. Bevaix II 17. 10. Val-de-Travers II 16. 11. Savagnier 13. 12. Les Ponts-de-Martel 9. 13. NUC I 8. 14. NUC II 2.

Messieurs. Catégorie C: 1. E2L I 31. 2. Le Locle 27 (0,88). 3. Colombier 27 (0,81). 4. La Chaux-de-Fonds 19. 5. E2L II 6. 6. Le Locle II 0.

Catégorie D. Groupe 1: 1. E2L 16. 2. Bevaix II 12. 3. Colombier 7. 4. Savagnier II 3. 5. Bevaix I 2. **Groupe 2:** 6. Colombier II 17. 7. Savagnier I 13. 8. Les Ponts-de-Martel 9. 9. Val-de-Travers 9.

Catégorie E (mixte): 1. Bevaix 31. 2. Val-de-Travers 25. 3. E2L 13. 4. Le Locle 3. **Catégorie F (mixte). Groupe 1:** 1. E2L II 18. 2. E2L I 16. 3. Les Ponts-de-Martel I 12. 4. E2L III 6. 4. Bevaix 5. 6. Val-de-Travers I 2. **Groupe 2:** 7. Val-de-Travers II 16. 8. La Chaux-de-Fonds 14. 9. Le Locle I 13. 10. Colombier 8. 11. Les Ponts-de-Martel II 5. 12. Le Locle II 4. **JMB:** 1. La Chaux-de-Fonds 10. 2. Le Locle 8. 3. Colombier 0. /réd.

PHOTO LEUENBERGER

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.
Alcoolisme. CENEA, Centre neuchâtois d'alcologie, Parc 117, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 919 62 11. Alcooliques anonymes, C.P. 14, 2301 La Chaux-de-Fonds, 0848 848 846. Groupe familial Al-Anon, aide aux familles d'alcooliques, 0848 848 833, tarif interurbain, (24h/24h).
Allô cancer. Pour les personnes atteintes du cancer et leurs proches, gratuit et anonyme, lu-ve 16-19h, 155 42 48.
Amicale des malentendants et des devenus sourds. Rencontres mensuelles et séances de lecture labiale (complément essentiel à votre prothèse auditive), Lysiane Wicky, C.P. 1557, 2301 La Chaux-de-Fonds, fax 968 21 36.
Association suisse des invalides. **Procap.** La Chaux-de-Fonds, rue du Vieux-Cimetière 5, tél/fax 032 968 00 33. Lu-je 14-17h30 et ve 8-12h.
Association à la trotinette. Espace de rencontre parents et enfants (0-5 ans), Serre, 24. Lu 14h30-17, ma/je 9h30-11h30. Contact: 914 52 60. **Avivo.** 032 913 16 09 ou 032 931 39 61.
Centre de consultation Lavi. Service d'aide aux victimes d'infractions, av. Léopold-Robert 90, 919 66 52, lu-ve 8h-11h30/14h-17h.
Centre social protestant. Consultations sociales, juridiques, conjugales, pour toute nationalité. Temple-Allemand 23, lu-ve 8-12h/13h30-17h30, 968 37 31. Vestiaire, 968 18 19. La boutique Habillement, Soleil 2, ma/me/ve 14-18h, sa 9-11h. Vieux puits, Puits 1, me/ve 14-18h, sa 9-11h. Le Bouquiniste, angle Versoix-Soleil, ma-ve 14-18h, sa 9-11h. Bouquiniste, Soleil 2, ma-ve 14-18h, sa 9-11h.
Centre de loisirs. Pour enfants: ferme Gallet, lu/ma/je/ve 16-18h. Chaque jour une autre animation. 032 967 64 90.
Centre psycho-social neuchâtois. Consultations rue Sophie-Mairet 29 Tél 032 967 20 61, lu au ve de 8h-12h/14h-18h. sa 8h-12h. di médecin de service et hôpital
Chômeurs. Association pour la défense des chômeurs: aide gratuite, démarches, conseils, recours, Serre 90, du lu au ve, 8h-11h30 et 14h-

16h30, tél. et fax 913 96 33.
Club des loisirs. Pour personnes du 3me âge, 968 74 84, ou 968 16 72, ou 926 08 52.
Consultations conjugales. Rue du Collège 9, tél. 032 919 75 19.
Consultation et information sociales. Rue du Parc 119 La Chaux-de-Fonds. Langue portugaise: jeudi 17h30 à 18h30; langue turque: mercredi 16h à 18h; pour les Balkans: lundi 16h à 18 h; pour l'Afrique: 15h à 17h.
Consultations juridiques. Serre 62, je 16-19h.
Crèches. Arc-en-Ciel Charrière 4 Tél 032 968 99 85. De l'Amitié, Manège 11, lu-jeu 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 968 64 88. Beau-Temps 8, lu-je 6h30-18h30, ve 6h30-18h, 926 87 77. Garderie d'enfants Les Bonsais «Home Les Arbres» lu-ve de 6h30 à 19h, 967 44 10. La Farandole, Numa-Droz 155, lu-ve 6h30-18h, 913 00 22. Les Petits Loups, Progrès 13, lu-ve 7h-18h30, 968 12 33. Nurserie Petits Nounours, Jardinière 91, 913 77 37.
Croix-Rouge. Paix 71, 913 34 23. Service de garde de malades, conseils diététiques, baby-sitting, service des activités bénévoles (transports, visites, etc.), 7h30-12h. Vestiaire, vente de vêtements 2me main, Paix 73, Me-Je 14h-18h. Consultations nourrissons, lu/ma/je/ve 13h-16h30. Service des cours 032 725 42 10
Ecole des parents. Jardinière 15. Inscriptions pour garderie ma/ve: 914 53 07.
Entraide-chômage-services. Serre 79. Écoute, conseils, recours, les vendredis 14-17h30 ou sur rdv. Café-contact tous les lundis 14h-17h30. Tél. 913 18 19.
FRC-conseil. Fédération romande des consommateurs, Grenier 22, lu 14-17h, 913 37 09.
Soins infirmiers indépendants en psychiatrie SIIP. Soins psychiatriques à domicile. Tél. & fax 032/964 14 64. Natel 079/789 82 28.
Groupe de maintenance cardio-vasculaire. Tél. 032 932 14 84 ou 032 853 33 14.
Groupe régional de la SP - La Chaux-de-Fonds. Rencontre: une fois par mois. Renseignements au 926 03 45.
Habits du cœur. Serre 79, lu-ve 8h30-12h/13h30-18h. Tél. 913 18 19.
Information allaitement. 913 78 04 ou 968 46 92.

Information diabète. Paix 75, secrétariat lu-ve 14-17h, 913 13 55.
Ligue contre la tuberculose. Serre 12, lu-ve, 968 54 55.
MCPJN. Mouvement de la condition parentale du Jura neuchâtois. Aide en cas de séparation ou divorce, Case postale 992, 2301 La Chaux-de-Fonds. Ma 18h45-20h, Collège 9 (rez-de-chaussée).
Parents anonymes. Groupe d'entraide pour parents, 926 89 94.
Planning familial. Sophie-Mairet 31, lu-12-18h, ma/ve 15-18h, me 15-19h, 967 20 91.
Pro Infirmis. Marché 4, lu-ve, Service social de la Ligue contre le rhumatisme 032 968 83 28.
Pro Senectute. Léopold-Robert 53, service social, gymnastique, natation, lu-ve 911 50 00 (le matin), fax 911 50 09. Repas à domicile, 911 50 05 (le matin).
Samaritains. Cours, 968 92 79. Renseignements, 913 83 66.
Service d'aide familiale. Collège 11, lu-ve 8-12h/14-16h, 968 22 22.
Service d'aide aux victimes d'abus sexuels (SAVAS). Av. Léopold-Robert 90, 919 66 44. Lu-ve matin 8-12h, lu/ma/je après-midi 14-17h,
Société protectrice des animaux. Hôtel-de-Ville 9d, 968 64 24, tous les jours sur rendez-vous.
Soins à domicile. Tous les jours 967 63 41.
SOS futures mamans. 079/772 16 90 (24h/24h).
Stomathérapie. Consultations sur rendez-vous, Collège 9, 722 13 23.
Tourisme neuchâtois. Espace 1, place Le Corbusier, lu-ve 9h-12h et 13h30-17h30, sa 9h-12h. Tél 919 68 95, fax 919 62 97.
Toxicomanie. Centre de prévention et de traitement de la toxicomanie, Hôtel-de-Ville 27, lu-ve 8-12h/14-18h, 967 86 00. Urgences: s'adresser au médecin de service. Le Seuil, Industrie 22, lieu d'accueil pour toxicomanes, 968 52 42. Permanences, lu 10-17h, ma 10-21h, me 10-13h45, je 10-17h, ve 10-16h. Soupe à midi du lundi au vendredi.
Violences - Solidarité femmes - violences conjugales, rue du Marché, 8, La Chaux-de-Fonds, tél 968 60 10.

CANTON & RÉGIONS

Information sociale bonjour! Permanence téléphonique de conseil et d'orientation 0800 123 456 (gratuit)
AGAPA. Association des groupes d'accompagnement - pertes de grossesse abus - maltraitances - négligences. Entretiens personnels, groupes d'accompagnement thérapeutique, 026 424 02 22.
ANAAP-Le Déclic. Association neuchâtoise d'accueil et d'action psychiatrique, rue du Plan 19, 721 10 93
ANPCD. Association neuchâtoise de personnes concernées par les problèmes liés à la drogue, rue Louis-Favre 27, 2017 Boudry. (1) Permanences téléphoniques: Neuchâtel, 079/446 24 87, La Chaux-de-Fonds 913 60 81. (2) Permanences famille et entretiens privés: rue Louis-Favre 27, Boudry, 2e et 4e lundi du mois de 14h à 16h. (3) Soirées d'écoute: rue Louis-Favre 27, Boudry, 1er et 3e mercredi du mois dès 19h.
ANPP. Association neuchâtoise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes, tél et fax: 032 753 04 62. E-mail info@anpp.ch
Asloca. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, selon message sur répondeur, tél 724 54 24, fax 724 37 26.
ASPEDAH. Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9-12h. Je 14-16h. Tél. 021 703 24 20.
Association Alzheimer. Lu-ve, 14-16h30, 729 30 59. Association neuchâtoise de services bénévoles, lu-ve 8h30-11h30, tél 724 06 00. Groupe de contact, auprès de Mme Eveline Bugnon, (le matin) tél 913 34 23.
Association boulimie anorexie (ABA). Antenne neuchâtoise, av. de la Gare 39. Permanence tél.: lu 19h30 - 21h30, mer 9h-12h, ve 13h - 15h au numéro 725 05 82.
Association Dyslexie Suisse Romande. Antenne Neuchâtoise. Permanence vendredi matin au 032 725 38 92.
Association lecture et compagnie. Nos lecteurs/trices bénévoles se

rendent à domicile ou en institution, séance individuelle ou en groupe dans toutes les régions du canton. Case postale, 2035 Corcelles. Tél 731 70 41 ou 751 57 57.
Association neuchâtoise de services bénévoles (rue des Brévards 1a), tel. 724 06 00, lu-ve 8h30-11h30: orientation, information, formation dans les domaines des visites, transports, accompagnements de personnes en fin de vie, etc.
Association suisse de la maladie de Parkinson (Groupe neuchâtois). Le 3me jeudi tous les 2 mois. Pour tous renseignements, veuillez tél au 842 27 15. Parkinson: ligne directe gratuite 0800 80 30 20 ouverte chaque 3me mercredi du mois de 17h à 19h.
Autorité de conciliation en matière de santé. Institution cantonale pour les difficultés entre patients et soignants. c/o Hôtel judiciaire CP 22 84, 2302 La Chaux-de-Fonds. Demandes à adresser par écrit.
Cancer. Ligue neuchâtoise contre le cancer: permanence lu-ve 8-11h30 ou sur rendez-vous, 721 23 25.
Cancer du sein. «Vivre comme avant», Ligue contre le cancer 721 23 25, 835 16 70, 724 31 19, 751 18 13.
Caritas. Consultations sociales de toutes natures, 725 13 06.
Cellule de debriefing 079 577 65 33 (répondeur / On vous rappelle le même jour)
Centre de consultations Lavi - aide aux victimes 889 66 49 ou 919 66 52 ou **La Main Tendue** (143) ou la police (117).
Croix-Bleue. 032 725 02 17.
Ligue neuchâtoise contre le rhumatisme, Conseil social c/o Pro Infirmis Rue de la Maladière 35, tél 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours 032 913 22 77
Lire et écrire Cours de base pour adultes parlant bien le français. 032 913 75 75
Mouvement de la condition paternelle. Soutien et conseils dans les

cas de séparation et de divorce, CP 843, Neuchâtel, 731 12 76.
Parents information. Service téléphonique anonyme et confidentiel répond chaque jour ouvrable au 913 56 16. Lu 9-11h/18-22h, ma/me/ve 9-11h, je 14-18h.
Permanences de consultation et information. Pour étrangers d'immigration récente: de langue turque, Parcs 11, Neuchâtel, ve 16-18h; Cure 2, La Chaux-de-Fonds, je 17h30-19h30; Europe de l'Est, Gare 3, Neuchâtel, je 17-19h.
Sages-femmes à domicile. Pour tout le canton, Les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours de 8h à 20h, 079/280 48 28.
S.A.S. (Service d'Action Sociale privé). En faveur des victimes de violences - hommes et femmes - et en cas de conflits. Tél. 032 753 03 32 - www.lesas.ch et info@lesas.ch.
Solidarité-femmes, 968 60,10
Sclérose en plaques. Société suisse de la sclérose en plaques. Secrétariat romand, Poudrières 137, Neuchâtel. Tél 730 64 30, fax 730 64 70, lu-ve 8-12h/14-17h.
Serei. Service d'entraide pour handicapés, moyens auxiliaires et vacances, tous les jours, 926 04 44 (Crêt-du-Loche) ou 426 13 65 (Bascourt).
SOS Alcool. 0848 805 005. (tarif régional).
SOS racisme. 0800 55 44 43, en cas de discrimination raciale, religieuse, ethnique ou nationale. Écoute, informations, conseils, défense des droits, médiation.
SOS racket-violence 079/270 92 06.
T.I.M Ton infirmière à la Maison, association de soins pédiatriques à domicile. Permanence tél. 24h /24 079 / 476 66 33.
Troubles psychiques. Centre psychosocial: 724 30 02. Association neuchâtoise d'accueil et d'action psychiatrique, lu-ve 14-16h30. Tél. 721 10 93.
Vivre sans fumer - Prévention contre le tabagisme lu-ve 8h-12h et 13h30-17h. 723 08 60.

DISTRICT DU LOCLE

Accueil familial de jour. Région des Montagnes, CP 2317. Permanence tél. 032 968 27 48, ma-je 8-11h/14-17h.
Alcoolisme. CENEA, Centre neuchâtois d'alcologie, France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 032 931 28 15
Association neuchâtois «mamans de jour» district du Locle. Permanence ma/ve 9h15-10h45. Tél. 931 64 23.
Avivo. 931 76 27 et 931 57 30.
Centre de santé du Locle et des Environs. Service d'aide familiale, Service des soins infirmiers

à domicile, pour tout le district du Locle et la commune de La Sagne 032 933 00 00, Grand-Rue 16, 2400 Le Locle. Pro Senectute 032 933 00 04 lu/ve 8h-11h30, 14h-16h.
Crèche. Les Diablotins, Albert-Piguet 10, 931 18 52, lundi au vendredi de 6h30 à 18h00.
Club des loisirs. Pour personnes du troisième âge, 931 57 80.
La Girandole (Centre d'accueil) Grand-Rue 21, 1er étage, 931 01 71. Ma 10-15h, me 15-21h, ve 10-14h. Soupe le mardi et le vendredi.
Office social. Grand-Rue 5, lu 8-

12h, ma-je 14-18h, 931 62 22.
Samaritains. Dépôt et location d'objets sanitaires, poste de police, 931 10 17 (24h/24h). Cours, 931 41 70.
Service médico-social. France 14, information, prévention et traitement de l'alcoolisme, lu-ve, 931 28 15.
Société protectrice des animaux. 931 63 62 et 931 80 03.
Tourisme neuchâtois. Daniel-JeanRichard 31, lu-ve 8h30-12h/14-18h30, sa 8h30-12h, 931 43 30, fax 931 45 06.
Vestiaire Croix-Rouge. Envers 1, je 14-18h30.

JURA BERNOIS

Accord service. Accompagnement et relèvé auprès des personnes handicapées ou malades. Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17, heures de bureau.
Bureau d'information sociale (BIS), Courtelary, 945 17 17. Renseignements, informations, rédaction de lettres et demandes diverses.
Centre social protestant. Consultations conjugales, sociales, juridiques, etc., sur rendez-vous, 993 32 21.
Cartons du cœur, Jura bernois. Lundi à jeudi, 493 70 60.
Fondation Contact Jura bernois. Service d'information et de con-

sultation pour les problèmes de toxicomanie, rue H.-F. Sandoz 26, Tavannes. Accueil lu-ve 032 481 15 16.
Jura bernois Tourisme -Antenne de St-Imier. Tél. 032 941 26 63.
Office du tourisme. Av. de la Liberté, Moutier, lu-ve 8-12h/14-17h, 493 64 66.
Office régional du tourisme Chasseral - La Neuveville. Rue du Marché, La Neuveville: ma/ve 9h00-17h30, sa 9h -12h, 751 49 49.
Pro Senectute. Information et action sociale pour personnes âgées, Pont 4, Tavannes, lu-ve 8-12h/14-17h, 481 21 20.
Résidence La Clarté. Diesse, tél.

315 19 14
SMAD - Service de maintien à domicile - district de La Neuveville. Soins infirmiers, aide familiale et ménagère, Rte de Neuchâtel 19, tél. 751 40 61, fax 751 40 62. Secrétariat ouvert 9h30-11h. Dispensaire (excepté le jeudi) 16-16h45.
Service psychologique. Pour enfants et adolescents et service pédo-psychiatrique, consultations Saint-Imier, 941 13 43; Tavannes, 481 40 41.
Service social. Office central, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 00. Office régional, Fleur-de-Lys 5, Courtelary, 945 17 10. Office régional, rue H.-F. Sandoz 14, Tavannes, 482 65 10.

JURA

Handicapés. Dépôt-atelier de réparations de moyens auxiliaires pour handicapés, Delémont, Etang 5, 422 60 31.
Jura 86 cts/min. Jura Tourisme. Siège cantonal Saingnégler 0901 123 400, Delémont 0901 123

401, Porrentruy 0901 123 402, St-Ursanne 0901 123 403.
Service social des Franches-Montagnes. Puériculture, soins à domicile, aide familiale, planning familial, aide aux alcooliques (mercredi après-midi), perma-

nence Pro Infirmis, Le Noirmont, rue du Pâquier, 957 65 20.
SOS futures mères. 422 26 26 (24h/24h).
Transport handicapés. Service «Kangourou», Delémont, 422 85 43 ou 422 77 15.

VAL-DE-RUZ

Aide familiale et soins infirmiers à domicile. 7/7j. 24/24h., 853 15 31.
Cours de sauveteurs. Samaritains, 857 14 08 (ouest), 853 46 59 (centre).
Infirmières indépendants à domicile et soins palliatifs. 7/7j 24h/24h 079 417 33 41
Information allaitement. 853 44 15.
Mamans de jour. 853 31 79.

Office du tourisme. Bureau de l'Association région Val-de-Ruz, Épervier 4, Cernier, lu-ve 7h30-12h/13h30-17h, tel. 853 43 34, fax 853 64 40.
Protection des animaux. 853 11 65.

LES GALERIES DANS LA RÉGION

LA CHAUX-DE-FONDS	NEUCHÂTEL	CRESSIER
Galerie Art-Cité. Exposition «Mucha»- icônes. Ma-ve 14-18h30. Sa 10-12/14-17h. Du 13.3. au 24.4. Galerie Sonia Wirth-Genzoni. Grande exposition-vente réunissant Lermite, L'Éplattienier, Jeanmaire, Barraud, Janebe, Baillods, Picot, Humbert, Laure Bruni, Hans Erni. Me-sa 14-18h ou sur rdv 079 475 98 69. Jusqu'au 30.4.	Espace PR36 (Portes-Rouges 36). «Il neige chez les Eskimos» par Catherine Aeschlimann et Marcus Egli. Lu-ve 9-12h/14-18h; sa 14-17h. Jusqu'au 10.4. Galerie Ditesheim (Rue du Château 8). Exposition de Giuseppe Gavazzi, sculptures de 1956 à 2004. Ma-ve 14h-18h30. Sa 10-12/14-16h. Di 15-18h. Jusqu'au 30.4.	Galerie Sekel (Gare de Cressier). Exposition «Walky», photographies design, Walk. Me-ve 18-20h. Sa-di 14-18h. Jusqu'au 4.4.
DELÉMONT	AUVERNIER	FLEURIER
Galerie FARB. Exposition de Geneviève Comment, aquarelles et collages. Je 17-19h. Sa 10-12h/15-18h. Di 15-18h. Jusqu'au 25.4.	Galerie Une. Exposition de Léopold Rabus, œuvres récentes. Me-ve 14h-18h30, sa 14h-18h, di 14h-17h30, jusqu'au 18.4.	Galerie Bleu de Chine. (Rue Bovet-de-Chine 3). Jean Devost: peinture et sculpture. Me-ve 15-18h30, sa 14-18h30 et sur rdv au 032 861 28 87. Jusqu'au 27.3.
LE LOCLE	BEVAIX	LA NEUVEVILLE
Galerie Le Tabl'art. Exposition de Anick Vuille, photos; Denis Rebet, peintures et Dalu. Je-ve 17-20h, sa 14-17h. Jusqu'au 20.3.	Galerie Trin-Na-Niole. Exposition de Paul Mingot, aquarelles, Jean Roshardt, fotos et Marie-Jo Feuz, poteries. De me à di 15h-20h. Jusqu'au 21.3.	Galerie du Faucon. Exposition de Dominique Grisoni, peintures; Doris Berner, bijoux et textiles. Ve 15-18h. Sa-di 14h-18h. Du 29.2. au 21.3.
MOUTIER	BÔLE	VALANGIN
Galerie du Passage. Marlyse Schmid, reliefs. Ve 18-20h. Sa 14h-16h. Di 16-18h. Du 13.3. au 18.4.	Galerie L'Enclume. Exposition de Guy Jaspar, peintures. Ts les jours de 15h. à 18h30 y compris le dimanche ou sur rendez-vous au 032 842 58 14. (fermé le mardi). Jusqu'au 4.4.	Galerie du «Moulin de la Tourelle». Exposition de Pauline Liniger, aquarelles récentes. Me-di 15h-18h30. Du 29.2. au 28.3.
PERREFITTE	CORCELLES	VAUMARCUS
Galerie Selz - art contemporain. Exposition de Pierre Marquis, peinture «La couleur hors sujet». Ve 19-21h. Sa-di 11h-17h. Du 7.3. au 11.4.	Galerie Arcane. Exposition de Tchivi Chavanne, peinture et Nathalie Bourgeois, dessins, peintures, gravures, statuettes. Ma-ve 17h30-19h. Sa-di 14h-17h. et sur rendez-vous au 032 731 12 63. Jusqu'au 3.4.	Château. Galerie d'Art Contemporain. Exposition d'oeuvres originales de : Alechinsky, Zack, Bonfanti, Santomaso, César, L'Epée, Guarienti, Aeberli, Capogrossi, Beer, Chillida, Rotella, Pasmore, Takahashi. Ma-di 9-18h. Jusqu'au 28.5.

AVIS DE REMERCIEMENTS

La famille de
Monsieur Eric-Marcel Grandjean
prie toutes les personnes qui ont manifesté leur amitié par leur présence, leurs messages ou leurs envois de fleurs lors de son décès, de trouver ici l'expression de sa reconnaissance émue.
Neuchâtel, mars 2004.

AVIS MORTUAIRES

LA CHAUX-DE-FONDS

*Cultivez les bons souvenirs
et ne soyez pas tristes.*

*J'ai rejoint ceux que j'aimais
et j'attends ceux que j'aime.*

Alain et Francesca Reymond-Pedrazzini, à Neuchâtel
Monique Reymond et Patrick Dessauges, à Neuchâtel
Alain-Nicolas et Ioana Reymond-Niculescu, et leur fils Adrien, à Genève
Marie-Eve Reymond et Nicolas Quirici, à Cudrefin
La famille de feu Richard Reymond
Monsieur René Gaschen et ses enfants, à Cortaillod et Neuchâtel
Madame Denyse Reymond et François Porret, à La Chaux-de-Fonds, et famille
Madame Florence Pedrazzini, à Locarno, et famille
ainsi que les familles parentes et alliées
ont le très grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur
Pierre Reymond

leur très cher papa, beau-papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parent et ami, qui nous a quittés paisiblement mercredi à l'âge de 84 ans, après une longue maladie supportée avec beaucoup de courage et de dignité.

La Chaux-de-Fonds, le 17 mars 2004.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le vendredi 19 mars à 16 heures.

Notre papa repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Alain et Francesca Reymond-Pedrazzini
Louis-Favre 2 - 2000 Neuchâtel

Nous remercions avec émotion les équipes soignantes de La Chrysalide à La Chaux-de-Fonds et du Home La Chotte à Malvilliers pour leur dévouement généreux et leurs compétences.

En sa mémoire, vous pouvez penser à la Ligue neuchâteloise contre le cancer, CCP 20-6717-9.

LA CHAUX-DE-FONDS

*Repose en paix
Chère maman, grand-maman, arrière-grand-maman,
tes souffrances sont passées.*

Sonia Morand et Fred Staheli
Catherine et Patrick Schindler-Morand et leurs enfants Céline et Julien, à Prangins
ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
Irma Ruspini
ancienne restauratrice

enlevée à leur tendre affection mercredi, dans sa 93e année.

La Chaux-de-Fonds, le 17 mars 2004.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire le vendredi 19 mars, à 15 heures.

Notre maman repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Mme Sonia Morand
Place de la Gare 4

Un merci tout particulier pour le dévouement du personnel du 3e étage du Home Les Arbres.

Deux merveilleuses flammes se sont éteintes dans notre famille.
Il nous reste précieusement, tout ce que leurs cœurs ont semé d'amour et de bonté.
La famille de

Monsieur
Armand Chopard
et
Madame
Nelly Boule Chopard

132-146777

Le FC Superga

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur
Constantino Murinni

papa de notre ami et membre, Monsieur Gianni Murinni

132-146859



José
2000 - 18 mars - 2004

Que les vents te mènent où d'autres âmes plus belles sauront t'aimer mieux
que nous puisque l'on ne peut t'aimer plus.
Parce qu'il est des douleurs qui ne pleurent qu'à l'intérieur. Puisque ta maison,
aujourd'hui, c'est l'horizon, là où l'injustice n'existe pas.

Marina, ta femme

Tu nous manques! On t'aime très fort papa.
Justine et Loann

132-146813

L'ÉNERGIE

Contrôle continu
des installations
de chauffage

(Température extérieure moyenne
et degrés-jours)

Valeurs hebdomadaires
du 8 mars au 14 mars

Température	Degrés-jours
Neuchâtel (ville): 3,4°C	116,5 DJ
Littoral ouest: 3,1°C	118,1 DJ
Littoral est: 3,4°C	116,3 DJ
Val-de-Ruz: 0,4°C	137,0 DJ
Val-de-Travers: 1,3°C	130,9 DJ
La Brévine: -4,1°C	168,6 DJ
Le Locle: 0,5°C	136,6 DJ
La Chaux-de-Fonds: -0,5°C	143,6 DJ
La Vue-des-Alpes: -3,3°C	163,4 DJ

Les chiffres publiés ci-dessus permettent de surveiller la consommation d'énergie pour le chauffage des bâtiments. La première colonne correspond aux températures moyennes hebdomadaires enregistrées dans le canton. Les «degrés-jours» donnent une indication sur les besoins théoriques de chauffage. Renseignements: Service cantonal de l'énergie, tél. 032 889 67 20. /comm

LE FAIT DIVERS

LES BREULEUX ■ Jeune cycliste grièvement blessé. Hier vers 16h45, un accident de la circulation s'est produit aux Breuleux. Un jeune cycliste, quittant une route communale et désirant s'engager sur la route principale, n'a pas remarqué une automobile qui roulait correctement sur cette

dernière. Le conducteur de la voiture, freinant énergiquement, n'a pas pu éviter une collision avec ce cycliste. Grièvement blessé, le cycliste a été pris en charge par la Rega, ayant également reçu les premiers soins nécessaires par le Service ambulancier des Franches-Montagnes. /comm

AVIS DE NAISSANCES

Doris et Christian
ont la grande joie d'annoncer
la naissance de

Ophélie

le 16 mars 2004 à 17 h 13
à la maternité de Pourtalès

Famille Huguenin
D.-Jeanrichard 13
2400 Le Locle

132-146882

Lanah et ses parents
sont très heureux d'annoncer
la naissance de

Arnaud

le 16 mars 2004
à la maternité
de La Chaux-de-Fonds

Merci au Dr Magnanelli
et à l'équipe de la maternité

Famille Monbaron Armelle
et Stéphane

132-146877

AVIS DE REMERCIEMENTS

LE LOCLE

A tous ceux qui l'ont connue et aimée.
A tous ceux qui se sont manifestés par leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs.
A tous ceux qui l'ont accompagnée à sa dernière demeure,
la famille de

Madame
Hélène Ducommun-Jenny

leur adresse ses plus chaleureux remerciements et les prie de trouver ici l'expression
de sa profonde reconnaissance.

132-146778

LE LOCLE

Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été
adressés lors de son deuil et dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Monsieur
Charles Henri Maccabez

prie toutes les personnes qui l'ont soutenue, par leur présence, leurs messages, leurs envois de
fleurs ou dons, de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

132-146781



C'est avec émotion et reconnaissance que nous avons senti
combien grandes étaient l'estime, l'affection et l'amitié portées à notre cher époux,
papa et grand-papa

Brice Chapatte

Un merci sincère à ceux qui l'ont accompagné dans son dernier voyage ainsi
qu'à tous ceux qui, par leur présence, leurs messages de sympathie, envois
de fleurs, offrandes et dons, nous ont apporté un précieux réconfort.
Un grand merci s'adresse au Dr Serge Tettamenti ainsi qu'au personnel soignant
de l'hôpital de Saignelégier.

Germaine Chapatte
ses enfants et petits-enfants

Les Breuleux, mars 2004.

014-101496



Il restera de toi ce que tu as donné,
Il restera de toi ton jardin secret,
Ce que tu as donné, en toi fleurira,
Ce que tu as offert en d'autres revivra,
Il restera de toi, ce que tu as semé,
Ce que tu as semé en d'autres renaîtra.

Nous adressons notre gratitude à l'ensemble des personnes qui,
durant sa maladie, ont soutenu et entouré notre cher mari et papa

Germain Rich

Nous exprimons notre reconnaissance et nos remerciements à vous tous qui, de près ou de loin,
avez pris part à notre chagrin lors de son départ. Un merci particulier au Dr N. Anker, à l'assistant
pastoral Ph. Charmillot, au commandant V. Hedinger.

Son épouse et ses enfants

Goumois, mars 2004.

Une messe sera célébrée en sa mémoire le dimanche 21 mars en l'église de Saignelégier, à 10 h 45.

014-101965

CLIN D'ŒIL

COURRIER DES LECTEURS

À PROPOS DU CLIMAT

Le serpent se mord la queue

Juvent SA annonce une production électrique éolienne du Mont-Crosin en baisse de 15% pour l'année caniculaire 2003. Et l'on installe des éoliennes en raison, précisément, du réchauffement, du réchauffement ambiant. A première vue, plus il fera chaud, moins les éoliennes seront efficaces. Il faudrait y penser avant de mettre à mal le Jura et ses coteaux ombrés. En outre, le «flonflon» des pales est tout sauf apaisant, surtout pour les malades du cœur.

Pour ce qui est de la climatologie, voici ce qu'on peut lire dans le «Mensuel de l'industrie» du 4 mars: il a été prouvé scientifiquement que la température moyenne de notre planète oscillait entre 20° et 11° il y a environ 20.000 ans (ère glaciaire). Il y a quelque 15.000 ans, la température du globe remontait, pour atteindre 12,5° avant de redescendre à 11 degrés. Il y a près de 10.000 ans, la température moyenne reprenait l'ascenseur, pour se stabiliser autour de 15 degrés. Depuis

cette époque, elle a oscillé entre 14,5° et 15,4°, avec une courte rechute du XVe au XVIIIe siècle, appelée le «petit âge glaciaire». La température est retombée au début de l'ère industrielle à 15°C et atteint aujourd'hui 15,3 degrés. Elle est en fait identique à celle qui régnait en 2000 avant J.-C. ou en l'an 800 de notre ère...

Le trou d'ozone se creuse beaucoup plus dans l'hémisphère sud (moins de 30% des activités mondiales) que dans l'hémisphère nord, gros pollueur: États-Unis, est de l'Europe, Russie, Chine, Japon. Plutôt que de s'affoler stupidement, envisageons les voies porteuses de promesses que sont l'hydrogène chimique et la fusion thermonucléaire.

Pensons-y, sachant qu'une seule des navettes Iris d'Expo.02 consommait plus d'énergie que celle produite par l'ensemble des éoliennes implantées en Suisse!

Adrien Chappuis,
Neuchâtel

HÔPITAL DU LOCLE

«On y est bien»

Le courrier de lecteur paru dans votre édition du 12 mars sous le titre «Hôpital du Locle - un véritable enfer» me laisse perplexe. J'ai été hospitalisée durant une semaine à l'hôpital de La Chaux-de-Fonds et suis actuellement à l'hôpital du Locle pour suite de soins. Expérience faite, je dirais que le personnel hospitalier, des médecins aux aides, est de valeur égale pour les deux établissements (avec un petit bémol pour La Chaux-de-Fonds, où certaines aides n'ont pas compris ce qu'est un malade) et que je mange mieux au Locle, où la nourriture est plus variée.

Pour ce qui est des toilettes, il est vrai que l'hôpital de La Chaux-de-Fonds est mieux équipé mais, finalement, ce problème est surtout celui du personnel et non celui des malades: je peux appeler à n'importe quelle heure, de jour ou de nuit, pour être accompagnée aux toilettes. On m'a toujours répondu avec le sourire.

En ce qui concerne la cafétéria, je ne crois pas qu'il faille attendre ou demander l'équivalent des prestations d'un salon de thé en ville.

L'accès par les transports publics est assuré aussi bien la semaine, par les bus, que le week-end, par des taxis qui circulent au prix des bus. En bref, l'hôpital du Locle est tout à fait digne de soulager l'hôpital de La Chaux-de-Fonds et les deux institutions doivent collaborer, même pendant cette période de transformations, qui est certes un problème, mais à nouveau davantage celui du personnel que des malades.

Mady Bégert,
La Chaux-de-Fonds

Ecrivez-nous

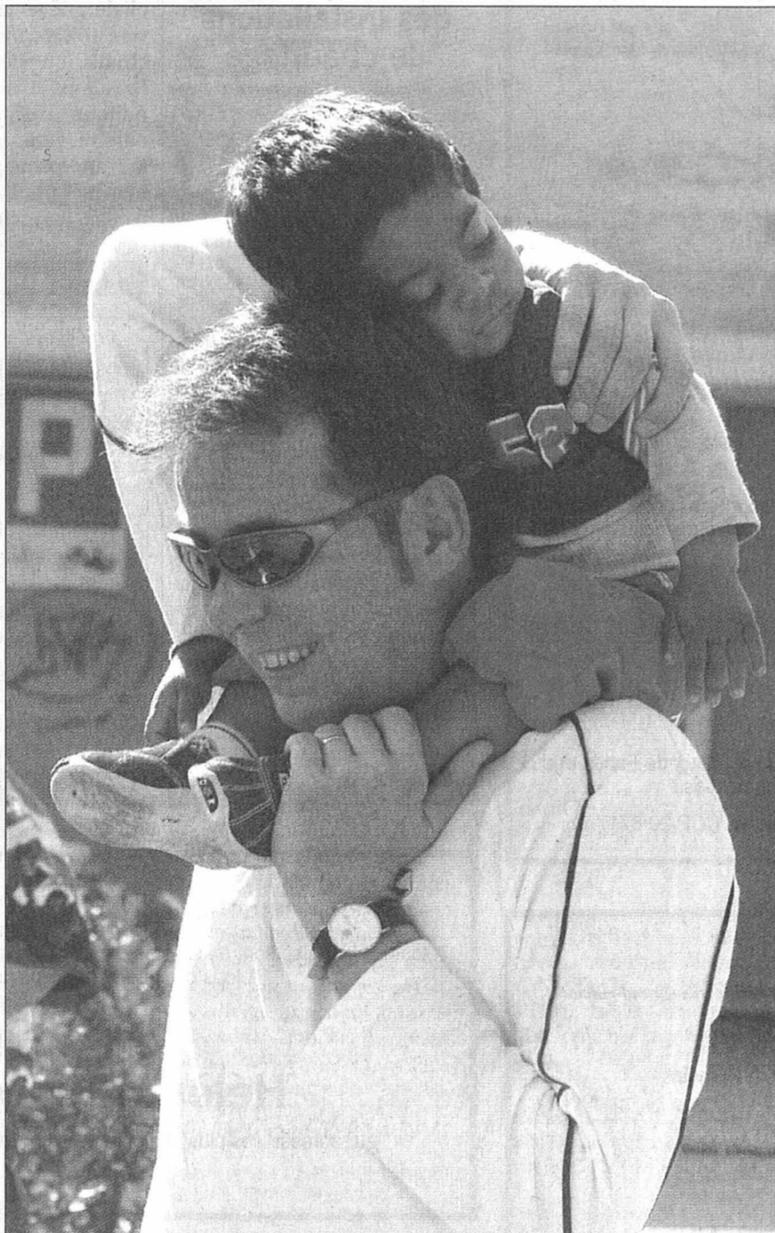
Le «Courrier des lecteurs» est un libre exercice qui comporte néanmoins quelques règles, dont la concision, la clarté et la brièveté (1 feuillet A4 dactylographié au maximum). Les textes seront impérativement signés et la rédaction est seule responsable du choix de leur publication. Les injures et les attaques personnelles sont prosrites.

Rédaction de L'Express,
rue de la Pierre-à-Mazel 39,
2002 Neuchâtel
ou Rédaction de L'Impartial,
rue Neuve 14,
2300 La Chaux-de-Fonds

Le racisme doit s'éteindre

Dimanche a lieu officiellement la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale. Mais un peu partout dans le canton (comme hier à Marin-Epagnier), en Suisse ou dans le monde, des manifestations ont déjà eu lieu. Nul n'est besoin de date précise pour lutter contre ce fléau...

PHOTO MARCHON



LA CITATION

«La prochaine fois que vous vous évaderez, prenez plus de précautions»,

a conseillé le juge Niels Sørensen au prévenu qui rendait la justice responsable des séquelles physiques de sa tentative d'évasion

Poussières de vie...

Mademoiselle...

«A u revoir, et soyez sage, mademoiselle», lâche le benoît, la lippe humide et les bachchantes frémissantes, convaincu de son bon droit. Si sa colonne vertébrale s'est raidie, la demoiselle (en fait une mère de famille trentenaire charmée par les vrais compliments, mais pas par cet attirail de cavalerie) n'en montrera rien.

Alors que son cerveau turbine à toute allure pour trouver une répartie assez cinglante dans le but de remettre le dadaï à sa

place, civilisée, elle restera (elle!) stoïque. A peine se fendra-t-elle d'un aigret «mais vous aussi, cher monsieur» un brin trop mollet. Qui permit toutefois au chafouin, hoquetant, de se tortiller, comme piqué au vif...

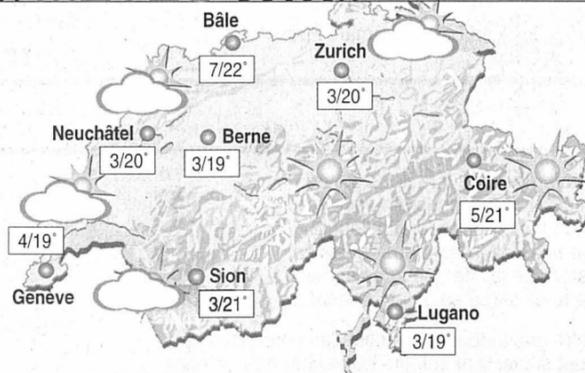
La scène se passe à l'issue d'un rendez-vous professionnel, jalonné de regards concupiscent et de galanteries de supermarché. «La charmante journaliste» n'était pourtant pas venue au rendez-vous pour se faire dragouiller par le premier macho venu. Elle était, apparemment

un peu naïvement, venue faire son métier, poser des questions, recevoir des réponses. Sans se mouler dans un décolleté pigeonnant ou s'humecter les lèvres d'une langue gourmande.

Nantie d'un réseau de copines aussi indéfectibles qu'avisées, elle les a interrogées... Pour découvrir que oui, oui, ce genre de primate s'épanouit ailleurs qu'au zoo. Reste un défi. Trouver la femme libidineuse qui aurait seulement imaginé lancer cette même assertion...

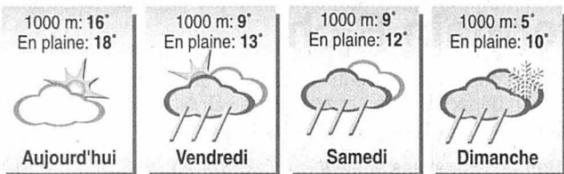
Florence Hügi

LA MÉTÉO DU JOUR



Hier à 13 heures

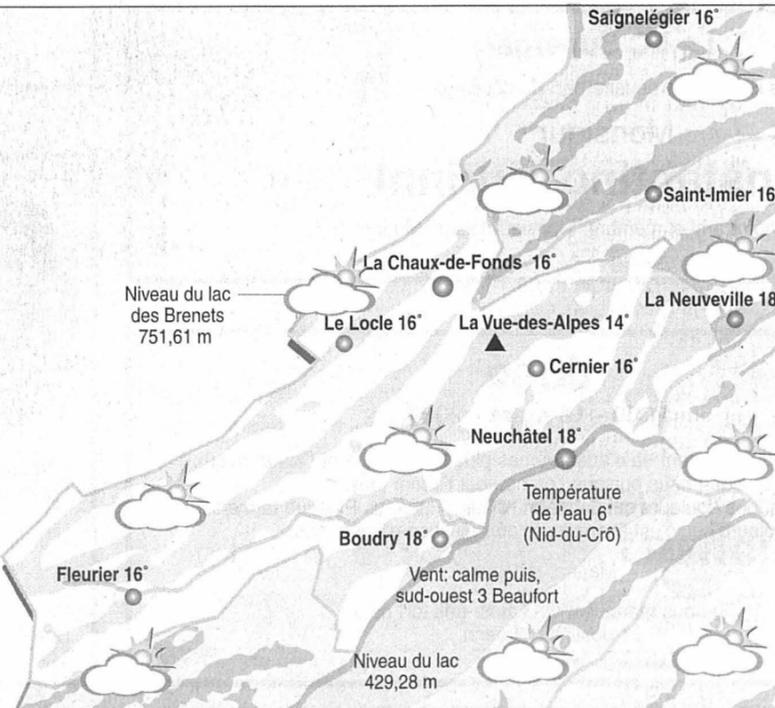
En Suisse		
Bâle	beau	21°
Berne	beau	18°
Genève	beau	15°
Locarno	beau	17°
Sion	beau	19°
Zurich	beau	18°
En Europe		
Berlin	beau	19°
Lisbonne	beau	16°
Londres	pluie	13°
Madrid	très nuageux	12°
Moscou	très nuageux	3°
Paris	beau	20°
Rome	beau	15°
Dans le monde		
Bangkok	beau	30°
Pékin	beau	2°
Miami	nuageux	22°
Sydney	nuageux	21°
Le Caire	nuageux	17°
Tokyo	nuageux	17°



Soleil Lever: 6h 40 Coucher: 18h 43
Lune Lever: 6h 03 Coucher: 15h 46

Jeudi 18 mars
Bonne fête aux Christian
Ils sont nés à cette date:
Arlette Laguiller, femme politique
Ingemar Stenmark, skieur suédois

Retrouvez la météo sur les sites
www.lexpress.ch
www.limpartial.ch
rubrique météo



Fin de règne

Situation générale. Si vous avez rangé les habits d'hiver au profit des tenues légères, vous vous mettez le doigt dans l'œil. L'anticyclone prend ses cliques et ses claques et les premières gouttes de pluie sont pour la nuit prochaine. Un flux d'ouest va s'établir avec de l'air beaucoup plus frais dans sa hotte.

Prévisions pour la journée. Profitez des dernières heures de temps radieux. Le soleil est maître à bord, même si des nuages élevés titillent sa suprématie. Avec les vents de sud-ouest, ce sont les signes du changement. Les températures livrent un baroud d'honneur et affichent de 16 à 18 degrés.

Les prochains jours. Perturbé, devenant frais.
Jean-François Rumley